

官許上木

松莊館翻刻藏板

明治己巳年初秋

物其書盡備但邦土懸隔風俗
興月殖自天文地理至人事百
不利其器乎今夫泰西之學日
善其事必先利其器士豈得獨
士之攻書猶工之治物也工欲
英華字彙序

英華字彙

日本柳澤信大校正訓點

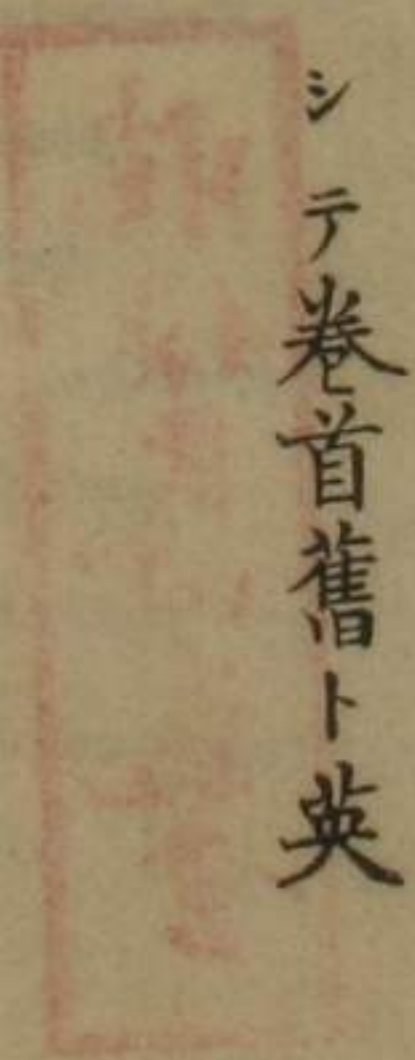
清衛三畏鑒定

英斯維爾士維廉士著

所見之符也。德惠贊成，不敢自行。公諸世，就余而謀焉。余喜其維爾士、維廉士所著也。頃將刷森川君夙有字彙一冊，英士斯譯之，字書起稿而未成。予子達事矣。予余嘗欲編述英漢倭對

以勸不能，則其亦庶乎有善。其學者攻書之良器也。夫利此器瞭然焉者，存乎字彙。蓋字彙者名二者，其能辨之而使人一目有事同而語異者，或有物一而不一。文字言語亦從而異矣。或

シテ此書獨リ記セサルナリ且ツ夫ノ活字ノ若キハ則
曰ク間投字故ニ凡ソ字彙每字ノ下必ス字門ヲ記ス而
四曰ク活字五曰ク副字六曰ク前置字七曰ク接續字八
分テ八門ト為ス一曰ク冠字二曰ク死字三曰ク形容字
一英文字母惟二十六有リ相連子テ而シテ字ヲ成ス字類
約ニ從フ
ヲ學フ要字彙ニ在リ故ニ今彼ヲ舍テ此ヲ取リ以テ簡
レ其簡帙重大ナルヲ欲セシムルニヤ 本邦初學英語
各邦字音異同ヲ辨明シ卷中別ニ英華字彙ト名ケリ然
華韻府歷階ト名ケ而シテ華國字義文法ヲ詳釋シ并ニ
一此書英人斯維爾士維廉士著ハス所ニシテ卷首舊ト英
英華字彙凡例



軒柳澤信大識并書

喝道云爾明治乙巳冬十月履

揣加之訓點且并一言以為其

事英平余輩必能致英新對後
對之字書安海師師本丸のて
春川系風山

AN
ENGLISH AND CHINESE
VOCABULARY.



英華字彙

ABB

ABACK, 向後
Abacus, 算盤
Abaft, 船尾
Abandon, 去棄
Abase, 壓伏
Abash, 羞愧
Abate, 減除
Abatement, 減些少的
Abbess, 尼姑師傅
Abbot, 方丈寺首
Abbreviation, 減筆
Abdicate, 推位掛冠
Abdomen, 肚腹
Abduct, 誘獲
Abed, 在床

ABO

Abet, 助激
Abhor, 恨惡
Abide, 居住
Abject, 能幹本事
Ability, 卑賤下流
Abjure, 誓除
Able, 能
Ablution, 洗乾淨
Aboard, 在船
Abolish, 消除減去
Abominable, 可鄙可憎
Abominate, 憎惡
Aborigines, 土人本地人
Abortion, 小產

己巳冬十月

顧軒逸史識

亦遺漏ナキ能ハス其レ幸ヒニ恕セヨ
審カニセヨ但此舉ノ急忙ナルヲ以テ故ニ余ノ質訂モ
ハ字音ヲ記スル有リ或ハ字義ヲ釋スル有リ讀者之ヲ
涉スルヲ示スナリ而シテ其右側ニ國字ヲ副スル者或
一華字左側ノ下ニ獨リニノ字ヲ副スル者義下文ト相干
テ畧知リ易カラシムルナリ
テ華字未タ盡ク備ハラヌ故ニ今轉聲ヲ加ヘ讀者ヲシ
字全ク變スル者有リ或ハ字脚獨リ變スル者有リ而シ
チ三變有リ一曰ク過去二曰ク現在三曰ク未來或ハ一



Above, 在上
 Abound, 許多
 About, 差不多。就
 Abrade, 刮去
 Abridge, 撮要。刪繁
 Abroad, 外。在外
 Abrupt, 吊壁。忽轉
 Abruptly, 突然。偶然
 Abscess, 瘡。膿
 Abscond, 脫走。隱匿
 Absence, 沒有。並無
 Absent, 不在
 Absolute, 會暗自主
 Absolve, 饒恕。赦宥
 Absorb, 涸乾
 Abstain, 節戒
 Abstemious, 度限
 Abstract, 拔出
 Abstruse, 深澳
 Absurd, 胡說
 Abundance, 最盛
 Abundant, 繁盛
 Abuse, 冒濫
 Abutment, 橋脚
 Abyss, 無底深潭

Academic, 書生事業
 Academy, 書院。翰院
 Accelerate, 催速
 Accede, 允肯
 Accent, 聲音。圈聲
 Accept, 接受
 Access, 門路
 Accession, 加添。陞座
 Accessory, 協辦。輔理
 Acclivity, 懸崖。山邊
 Accommodate, 借助
 Accompany, 同行
 Accomplice, 同黨。為從
 Accomplish, 竣亮
 According, 和合。相合
 Accordance, 照依。從
 Account, 賬目。清數
 Accoutrement, 軍裝
 Accumulate, 積貯
 Accuracy, 真正
 Accurate, 無錯
 Accusation, 告訟
 Accuser, 原告
 Accustom, 精熟
 Acetous, 有醋的
 Ache, 痛。疼

Achieve, 成功。得成
 Acid, 酸
 Acknowledge, 招認
 Acorn, 橡子
 Acquaintance, 交遊。相與
 Acquiesce, 允准
 Acquire, 積業
 Acquit, 釋放。放回
 Acre, 畝
 Across, 橫
 Act, 做。作
 Actions, 行為
 Active, 靈動
 Actor, 戲子
 Actual, 實係
 Acute, 尖利
 Adage, 俗話。成語
 Adapt, 準則
 Add, 添。加
 Address, 面講。呈稟
 Adept, 玲瓏
 Adequate, 敷。及
 Adhere, 黏。粘
 Adhesive, 膠的
 Adjacent, 近住
 Adjoin, 連

Adjudicate, 判斷
 Adjust, 齊整
 Admeasurement, 量度
 Administer, 辨理。濟
 Admirable, 好看
 Admire, 喜看
 Admission, 任欠。任進
 Adolescence, 幼年
 Adopt, 承繼。續嗣
 Adoration, 崇拜
 Adore, 崇拜
 Adorn, 修飾
 Adrift, 飄浮
 Adroit, 巧手
 Adulation, 諂媚
 Adult, 成了
 Adulterate, 失真。壞本
 Adulterer, 姦夫
 Adulteress, 姦婦
 Adultery, 姦淫
 Advance, 前行
 Advantage, 利益
 Adventure, 賭彩
 Adverb, 語助詞
 Adversary, 仇敵
 Adverse, 逆境

Adversity,	災難	Agate,	瑪瑙
Advertise,	遍傳	Age,	年紀
Advise,	勸諫	Aged,	老年
Advocate,	代難。代訴	Agency,	代辦
Adz,	釘	Agent,	替身
Afar,	遙遠	Aggrandize,	昌大
Affable,	易見	Aggravate,	弄壞
Affair,	事情	Aggregate,	總數
Affection,	情愛	Aghast,	畏懼
Affectionate,	甚愛	Agitation,	激颺
Affinity,	親戚	Agree,	和合
Affirm,	證實	Agreement,	合約
Affix,	附	Agriculture,	農業
Afflict,	為害	Aground,	淺灘
Affliction,	艱難	Ague,	發冷
Affluence,	足富	Ah,	敬訝
Afloat,	浮	Ahead,	在前
Afoot,	步行	Aid,	幫助
Afraid,	驚怕	Aim,	定準
Aft,	船尾	Air,	地氣。吹
After,	後來	Alacrity,	歡喜
After-ages,	後世	Alarm,	警慌
After-all,	竟	Alas,	嗚呼
Afternoon,	下午	Albugo,	眼痰
Again,	再	Alcohol,	濃酒
Against,	揆	Alert,	快手

Alike,	相同	Alone,	獨
Aliment,	養口	Aloud,	高聲
Alive,	活動	Alphabet,	字母
All,	皆。龍總	Already,	也嘗
Allay,	都。全	Also,	亦
Allege,	理。証	Altar,	祭壇
Allegiance,	証實。順命	Alter,	更改
Alleviate,	分憂。除患	Altercation,	爭論
Alliance,	結親	Alternate,	輪值
Allot,	相分	Alternative,	可掬
Allow,	准行	Although,	雖
Allowable,	可許	Altogether,	一概
Alloy,	會銻	Always,	常時
Allure,	餌引	Alum,	白礬
Allusion,	暗嘲。傍敲	Amanuensis,	代寫
Ally,	援助。聯結	Amaranth,	白苜蓿
Almanac,	通書	Amass,	積量
Almighty,	全能	Amaze,	怪異
Almond,	杏仁	Amber,	琥珀
Almost,	上下。將近	Ambiguity,	兩端
Alms,	濟之物。施	Ambition,	好高
Alms-giver,	濟人	Ambitious,	自尊
Aloes,	沉香	Amble,	耍跳
Aloft,	在上	Ambuscade,	伏兵
		Amend,	歸正。改過
		Amethyst,	藍寶石

Amiable, 可愛
 Amicable, 和藹 ○ 和氣
 Amid, 在中
 Amiss, 過失
 Amnesty, 和息 ○ 大赦
 Among, 中間
 Amount, 共計
 Ample, 許多
 Amply, 富有
 Amputate, 割去 ○ 割開
 Amulet, 香囊
 Amusement, 戲耍
 An, 一個
 Anarchy, 作亂
 Anatomy, 骨節臟腑
 Ancestors, 祖宗
 Anchor, 錨
 Anchorage, 灣泊
 Anchovy, 鱈魚
 Ancient, 古
 Anciency, 古時
 Ancients, 古人
 And, 並 ○ 及
 Anecdote, 論古 ○ 談新
 Angel, 神仙
 Anger, 怒氣

Angle, 釣魚
 Angler, 釣魚人
 Animal, 走獸
 Animate, 興奮 ○ 激勵
 Ankle, 脚眼
 Annals, 編年紀
 Annex, 連續
 Annihilate, 消滅
 Announce, 傳報
 Annoy, 煩擾
 Annual, 年年
 Annul, 除去
 Annunciate, 講出
 Anoint, 抹油
 Anomalous, 奇怪
 Anon, 即刻
 Anonymus, 匿名
 Another, 別的
 Answer, 答應
 Ant, 蟻
 Antagonist, 敵手
 Antecede, 前
 Antedate, 先期
 Antelope, 鹿
 Anterior, 從前
 Antic, 耍戲

Antichamber, 廂房
 Anticipate, 揣度
 Antidote, 解毒
 Antipathy, 推拒
 Antipodes, 對背
 Antiquary, 尋古
 Antique, 舊器
 Antiquity, 上古
 Antithesis, 反語
 Anvil, 打鐵砧
 Anus, 肛門
 Anxiety, 憂慮
 Apartment, 房 ○ 室
 Apathy, 無心 ○ 冷淡
 Ape, 猿 ○ 猴
 Aperture, 小孔
 Apex, 頂
 Apology, 認過
 Apostacy, 叛道
 Apothecary, 藥商
 Apparel, 衣服
 Apparent, 顯明
 Apparition, 見鬼
 Appear, 顯現
 Appearance, 形貌
 Appense, 怒

Appellation, 名字 ○ 號
 Append, 續
 Appendage, 接尾
 Appendix, 後集
 Appertain, 屬 ○ 連繫
 Appetite, 思食
 Applaud, 讚頌 ○ 稱讚
 Apple, 干菓
 Applicable, 適用
 Applicant, 稟求人
 Appoint, 分派
 Appointment, 任 ○ 職分
 Apposite, 合式
 Apprehend, 曉得
 Apprentice, 徒弟 ○ 學藝
 Approach, 行近
 Approbation, 悅意
 Approval, 准為
 Apron, 圍裙
 Apt, 合理
 Aptly, 以合
 Aquatic, 水族
 Aqueduct, 導水槽
 Arbitrary, 任意
 Arbitration, 定意
 Arbor, 涼亭 ○ 林屋

Arch, 橋拱
 Archer, 射夫
 Archery, 射藝
 Architect, 蓋房子頭
 Architecture, 建造法
 Archives, 宗卷
 Ardent, 急
 Are, 有○為
 Area, 場○科場
 Argue, 辯論
 Arid, 乾燥
 Arise, 興○起
 Aristocracy, 諸侯
 Arithmetic, 算法
 Arm, 手臂
 Arms, 軍器
 Armor, 戎衣
 Armory, 免戰
 Armory, 軍裝局
 Army, 軍士○隊伍
 Aromatic, 香味
 Around, 週圍
 Arouse, 喚醒
 Arraign, 帶審
 Arrange, 整齊
 Attack, 燒酒

Arrest, 捉拿
 Arrive, 來到
 Arrogant, 驕傲
 Arrogate, 擅作
 Arrow, 箭
 Arsenal, 軍器局
 Arsenic, 信石
 Art, 藝○百藝
 Artery, 脈筋
 Artful, 妙術
 Articulate, 節連○講正
 Artifice, 暗計
 Artificial, 工作
 Artillery, 大炮
 Artisan, 工匠
 Artlessly, 忠直
 As, 如○好似
 As soon, 就是
 Asbestos, 陽起石
 Ascend, 上○升
 Ascertain, 尋着
 Ashamed, 見羞
 Ashes, 灰
 Ask, 問
 Asleep, 睡
 Aspect, 形貌

Asperity, 性猛
 Asperse, 誹謗
 Aspire, 好自高
 Ass, 驢
 Assail, 擊打
 Assassin, 陰殺人
 Assault, 攻擊
 Assay, 試做
 Assaying, 傾礦
 Assemblage, 成羣
 Assemble, 聚集
 Assent, 准○允○肯
 Assert, 實說
 Assess, 均平收
 Asseveration, 直講
 Assiduity, 專心○勤力
 Assign, 照派
 Assimilate, 消融
 Assist, 相幫
 Associate, 相交
 Assort, 分排
 Assuage, 壓氣
 Assume, 自取○擅取
 Assurance, 言真
 Assuredly, 必定
 Asthma, 哮喘

Astonish, 驚異
 Astound, 見怪
 Astray, 走錯
 Astride, 跨坐
 Astringent, 啣住
 Astrologer, 星士
 Astronomer, 天文師
 Astronomy, 天文
 Asunder, 折斷
 Asylum, 惠濟院
 At, 到○至
 Athwart, 放橫
 Atlas, 地圖
 Atmosphere, 地氣
 Atom, 塵埃
 Atone, 贖罪
 Atrocious, 兇惡
 Attach, 聯合
 Attack, 攻○擊
 Attain, 得○獲
 Attempt, 試一試
 Attend, 侍奉
 Attendance, 長隨
 Auction, 投賣
 Aunt, 姑母○姨母
 Auspicious, 吉○祥

Austere, 嚴整
 Authentic, 真實
 Author, 作者 ○ 制做
 Authority, 入
 Authorize, 權能
 Authorize, 令
 Autumn, 秋
 Auxiliaries, 客兵
 Avail, 乘機
 Avarice, 貪婪的
 Avenge, 報仇
 Avenue, 通道
 Averse, 嫌
 Avert, 厭見
 Aviary, 百鳥巢
 Avoid, 避忌
 Await, 待
 Awake, 醒起
 Award, 分判
 Aware, 預知
 Away, 去了 ○ 回去
 Awe, 畏
 Awful, 敬畏的
 Awkward, 拙的
 Awl, 曲錐
 Awn, 穀餘

Awning, 遮天
 Awry, 歪了
 Ax, 斧頭
 Axis, 樞
 Axle, 軸
 Avlè-pin, 轄
 Azure, 蒼青
 Azalea, 杜鵑花

B.

BABBLE, 亂道 ○ 胡說
 Babe, 嬰兒
 Rabyish, 孩子行爲
 Bachelor, 未娶的
 Back, 後
 Back, the, 背脊
 Back, to, 倒行
 Backbite, 誣謗
 Backbone, 脊骨
 Back-door, 後門
 Back-room, 內室
 Backside, 後邊
 Backward, 向後

Backwardness, 謙讓
 Backyard, 天井
 Bacon, 火腿肉
 Bad, 歹 ○ 不好
 Badge, 號
 Baffle, 阻攔
 Bag, 袋 ○ 囊
 Baggage, 行李
 Bail, 認保
 Bait, 餌
 Baize, 粗大呢
 Bake, 烘 ○ 焙
 Bake-house, 烘物局
 Baker, 烘物人
 Balance, 餘款銀
 Balances, 天秤
 Bald, 光頭 ○ 通頂
 Bale, 包
 Ball, 球
 Ballad, 曲 ○ 掛枝
 Ballast, 壓船石
 Balloon, 風球
 Balustrade, 欄杆 ○ 扶手
 Bamboo, 竹 ○ 竹杆 ○ 打板子
 Band, 帶

Band of music, 一班八音
 Band of soldiers, 一隊兵
 Bandage, 裹布
 Bandana handkerchief, 鶴絨巾
 Banditti, 一夥賊
 Bane, 毒物
 Banian tree, 榕樹
 Bang, 轟
 Banish, 充軍 ○ 問徒
 Bank, 基圍 ○ 堤壩
 Bankruptcy, 倒了行
 Banquet, 會宴
 Banqueting-house, 宴堂
 Banter, 劇語
 Baptism, 洗禮
 Baptize, 領洗禮
 Bar, 沙灘 ○ 門
 Bar, 窗壓
 Barb, 鉤鐵
 Barbarian, 蠻夷
 Barbarous, 暴虐的
 Barbel, 嘉魚
 Barber, 剃頭的

Bard, 騷人
 Bare, 光○精光
 Barefaced, 剥衣服, 光
 Bareheaded, 向皮厚
 Barelegged, 光着頭
 Barely, 赤脚
 Bargain, 僅殼○止是
 Bargain-maker, 說定價
 Barge, 經紀
 Bark, 河頭船
 Bark, 樹皮
 Bark, 犬吠
 Barley, 大麥
 Barn, 穀倉
 Barnacle, 捏涉魚名
 Barometer, 風雨針
 Baron, 男爵
 Barracks, 兵營
 Barrel, 琵琶桶
 Barren, 石胎○脊地
 Barrier, 關閘
 Barter, 貨換貨
 Base, 鄙陋
 Base, 拉整○礎
 Bashfully, 謙遜
 Basin, 盤

12
 Bask, 自曝
 Basket, 籃○笠
 Bastard, 野子
 Baste, 行衣服
 Bastinado, 刑杖
 Bat, 飛鼠
 Bathe, 洗身
 Bathing tub, 浴盆
 Battalion, 一隊步兵
 Batter, 麵料
 Battery sand, 砲臺
 Battle, 打仗
 Battle-ax, 鐵鉞
 Battlement, 城樓
 Bauhinia, 鱗甲
 Bawble, 玩器
 Bawd, 鴿母
 Bawdy, 邪意
 Bawdy house, 花林
 Bawl, 叫喊
 Bay, 海灣
 Bayonet, 套鎗
 Be, 係○是
 Beach, 灘邊
 Beacon, 烟臺
 Bead, 珠○掛珠

13
 BEA
 Beak, 雀嘴
 Beam, 梁
 Bean, 蠶豆
 Bear, 熊
 Bear, 容○忍
 Bear with, 忍耐
 Bear child, 生
 Beard, 鬚
 Beardless, 無鬚
 Bearer, 轎夫
 Beast, 畜生
 Beastly, 畜生樣
 Beat, 責打○驅○
 Beau, 浪子○花花
 Beautiful, 美○好看的
 Beauteous, 佳人
 Beautify, 粉飾
 Beaver-skin, 海驪皮
 Becalm, 占上風
 Because, 因為
 Beckon, 手招
 Become, 成
 Bed, 床
 Bed, brought to, 臨盆

BEC
 Bedaub, 塗污
 Bed-chamber, 臥房
 Bed-clothes, 鋪蓋
 Bed-curtain, 蚊帳
 Bedeck, 裝飾
 Bedfellow, 伴睡
 Bedlamite, 狂子
 Bed-post, 床柱
 Bed-time, 睡時
 Bedust, 塵封
 Bee, 蜜蜂
 Bee-hive, 蜜籠
 Bee's wax, 蜜蠟
 Beef, 牛肉
 Beer, 苦酒
 Befall, 遭着
 Befit, 相宜
 Befool, 舞弄
 Before, 從前○未曾
 Before, as, 依舊
 Beforehand, 預先
 Beforetime, 先時
 Befoul, 弄醜
 Beg, 乞食○求
 Beg pardon, 得罪
 Beggar, 乞丐○花子

Beggarly, 乞丐樣子
 Begin, 開手。起手
 Begin again, 再動手
 Beginner, 生手
 Beginning, 始初
 Begirt, 束帶
 Begone, 開快去
 Begun, 開手了
 Behalf, 恩澤。利益
 Behave, 款待
 Behavior, 行爲
 Behead, 斬頭
 Behind, 後面
 Behold, 看
 Belch, 噎氣
 Beldam, 巫婆
 Belfry, 鐘樓
 Believe, 信。精誠
 Believer, 信士
 Bell, 鐘。鈴
 Bell-clapper, 鐘。鐸
 Belles-letters, 文章
 Bellow, 牛鳴
 Bellows, 風箱
 Belly, 肚腹
 Belly-ache, 肚痛

Belly-full, 肚飽
 Belong, 屬。干涉
 Beloved, 可愛
 Below, 下。底下
 Belt, 帶
 Bemoan, 悲嘆
 Bench, 條凳。創凳
 Bend, 彎曲
 Bend back, 伸腰
 Bend forward, 俯首
 Beneath, 底下
 Benediction, 祝福的話
 Benefactor, 恩人
 Beneficial, 有益的
 Benefit, 施恩。利
 Benevolence, 恩德
 Benevolent, 仁心的
 Benjamin, 安息香
 Bent, 鞠躬
 Benumb, 冷硬
 Bequeath, 遺下
 Beseech, 懇
 Beset, 圍着
 Beside, 在傍。另外
 Besides, 除此
 Besiege, 圍困

Besmear, 塗抹
 Besom, 帚
 Bespeak, 定。先講
 Best, 頂好
 Best, be, 莫
 Bestir, 自勵
 Bestow, 賞。賜
 Bestride, 騎
 Bet, 打賭
 Betel, 檳榔
 Betimes, 預先
 Betray, 輔仇
 Betroth, 下聘
 Better, 更好。好過
 Better, had, 不如
 Better, to, 補好
 Bettor, 賭。賽者
 Between, 中。中間
 Bevel, 斗角
 Bewail, 哀哭
 Beware, 謹慎
 Bewilder, 亂心
 Bewitch, 勾魂。攝魄
 Beyond, 在外。過限
 Bezoar, 牛黃
 Bias, 心側

Bib, 口水
 Bible, 聖經
 Bich-de-mer, 海參
 Bicker, 口角相爭
 Bid, 着。吩咐
 Bidder, 投貨的
 Bier, 材。祭
 Big, 大
 Bigot, 拘泥
 Bile, 胆青
 Bilge, 水漬
 Bill, 貨單。會單
 Bill, 雀嘴
 Bill-hook, 鑷刀。鉗
 Billet, 小信
 Billet of wood, 柴
 Billion, 秒
 Billow, 浪
 Bin, 倉廩
 Bind, 纏。縛。釘
 Binder, 裝
 Binder, 釘裝匠
 Binding, 繫而不放
 Bird, 鳥。雀。林
 Bird-cage, 雀籠

Birdsnest edible, 燕窩
 Bird-lime, 粉麵筋
 Birth, 生子
 Birth-day, 生日 ○ 千秋
 Birth-place, 原籍
 Biscuit, 麵餅乾
 Bistre, 猪肝色
 Bit, 一點
 Bit, 鑽子
 Bitch, 狗母
 Bite, 咬
 Bits, 馬銜鐵
 Bitter, 苦
 Bitterly, 苦心
 Bitumen, 瀝清
 Black, 黑 ○ 鱗
 Black and blue, 黑精
 Blackbird, 山鳥
 Blackguard, 爛仔
 Blacking, 鞋墨水
 Blackish, 黑些
 Blacksmith, 鐵匠
 Bladder, 膀胱
 Blade, 刀肉 ○ 草莖
 Blamable, 可責
 Blame, 責

Blameless, 無罪
 Blanch, 使之白
 Bland, 柔軟
 Blanket, 洋白毯
 Blaspheme, 毀謗
 Blast, 一陣風
 Blaze, 火焰
 Bleach, 漂白
 Bleareyed, 濕眼
 Bleat, 咩
 Bleed, 放血
 Blemish, 破綻
 Blend, 融會
 Bless, 祝謝
 Blessedness, 福
 Blight, 不結實
 Blind, 盲 ○ 瞎 ○ 瞽
 Blind, 瞎了眼的
 Blindfold, 綁眼
 Blindman's buff, 語白迷障
 Blinds, 牛栢葉窓
 Blink, 斬眼
 Blister, 水皰 ○ 磨皰
 Blithe, 爽快
 Bloat, 脹
 Blobber-lipped, 展唇

Block, 砧
 Blocks for books, 字板
 Blockade, 封海
 Blockhead, 魯鈍人
 Blood, 血
 Bloody-flux, 血瀉
 Bloodshot, 眼熱
 Bloodsucker, 蜚蠊
 Bloodthirsty, 熱心
 Blood-vessels, 絡脉
 Blossom, 開花
 Blot, 塗汚
 Blot out, 抹字
 Blotch, 酒渣
 Blotter, 流水草
 Blotting-paper, 棉紙
 Blow, a, 打一下
 Blow, 吹
 Blow out, 吹滅
 Blowpipe, 燈吹
 Bludgeon, 木棍
 Blue, 藍
 Blue vitriol, 膽礬
 Bluff, 自恭
 Blunderer, 莽撞的
 Blunt, 鈍 ○ 愚鈍的

Blurred, 板酸
 Blush, 含羞
 Blustering, 性燥
 Boar, 猪公
 Board, 板
 Board of Civil Office, 吏部
 Board of Punishments, 刑部
 Board of Revenue, 戶部
 Board of Rites, 禮部
 Board of War, 兵部
 Board of Works, 工部
 Board, to, 投寓
 Boast, 自誇 ○ 誇口
 Boast, 自稱
 Boat, 艇 ○ 三板
 Boat, small, 小艇
 Boat, passage, 渡船
 Boat ferry, 橫木渡
 Boat fast, 快艇
 Boatman, 船家
 Bodkin, 小錐
 Body, 身 ○ 軀 ○ 身體

Bodyguard, 錦衣衛
 Bog, 澤
 Bohea tea, 武夷茶
 Boil, 煮, 烹, 熟
 Boil, a, 火行瘡
 Boil water, to, 煎水
 Boiling water, 滾水
 Boiler, 鑊
 Boisterous wind, 暴風
 Bold, 大胆, 勇
 Boletus, 木耳
 Bolster, 長枕頭
 Bolt of door, 門, 門, 門栓
 Bolt, iron, 鑿
 Bolt, to, 關門, 門
 Bolt in, to, 闖進
 Bolter, 篩麵重羅
 Bolus, 丸
 Bombazin, 羽布
 Bombazetts, 羽紗仔
 Bond, 約單
 Bondman, 僕
 Bone, 骨頭
 Bonnet, 帽子

Bonnet, court, 冠, 弁
 Bonze, 和尚
 Book, 書
 Book, sacred, 經
 Bookbinder, 釘裝匠
 Bookcase, 書櫃
 Bookish, 書痴
 Bookkeeper, 掌櫃
 Bookseller, 書客
 Bookworm, 蠹魚
 Boon, 恩典
 Boor, 村夫, 山獠
 Boorish, 粗鄙
 Boot, 靴
 Booth, 草廬
 Bootless, 廢物
 Boot-strap, 靴帶
 Boot-tree, 靴券
 Booty, 贓物
 Borax, 硼砂
 Border, 境畧
 Borderer, 交畧居住人
 Bordering, 在交畧
 Bore, 鑽, 穿
 Bore a hole, 鑽眼
 Born, 生出來

Borough, 營寨
 Borrow, 借來
 Bosom, 懷中
 Botanical, 草木屬
 Botany, 百草總論
 Both, 兩個
 Bottle, 罇
 Bottle gourd, 葫蘆
 Bottom, 底
 Bottomless, 無底
 Bottomry, 典船
 Bough, 枝
 Bounce, 撞, 看
 Bound, 纏了
 Boundary, 交界
 Boundaries, 疆域
 Boundless, 無限
 Bounteous, 施惠的
 Bountiful, 好施恩
 Bounty, 賞恩
 Bouquet, 一扎
 Bow, 弓
 Bow, to, 揖, 打躬
 Bow, cotton, 彈弓
 Bow to ground, 磕頭, 領首
 Bowels, 腸

Bowl, 碗
 Bowlegged, 撇脚
 Bowman, 弓箭手
 Bowsprit, 頭弔
 Bowstring, 弓弦
 Box, 箱, 盒
 Box, to, 打一把掌
 Boxer, 拳棒師
 Boxwood, 黃楊木
 Boy, 童子, 小孩
 Boy, servant, 小厮
 Brace, 頂角, 雙
 Brace, to, 撐柱
 Bracelet, 釧, 鐲
 Braces, 褲帶
 Bracket, 鑲角
 Brag, 說嘴
 Braid, 四股繩
 Brain, 腦漿
 Brainless, 腦準未合
 Brake, 石葦
 Bran, 麥糠
 Branch, 枝, 分支
 Branchy, 枝繁
 Brand, 刺字, 名字

Brandish, 〇烙一烙
 Brandy, 舞_子酒
 Brass, 黃銅
 Brass leaf, 銅葉
 Brat, 畜生
 Bravado, 志_法
 Brave, 勇〇強〇剛
 Bravery, 毅〇冒
 Bravo, 妙哉
 Brawl, 吵鬧
 Brawny, 勇力
 Bray, 驢吼
 Brazen-faced, 臉厚的
 Brazier, 銅匠
 Breach a wall, 破牆
 Breach of friend-ship, 絕交
 Breach of promise, 失信
 Bread, 麵包
 Bread-basket, 麵包籃
 Bread room, 麵包房
 Breadth, 潤〇寬〇廣
 Break, 打爛〇折

Break asunder, 打斷
 Breaker, 破物人
 Breakfast, 早餐
 Breaking, 將爛
 Bream, 扁魚
 Bream, to, 焚船
 Breast, 胸
 Breast-bone, 胸骨
 Breast-cloth, 裹肚〇煖肚
 Breast-pin, 胸針
 Breast-plate, 遮胸鐵
 Breast-work, 聖塔
 Breath, 人氣
 Breathe, 吹氣
 Breathing, 呼吸
 Breathing-hole, 氣竅
 Breathing-time, 一息
 Breathless, 氣絕〇氣極
 Breach, 屁股
 Breeches, 短袴
 Breed, 生產
 Breeder, 產母
 Breeding, good, 禮貌
 Breeze, 風起〇微風
 Brethren, 兄弟
 Brevity, 短促〇簡截

Brew, 拌蒸酒料
 Brew-house, 蒸酒房
 Bribe, 賄
 Bribery, 賄賂
 Brick, 磚
 Brick-dust, 磚灰
 Brick kiln, 磚窯
 Bricklayer, 泥水匠
 Brickmaker, 磚瓦師傅
 Bridal dress, 妝奩
 Bride, 新娘
 Bride-bed, 新娘牀
 Bride-cake, 壓槓餅〇隨
 嫁餅
 Bride-chamber, 新娘房
 Bridegroom, 新郎
 Bridemaid, 隨嫁妹
 Bridewell, 差館
 Bridge, 一渡橋〇橋
 梁
 Bridge of nose, 鼻梁
 Bridge, floating, 浮橋
 Bridle, 馬轡〇馬籠
 頭
 Bridle, to, 自守
 Brief synopsis, 撮要

Briefly, 簡潔
 Brig, 兩枝花船
 Brigade, 一營
 Brigand, 強盜
 Bright, 光明
 Brighten, 磨光〇擦靚
 Brightness, 光閃
 Brim, 邊欄
 Brimful, 滿極
 Brimstone, 硫磺
 Brindle, 花斑色
 Brine, 塩滿
 Bring, 拈來〇拿來
 〇帶來
 Bring together, 集會
 Bring from, 從帶來
 Bring tea, 倒茶來
 Bring up, 養
 Bring forth, 生
 Bring back, 帶回來
 Brinjal, 苦瓜
 Brink, 河邊〇崖邊
 Brisk, 活動
 Brisket, 胸肉
 Briskly, 快當
 Bristle, 猪鬃

Britain, 英^イ國^{クニ}
 Brittle, 薄脆^{ハクニ}
 Broach, 初開^{ハツマキ}
 Broad, 寬闊^{ヒロシ}
 Broadcloth, 大呢^{オホニ}○哆囉
 Broadwise, 放橫^{ヒロシマデ}
 Broccoli, 花椰菜^{ハナカブ}
 Brogue, 鄉談^{サトウチ}○土話
 Broil, 吵鬧^{サマシ}
 Broil, to 燒^{ヤク}
 Broken, 折了^{ヤブ}○爛了^{ヤブ}
 Broken hearted, 喪心^{サマシ}
 Broker, 經紀^{サカシ}
 Bronze, 古銅色^{サウジ}
 Brood, 同巢^{サマシ}
 Brook, 山坑^{ヤマク}
 Broom, 掃把^{サマシ}
 Broth, 湯^{ヤク}
 Brothel, 青樓^{サマシ}
 Brother, elder, 哥子^{サマシ}○哥哥
 ○兄
 Brother, younger, 弟^{サマシ}○弟兄
 Brotherly, 兄弟模樣^{サマシ}
 Brothers, own 同胞兄弟^{サマシ}
 Brother-in-law, 外兄^{サマシ}○姊夫

Brought, 帶來了^{サマシ}
 Brow, 額^{サマシ}
 Browbeat, 威逼^{サマシ}
 Brown, 披色^{サマシ}
 Browse, 銀^{サマシ}
 Bruise, 損傷^{サマシ}○擣碎^{サマシ}
 Bruise, a 打^{サマシ}
 Bruit, 風聞^{サマシ}
 Brush, to 刷^{サマシ}○擦^{サマシ}
 Brush, 刷掃^{サマシ}
 Brush-maker, 製刷的^{サマシ}
 Brutal, 兇猛^{サマシ}
 Brute, 走獸^{サマシ}
 Brutish, 禽獸心^{サマシ}
 Bubble, 水泡^{サマシ}○水破
 Bubbling, 沸^{サマシ}
 Bubo, 魚口^{サマシ}
 Bucanier, 海賊^{サマシ}
 Buck, 壯鹿^{サマシ}○鹿
 Bucket, 水桶^{サマシ}○吊桶
 Buckle, 扣帶^{サマシ}
 Buckler, 燕尾牌^{サマシ}
 Buckram, 布樸^{サマシ}
 Buckshorn, 鹿角^{サマシ}
 Buckwheat, 三角麥^{サマシ}

Bud, 芽^{サマシ}○發芽^{サマシ}
 Bud, flower, 蕾^{サマシ}○蓓
 Budget, 小包^{サマシ}
 Budha, 佛祖^{サマシ}
 Buddhism, 佛教^{サマシ}
 Buddhists, 佛家^{サマシ}
 Buddhist, 佛法^{サマシ}
 Buddhist fish, 卜魚^{サマシ}
 Buddhist priest, 和尚^{サマシ}○禪師
 ○僧
 Buff, 刷絨^{サマシ}○牙黃
 Buffalo, 水牛^{サマシ}
 Buffoon, 賣戲者^{サマシ}
 Bug, 木虱^{サマシ}○臭虫
 Bugbear, 魍魎^{サマシ}○聞驚
 風
 Bugle, 號筒^{サマシ}
 Build, 建^{サマシ}○蓋^{サマシ}
 Build walls, 築牆^{サマシ}
 Builder, 承建者^{サマシ}
 Building, 起建^{サマシ}
 Buildings, 宮室^{サマシ}
 Bulb, 蓮瓣頭^{サマシ}
 Bulge, 逼^{サマシ}○凹
 Bulky, 甚大^{サマシ}
 Bull, 壯牛^{サマシ}○牛牯

Bullace, 柰^{サマシ}
 Bullet, 彈子^{サマシ}
 Bull-head, 暗釘魚^{サマシ}○塘
 虱
 Bullion, 紋銀^{サマシ}
 Bullock, 犢^{サマシ}
 Bully, 好勝者^{サマシ}
 Bulrush, 燈草^{サマシ}○蘆葦
 Bulwarks, 早旁^{サマシ}
 Bump, 癩^{サマシ}
 Bump to, 撞^{サマシ}
 Bun, 小甜餅^{サマシ}
 Bunch, 一捆^{サマシ}○一綫
 Bundle, 小包^{サマシ}○小捆
 子
 Bung, 桶栓^{サマシ}
 Bung hole, 桶孔^{サマシ}
 Bungle, 粗魯^{サマシ}
 Bunting, 羽布^{サマシ}
 Buoy, 浮標^{サマシ}
 Buoyant, 浮^{サマシ}
 Buprestis, 金蟲^{サマシ}
 Burden, 一擔^{サマシ}○一杠
 Burdensome, 疲勞^{サマシ}
 Bureau, 衣櫃^{サマシ}
 Burglar, 穿窬盜^{サマシ}

Burial, 落喪
 Burlesque, 冒充○取笑
 ○戲笑
 Burn, a, 燒○火傷○
 焚
 Burning, 火燒
 Burnish, 磨光○研光
 Burnisher, 瑪瑙研
 Burrow, to, 鑽穴
 Burrow, 窟
 Burst, 爆開○打開
 Burst out laugh-
 ing, 發笑
 Bury, 葬埋
 Burying-place, 山墳
 Bush, 小樹
 Busily engaged, 滿身事
 Business, 事情
 Business, your, 貴幹
 Buss, 咬臉
 Bustle, 忙碌
 Bustle, 熱鬧
 Busy, 有事
 But, 但○惟○只
 Butcher, 屠人
 Butchery, 宰殺

Butler, 管厨
 Butt, 相觸
 Butt-end, 棍頭
 Butter, 牛油
 Butterfly, 蝴蝶
 Buttock, 屁股
 Button, 鈕
 Button on cap, 帽頂子
 Button-hole, 鈕扣
 Butress, 橋整○橋砌
 Buy, 買○買來
 Buyer, 買客
 Buzz, 振翼聲
 Buzzard, 鵬
 By, 以○從○由
 By and by, 就來
 By chance, 偶然
 By day, 在白日
 By himself, 獨在
 Bylaw, 續例
 By means of, 藉此
 By-name, 花名
 By night, 夜裡
 By no means, 千萬
 By-path, 徑○捷徑
 By-room, 偏樓

By-stander, 傍觀者

C.

CABAL, 奸黨○結黨
 Cabbage, 椰菜
 Cabin, 船尾樓○官
 Cabin, 船
 Cabin, 茅舍
 Cabinet, the, 內閣
 Cabinet-maker, 甲萬師傅
 Cable, 鎚鍊
 Cackle, 雞啼
 Cactus, 仙人掌
 Cadence, 聲音抑揚
 Cadet, 習舞
 Casura, 傾
 Cage, 籠
 Cairngoram stone, 茶晶
 Caisson, 火藥箱
 Cajole, 戲弄
 Cake, 餅
 Calabash, 葫蘆
 Caladium, 茨菇
 Calamitous, 禍患的○難
 患

Calamity, 災難
 Calcareous spar, 寒水石
 Calcine, 化灰
 Calculate, 推算
 Calculi, bladder, 砂淋
 Caldron, 大鍋
 Calendar, 皇曆○通書
 Calenderer, 礪布師傅
 Calendering, sto-
 ne, 礪布石
 Calendering roll, 光布軸
 Calf, 犢
 Calf of leg, 腳囊
 Caliber, 炮口
 Call, 叫○喚
 Call out to, 揚聲
 Call to mind, 想起來
 Call upon, 拜候
 Called, 稱○謂
 Calligraphy, 書法精妙
 Calling, a, 藝業
 Callous, 硬心的
 Gallow swallows, 雛燕
 Calm, 風靜
 Calmly, 平安的
 Caltrops, 鹿砦

Caltrops water, 菱角
 Calumniate, 毀謗
 Calumny, 毀謗語
 Calvaria, 腦蓋
 Calve, 牛生子
 Calyx, 萼○花托
 Cambric, 袈裟布
 Came, 來了
 Camel, 駱駝
 Camellia, 茶花
 Camlet, 羽紗○羽緞
 Camomile flower, 甘菊
 Camp, 兵營
 Campaign, 行營
 Camphor, 樟腦○樟木
 Camphor, Borneo, 水芹
 Camping, 屯兵
 Can, 能○做得
 Canaille, 下流
 Canal, 溝
 Canal (the grand), 運河
 Canary bird, 時辰雀
 Cancelling, 勾銷○廢弛
 Cancer, 螃蟹○癰

Candareen, 一分
 Candidate, 候選○童生
 Candidly, 正直
 Candle, 蠟燭
 Candle-shade, 燈罩
 Candlestick, 燭檯
 Candor, 至誠
 Candy, 冰糖
 Cane, 竹杆 鞭杆
 Cangue, 擔枷
 Canine teeth, 虎牙
 Canister, 茶葉罐
 Cannibal, 食人的
 Cannon, 大炮
 Cannon ball, 大彈子
 Cannonade, 大放炮
 Cannonier, 炮手
 Cannot, 不得○不能
 Cannot but, 不得不
 Cannot go, 去不得
 Canoe, 划舟
 Canon, 法律
 Canonize, 死為神
 Canopy, 羅傘
 Cantonment, 營寨
 Canthus of eye, 眼尾

Canticle, 小曲
 Canto, 一首詩
 Canton, 廣東省城
 Canvas, 帆布
 Cap, 帽子○帽巾
 Cap, to, 冠
 Capability, 可能○擔得
 Capacious, 廣大○才腹
 Capacity, 大有才
 Cape, 海角
 Caper, to, 跳舞
 Caper tea, 松制茶
 Capillaries, 小血筋
 Capital, 本錢
 Capital of a pillar, 柱
 Capital, 京城○都
 Capitally, 定了死罪
 Capitol, 公議堂
 Capitulate, 順敵儀
 Capon, 閩鷄
 Caprice, 反覆
 Capstan, 絞盤
 Capsule, 眼珠胎

Captain, 船主○守備
 Caption, 小序○小引
 Captious, 吹毛求疵
 Captivated with, 嗜好○癡
 Captive, 被擄的
 Captivity, 縛束
 Capture, 捉獲
 Car, 大輜
 Carambola, 揚桃○三棗
 Carapace, 介
 Caravansary, 駐驛
 Caraway, 胡荽
 Carbuncle, 癰疽
 Carcase, 尸骸
 Card, 拜帖○帖子
 Cards, playing, 紙牌
 Card, to, 梳羊毛○打牌
 Card case, 拜帖盒
 Cardamum, 肉荳蔻
 Cardiac orifice, 胃管口
 Cardinal bird, 高鼻冠
 Care, to, 留心○照顧
 Care, take, 小心
 Careful, 仔細○謹慎

Careless, 潦草
 Carelessness, 忽畧
 Cares, carking, 煩惱
 Caress, 撫慰
 Cargo, 船貨
 Carmine, 金魚紅
 Carnage, 殺戮 亂殺
 Carnal, 肉身的
 Carnality, 縱心慾的
 Carnation, 赤色
 Carniverous, 食肉的
 Carol, 暢歌
 Carousal, 鬧酒
 Carouse, 聚飲
 Carp fish, 鯉魚
 Carpenter, 木匠
 Carpentry, 建造法
 Carpet, 地氈
 Carriage, 馬車
 Carriage, proud, 驕態
 Carrion, 腐肉
 Carrot, 紅蘿蔔
 Carry, 挑 擔
 Carry away, 拿去
 Carry by two, 抬 扛
 Carry in hand, 提 携

Carry on arm, 挽
 Carry on back, 負
 Carry on one, 帶
 Carry on shoulder, 托
 er,
 Carrying beam, 擔竿
 Cart, 車
 Cartilage, 脆骨
 Cartilage of nose, 鼻柱
 Cartouch-box, 藥彈盒
 Cart-rut, 車轍
 Cartwright, 輿匠
 Carve, 彫刻
 Caver, 彫匠
 Carved ivory, 彫花牙器
 Carving knife, 大餐刀 燒
 Caruncle, 割刀
 Caruncle, 鵝下冠
 Cascade, 坑水漂
 Case, 匣
 Case, fan, 扇
 Case, instrumen-
 ts, 規矩箱
 Case, law, 案件
 Case, such, 光景
 Case, type, 字盤

Cash, 銀兩 一個
 Cash, 錢 厘
 Cashew, 嫁棗
 Cashier, 掌櫃 摘頂
 Cask, 酒桶
 Casket, 首飾箱
 Cassia, 桂皮
 Cast, 鑄 鼓鑄
 Cast down, 擲下
 Castanets, 响板
 Caster, 五味架 脚
 Castigate, 輪
 Castigate, 責打
 Casting away, 丟棄
 Casting-house, 鑄造局
 Casting-net, 魚網
 Castle, 炮臺 宮殿
 Castor oil, 草麻油
 Castrate, 閹割 騾 割
 Casually, 偶然
 Casualty, 卒斃
 Casuist, 評論是非
 Cat, 貓 兒
 Catalogue, 什物單 名
 Catamite, 單 雞姦的

Cataract, 綠水灌瞳神
 Catarrh, 感冒
 Catch, 捉 擒拿
 Catch-word, 提醒
 Caterer, 火夫
 Catterpillar, 虫 狗毛蟲
 Cathartical, 瀉藥
 Cathedral, 大廟
 Catheter, 引水尿管
 Catkins, 柳絮
 Cat's-tail, 蒲
 Cattle, 牛類
 Catty, 斤 餉
 Caught, 捉 獲
 Caught cold, 傷風
 Caught in rain, 遇雨
 Cauliflower, 花椰菜
 Caulk, 塞漏 打拚
 Caulker, 罅漏人
 Cause, 緣故 因
 Cause, 由
 Cause to, 使 令
 Causeway, 石路
 Caustic, 艾茸
 Cautery, 灸
 Caution, 儆戒

Cautious, 細心。仔細
 Cavalcade, 一班騎
 Cavalier, 騎馬者
 Cavalry, 馬兵
 Cave, 山穴
 Cavity, 空處。孔
 Cayenne pepper, 紅椒
 Cease, 止息。停
 Ceaseless, 不息。無間
 Cedar, 栢香木
 Ceiling, 天花板
 Celebrate, 仰重。榮慶
 Celebrated, 名聞
 Celerity, 飛快。迅速
 Celery, 塘高
 Celestial empire, 天朝
 Cell, 監房。小房
 Cell of hive, 蜂房
 Cellar, 地牢。酒房
 Cellular tissue, 網膏
 Cement, 膠粘。灰塗
 Cemetery, 墳墓地。園
 Censer, 香爐

Censor, 御史
 Censorate, 都察院
 Censorious, 責備
 Censurable, 可責
 Censure, 責。賅
 Census, 戶口冊
 Centenary, 期頭。百齡
 Centipede, 百足。蜈蚣
 Central, 在中。當中
 Centre, 中。中心
 Centre-bit, 車鎖
 Centre of circle, 圓心
 Centrifugal, 離中。去
 Centripetal, 跟中行
 Centuple, 百倍
 Centurion, 把總
 Century, 一百年
 Cerebellum, 小腦漿
 Cerebrum, 腦漿
 Ceremonious, 禮貌
 Ceremony, 禮
 Certain, 一定
 Certain a, 其或
 Certainly, 果然
 Certainty, 確實

Certificate, 憑單
 Certify, 立據
 Cerumen, 耳屎
 Cessation, 停止
 Chafe, 擦壞。擦傷
 Chaff, 糠
 Chaff-cutter, 木草鋏
 Chaffinch, 金絲雀
 Chafing-dish, 湯婆
 Chagrin, 怨恨。心不
 Chain, 鍊。鎖鍊
 Chain-shot, 聯彈。鍊彈
 Chair, 椅
 Chair-bearer, 轎夫
 Chair, arm, 圈手椅
 Chair, camp, 馬板
 Chair, sedan, 轎
 Chaise, 馬車
 Chalk, 火粉石
 Chalk-line, 墨斗線
 Challenge, 激鬪。搦戰
 Chamber, 樓。客廳
 Chamber-fellow, 同房友
 Chamber-lamp, 暗燈
 Chamber-maid, 媽媽。使媽

Chamber-pot, 便壺
 Chamois, 羚羊
 Champ, 醬
 Cham Paca, 洋狗牙
 Champaign, 三鞭酒
 Chance, 無異
 Chance, by, 偶然
 Chancellor, 學士
 Chancellor, high, 大學士
 Chancellor, liter-ary, 學政
 Chandelier, 洋枝燈
 Chandler, 澆燭者
 Change, 改。變。轉
 Changer, money, 找換人
 Changeable, 無恒心
 Changes, 反覆
 Channel, 水坑。水道
 Chant, 歌誦。喃嚨
 Chanticleer, 雄雞
 Chaos, 混沌
 Chap, 裂。罅隙
 Chapel, 禮拜堂
 Chapter, 一篇。一章
 Char, 燒焦

Character, 字ジ性シヨウ
 Charcoal, 木炭
 Charge, 吩咐フシ上數
 Charges, 使費シヒ
 Charge, 犢鋒トウフ
 Charger, 戰馬セウバ
 Chariot, 馬車ウマクルマ輦フナ
 Charioteer, 御車ウマクルマ僕ボク
 Charitable, 賑濟チンキ施捨シツ
 Charity, 仁愛ニアイ恤典シツテン
 Charles'-wain, 北斗ホクトウ七星シツホク
 Charm, 佩絛ヘイテウ避疫ヒイ
 Charming, 符フ
 Charnel-house, 焚尸所フンシジョ
 Chart, 河海圖カウカイツ
 Chase, to 追獲ツイカク
 Chase, the 打獵ダリョウ
 Chase, printer's 埋板格ウレイタンカク
 Chasm, 地裂チリツ
 Chaste, 貞潔テイセツ貞節テイセツ
 Chastely, 守貞シュテイ
 Chasten, 報應ホウオウ
 Chastise 責打セツダ
 Chastisement, 責罰セツバツ

Chastity, 貞德テイタク
 Chat, 閒談カンタン
 Chattels, 家物ケモノ
 Chattering, 喧嘩ケンワ
 Cheap, 價低テイ賤セン
 Cheapen, 減價ケンバ
 Cheat, 哄騙フウバン詭騙クイバン
 Cheater, 光棍クワンクワン
 Check, 掛角圖章ケカクツウシヤウ
 Check one's-self, 頓喘トンセン
 Check, 臉オモテ
 Cheer, 威儀イイ
 Cheer-up, 寬慰カンイ
 Cheerful, 快活クワイカク
 Cheerfully, 甘心カンシン
 Cheerfulness, 舒暢シュウカウ
 Cheerless, 牛乳餅ウシノミ
 Cheese, 心灰シンカイ
 Chemist, 丹家タンカ
 Cherish, 懷柔クワイユウ撫養ブヨウ
 Cherry, 山楂菓シヤウカ
 Chess, 象棋シヤウキ
 Chess, play, 下棋ゲキ對奕タイイ
 Chess-board, 棋盤キパン
 Chessmen, 棋子キシ

Chest, 箱コホ夾萬カマン
 Chest, the 髑髏ドロボ
 Chestnut, 風栗フウリス
 Chestnut-color, 栗色リスシキ
 Chestnut-tree, 栗樹リスジュ
 Chew, 嚼カウ噬シ
 Chicane, 詭譎クワイコ
 Chicanery, 多計タケイ
 Chieken, 雞子ケイシ雛ヒナ
 Chicken-hearted, 膽小タンシヤウ
 Chicken-pox, 水胞スイホウ
 Chide, 斥シツ明メイ責セツ改カイ
 Chider, 教責者ケウセツシャ
 Chief, 頭人トウジン攬總ランソウ
 Chiefly, 大槪ダイガイ
 Chieftain, 酋首人シュウシュジン
 Chilblain, 生蘿蔔シヤウカク
 Child, 嬰兒ウイゴ
 Childbed, 臨盤リンパン
 Child-birth, 生子シヤウジ
 Childhood, 髫年チウネン丁年テイネン
 Childish, 頑子樣ケンシヤウ
 Childless, 無子女ムシヤウ
 Children, 頑子ケンシ
 Children of one-

ubine, 庶子シヤウジ
 Children, wife's, 嫡子テツシ
 Chilly, 冷レイ寒カン
 Chillies, 花椒カウキヤウ
 Chime, 音和インワ
 Chimney, 煙通エンツウ
 Chin, 地角ヂカク領リョウ
 China, 中國チュウコク大清ダイテイ
 China grass, 天竺草テンシヤウ
 China-root, 土茯苓トホク冷レイ
 Chinaware, 磁器チキ
 Chinese, a 中國人チュウコクジン漢カン
 Chinese language, 唐話テウワ
 e, 唐話テウワ
 Chink, 罅隙ケウキツ
 Chink, to, 擲錢聲チツケンシヤウ
 Chintz, 花布カフ
 Chips, 碎木スイボク
 Chip, to 劈碎木ヒキスイボク
 Chirographer, 書手シヤウテ
 Chirorgery, 手法シヤウハ
 Chirp, 雀噪セツサウ
 Chirping, 噪弄サウリョウ

Chisel, 鑿
 Chit-chat, 閒談
 Chives, 薤
 Chloranthus inco-
 spicuous, 珠蘭花
 Chocolate, 巧克力餅
 Choice, 挑選○至好
 Choicely, 精選
 Choir, 羣唱
 Choke, 哽
 Cholera, 霍亂
 Choleric, 烈怒
 Cholie, 絞腸痧
 Choose, 選○揀擇
 Chop, to 劈
 Chop (or mark), 字號
 Chop, mutton, 羊排骨
 Chop-boat, 西瓜扁
 Chop-house, (vul-
 go), 關口
 Chopping-block, 砧板
 Chopping-knife, 柴刀
 Chopsticks, 筷子
 Chord, 弦
 Chord of an arc, 弦線
 Chorister, 唱音

Chorus, join 齊唱
 Chosen, 選過
 Chowder, 魚羹
 Christ, 基利斯督○
 基督
 Christen, 行洗禮
 Christendom, 耶穌教之國
 Christianity, 耶穌教
 Christian name, 名
 Christianize, 勸使耶穌教
 Christians, 基督徒○耶
 蘇門徒
 Christmas, 耶穌生日
 Chronicle, 年錄
 Chronicle, to 著年錄
 Chronology, 歷年譜
 Chronometer, 時辰表
 Chrysalis of silk-
 worm, 繭
 Chrysalis of man-
 tis, 螻蛄
 Chrysanthemum 菊花
 Chrysoprase, 翡翠玉
 Chuck, 鷄喚子
 Chuckle, 哂欺
 Chum, 同窗

Chunam, 桐油灰
 Church, 廟
 Church-yard, 廟口草地
 Churlish, 刻薄
 Churn, 牛油銃○桐
 Cicatrice, 疤
 Cider, 平菓酒
 Cigar, 仔姑烟
 Cimeter, 彎劍
 Cincture, 束帶
 Cinder, 鐵灰
 Cinnabar, 硃砂
 Cinnabar, native, 硃砂
 Cinnamon, 玉桂皮○安
 桂樹
 Cinnamon-tree, 桂樹
 Cion, 駁枝
 Cipher, 零即如 101
 之於百零一
 Circle, 圓圈
 Circle, circumfer-
 ence of a, 圓線
 Circle, centre o-
 f a, 圓樞
 Circling, 圍繞
 Circular, 笱紙

Circulate, 運動
 Circumambulate, 週行○圍繞
 Circumcise, 割陽皮
 Circumference, 圓周○週圍
 Circumfluent, 週流
 Circumjacent, 四面圍拱
 Circumlocution, 說來說去○
 遊說
 Circumnavigate, 船遊○週
 Circumscribe, 圍限
 Circumspect, 步步留心
 Circumstances, 原由○緣由
 ○來歷
 Circumvallation, 圍困
 Circumvent, 先奪
 Citadel, 大炮臺
 Cite, 喚到堂○傳
 見
 Citizen, 城內人
 Citron, 佛手○香緣
 City, 城
 City wall, 城垣
 Cives, 韭菜
 Civil, 有禮義
 Civilian, 文官
 Civility, 禮義

Civilly, 禮貌
 Clack, 唧嗶
 Clad, 穿了衣
 Claim, a 訴詞
 Claimant, 訴情者
 Clam, 砂白
 Clamber, 扒
 Clammy, 手脚硬
 Clamorous, 喧嘩
 Clamor, 嘈鬧
 Clamps, 馬黃釘
 Clan, 同族
 Clan, to 同姓
 Clandestine, 私隱
 Clang, 叮噠
 Clank, 動鍊
 Claq, 拍字
 Clap-board, 薄板
 Clapdish, 巧砵
 Clapper, 木鐸
 Claret, 紅酒
 Clarify, 革淨
 Clarinet, 嘖
 Clarion, 扎角
 Clash, 相撞

Clasp, 帶扣
 Clasp-knife, 摺鉸刀
 Class, 等類
 Classics, 經書
 Classify, 種類
 Clatter, 喇吡
 Clavicle, 肩膊骨
 Claw, 爪
 Clay, 黃泥
 Clean, 乾淨
 Clean, 弄乾淨
 Cleanse, 洗乾淨
 Clear, 清
 Clear off, 清
 Clear up, 追究
 Clearance, 紅牌
 Clearly, 明明然
 Clearness, 光明
 Clear-sighted, 眼精明
 Cleave, 靈
 Cleave, 砍開
 Cleaver, 柴刀
 Cleft, 劈開
 Clemency, 恩寬
 Cepsydra, 銅豆滴漏

Clergy, 教牧
 Clerk, 寫字
 Clerk, court, 書辦
 Clerk, court, 書票
 Clerk, court, 稿工
 Clerk, court, 書
 Clever, 伶俐
 Cleverness, 聰明
 Clew, 才
 Clew, 橋
 Click, 滴瀝
 Client, 事主
 Cliff, 峭壁
 Climate, 地氣
 Climax (of office), 極品
 Climb, 攀上
 Clinch, 揸拿
 Clinch, 屈釘
 Clinch, 尾
 Cling to, 攬緊
 Clink, 叮噠
 Chip, 剪短
 Clipper vessel, 快船
 Clippings, 剪刺
 Cloak, 大蓆
 Clock, 時辰鐘
 Clock-maker, 鐘表師傅
 Clock, what, 幾點鐘
 Clod, 土塊

Clog, 擁塞
 Clogs, 木履
 Clogs, 水鞋
 Cloister, 庵
 Close, 終
 Close, to 關闔
 Close, to 收場
 Close up, 封起
 Close up, 塞住
 Close up, 封嚴
 Close-fisted, 掩拳
 Close-fisted, 鎖荷
 Close-fisted, 包
 Close-stool, 廁椅
 Closely, 緊的
 Closely, 密的
 Closer, 密些
 Closet, 小房
 Clot, 血凝
 Cloth, 布帽絨
 Cloth hat, 布帽
 Clothe, 穿
 Clothe, 穿着
 Clothes, 衣服
 Clotted hair, 髮垢
 Cloud, 雲
 Cloud, 霞
 Clouded, 有雲的
 Cloudiness, 天朦
 Cloudless, 青天
 Cloudy, 天陰
 Clout, 碎布
 Clout, 屎片
 Clouted, 雜補

Cloves, 丁香
 Cloven-footed, 分趾脚
 Clown, 村夫
 Clownish, 粗鹵。粗糙
 Cloyed, 飽飲
 Club, 棒
 Club-law, 鞭刑
 Cluck, 鷄喚字
 Clue, 端緒。伏線
 Clump (of tree), 叢林
 Clumsily, 蠢鈍
 Cluster, 一球
 Clutch, 爪住
 Clyster, 填肛藥
 Coach, 駟馬車
 Coach-house, 車所
 Coach-maker, 輪輿匠。車工
 Coagulate, 凝結
 Coal, 煤炭。石炭
 Coalesce, 會合
 Coal-hole, 煤所
 Coal-mine, 煤山
 Coal-pit, 煤壩
 Coarse, 粗
 Coast, 濱。水濱

Coast, to 沿海
 Coat, 大衫
 Coat, first, 打地
 Coax, 善撫
 Cob, 粟米心
 Cobble, 補鞋
 Cobbler, 補鞋師傅
 Cobweb, 蜘蛛網
 Cochineal, 呀蘭米
 Cochinchina, 安南。交趾
 Cock, a 鷄公
 Cock-crowing, 鷄鳴
 Cock-hen, 雌雞
 Cockle, 螺螄
 Cockfighting, 鬪鷄
 Cock-pit, 鬪鷄場
 Cockroach, 螞蟻
 Cockscomb, 鷄冠花
 Cocoa-nut, 椰子
 Code, 律例
 Coequal, 平等
 Coerce, 以勢壓人
 Coercive, 霸道的
 Coetaneous, 同年
 Coeternal, 永遠同在
 Coffee, 咖啡

Coffee-pot, 咖啡壺
 Coffee-house, 茶館
 Coffee tree, 咖啡樹
 Coffin, 銀箱
 Coffin-maker, 棺。柩。柩師
 Cog, 輪牙
 Cogently, 緊急
 Coggle-stone, 石春
 Cogitation, 心想
 Cognizance, 認得
 Cohabit, 交合
 Coheir, 平分遺產
 Cohere, 膠粘
 Cohesion, 糊緊
 Coil, 蛇團
 Coin, 錢
 Coincidence, 同時。為不
 Coining, 鑄錢
 Coiner, 鑄錢匠
 Colander, 漏殼
 Cold, 冷。寒。凍
 Cold, to take 傷風
 Coldly, 冷
 Cole, 花椰菜
 Colic, 肚痛。攪腸

Collapse, 招了
 Collar, 龍頭。風領
 Collate, 參考
 Colleague, 同志。同僚
 Collect, 聚集。搜羅
 Collection, 積聚
 Collector, 積貯人
 College, 書院
 Collier, 煤客
 Collision, 撞擊
 Collocate, 安置
 Collop, 一片肉
 Colloquy, 同說話
 Collusion, 同謀詭騙
 Colly, 灰封
 Collyrium, 眼藥
 Colon, 大腸。墨圈
 Colonel, 副將
 Colonize, 遷徙
 Colony, 火竈遷移
 Color, 色
 Color, to, 染色

Colt, 畢○駒○駝
 Column, 柱○一行字
 Comb, 梳○梳篦
 Combat, 相打
 Combination, 黨
 Combine, 結黨
 Come, 來
 Comedian, 戲子
 Comedy, 歌本○曲本
 Comeliness, 美貌
 Comely, 美麗
 Comet, 彗星
 Comfort, 安慰
 Comfortable, 為安
 Comforter, 安慰者○使
 Comfortless, 欠安
 Comical, 戲弄
 Coming, 將來
 Comma, 讀
 Command, 看○令○吩
 Commandant, 將軍
 Commander, 元帥
 Commandment, 命○誡
 Commander-in-c-

chief, 提督○都督
 Commemorate, 流傳慶賀
 Commence, 開工○興工
 Commend, 讚美
 Commendation, 稱讚
 Commensurate, 裁合○齊度
 Comment, 註解
 Comment, to, 註明
 Commentator, 作註解的
 Commerce, 生理○貿易
 ○生意
 Commercial, 互市的
 Comminute, 磨細
 Commiserate, 可憐○哀憐
 Commissary, 糧道
 Commission, 用銀○用錢
 Commission, to, 差使○差委
 Commissioner, 欽差○委員
 ○使
 Commit to, 託
 Commit a crime, 犯罪
 Commit to prison, 收監○下獄
 Committee, 列位掌管
 Commix, 交雜
 Commodious, 便當
 Commodity, 貨物

Commodore, 水師副將
 Common, 平常的○粗
 糙
 Common custom, 常規
 Common use, 通用
 Commonalty, 愚民○常人
 Commoner, 凡夫
 Commonly, 常時
 Common-place, 中中的○常
 談
 Commotion, 亂
 Commotion, etc-
 ite 煽惑
 Communicate, 通達○傳達
 Communicative, 好談論
 Communication, 移文○書札
 ○稟○諭
 Commute, 換易
 Compact, 合同○堅固
 Companion, 同群○朋友
 ○益友
 Company, 公會○一隊
 兵營
 Company, keep, 會營
 Company, receive,
 e, 接營

Company, retur-
 n, 拜客
 Comparable, 可比
 Comparative, 好過○勝過
 Compare, 比○比較
 Comparison, 對數
 Comparison, 譬如○比方
 Compass about, 週圍
 Compass, the, 羅經
 Compass uedle, 指南針
 Compasses, 規
 Compassion, 憐
 Compassionate, 憐恤
 Compatible, 安合○安當
 Compatriot, 桑梓相愛
 Compeer, 同儕
 Compel, 強逼○逼勒
 ○強令
 Compellation, 稱
 Compendiously, 簡畧的
 Compendium, 要畧
 Compensate, 報答○酬答
 Compensation, 奉資○酬金
 Compete, 相爭
 Competence, 設備
 Competent, 能設

Competitor,	對頭	Composition,	文章
Compilation,	修撰	Compound,	雜會
Compile,	纂輯	Compound medi-	
Compiler,	編修者	cine,	泡製
Complacent,	寬容	Comprador,	買辦
Complain,	稟訴	Comprehend,	明白
Complaisant,	厚待		懂得
	溫和		
Complete, to	的	Comprehensible,	可懂得
Complete all,	成全	Comprehensive,	綜宗
Completely,	周到		
Completed,	十全	Compress,	壓
Complex,	做完了		夾
Complexion,	盡		逼
Compliance,	繁瑣	Compulsion,	勉強的
Complicated,	面色	Compunction,	懊悔
Complication,	循環	Compute,	算數
Compliment,	繁雜	Comrade,	夥伴
Compliments,	稱呼	Con,	念
Comply,	問候		誦讀
	請安	Concave,	凹
Comport,	從	Concavity,	凹處
	命	Conceal,	藏
Compose,	允肯		隱
	撰	Concealed,	躲匿
Composed of,	相符合	Concealer,	私匿者
Composedly,	安穩	Concede,	允肯
Composing-stick	檢字架		准

Concentrate,	聚集	Concubine, father's,	人 庶母
Conception,	胎孕	Concupiscence,	私慾
Concern,	費心	Concur,	依從
Concern me, how?	與我何干	Concussion,	冲撞
Concerned,	有苦心	Condemn,	定了罪
	着	Condense,	作稠密
Concerns,	急		扯
Concerns,	事務	Condescend,	降臨
Concert plan,	商量		俯
Concert, in,	裁度		俯顧
Concession,	配	Condign,	應得
Conch,	退一步	Condiment,	調味
Conch,	海螺	Condition,	形勢
Conciliate,	勸和		情形
Conciliator,	和事人	Condition in life,	地位
Concise,	少說		身分
Conclave,	簡捷	Conditions,	活動
Conclude,	私會	Condole,	哀憐
Concluded,	定意	Conduct,	行為
	完結	Conduct, bad,	下作
	完了	Conduct, to,	指引
Conclusive,	論得是		帶引
Concocted,	消化	Conductor,	引導者
Concord,	和睦	Conduit,	陰溝
Concourse,	和	Cone,	尖圓體
Concrete,	大眾	Confectioner,	蜜餞師傅
Concrete,	凝結	Confectionary,	糖菓
Concubinage,	積累	Confederate,	合從
Concubine,	立妾		結盟
	妾侍		如夫

Confer, 〇串合
 Confer with, 封〇賜
 Conference, 相談〇商議
 Confess, 會議
 Confession, make, 認罪〇伏罪
 Confession, make, 招認
 Confidant, 告解〇求免
 Confide, 知己友
 Confident, 倚靠〇倚賴
 Confident, 〇信着
 Confidence-self, 確信〇勇敢
 Confine, (tie) 自信
 Confine, 綁縛
 Confine, 羈留〇拘困
 Confirm, 憑據〇堅確
 Confirm meaning, 引證〇證着
 Confiscate, 入官〇歸官
 Conflagration, 烈火
 Conflict, 交戰〇大戰
 Confluence, 匯流
 Conform, 遵順〇照樣
 Confound, 驚呆
 Confounded, not to be 不容奈
 Confraternize, 結拜〇通家

Confront, 對質
 Confucius, 孔夫子〇孔
 Confuse, 聖
 Confusedly, 打混〇濶亂
 Confutation, 沒首尾
 Confute, 失實〇不對
 Congeal, 辨倒〇辨駁
 Congeal, 凍了〇凝了
 Congee, 〇凝結了
 Congee, 米粥
 Congenial, 同性情的
 Conger-eel, 鰻鯪
 Congestion, break up 破積聚
 Conglomerate stone, 破積聚
 Congratulate, 一, 慶石
 Congratulate, 恭賀〇賀喜
 Congratulate, 〇慶祝
 Congregate, 集會
 Conjecture, 猜度〇忖度
 Conjoin, 相連
 Conjointly, 相連
 Conjointly, 協力的
 Conjugal, 夫婦的
 Conjunction (of sun and moon), 合會
 Conjecture, 機會

Conjure, 要人發誓
 Conjuror, 弄法
 Conjuror, 弄魔法
 Connote, 幻人
 Connect, 同齊生
 Connection, 貫串〇接續
 Connivance, 結連
 Connivance, 縱容〇不管
 Connive, 束
 Connoisseur, 放縱
 Connubial, 甚聰明
 Conquer, 夫婦之道
 Conquer, 唱隨
 Conquer self, 贏〇勝
 Conquerable, 克己
 Conqueror, 可得勝
 Conquest, 得勝人
 Consanguinity, 征代
 Consanguinity, 親眷〇親屬
 Conscience, 良心
 Conscientious, 善良〇有天
 Conscientiously, 良心
 Conscious, 合天理
 Consecrate, 自知
 Consecrate, 奉獻與神
 Consecrate, 開光

Consecutive, 陸續
 Consent, 允〇依允
 Consentaneous, 准
 Consequences, 悅意
 Consequential, 關係〇干係
 Consequent, 自大的
 Consequently, 故〇所以
 Conserve, 故此
 Conserve, 保全
 Consider, 思想〇心思
 Considerable, 幾分
 Considerably, 頗
 Considerate, 有打算〇有
 Consideration, make 算賬〇有裁
 Consideration, make 酌
 Consideration, make an of, 體面的人
 Consideration of, 因為
 Consign to, 託代辦〇布
 Consign to, 〇揚
 Consist in, 在乎
 Consistence, no, 不凝結
 Consistently, act, 言行相對
 Consolation, 安慰
 Console, 寬慰
 Consonance, 音調

Consonous, 叶韻
 Consort royal, 王后
 Conspiracy, 朋奸
 Conspirators, 惡黨
 Conspire, 謀奸。串同
 Constable, 地保
 Constant, 常常。心堅
 Constantly, 常時
 Constellation, 星宿
 Consternation, 魂飛魄散
 Constipation, 大便秘。閉
 Constitute, 立。設。着
 在於
 Constitution, bodily, 元氣
 Constrain, 強牽
 Constrainedly, 強為
 Constraint, 約束。管束
 拘管
 Constriction, 牽合
 Construct, 造作。製作
 架
 Constructive, 建造
 Construe, 傳譯
 Consul, 領事

Consult, 商量。斟酌
 Consultation, 資議
 Consume, 燒毀
 Consumed, 用盡。花費
 燒盡
 Consummate, 成完
 Consumption, 癆病。消流
 Consumptive, 瘦減
 Contact, 挨着。並着
 Contagious, 時症。瘟病
 Contain, 裝載。盛
 Contaminate, 汙污
 Contemn, 輕慢。輕忽
 藐玩
 Contemplate, 默想。暗想
 尋思
 Contemplative, 默想的
 Contemporary, 同時
 Contempt, 藐視。輕賤
 Contemptible, 可藐視。下
 作
 Contemptibly, 鄙賤的
 Contemptuous, 行為輕玩
 Contend, 爭。角口
 爭論
 Contending, 現在相爭

Content, 知足。心滿
 Contented, 知足了
 Contention, 爭辨
 Contentious, 愛爭。好頂
 駁
 Contentment, 安天命
 Contents, 目錄
 Conterminous, 接壤
 Contest, 交鋒。相賽
 Context, 上下文
 Contiguity, 相近
 Contiguous, 鄰近的
 Continence, 節慾之德
 寡慾
 Continent, 貞節。守節
 Continent, a, 大州
 Contingently, 偶然
 Continual, 當時
 Continually, 時時。不歇
 Continuance, 常為
 Continuation, 常行
 Continue, 不絕。不斷
 照常。還
 在。仍然在
 Continuedly, 不息
 Continuous, 聯絡。接連

Contortion, 彎曲。撚轉
 Contour, 形像
 Contra, 反。相背
 Contraband, 違禁。犯禁
 Contract, 立約。約單
 Contracted writing, 減筆
 Contractible, 可縮的
 Contraction, 收斂
 Contradict, 駁辯
 Contradict, self, 自己相反
 Contradiction, 互相矛盾
 Contradictory, 不相對。不
 符
 Contrariwise, 反是
 Contrary, 相反。不洽
 逆
 Contrary to, 違
 Contrast, 相對。比較
 Contravene, 擅捷
 Contribute, 簽題
 Contribution, 科銀。科合
 Contrite, 痛改。心深
 恨
 Contrition, 懺悔
 Contrivance, 計策。善謀

Contrive, 設計策
 Contriver, 首造人
 Control, 管着
 Control, self, 自持
 Controller, 管治者
 Controllership, 統理處
 Controversy, 辨論
 Controvertible, 可辨論
 Contumacious, 抗違
 Contumacy, 拂戾
 Contumelious, 凌辱
 Contusion, 打傷
 Conus, 雞心螺
 Convalescent, 漸癒
 Convene, 聚會
 Convenience, 方便
 Convenient, 順便
 Convent, 觀
 Conventicle, 小教會
 Converge, 會合
 Conversable, 好談
 Conversant, 熟習
 Conversation, 相敬

Converse, 談談
 Conversion, 改正途
 Convert, 化人
 Convertible, 能更換
 Convex, 圓拱
 Convexly, 中間高的
 Convey, 運載
 Conveyance, 帶人物之具
 Convict, 擬罪
 Convicts, 名
 Convicted, 坐罪
 Convince, 辨倒
 Convivial, 樂宴
 Convocate, 傳集
 Convoke, 喚齊
 Convolute, 盤屈
 Convoy, 護送
 Convulse, 抽搐
 Cony, 野兔
 Coo, 班鳩啼
 Cook a, 厨子

Cook, to, 煮
 Cookery, 製法
 Cook-maid, 厨婢
 Cook-room, 厨房
 Cool, 涼快
 Cool, 吹涼
 Cooly, 管店
 Coolly, 冷心的
 Coop, 雞籠
 Cooper, 箍桶人
 Coöperate, 同行
 Coöperation, 同做
 Copartner, 夥伴
 Cope, 同爭
 Copier, 筆帖式
 Copious, 盛多
 Copper, 銅
 Copperas, 青礬
 Copper-color, 金黃色
 Copper-nose, 紅鼻
 Copper-plate, 銅板
 Copper-smith, 銅匠
 Copse, 小樹林
 Copulate, 交媾
 Copulatives, 接語詞

Copy, 清稿
 Copy plates, 法帖
 Coquet, 冶容
 Coral, 珊瑚
 Cord, 繩
 Cordage, 繩子
 Cord-maker, 打繩者
 Cordial, 其心
 Cordiality, 其心的
 Cordon, 圍困
 Core, 菓核
 Corea, 高麗
 Coreopsis, 九里明
 Coriaceous, 鞣如皮
 Coriander, 光荳蔻
 Cork, 塞子
 Cork-screw, 酒鑽
 Cormorant, 鸕鶿
 Corn, 禾
 Cornea, 眼外睛
 Corn-chandler, 販穀人
 Corn-field, 禾田
 Corn-merchant, 穀客
 Cornelian-stone, 紅瑪瑙
 Corner, 角
 Cornice of ceiling, 角

ng, 花板脚
 Corus, 鷄眼
 Corolla, 葩
 Coronation, 登極。登位。
 ○臨御
 Coroner, 驗屍官。相
 驗
 Corporeal, 有色身
 Corporal, 額外外委
 Corps, 一隊兵
 Corpse, 屍。屍骸
 Corpulent, 肥胖
 Correct, 沒有錯。無
 訛。着
 Correct conduc-
 t, 端正。正經
 Correct, to, 責罰。晒正。
 ○校正。改
 正
 Correction, 刑罰
 Correctly, 正的。真的
 Corrector (book) 批書的
 Correlative ter-
 ms, 對面字
 Correspond, 相合。相符。
 ○符合

Correspondence, 書信往來
 Corridor, 廊
 Corrigible, 可教
 Corroborate, 更證實
 Corrode, 廢壞
 Corrodent, 壞物。物
 Corrupt, 敗壞。殘。
 賄。囑
 Corrupted, 弄假。臭
 爛
 Corruptible, 易破壞
 Corruption, 臭壞。臭腐
 Corsair, 海賊
 Corset, 捫胸。小衣
 Co-secant, 餘割線
 Co-sine, 餘弦
 Cosmetic, 面粉
 Cosmographer, 論地輿之人
 Cosmopolite, 四海為家者
 Cosset, 喂羊子
 Cost, 使費
 Costive, 積滯
 Costliness, 貴重物。無
 價寶
 Costly, 費多錢

Costume, 衣服制度
 Cot, 吊床
 Co-tangent, 餘切線
 Cotemporary, 同世之人
 Cottage, 草廬
 Cottager, 住茅舍者
 Cotton, 棉花
 Cotton-tree, 木綿樹
 Couch, 靠床。看床
 Couch-grass, 茅草
 Cough, 咳嗽
 Coughing, 打咳嗽
 Could, 能。可
 Coulter, 剗刀。犁鏡
 Counsel, to, 勸。諫
 Counsellor, 幕賓。謀士
 ○諫臣
 Council, 會議
 Council-chamber, 公所。軍機
 房
 Count, 數。算
 Countable, 可算
 Countenance, 臉。面容
 面容。顏容
 Counter, 櫃檯。櫃圍
 Counteract, 阻止。免。

制服。壓止
 Counterbalance, 等頭。對平
 Counterfeit, 偽做。假冒
 Countermand, 反覆
 Counter-march, 退兵
 Counterpane, 被單
 Counterpoise, 秤錘
 Countersign, 畫押。暗號
 Countervail, 遇敵走
 Countess, 伯爵命婦
 Counting-house, 賬房
 Countless, 無數
 Country, 國。邦
 Country, 地方。村落
 Countryman, 村夫。同國
 之人
 County, 一府。一州
 Couple, to, 成雙。併
 Couple, a, 兩。夫婦
 Courage, 勇敢。大胆
 Courageous, 剛毅。有胆
 量
 Courier, 快差。京差
 Course, 路。水程。
 輪班
 Course, matter o.

f, 自當如此
 Court, 衙門。禁署
 Court-dress, 朝衣。御衣
 Court-officers, 御前大臣
 Court-audience, 上朝
 Court-yard, 庭
 Courteous, 禮貌
 Courtesan, 官妓
 Courtesy, 有禮貌
 Courtesy, a, 檢衽
 Courtier, 廷臣。朝臣
 Courtly, 好儀表。官套
 Cousin, 堂兄弟。表兄弟
 Cove, 海灣
 Covenant, 約
 Cover, 蓋。蔽。遮
 Cover face, 掩面
 Cover book, 摺書
 Cover goods, 包貨
 Cover over, 外探
 Covers, dish, 蓋子
 Covering, 外衣。殼
 Coverlet, 花被

Covert, 密處
 Covet, 貪婪。貪欲
 Covetous, 貪心的
 Covetousness, 貪吝
 Cow, 黃牛
 Coward, 胆小
 Cowardly, 無胆
 Cowherd, 牧人。看牛
 Cow-house, 牛欄
 Cowl, 和尚袍
 Cowries, 貝子
 Coxcomb, 花花公子
 Coy, 端莊
 Coyness, 有恭肅
 Cozen, 哄騙。蹙騙
 Crab, 螃蟹
 Crab, land, 螳螂
 Crabbed, 耿直
 Crack, 裂。罅
 Crack-brained, 顛性
 Crackers, 爆竹。串炮
 Crackle, 焐焐迫迫
 Cradle, 搖車子。搖籃
 Craft, a, 技藝
 Craftily, 欺詐的

Craftsman, 匠
 Crafty, 詭秘。奸詐
 Cram, 壓實
 Cramp, 抽筋症
 Crane, 鶴。鷓
 Crankle, 蜿蜒流
 Crape, 縐紗
 Crash, 倒塌聲
 Craunch, 敲爛
 Cravat, 頸巾
 Crave, 懇求
 Craving, 貪食
 Craw-fish, 龍蝦
 Crawl, 匍匐行
 Crazy, 發狂。顛
 Creak, 門響。欸乃
 Cream, 牛乳皮
 Crease, 摺痕
 Create, 創造
 Create anew, 再造
 Creation, 天地萬物
 Creation, at, 開闢
 Creator, 造物者。化生者。造作者

Creatures, 被造者
 Credence, 信
 Credentials, 命圭
 Credible, 可信
 Creditable, 有功
 Creditor, 債主
 Credit, 賒
 Credulous, 輕信的。亂
 Creed, 信錄
 Creek, 小河。小涌
 Creep, 爬。匍匐
 Creeping stealthily, 悄悄行
 Crescent, 彎月。蛾眉
 Cress, 水芹
 Cresset, 號燈
 Crest, cock's, 雞冠
 Crest-fallen, 垂首喪氣
 Crevette, 蝦姑
 Crevice, 隙
 Crew, 象木手
 Crib, 食槽
 Cricket, 蟋蟀

Crime, 罪
 Criminal, 犯人
 Crimps, 扯皮條 ○ 牽
 Crimson, 大紅色
 Cringe, 自卑屈
 Crinkled, 縐紋
 Crinum asiaticum, 文樹蘭
 Cripple, 跛脚
 Crisis, 迷覺關 ○ 極
 Crisp, 脆的 ○ 鬆
 Crisping-iron, 捲髮鐵
 Criterion, 試方法
 Critic, 評書者
 Criticise, 評書 ○ 辨論
 Criticism, 評 ○ 分辨
 Croak, 鴉噪 ○ 蛙鳴
 Crock, 沾黑
 Crockery, 破器 ○ 缸瓦
 Crocodile, 鱷魚
 Crone, 老貧婦
 Crony, 親密朋友
 Crook, to, 彎曲
 Crook-backed, 佝的
 Crooked, 曲的

Crop, 木造
 Crop, the, 膝帶
 Crop, to, 剪
 Cross, 十字架
 Cross, to, 橫過 ○ 過
 Cross, 氣惱 ○ 狼惡
 Cross-bars, 橫門
 Cross-bow, 弩
 Cross-examine, 盤詰
 Cross-eyed, 斜眼
 Cross-grained, 扭紋
 Cross-way, 橫路
 Crotch, 了 ○ 開了
 Croton tiglium, 芭芭
 Crouch, 俯伏
 Croup, 哮喘
 Crow, 鴉 ○ 烏鴉
 Crow, 鷄啼
 Crow-pheasant, 芒公
 Crowbar, 動盤
 Crowd, 一隊 ○ 大衆
 Crowd, ○ 一羣
 Crowd, 稠密
 Crown, 冠冕
 Crown-lands, 官地

Crucible, 銅
 Crucifix, 十字架
 Crucify, 釘十字架
 Crude, 生 ○ 未成熟
 Cruel, 暴虐 ○ 殘忍
 Cruelty, 狠心之事
 Cruet, 醋罇
 Cruise, to, 緝私
 Cruiser, 巡船
 Crum, 屑碎 ○ 碎碎
 Crumble, 屑
 Crumple, 捏碎
 Crupper, 鞦韆
 Crush, 壓破 ○ 堆壓
 Crust, 鍋巴 ○ 麵頭
 Crust, 皮
 Crustacea, 介族
 Crutch, 拄杖 ○ 拐杖
 Cry, 啼泣 ○ 哭號
 Cry, ○ 啼哭
 Cry of crane, 嘹唳
 Cry out, 叫喊 ○ 揚聲
 Cry up, 讚揚
 Cry (a licitor's), 唱道 ○ 喝道

Cry goods, 喊賣
 Crystal, 水晶
 Crystalline lens, 眼精珠
 Cub, 小狗
 Cube, 平面正方體
 Cubit, 一尺
 Cuckold, 烏龜 ○ 忘八
 Cucumber, 黃瓜
 Cud, 倒嚼 ○ 嚼草
 Cudgel, 棍子 ○ 木棒
 Cue, ○ 打棍子
 Cue, 辨
 Cuff, to, 打巴掌
 Cuff, a, 袖口 ○ 袖頭
 Cuirass, 掩胸鐵 ○ 掩
 Culinary utensils, 厨房器皿
 Cull, 揀選
 Cullender, 漏盂
 Culm, 莖 ○ 稿
 Culpable, 過犯
 Culpably, 有罪
 Culprit, 犯人
 Cultivate, 耕田 ○ 栽植
 Cultivated, 壤生
 Culverine, 過山鳥 ○ 拾

Cumber, 阻礙
 Cumbersome, 阻難
 Cumulate, 積壘
 Cuneiform, 尖體
 Cunning, 狡狴
 Cup, 盃
 Cupbearer, 獻爵官
 Cupboard, 碗碟櫃
 Cupidity, 貪財
 Cupule, 椀
 Curable, 醫得的
 Curb, 管束
 Curd, bean, 豆腐
 Curdle, 凝結
 Cure, 治病
 Cure fish, 醃魚
 Curiosity, a, 奇物
 Curiosity mere, 玩
 Curiosity shop, 古玩舖
 Curious, 圖趣
 Curt, 捲起
 Curly hair, 捲髮
 Currency, 通寶

Current price, 時價
 Curry, to, 創馬
 Curry, 黃薑
 Curry-comb, 馬創子
 Currying, 梳
 Curse, 咒罵
 Cursorily, 快捷
 Curtail, 截短
 Curtain, 布帷
 Curtain gauze, 蚊帳紗
 Curvature, 有彎曲
 Curve, 彎
 Curvilinear, 彎線
 Cushion, 褥
 Cuspidated, 椅墊
 Cuspidor, 痰罐
 Custard, 咭時
 Custard-apple, 番荔枝
 Custody, take into, 獲着
 Custody, keep in, 押着
 Custom, 規矩
 Custom house, 關口
 Customs, 風俗

Customer, 買客
 Cut, 割
 Cut away, 割去
 Cut grain, 割禾
 Cut hair, 剪髮
 Cut in two, 割斷
 Cut off, 斬去
 Cut out clothes, 裁衣
 Cut to pieces, 折割
 Cut throat, 自刎
 Cut, a, 刀傷
 Cut-purse, 剪綫
 Cut-throat, 兇手
 Cutaneous, 皮膚病
 Cutch, 兒茶
 Cuticle, 外薄皮
 Cutlass, 彎刀
 Cutler, 利器匠
 Cutlery, 利器
 Cutlets, 塊切肉
 Cutting-board, 砧
 Cuttle-fish, 墨魚
 Cutwater, 鵝藤
 Cycas, 番利市錢
 Cycle, 花甲子
 Cyclopeda, 博物志

Cylinder, 長圓體
 Cymbal, 鈸
 Cymbidium, 王葉蘭
 Cyprea, 海巴螺
 Cypress tree, 柏樹
 D.
 DAB, a, 手拍
 Dabble, 淺學
 Dace, 土鯪魚
 Daddy, 亞爹
 Dagger, 短刀
 Daily, 每日
 Daily expenses, 日用
 Dainties, 佳餚
 Dainty, 精美
 Dairy, 製牛奶房
 Dale, 山谷
 Dally, 說笑話
 Dam, a, 母壩
 Dam, to, 推堤
 Damage, 損壞

Damaged goods, 水浸貨
 Damask, 大彩緞 ○ 綾
 Dame, 家母 ○ 老奶
 Dammer, 吧嗎油
 Damn, 判斷永苦
 Damned, 受永苦者 ○
 受永禍者
 Damp, 濕 ○ 潮氣
 Dampish, 略濕些
 Damsel, 閨女
 Dance, 跳舞 ○ 跳躍
 Dancing-master, 教舞師
 Dancing-room, 舞房
 Dandelion, 蒲公英
 Dandle, 搖弄 ○ 樓抱
 Dandruff, 頭枯皮
 Dane, 黃旗人
 Danger, 危險
 Dangerous, 險惡的
 Dangle, 懸着搖動
 Dank, 潮濕
 Dapper, 敏捷 ○ 靈動
 Dappled, 斑點

Dare, 敢 ○ 招惹
 Daring, 勇敢
 Dark, 黑 ○ 暗黑
 Darken, 昏黑
 Darkish, 略暗
 Darksome, 甚暗
 Darling, 寵愛的
 Darn, 織補
 Darnel, 莠子 ○ 稗
 Dart, 短鎗 ○ 矢
 突然出
 Dash against, 撞着
 Dash out, 刪去
 Dash in face, 潑面
 Dastardly, 膽小的 ○ 畏
 縮 ○ 心怯
 Date, 日子 ○ 年號
 Date, 白棗
 Date, to, 寫下年紀
 Datura metel, 鬧陽花
 Daub, 塗抹
 Daughter, 女兒
 Daughter, your, 令愛 ○ 令媛
 Daughter, my, 小女
 Daughter-in-law, 媳婦

Daunt, 恐嚇
 Dauntless, 鐵心的
 Dauphin, 太子 ○ 嗣君
 Davits, 桔槔
 Dawn, 發亮 ○ 朦朧
 Day, 一日 ○ 一天
 Day after tomorrow, 後日
 Day, all, 成日 ○ 終日
 Day and night, 晝夜
 Day, another, 改日 ○ 容日
 Day before yesterday, 前日 ○ 前兒
 Day-book, 流水部
 Day-break, 天亮
 Day, every, 日日 ○ 天天
 Day, fifteenth, 望日
 Day of month, first, 初一 ○ 朔日
 Day-labor, 日工
 Day, last, 晦日
 Day-light, 日光
 Day-star, 啟明星
 Day-time, 白日 ○ 日間
 Days, 數日

Day's-work, 一日工夫
 Dazzle, 亮眩眼
 Dazzling, 皇光 ○ 光若
 Dead, 死了 ○ 斷氣
 Dead, the, 陰間
 Dead drunk, 沉酒
 Dead eyes, 三星
 Dead tree, 枯樹
 Deaden sound, 凝重響
 Deadlift, 不能進退
 Deadly, 傷害 ○ 毒的
 Deaf, 聾
 Deafish, 頗聾 ○ 重聽
 Deal, 買賣
 Deal board, 板塊
 Deal, great, 許多
 Dealer, 客商 ○ 發行
 的
 Dealwood, 杉木
 Dear, 貴 ○ 價高
 Dear, 相愛 ○ 相好
 Dear wife, 嬌妻 ○ 賢妻
 Dear child, 寶貝兒子
 Dear-bought, 得來價高的
 Dearth, 饑荒 ○ 歉歲
 Death, 死亡

Death, near, 臨終○將死
 Death-bed, 停床
 Deathless, 不死的○長生
 Death-like, 似死的樣
 Death-warrant, 王命○王令
 Debar, 禁止○不准
 Debark, 登岸
 Debase, 虛假○低偽
 ○卑
 Debate, 議論
 Debauch, 玷辱○凌辱
 ○汚辱
 Debauchee, 酒色之徒
 Debauchery, 不端的事
 Debilitate, 虛弱○衰倦
 Debt, 債
 Debt, in, 負債○負欠
 Debtor, 欠債的○欠主
 Decade, 旬○十
 Decagon, 十角樣
 Decalogue, 十誡
 Decamp, 拔寨○遷營
 Decanter, 酒罇
 Decapitate, 殺頭○問斬

Decay, 乾枯○衰邁
 Decease, 亡故○過世
 ○過身
 Decease, empero-
 r's, 崩
 Deceased, 去世○棄世
 ○仙遊
 Deceased father, 考
 Deceased mother, 妣
 Deceit, 詐偽
 Deceitful, 瞞騙○虛偽
 Deceive, 騙局○欺
 哄騙
 December, 臘月
 Decency, 合禮
 Deception, 捏飾事
 Decide, 判斷○分斷
 ○分割
 Decided, 審判了
 Decimal, 十進之數
 Decimate, 十分抽一
 Decipher, 解讀細微
 Decision, 定案
 Deck, 船面○船板
 Deck, to, 裝飾○首飾
 Declaim, 高談闊論

Declaration, 講明○詔
 Declension, 失足
 Decline, 斜了○偏了
 ○辭却
 Decline seeing, 免見
 Declivity, 斜坡
 Decoct, 煎藥
 Decollation, 誅斬
 Decorate, 裝扮○打扮
 ○飾
 Decorous, 端重○慎重
 Decorum, 禮儀
 Decoy, 引誘
 Decrease, 減少○少
 消
 Decree, 諭帖
 Decree, to, 諭飭○立定
 Decrepit, 老邁
 Decretals, 定例
 Decry, 講訛
 Dedicate, 供奉
 Deduce, 推引○推論
 Deduct, 扣除○裁割
 Deed, 事○契
 Deem, 思想
 Deep, 深

Deepen, 做深
 Deep-mouthed, 聲濁
 Deer, 鹿
 Deer's horn, 鹿茸
 Deer's sinews, 鹿筋
 Deer, mouse, 黃麝
 Deer, musk, 麝○香麝
 Deer, spotted, 金錢鹿
 Deface, 損壞
 Defalcate, 缺少
 Defamation, 誣謗
 Defame, 誣賴人
 Default, 虧空
 Defeat intention, 辜負
 Defeated hopes, 失望了
 Defeated, 打敗○打輸
 Defect, 欠故
 Defection, 背君○反教
 ○背教
 Defective, 不全
 Defence, 防堵○防範
 Defend, 提防○保護
 ○防守
 Defendant, 訴告人
 Defer, 遲延○遲緩
 ○耽擱

Deference, 讓
 Deficiency, 低耗。不逮
 Deficiency, supp-ly, 賠補
 Deficient, 不足。虧
 Defier, 激敵之人
 Defile, 污穢
 Defile, a, 隘口
 Define, 講解。解明
 Definition, 註解。解法
 Deflower, 污辱。強玷
 Deformed, 缺形
 Defraud, 欺騙
 Defray, 支給。使費
 Defy, 激敵。招敵
 Degrade, 辱下。黜低
 Degrade official-ly, 革去。降級
 Degree, 等。等級。度
 Degrees of kindred, 宗族
 Degrees, by, 漸漸
 Deify, 為神。封為

Deign, 神
 Deity, 下顧。俯臨
 Dejected, 神
 Delay, 憂愁。喪氣
 Delectable, 延遲。稽遲
 Delegate, 至愛的
 Deliberate, 差使。差委
 Deliberation, 商量。斟酌
 Delicate, 講
 Delicious, 算來。算去
 Delight, 柔軟。細軟
 Delight in, 嬌。精巧
 Delight, 美味。好味
 Delightful, 道
 Delineate, 歡樂。快活
 Delinquent, 樂
 Delirious, 樂
 Deliver, 可喜的
 Deliver to, 快暢
 Deliver back, 圖形。描畫
 Deliver up, 不守本分的
 Deliverance, 拯救。救援
 Deliver, 交給。着交
 Deliver back, 交回

Denote, 繳上
 Denounce, 救出
 Dense, 分婉
 Dent, 蠱惑
 Dentifrice, 洪水
 Denude, 氾濫。氾益
 Deny, 昏暗。暗昧
 Deny one's self, 整
 Depart, 訊問。盤問
 Department, 取
 Department, a, 不計。上下
 Demon, 體態。形容
 Demoniac, 折毀
 Demonstrate, 鬼
 Demur, 邪魅
 Demure, 證明
 Demurrage, 遲疑。狐疑
 Den, 威重
 Denial, 補逾限銀
 Denizen, 山穴。窩
 Denmark, 推辭
 Denominate, 大。厄國。黃旗。稱呼
 Denote, 指說
 Denounce, 稟告。諭
 Dense, 堅固。稠密
 Dent, 凹
 Dentifrice, 牙灰
 Denude, 脫衣服。違背
 Deny, 不招。不認
 Deny one's self, 不准
 Depart, 推辭
 Department, 離去。仰仗
 Department, a, 仗着。相
 Department, 關
 Department, a, 身分
 Department, a, 一府
 Departure, 離別。離開
 Depend on, 倚賴。靠着
 Dependence, 倚靠
 Depict, 憑。模倣
 Deplorable, 畫出。模倣
 Deplore, 可哀的
 Depone, 悲哀
 Deponent, 下證。出口
 Depopulate, 供
 Depopulate, 清供的人
 Depopulate, 逃亡。去空

Deport, 充發。出罪
 Deportment, 行為。行態
 Depose, 卸任。逐君
 Deposit, 交付。寄貯
 Deposition, 口供
 Depraved, 邪
 Deprecate, 求赦
 Depreciate, 減價。減值
 Depredation, 劫掠
 Depress, 壓伏
 Deprive, 奪去
 Depth, 深
 Depute, 委。差遣
 Deputy, 委員。副
 Derange, 代辦者
 Dereliction, 攪亂
 Deride, 捨棄。棄
 Derived from, 戲笑
 Derogate, 領得。領取
 Descend, 駁讓
 Descend, 降下來。下
 Descendant, 後嗣。苗裔
 Descent, 子孫
 Descent, 陸壁
 Describe, 說出。寫來

Description, eve-
 ry, 各式。各樣
 Desert, 曠野。荒罔
 Desert, to 叛軍。逃避
 Deserter, 逃兵。逃軍
 Deserve, 捨。棄絕
 Deserving, 逃兵。逃軍
 Deshabille, 破衣。殘粧
 Desiccate, 曬乾
 Design, 故意。謀
 Designedly, 有意
 Desirable, 可愛的
 Desire, 願。欲。愛
 Desist, 止息。停口
 Desk, 寫字檯
 Desolate, 荒蕪。冷靜
 Despair, 失望。無可
 Desperado, 望
 Desperate, 亡命之徒
 Despicable, 全無忌憚
 Despise, 不堪看的
 Despise, 蔑的
 Despise, 輕忽

Despiteful, 兇狠的
 Despoil, 奪掠
 Despond, 灰心。心淡
 Despot, 自主
 Dessert, 菓子
 Destined, 定奪
 Destiny, 命運
 Destitute, 零落
 Destroy, 敗壞。毀棄
 Destroy reputati-
 on, 毀盡
 Destruction, 丟了面
 Desuetude, 滅亡
 Detach, 停用
 Detached, 分撥
 Detain, 離了
 Detect, 留。強留
 Deter, 披
 Determination, 查獲
 Determine, 拒止。嚇退
 Detest, 生忌
 Detestable, 定志
 Dethrone, 憎恨
 Detriment, 可惡的
 Detriment, 傷
 Detriment, 易位
 Detriment, 傷

Develop, 解發。發洩
 Deviate, 走斜路。差
 Device, 錯
 Devil, 小計。繪像
 Devilish, 鬼。魔
 Devious, 似魅
 Devise, 曲路
 Devolve, 設計。圖
 Devote, 設交
 Devotion, 交。交
 Devote, 尊重。專用
 Devotion, 敬畏神。尊
 Devour, 崇
 Devout, 噬
 Dew, 誠敬之心
 Dewclaw, 虔心
 Dewdrop, 露
 Dewlap, 距
 Dexterity, 露珠
 Dextral, 喉袋。胡
 Diabetes, 技能。演弄
 Diabolical arts, 右邊
 Diadem, 發尿淋
 Diagonal, 妖術
 Diagram, 冕
 Diagram, 斜中線
 Diagram, 畫胚

Diagrams, 八卦
 Dial, 晷。日規
 Dialect, 土話。土音
 Dialogue, 問答
 Diameter, 中線。圓徑
 Diamond, 金剛石
 Diaphanous, 透亮
 Diaphragm, 膈者
 Diarrhœa, 肚洩。水瀉
 Diary, 日記錄
 Dibble, 揷孔
 Dice, 骰子。擲骰子
 Dice-box, 骰子盒
 Dictate, 誥諭。命
 Dictator, 單子
 Dictionary, 字典
 Die, 死。卒。沒。歸陰
 Die, a 錢模
 Diet, to 戒口
 Differ, 分別
 Difference, split 物開
 Difference, 相異
 Different, 不同。差得遠。競爭

Differently, 不一
 Difficult, 難。不易
 Diffident, 惶恐
 Diffuse, 宣佈。敷教
 Diffusely, 分晰
 Dig, 掘。鋤
 Digest, to 消食
 Digestion, 消化
 Dignified, 尊敬。尊嚴。莊重
 Dignitary, 尊貴
 Dike, 基隄
 Dilapidated, 跌倒。倒塌
 Dilate, 漸廣
 Dilatory, 怠緩
 Diligent, 勤懇。勤工。勤力
 Dill, 小茴
 Dilute, 沖淡
 Dim, 失光。昧
 Dim-sighted, 眼暗。昏
 Diminish, 減少
 Dimity, 斜紋布
 Dimly, 昏暗
 Dimple, 情

Din, 轟轟聲
 Dine, 食大餐。食飯
 Dingdong, 鏗鏗聲
 Dining-room, 食飯樓
 Dinner, 大餐。午膳
 Dip, to 點。蘸水。澆淋
 Dip up, 拂水。屏水
 Diploma, 文憑。官劄
 Dipper, 水殼。汲水器
 Dire, 凌虐
 Direct, 直行。管理。指引。攝理
 Directions, 訓示
 Directly, 即時
 Director, 掌理人。主事
 Dirge, 慰詩
 Dirk, 項刀
 Dirt, 泥濘。垢
 Dirty, to 泥膩
 Dirty, 汚穢。醜賤
 Disable, 廢疾

Disadvantageous, 無益。不便
 Disagree, 不和。不對
 Disagreeable, 沒有趣
 Disallow, 不准。不許
 Disappear, 不見了
 Disappoint, 喪約。失信
 Disappoint me, 失望於我
 Disapprove, 不合意
 Disarm, 繳藏軍器
 Disarranged, 失次序
 Disaster, 意外驚恐
 Disavow, 已不認
 Disband, 散兵
 Disbelieve, 不信
 Disburden, 幸脫愁苦
 Disburse, 分給
 Discard, 發放
 Discernment, 智慧
 Discharge, 辭却。革退
 Discharge cargo, 起貨
 Discharge prison-er, 釋放
 Disciple, 門徒。門生。學生

Discipline, 操練
 Disclaim, 不招
 Disclose, 露出來。洩
 Discolored, 漏機關。
 Discomfit, 色不勻。
 Discomfort, 敗北。
 Discommode, 不安然。
 Discompose, 煩擾。
 Disconcert, 擾擾。
 Disconsolate, 憂鬱。
 Discontented, 心不足。不
 Discontinue, 滿。
 Discord, 停止。
 Discordant, 聲音不和。
 Discount, 不和。爭訟。
 Discountenance, 扣頭銀。
 Discourage, 無相貌。
 Discourse, 膽怯。
 Discourteous, 講論。說。
 Discover, 無禮。
 Discover treason, 查出。發露。
 Discovery, a, 輸國情。
 Discreet, 露出馬脚。
 裁識。有智。

Discriminate, 分別。分類。
 Discumber, 解脫。
 Discursive, 高談闊論。
 Discuss, 談論。尋擦。
 Disdain, 輕鄙。輕忽。
 Disdainful, 藐視的。鄙
 Disease, 薄的。
 Disease, chronic, 病。恙。症。
 Disembark, 痼疾。
 Disembogue, 上岸。
 Disencumber, 通海。
 Disengaged, 撥冗。
 Disentangle, 無事。
 Disesteem, 解結。脫離。
 Disfigure, 鄙賤。陋劣。
 Disgorge, 失真。
 Disgrace, 嘔出。
 Disgraced, 丟臉。玷辱。
 Disgraceful, 受辱。受辱。
 Disguise, 醜陋的。
 Disguise, 改裝。改像。
 Disgust, 心嫌。
 Disgusting, 厭惡。
 Dish, 盆碟。
 Dish, elap., 乞鉢。
 Dish, sauce, 魚油盞。

Dishclout, 振布。
 Dishes, family, 家常送。
 Dishevel, 披髮。鬢。
 Dishonest, 不忠孝。奸
 Dishonor, 詐。
 Dishonorable, 看輕。
 Disinclination, 無體面的。
 Disingenuous, 心不欲。
 Disinherit, 不直道說。
 Disinter, 遺囑。遺子。
 Disinterested, 扶填。俠性。
 Disjoin, 俠烈。俠性。
 Dislike, 離開。
 Disliking, 不愛。嫌。
 Dislocate, 恨。不喜。
 Dislodge, 反目。
 Disloyal, 挫斃。
 Dismal, 驅逐。
 Dismantle, 不忠。
 Dismast, 凋殘。冷落。
 Dismay, 空船。
 Dismember, 打。拖。
 Dismiss, 驚惶。
 Dismiss from office, 凌刷。碎剛。
 Dismissal, request, 推拒。打發。
 Dismissal, request, 他去。

Dismiss from office, 革職。褫革。
 Dismissal, request, 請開缺。罷
 Dismount, 下馬。
 Disobedient, 不幸。忤逆。
 Disobey, 不遵教訓。
 Disoblige, 違命。不遵。
 Disorder, 不照料。不
 Disorderly behavior, 體貼。
 Disown, 雜亂。亂。
 Disparaging, 混淆。
 Disparity, 放恣。放肆。
 Dispassionate, 不認。
 Dispatch, 卑的。
 Dispatch, to, 不稱。不配。
 Dispel, 澹定。無偏。
 Dispensary, 快捷。
 Dispensary, 寄付。
 Dispense, 解散。消除。
 Dispense with, 醫藥局。
 醫書。
 給。布疋。
 可以不用。

Dispeople, 驅氏
 Disperse, 分散。播散
 Displace, 搬亂
 Display, 繁華
 Display, to 誇耀
 Displease, 激怒。忤意
 Displeased, 不喜。不悅。生氣
 Dispose, 安放。擺列
 Disposition, 品格。性
 Dispread, 擺開
 Disproportion, 不相稱。不配
 Disprove, 辯証
 Dispute, 爭論。計較。爭狠
 Disquieted, 不安樂
 Disregard, 不遵。不顧
 Disrelish, 不合口味
 Disreputable, 沒臉的
 Disrespectful, 不敬。怠慢
 Disrobe, 寬大衣
 Disruption, 潰爛

Dissatisfied, 心不足。快
 Dissatisfied, 快
 Dissect, 解剖
 Dissemble, 詐偽
 Disseminate, 播散
 Dissent, 相爭
 Dissertation, 文詞。文字
 Dissever, 分割
 Dissimilar, 不同
 Dissipate, 浪費。花費
 Dissociate, 絕交
 Dissolute, 邪。放蕩
 Dissolve, 溶化
 Dissolve partner-ship, 分數
 Dissonant, 音韻不和
 Dissuade, 勸戒。勸止
 Dissyllable, 兩音之言
 Distaff, 紡錠
 Distance, great, 遠。遙。遙遠
 Distant, 遠。遙。遐
 Distaste, 不喜
 Distemper, 瘟疫
 Distend, 脹滿
 Distil, 蒸餾

Distinguish, 分明。分別
 Distinguish, 分開。辨別
 Distinguished man, 尊貴人
 Distorted face, 扭曲。壞顏
 Distorted accounts, 曲說
 Distracted, 心雜
 Distress, 苦楚。苦危。難。窮
 Distresses, 慘苦。窮
 Distressed, 悲傷。難苦
 Distribute, 派。派給。分派
 District, a, 縣。邑宰
 District magistrate, 知縣
 Distrust, 不信。疑
 Distrustful, 狐疑
 Disturb, 勞動。驚動
 Disturbance, 滋事。生事。攪擾
 Disunion, 不睦
 Disuse, 去久。歇

Ditch, 溝。澗。城池
 Ditch, 濠。田畝
 Ditto, 一式
 Ditty, 小曲
 Diuretic, 利水藥
 Diurnal, 每日一週
 Dive, 寐水
 Diverge, 分歧
 Diversion, 舒暢
 Divert, 樂頑
 Divert from, 轉落
 Diverted, 得趣
 Divest, 寬衣
 Divide, 分
 Dividend, 均攤
 Divine, 神
 Divine, to, 占卦。求籤
 Diviner, 卜筮之人
 Divining sticks, 筊。筊杯
 Divinity, 說神論
 Divisible, 可分
 Division, rule of, 歸法
 Divorce, 休妻。出妻

Divulge, 洩漏
 Dizziness, 頭暈。昏昏
 Do, 做。作。為
 Do not, 莫。勿
 Docile, 易教的。馴良
 Dock, 壩頭
 Dock, to, 割尾把
 Dock, dry, 修船塢
 Docket, 事例
 Doctor, 醫生。國手
 Doctrines, 教。文。道
 Document, 文書
 Dodder, 無葉藤
 Doe, 牝鹿。鹿
 Dog, 犬。狗
 Dog-cheap, 極便宜
 Dog-fish, 跌墮鯊
 Dogged, 剛。忠耿
 Dogmatize, 古訓
 Doleful, 悲哀的
 Doll, 公仔
 Dollar, 洋銀。花邊錢

Dolt, 愚蠢人
 Domain, 國。輿地。
 Dome, 皇畿
 Domestic, 屋頂圓蓋
 Domestic, 家人。盛介
 Domestic affairs, 跟班
 Domestic affairs, 家務
 Domesticate, 養。豢養。畜
 Domestic (cloth), 粗布
 Domicil, 小屋
 Dominoes, 骨牌
 Done, 做了。完了
 Donor, 恩主。施與者
 Doom, 判斷。問罪
 Door, 門。戶。門口
 Door-bar, 門閂
 Door-keeper, 把門人
 Door-posts, 門枋
 Door-sill, 門欄。門限
 Dormitory, 卧房
 Dose, a, 一劑。一服
 Dot, 一點
 Dotage, 贖老。衰頹

Dotard, 老蒙。年邁
 Dote, 鍾愛。溺愛
 Double, to, 雙。加倍
 Double-chin, 兩。厚頰
 Double-dealer, 兩面刀。柔奸。逢迎
 Double-entendre, 雙關話
 Double-tongued, 雙舌
 Doublet, 裏衣
 Doubt, 疑惑。思疑。狐疑。是非不决
 Doubtful, 彷彿。比擬
 Doubtless, 不疑。一定
 Dough, 已調之麵
 Doughty, 兇勇
 Dove, 鴿。白鴿
 Dove-cot, 鴿巢
 Dovetail, 交齒
 Dowdy, 愚婦
 Down, 下
 Down, 毫毛。絨毛
 Downcast, 憂愁
 Downhill, go, 下山

Downward, 向下
 Dowry, 粧奩
 Doze, 瞌睡。疲憊
 Dozen, 十二
 Drab, 栗色
 Draft, money, 銀單
 Draft of wind, 風扇
 Drag, 撈。方耙。耙田
 Drag after, 牽。拉扯
 Draggle, 拖污
 Dragnet, 拖罟。網
 Dragon, 龍。蛟。螭
 Dragon's blood, 血杰
 Dragon-fly, 蜻蛉。蜻蛉
 Dragon-needle, 赤卒
 Dragon-weever, 角魚
 Dragonet, 沙甲
 Drain, 浚渠。掘渠
 Drake, 鴨公。雄鴨
 Drama, 戲。演戲
 Draught, a, 稿。文草。一咬
 Draught of fish, 一網魚
 Draught of water, 一口水
 Draw, 拉。鞞。畫

Draw water, 抽水
 Draw out, 扯出
 Draw lots, 拈籤
 Draw in, 縮
 Draw near, 引近
 Draw a bow, 彎弓
 Draw attention, 引心
 Draw nails, 拔釘
 Draw forth, 抽引
 Drawback, 賠還稅銀
 Draw-bridge, 吊橋
 Drawer, 櫃桶
 Drawers, 小褲
 Drawing, 寫畫
 Drawing-room, 客廳
 Drawl, 緩聲
 Dread, 敬慕
 Dreadful, 甚敬慕
 Dream, 夢
 Dreary, 幽悽
 Dredge, 撈具
 Dregs, 渣滓
 Drench, 水浸
 Dress, to 打扮

Dress feet, 裝飾
 Dressing-case, 鏡盒
 Dressing-gown, 修飾衫
 Dressing-room, 修飾房
 Dressing-table, 梳頭枱
 Dribblets, 零星
 Dried, 乾了
 Drift, 漂流
 Drill, 鑽
 Drink, 飲
 Drip, 滴
 Dripping-pan, 盛汁盤
 Dripstone, 沙漏
 Drive, 驅馬
 Drive out, 趕逐
 Drivel, 流涎
 Drizzle, 微滴
 Drizzling rain, 絲雨
 Droll, 戲耍人
 Dromedary, 獨峯駝
 Drone-bee, 密奴
 Droop, 墮折
 Drop, 一滴水

Drop down, 落下來
 Drop, let 放落去
 Dropsy, 水腫
 Dross, 鏽
 Drove, 一羣畜
 Drought, 旱
 Drown, 溺死
 Drown one's self, 投水
 Drowsy, 忍睡
 Drudge, 苦工
 Drugs, 藥材
 Druggist, 製藥材的
 Drum, 鼓
 Drum, rattle 響鼓
 Drummer, 打鼓者
 Drum-stick, 鼓槌
 Drunk, 飲醉了
 Drunkard, 狂酒醉者
 Drunkenness, 嗜酒
 Dry, 乾
 Dry in sun, 晒
 Dry at fire, 烘
 Dry in the air, 晾

Dry measure, 乾量法
 Dry up, 涸
 Dry-nurse, 乾媽
 Dub, 賜爵
 Dubious, 疑糊
 Duck, 鴨
 Duck, wild 鶩
 Duck, mandarin 鴨
 Duckweed, 浮萍
 Duct, 管
 Ductile, 堅韌
 Dudgeon, 心惱
 Due, 欠
 Due proportion, 和勻
 Duke, 公爵
 Dulcimer, 琴
 Dull, 鈍
 Dull color, 淡
 Dull day, 天陰
 Dull of hearing, 撞壁
 Duly, 依時
 Duly prepared, 預備停當
 Dumb, 啞
 Dumpish, 鬱鬱

Dun, 暗色○沉色
 Dun, to 催促○催迫
 Dunce, 蠢拙○愚惰
 Dung, 糞
 Dung-cart, 糞車
 Dungeon, 牢獄
 Dupe, to 哄陷
 Duplicate, 副○加倍
 Durable, 堅固○耐用
 Duration, 耐久
 Durion, 流連子
 During, 適值○際
 Dusk, 黄昏○薄暮
 Dust, 塵○埃○拂
 Dust-board, 擦斗
 Dust-basket, 擦籃○箕
 Duster, 毛掃
 Dutchman, 荷蘭國人
 Duteous, 孝的
 Duties, 責分○責任
 Duty, 餉銀○稅
 Duty, my 本分○己任
 Duty, constant 常道
 Dwarf, a 矮子

Dwarf trees, to 矮樹
 Dwell, 住○居○居
 Dwelling-house, 屋○宅○寓
 Dwindle, 所
 Dye, 染
 Dye-stuff, 染料
 Dyer, 染匠
 Dyeing rods, 染布棚
 Dynasty, 朝
 Dysentery, 痢症○赤
 Dytiscus, 山龍虱

E.

EACH, 每
 Each other, 相
 Each end, 兩頭
 Eager, 惚忙
 Eagle, 神鷹○鷲
 Ear, 耳○耳聾
 Ear, lend an 附耳聽
 Ear of corn, 禾穗
 Ear shell, 石決明
 Ear-brush, 足息
 Ear-pick, 耳挖

Ear-ring, 耳環
 Ear-wax, 耳蠟
 Earl, 伯爵
 Early, 早○清晨○早晨
 Earn, 討得
 Earnest, 專誠○認真
 Earth, 地○地球
 Earthen-ware, 瓦器○陶器
 Earthquake, 地震
 Earth-worm, 蚯蚓
 Ease, 安○自然
 Ease, to 鬆○寬
 Eased, 得安
 Easel, 調色碟
 Easily, 容易
 East, 東○東方
 Eastern, 東邊
 Eastward, 向東
 Easy, 易○不難
 Easy carriage, 從從容容○恭而不勞
 Eat, 食○吃
 Eatable, 可食得
 Eatables, 食物

Eating-house, 酒樓
 Eaves, 檐○飛檐
 Eavesdropper, 潛聽○偷聽
 Ebb-tide, 水落○水退
 Ebony, 烏木
 Eccentric, 乖性○癖性
 Echinus, 海膽
 Echo, 應聲
 Echo words, to 附和
 Eclaircissement, 謹白
 Eclipse of sun, 日蝕
 Eclipse of moon, 月蝕
 Ecliptic, 黃道
 Economy, 節用○節儉
 Ecstasy, 滿心歡喜
 Eddy, 水迴旋
 Edge, 傍邊○刀口
 Edge up, 移埋
 Edible, 能食得
 Edict, 諭○上諭○榜諭
 Edifices, 宮室
 Edify, 建德○樹德
 Edit, to 攷訂
 Edition, first 初刻
 Educate, 教訓

Education, 教學
 Eel, 鱈魚
 Efface, 塗抹
 Effect, to 成效
 Effect, an 因果
 Effeminate, 如柔婉的
 Efficacious, 切合
 Efficacy, 功力
 Efficient, 能成的
 Effigy, 偶人
 Effluvia, 臭氣
 Effulgence, 光輝
 Eft, 婦
 Egg, 蛋
 Egg-rack, 蛋架
 Egg-plant, 茄瓜
 Egret, 鷺
 Eight, 八
 Eighteenth, 第十八
 Eight-fold, 八倍
 Eighth, 第八
 Eighty, 八十
 Either—or, 或
 Ejaculate, 數
 Eject, 趕出

Eke, 續長
 Elaborate, 悉心制作
 Elapsed, 時過了
 Elasticity, 勁
 Elate, 高興
 Elbow, 肘
 Elbow-chair, 學士椅
 Elbow-room, 舒伸
 Elder, 長老
 Elderly, 將老
 Eldest son, 長子
 Elect, 選舉
 Elegance, 佳
 Elegant manners, 禪娟
 Elegant scholar, 博雅士
 Elegy, 輓詩
 Element, 材質
 Elements, five 五行
 Elephant, 象
 Elevate, 昂
 Elevation of pole, 極出地
 Eleven, 十一
 Elf, 妖怪
 Eligible, 堪選
 Ellipse, 橢圓

Ellipsis, 簡截
 Elm, 榆樹
 Elope, 私逃
 Eloquent, 有口才
 Else, 重別有
 Elsewhere, 另外
 Elucidate, 別處
 Elude, 講究
 Elysium, 避匿
 Emaciated, 福地
 Emanated from, 虛羸
 Emancipate, 流傳
 Embalm, 恩釋
 Embankments, 查發
 Embargo, 河堤
 Embark, 封江
 Embarrass, 下船
 Embarrassed, 林連
 Embassador, 使臣
 Embellish, 裝飾
 Embers, 灰燼
 Embezzle, 侵挪

Emblem, 形擬
 Embrace, 樓抱
 Embrace an opportunity, 乘機
 Embrasure, 炮門
 Embroider, 刺繡
 Embroiderer, 顧綉師傅
 Embroil, 攪亂
 Embryo, 胚胎
 Emerge, 浮出
 Emergency, ready for 備發急
 Emery, 寶砂
 Emetic, 嘔吐之劑
 Emigrate, 越國
 Eminent, 位尊
 Envoy, 窺探
 Emit, 發出
 Emoluments, 俸祿
 Emotion, 感動
 Empale, 作欄杆
 Emperor, 皇帝

Emphasis. 上
 重讀
 Empire, the 天下
 Empire, the Man-
 chou 大清國
 Employ, 用
 Employment, 事業
 Empoison, 放毒藥
 Emporium, 市鎮
 Empower, 委任
 Empress, 皇后
 Empress' chamb-
 er, 椒房
 Empty, 空
 Empty out, 倒出
 Emulate, 效法
 Enable, 幫得
 Enact laws, 立法
 Enamel, 繪琺瑯
 Enamor, 最得意
 Encage, 籠困
 Encamp, 下營
 Encampment, 營盤
 Enchained, 被鎖
 Enchant, 迷惑

Enchanter, 巫
 Enchasing, 印花
 Encircle, 圍
 Encomium, 獎譽
 Encounter, 交戰
 Encourage, 鼓勵
 Encroach, 侵侮
 Encyclopædias, n-
 ames of two Ch-
 inese are 三才圖會
 淵鑑類函
 End, 終
 End, to 完
 End of world, 窮盡
 Ends, both 兩端
 Endeavor, 試
 Ended, 畢
 Ending, 煞尾
 Endless, 無終
 Endorse, 簽名
 Endow, 施送
 Endue, 界付
 Endure, 含忍
 Endwise, 直放
 Enemy, 仇敵

Energy, 烈性
 Enervate, 委弱
 Enfeeble, 羸弱
 Enforce, 督激
 Enfranchise, 開釋
 Engage in, 赴任
 Engage one to do, 託
 Engaged, 有事
 Engagement, 約
 Engine, fire 水車
 Engird, 束帶
 England, 大英
 English, 英
 Engrave, 彫刻
 Engraver, 彫匠
 Engross, 囤積
 Enhance, 加增
 Enigma, 燈謎
 Enjoin, 命令
 Enjoy, 享
 Enjoyment, 歡喜
 Enlarge, 大

Enlarged, 寬洪
 Enamity, 怨
 Ennoble, 尊貴
 Enormous, 格外
 Enough, 足
 Enrage, 激怒
 Enrich, 致富
 Enroll, 做冊
 Enrollment, 冊籍
 Enshrine, 安神
 Ensign, 旗號
 Ensign, an 把總
 Enslave, 為奴
 Ensnare, 隨後去
 Entablature, 線盤
 Entangle, 網羅
 Enter, 入
 Enter on life, 出身
 Enteritis, 脹熱
 Enterprising, 好為
 Entertain, 款待
 Entertainment, 筵宴

Enthroned, 推登寶座
 Enthusiastic, 專心○精勤
 Entice, 騙○誘
 Entire, 全○盡○渾
 Entirely, 然
 Entitle, 稱爵○應得
 Entomb, 落葬○窆
 Entomology, 昆蟲論
 Entrails, 腸臟
 Entrance, 口
 Entrap, 陷井○機械
 Entreat, 懇求○乞
 Entry, an 門廳
 Entwine, 纏繞
 Enumerate, 計算
 Enunciate, 講正
 Envelop, 包封○書封
 Envious, 可妒○嫉
 Envious, 性妒
 Envoy, 欽差
 Envy, 忌妒○嫉妒
 Epaulet, 肩號服
 Ephemeral fly, 蜉蝣
 Epidemical, 時症
 Epidermis, 薄皮

Epiglottis, 會厭者
 Epilepsy, 發羊吊○癇
 Epistole, 書信
 Epitaph, 諡
 Epithet, 號○別字
 Equal, 相等○平等
 Equalize, 平均之
 Equally, 平均的
 Equally divide, 均分
 Equator, 赤道○中線
 Equestrian, 騎馬之事
 Equiangular, 每角相同
 Equidistant, 同一樣遠
 Equilateral, 邊同長
 Equinox, vernal 立春
 Equinox, autum-
 nal 立秋
 Equip, 派給軍裝
 Equipage, 跟隨人多
 Equiponderant, 對戰
 Equitable, 公道○公平
 Equity, 公義
 Equivalent, 對換○平換
 ○抵換

Equivocal, 兩面話○顛
 倒話
 Era, 年號
 Eradicate, 拔根
 Erase, 削奪○削減
 ○塗抹
 Ere, 早先○不待
 Erelong, 不久
 Erect, to 堅立○卓立
 ○建立○設
 Erect, 今
 Err, 過○錯○差
 忒
 Errand, send
 n an 寄託
 Errata, 辨誤字
 Erroneous, 舛錯
 Error, 愆○錯過
 差誤
 Eructation, 噎氣
 Eruption, 癩疹
 Escalade 爬城
 Escape, 脫去○脫逃
 Escort, 護送
 Esculapius, 藥王菩薩
 Especial, 至緊○緊要

○尤宜
 Espousals, 聘定之禮
 Espouse, 聘定下
 Essay, 試一試○課
 ○探試
 Essay, literary 文章
 Essay, moral 勸世文
 Essence, 精○本體
 精氣
 Essential, 少不得
 Establish, 立○建○立
 定
 Estate, 產業○基業
 Esteem, 尚○重○尊
 重
 Estimate, 算○估價
 估計
 Estrange, 願去
 Eternal, 永○永遠
 無始無終
 Eternity, 永世○世世
 Ether, 精氣
 Ethics, 勸善書
 Etiquette, 禮
 Etymology, 字論
 Eulogy, 輓言○誄文

Eunuch, 閹人。太監
 Europe, 歐。羅。巴
 Evacuate, 退出。撤出
 Evade, 免。脫
 Evaporate, 曬乾。發氣
 Evasion, 假借
 Eve, 日入
 Even, 齊。平
 Even number, 偶數
 Evening, 晚上。夕
 Evenly, 平的
 Evenly arranged, 排勻
 Event, 事情。件事
 Ever, 常常
 Everlasting, 常遠
 Every, 各。凡。諸
 Every day, 日日。天天
 Everybody, 人人。每一
 Everywhere, 處處。各處
 各所。四

Evidence, 左。四。處
 Evident, 到處
 Evident, 口供。供詞
 Evident, 顯然。昭然
 Evil, 惡。凶。患
 Evil-speaking, 謔誘
 Ewe, 牝羊
 Ewer, 水罍
 Exact, 正當。整齊
 Exact strictly, 轄令
 Exact duties, 賦斂。聚斂
 Exactly correspond, 密合。脗合
 Exaggerate, 荒唐
 Exalt, 增高。好高
 Examination, literary, 考試
 Examine, 查察。究
 Examine goods, 驗貨
 Example, 榜樣。表率
 Exasperate, 激怒

Excavate, 掘
 Exceed, 越。過
 Excel, 起。越
 Excellency, 大人
 Excellent, 佳妙
 Excellent man, 君子
 Excellent pleasure, 懿音
 Except, 除了
 Excess, 太多。過度
 Excessive, 太甚。到極
 Exchange, 交換。找換
 Exchange, an, 會館
 Excise, 餉銀
 Exciseman, 驗貨手們
 Excite, 打動。惹
 Excitement, 挑唆
 Exclaim, 熱氣
 Exclude, 驚歎
 Excommunicate, 除。逐。出去
 Excoriate, 拒絕
 Excoriate, 傷皮
 Excrements, 糞
 Excrecence, 瘰癧
 Excruciating, 實有。痛苦
 痛楚

Excuse, 恕。寬恕
 Excuse me, 推辭
 Excuse me, 容諒。見諒
 Excusable, 原諒
 Execrable, 可恨
 Execute, 做。成
 Execution-ground, 法場。市曹
 Executioner, 殺手。劊子
 Executor, 受託遺囑者
 Exemplar, 法則
 Exemplary, 行為正
 Exempt, 法外
 Exercise, 習。學習
 Exercise, take, 逛。遊
 Exercise, literary, 文藝
 Exert, 用力。出力
 Exert one's self, 自勉。發憤
 Exfoliate, 脫皮
 Exhalation, 瀝鬱
 Exhale, 氣發
 Exhaust, 盡。竭
 Exhaust, 窮
 Exhibit (goods), 陳設
 Exhibit, 現。彰

Exhilarate, 使^レ久^ク悅^ユ
 Exhilarates me, it 沃^レ我^ノ心^ヲ
 Exhort, 力^ク勸^ム
 Exigence, 事情^ノ急^ク
 Exile, 充^ル軍^ヲ
 Exist, 在^リ有^ル
 Exit, 出^ル去^ル
 Exonerate, 免^ル罪^ヲ
 Exorbitant, 格^外貴^ク
 Exorcise, 禱^フ除^ク妖^魔
 Exotic, 外^來種^ヲ
 Expand, 開^ク放^ク洩^ス開^ク
 Expanse, vast 浩^ク瀚^ク穹^蒼
 Expect, 想^フ望^ム
 Expectorate, 吐^ク痰^ヲ痰^嗽
 Expedient, 便^ク宜^ク
 Expedite, 加^シ緊^ク
 Expedition, go on 往^ク戰^ヲ
 Expel, 驅^ク逐^ス
 Expend, 使^フ用^ス
 Expenditure, 使^フ費^ス用^ス度^ヲ
 Expense, daily 日^用
 Expensive, 使^フ費^ス大^ク
 Experienced, 練^ル達^ス老^成
 Experiment, 試^ス用^ス

Expert, 善^ク善^ク熟^ク
 Expiate, 贖^ム罪^ヲ消^ス罪^ヲ
 Expiration, an 一^呼
 Expire, 氣^息斷^ス氣^ヲ
 Explain, 解^ク解^釋
 Explanation, 解^キ義^ヲ詳^ク解^ス
 Expletive, 助^詞語^ヲ
 Explicit, 詞^語達^ス
 Explode, 擊^ク開^ク
 Exploit, 功^績
 Explore, 訪^ク新^ヲ
 Export, 出^ス口^貨物^ヲ
 Expose, 擺^出露^出
 Expostulate, 勸^ム戒^ム苦^ク勸^ム
 Expound, 註^ス解^ス
 Express, to, 言^フ詳^ク
 Express, an 特^ダ差^ト驛^使
 Express-office, 捷^報處^ヲ
 Expression, 字^眼辭^ヲ
 Expressive face, 意^意於^於面^面
 Expressly, 特^ダ但^ト專^一
 Expunge, 刪^ス改^ス刪^ス除^ス

Exquisite, 極^ク美^ク
 Extempore, 順^テ口^言出^ス
 Extend, 伸^ク張^ク普^ク
 Extend the time 改^メ期^ヲ
 Extend to, to 推^シ及^ス
 Extensive, 遼^ク闊^ク寬^ク廣^ク
 Extensive learn-
 ing, 博^ク學^ス
 Extent, 廣^ク多^ク寡^ク
 Extenuate, 減^ス輕^ク
 Exterior, 外^面
 Exterminate, 滅^ス絕^ス
 External, 外^頭
 Extinct, 盡^ス際^ヲ
 Extinguish, 滅^ス息^ヲ滅^ス
 Extirpate, 剷^ス滅^ス除^ス根^ヲ
 Extol, 讚^ム美^ス獎^ム譽^ス
 Extort, 勒^ス索^ス需^ス索^ス
 Extort falsely, 勒^ス詐^ス訛^ス詐^ス
 Extract, 拔^ク出^ス取^ス
 Extraneous, 事^外
 Extraordinary, 格^外出^奇

○非常^ノ怪^ク
 Extravagant, 異^ク浪^費浪^用
 Extremely, 極^ク盡^ク至^ク
 Extremely bad, 了^ス不^得惡^ク
 Extremity, at 盡^ス頭^ヲ
 Extremities, the 上^身下^身
 Extricate, 救^ス難^ヲ
 Exuberance, 茂^ク盛^ク華^華
 Exude, 濕^ク瀝^ス
 Exultation, 極^ク喜^ク喜^ク樂^ス
 Exuviae, 脫^ス皮^ヲ
 Eye, 眼^ノ目^ヲ
 Eye, canthus of 眼^尾眼^頭
 Eye-ball, 眼^睛
 Eye-brow, 眼^眉
 Eye-glance, 眼^閃
 Eye-glass, 眼^鏡
 Eye-lashes, 眼^睫毛^ヲ
 Eyeless, 盲^眼

Eyelet-hole, 網眼
 Eye-lids, 眼蓋
 Eye-sight, 眼力
 Eye-sore, 爛眼
 Eye-water, 眼淚
 Eye-wink, 斬眼
 Eye-witness, 眼作證

F.

FABLE, 喻言 ○ 寓言
 Fabulous, 戲誕
 Fac-simile, 摹字
 Face, 面 ○ 臉
 Face to face, 對面
 Face-painter, 寫真者
 Facetious, 好戲言
 Facile, 容易
 Facilitate, 捷徑
 Facing, 向
 Facings, 衾號
 Fact, 實情 ○ 實事
 Factor, 代辦商
 Factory, 行
 Factories, foreign, 十三行
 Fade, 殘 ○ 衰 ○ 萎
 Fag, to, 磨鍊

Fagged, 勞倦 ○ 勞困
 Fagot, a, 一捆柴 ○ 一束
 Fail, 草
 Fail, 誤 ○ 失
 Failure, a, 倒行 ○ 歇業
 Faint, 疲倦
 Faint, to, 失口 ○ 失魂
 Faint color, 淺色 ○ 淡色
 Faint-hearted, 心灰
 Fair complexion, 雪白粉臉
 Fair fame, 美名
 Fair (price), 公平
 Fair weather, 晴天 ○ 天氣爽
 Fair wind, 順風
 Fair, a, 趁墟
 Fairy, 仙
 Faith, 信德
 Faithful, 老實 ○ 忠厚
 Faithless, 無信
 Falcon, 鷹
 Falcon, hunting, 雀戲
 Falconer, 捕雀手
 Falconry, 捕雀藝
 Fall of leaf, 凋卸

Fall, 下 ○ 跌落
 Fall down, 跌下來
 Fall in, 坍塌 ○ 陷下
 Fall over, 傾倒
 Fall short, 虧短
 Fall to pieces, 爆開
 Fallacious, 虛假
 Fallible, 會錯的
 Fallow, 荒田
 Falls, 瀑布
 False, 假 ○ 不真
 Falsehood, 假話 ○ 大話
 Falsely, accuse, 誣告
 Falsify, 辨話
 Falter, 隱語 ○ 隱縮
 Fame, 名 ○ 名聲
 Familiar, 好相與 ○ 相厚
 Family, 家室 ○ 家眷
 Family, your, 闔府 ○ 府上
 Family property, 家產 ○ 家財
 Family, rich, 富戶
 Famine, 饑荒

Famished, 餓瘦 ○ 飢餓
 Famous, 有名 ○ 名聞
 Fan, 扇子 ○ 葵
 Fan, to, 打扇
 Fan-case, 扇匣
 Fan, winnowing, 簸箕
 Fanciful, 捕風捉影
 Fancy, 心思 ○ 心跡
 Fancy-articles, 玩物
 Fang, 牙脚
 Fanning-mill, 風櫃
 Fantasy, 浪狂
 Far, 遠 ○ 遙
 Far and near, 遠近
 Far-fetched, 遠來
 Far different, 殊異
 Fare, 水脚 ○ 盤費
 Farewell, 送別 ○ 訣別
 Farewell dinner, 餞別 ○ 餞行
 Farinaceous, 麵食
 Farm, 田
 Farmer, 農夫 ○ 庄戶
 Farmhouse, 田庄 ○ 田廬
 Farrago, 雜語
 Farrier, 獸醫

Farmery, 醫馬法
 Farrow, 生猪子
 Farther, 更遠
 Farthermore, 且有
 Farthest, 至遠
 Fascinating, 勾魂
 Fashion, 時興
 Fashion-piece, 尾枕
 Fashionable, 依時教的
 Fashionable man, 好新者
 Fashionable doct-
 or, 行時醫生
 Fast, 緊
 Fast, 快疾
 Fast, to 齋戒守齋
 Fast-boat, 快艇
 Fast-day, 齋日齋期
 Fast-handed, 樽財人
 Fasten, to 弄緊固
 Fasten pick-a-pa-
 ck, 緊子
 Faster, 更快
 Fastidious, 去翹

Fat, 肥肥胖
 Fatal, 油膏脂
 Fate, 關于命
 Fate, 命天命
 Father, 定數
 Father, 父父親
 Father, your 令尊老太
 Father, my 爺尊翁
 Father, my 尊大人
 Father, my 家父家嚴
 Father, your late 家君
 Father, your late 令先考先
 Father, my late 君
 Father, my late 先父
 Father-in-law, 家翁岳丈
 Fatherless, 外父
 Fatherly, 孤子
 Fathom, 義父
 Fathomless, 測探
 Fatigued, 不可測
 Fattened, 困倦
 Fatten, 肥潤
 Fatty, 甚肥
 Fault, 過咎失
 Fault-finding, 窺錯
 Faultless, 無過無不

Favor, 是
 Favor, 恩惠
 Favor to, 恩惠
 Favor, beg 施恩
 Favorite, 鍾愛寵愛
 Fawn, 鹿子
 Fawning, 鹿子
 Fealty, pay 瞻狗
 Fear, 朝覲
 Fearful, 懼怕
 Fearless, 無所怕
 Feasible, 可能
 Feast, 宴會
 Feast, to 宴會
 Feast, wedding 饌席
 Feat, 巧技絕技
 Feather, 毛
 Feather-bed, 鷄毛褥
 Feathery, 如羽
 Features, 相
 Febrile, 熱
 Fecundity, 繁產
 Federal, 聯絡合從

Fee, 規銀
 Fee, medical 謝赤
 Fee, attorney's 筆資
 Feeble, 軟弱衰
 Feed, 養哺喂
 Feel afraid, 知懼
 Feel obliged, 感恩
 Feel, to, 覺見
 Feel the pulse, 診脈
 Feel with hand, 撫摩
 Feeling, 撫摩
 Feign, 仁慈
 Feint, 詐
 Felicity, 伴詐事
 Feline, 福慶
 Fell, 貓類
 Fell serving the 砍下
 king, 死於王事
 Fellow, 同伴伙計
 Fellow, sorry 伐下
 Fellow heir, 同嗣
 Fellow-laborer, 同業者

Fellowship, 念心
 Fellow student, 同窗 ○ 窓友
 ○ 書友
 Felly, 輞
 Felo-de-se, 自盡
 Felon, 罪人 ○ 犯人
 Felony, 死罪
 Felt, 學字 ○ 摸了
 Felt afraid, 知懼
 Felt ashamed, 害羞 ○ 懷愧
 ○ 抱慚
 Felt, 氈 ○ 毡
 Felt, to work 然毛
 Felt-maker, 氈匠
 Female, 女 ○ 牝 ○ 母
 ○ 媼 ○ 雌
 Female apartmen-
 ts, 閨門 ○ 閨中
 ○ 內室
 Female attendan-
 ts, 侍妾 ○ 伎婢
 Feminine, 似女 ○ 類婦
 Fen, 隴畔
 Fence, 籬籬 ○ 欄杆
 Fence, 武劍 ○ 舞刀
 Fencing-master 教師

Fender, 火爐欄
 Ferment, 釀 ○ 醱
 Fern, 石韋 ○ 蕨
 Ferocious, 狂猛 ○ 狼惡
 Ferriage, 水脚 ○ 渡費
 Ferriferous, 發鐵
 Ferry, to 渡
 Ferry, a 渡頭
 Ferry-boat, 渡船
 Ferry-man, 渡主
 Fertile, 腴田 ○ 厚土
 ○ 沃田
 Fertilize, 肥潤
 Ferule, 間尺 ○ 戒方
 Fervently, 熱心
 Fervid, 大熱
 Fester, 生濃
 Festival, 節 ○ 吉日 ○
 佳節 ○ 良辰
 Festive, 喜樂
 Festoons, 結綵
 Fetch, 取來
 Fetid, 臭 ○ 腥
 Fetlock, 馬脚毛
 Fetter, to 鎖脚
 Fettered, 裹足

Fetters, 桎梏 ○ 脚環
 ○ 銀鐐
 Fetus, 胎孕
 Fever, 發燒 ○ 發熱
 Fever, and ague, 發冷發熱
 Feverish, 染熱
 Few, 少 ○ 幾
 Fib, 大話
 Fibrous roots, 根絲
 Fickle, 翻覆
 Fictitious, 偽的
 Fid, 旋枷
 Fiddle, two strin-
 ged 二絃
 Fiddle-stick, 絃弓
 Fiddler, 絃索手
 Fidelity, 忠
 Fidelity, conjugal 貞節
 Fidgety, 身不安 ○ 褊
 心
 Field, 田土 ○ 一方
 田
 Field of battle, 陣場 ○ 戰場
 Field-mouse, 田鼠
 Field-piece, 陸路砲

Field-walk, 田基
 Fiend, 魔鬼 ○ 魍魎
 Fierce, 猛烈 ○ 暴怒
 Fiery, 燥烈
 Fife, 洋笛
 Fifteen, 十五
 Fifteenth, 第十五
 Fifth, 第五
 Fiftieth, 第五十
 Fifty, 五十
 Fig, 無花果
 Fight, 鬪 ○ 交戰 ○
 打架 ○ 打仗
 ○ 爭鬪
 Fighter, 打手
 Figment, 大謬
 Figurative, 喻意
 Figure, 形 ○ 體格 ○
 外局
 Figure-head, 開路神 ○ 免
 朝牌
 Figured, 五彩 ○ 花的
 Filoh, 小竊
 File, 鍵
 File of soldiers, 一行兵
 File-fish, 剝皮洋

Filings, iron 鐵棘
 Filial, 孝
 Filiation, 擇繼
 Fill, 滿
 Fill a situation, 承充
 Fill an office, 承任
 Fill up, 塞滿 室塞
 Filled, 滿了
 Fillet, 包頭
 Fillet of pork, 猪肚
 Phillip, 彈
 Filly, 牝駒
 Film, 眼膜
 Filter, 濾隔
 Filth, 穢物
 Filthy, 污穢
 Filthy abuse, 穢罵
 Filtrate, 濾
 Fin, 魚翅
 Finally, 終者 終然
 Finally consented, 竟准
 Finance, 稅務
 Finch, 黃雀
 Find, 尋着 找着
 〇 遇見
 Find fault with 〇

ne's self, 省察
 Finey, 細幼 精幼
 Fine, to 罰銀
 Finery, 裝飾物
 Finger, 手指
 Fingers, count with 撥指算
 Finger, fore 食指
 Finger, ring 無名指
 Finger-bowl, 洗手盥
 Finger-cot, (archer's) 鞞
 Finger-full, a 一捻
 Finger-ring, 戒指
 Finical, 求全 苛求
 Finish, 做成 做完
 Finished, 了手
 Finite, 可限
 Finny tribes, 鱗類
 Fir, 松木
 Fire, 火
 Fire, to 放火 發火
 Fire guns, to 發砲
 Fire-arms, 火器

Fire-arrows, 火箭
 Fire-works, 煙火
 Fire-crackers, 爆竹
 Fire-engine, 水車
 Fire-fly, 螢火 飛螢
 Fire-kiln, 磚窰
 Fire-locks, 自來火
 Fire-man, 救火人
 Fire-pan, 火盤
 Fire-place, 火爐 龕
 Fire-room, 火房
 Fire-ship, 火船
 Fire-wood, 柴
 Fire-brand, 燒着木
 Firing, a 炮聲
 Firkin, 四分一的小桶
 Firm, 堅 堅固
 Firm, a 主固
 Firm, a 商名
 Firm purpose, 執意 執一
 Firmament, 天空
 Firmly, 穩當 穩重
 First, 第一 首
 First, second, third, 孟仲季

First, middle, last, 上中下
 First-then, 先後
 First day, 初日
 First month, 正月
 First-born, 始生
 First-fruits, 初熟菓
 Firstling, 初生的長
 Fish, 魚
 Fish, to 打魚 漁
 捕魚
 Fisher-man, 漁翁 漁父
 Fishery, 漁磯
 Fish-hook, 釣鈎
 Fish-hawk, 魚鷹
 Fishing-frog, 震麻魚
 Fishing-line, 釣絲
 Fish-kettle, 魚釜
 Fish-maws, 魚肚
 Fish-monger, 賣魚人
 Fish-pole, 釣杆
 Fish-pond, 魚池 魚塘
 Fissure, 裂
 Fist, 拳
 Fist icuffs, 拳打 打把
 勢

Fl a 昏倒○昏迷
 Fit, 宜○合○安
 貼○謔然
 Fit of anger, 一場氣
 Fitly, 應當的○恰
 切
 Five, 五
 Fix, 定
 Fix a day, 定日期
 Fixed by fate, 注定
 Fixed price, 勒價
 Fixedness of purpose, 壯志○大志
 Flabby, 綿軟
 Flaccid, 軟弱
 Flag, 旗
 Flag pole, 橫纜
 Flag of stone, 板石
 Flag-ship, 座船
 Flag staff, 旗杆
 Flageolet, 响笛○茄
 Flagitious, 惡極○慘酷
 Flagon, 酒壺
 Flagrant, 殘虐
 Flail, 連枷
 Flake 片

Flambeau, 火枝
 Flame, 火焰
 Flanks, 左右翼○脇
 Flannel, 小呢○佛蘭
 仁
 Flap the wings, 振翅○展翅
 Flare up, 火焰直冲
 Flash, 閃
 Flask, 火藥罇
 Flask, oil 油餅
 Fiat, 扁○平
 Flat, a 平坦
 Flat-bottomed 船底平
 Flatten, 壓扁
 Flatter, 奉承○褒獎
 Flatterer, 諂佞○諂人
 Flattery, 諂媚話○阿
 諛
 Flattish, 略扁
 Flatulency, 傷食風
 Flaunting, 鋪擺
 Flavor, 氣味
 Flavored, high 味重○氣味
 濃
 Flaw, 瑕

Flax, 麻
 Flay, 剝皮
 Flea, 狗虱○跳蚤
 Flea-bite, 蚤難
 Fleam, 放馬血刀
 Fledge, 長齊毛翼
 Flee away, 逃跑○飛跑
 跑去
 Fleece, 剪羊毛一幅
 Fleet, 疾速
 Fleet, a 一幫船
 Flesh, 肉
 Flesh-color, 赤
 Fleshless, 乾蒸
 Fleishy, 肥胖
 Fleur-de-lis, 蝴蝶花
 Flexible, 軟○可彎
 Flight of army, 敗陣
 Flight of stairs, 一張梯
 Flighty, 心燥
 Flimsy, 稀
 Flinch, 懼怯
 Fling, 投○丟○擲
 丟拋
 Flint, 火石
 Flippant, 魯莽

Flirt, 亂撞
 Flirt a fan, 打扇
 Flit, 迅飛○翻飛
 Float, 浮水○泛
 Float, a 木排
 Flock, 羣
 Flog, 鞭撻○鞭之
 Flood, 洪水
 Floodgate, 水柵
 Floor, 樓板○地板
 Floor, to 倒在板
 Florid, 胭脂紅
 Florist 花王
 Floss, 絨
 Flounder 泥濘難步
 Flounder, a 比目魚○左
 口捷砂
 Flour, 粉○麵粉
 Flourish 茂盛○旺盛
 Flourish and decay 榮枯
 Flourishing, 豐盛
 Flout, 藐視
 Flow, 流
 Flower, a 花○一朵花
 Flower, to 開花○吐華

Flower-pot, 花餅○花盆
 以此花木誌于此篇者所
 以助其欲得諸漢人者也雖
 未盡備而讀此誌者或有
 欲得誌中所記者而知得別
 的足猶可以徵有一小補矣

Abrus precato-
 rius, 畏羞草○紅
 相思

Acacia, 聲息花

Acanthus ilicifo-
 lius, 葛芳花

Acorus grami-
 neus, 菖蒲

Aegiceras frag-
 rans, 水蓼

Agapanthus, 百子蓮

Aglaia odorata, 三葉蘭

Aleurites, 石栗

Allium trique-
 trum, 薺菜

Aloe Chinensis, 蘆薈

Alpinia calcarata, 草果花

Alpinia galanga, 良薑

Alpinia nutans, 兀花

Althea rosea, 葵花

Althea rosea, red, 紫葵

Amarantus poly-
 gamus, 白莧菜

Amarantus spino-
 sus, 假莧菜

Amaryllis aurea, 脫衣換錦

Amaryllis Sinen-
 sis, 更衣草

Amygdalus Per-
 sica, 桃

Ananassa sativa, 菠蘿

Andromeda Japo-
 nica, 朱仔茶

Angræcum falca-
 tum, 武東山吊蘭

Anona squamosa, 番荔枝

Anthemis apiifo-
 lia, 金錢菊

Aphelandra cris-
 tata, 如美人

Aquilaria Sinen-
 se, 牙香

Arachis hypogæa, 花生

Ardisia crenula-
 ta, 烏那

Ardisia lentigino-

sa, 火龍珠

Ardisia littoralis, 春不老

Areca catechu, 檳榔

Artabotrys odora-
 tissimus, 鷹爪

Artemisia vulga-
 ris, 艾

Arum esculentum, 芋頭

Asclepias curassa-
 vica, 馬利筋

Averrhoa caram-
 bola, 楊桃

Azalea Indica, al-
 ba, 白杜鵑花鵑

Do. var, purpu-
 rea plena, 雙托紅杜鵑

Do. var, double
 purple, 藍杜鵑

Do. var, varie-
 gata, 宮粉杜鵑

Do. var, Nan-
 king, 江南杜鵑

Do. var, aster-
 like, 鼎湖山杜鵑

Azolla, 浮萍

Bæckia frutes-

cens, 榕飾花

Bambusa arundi-
 nacea, 竹花

Bauhinia candida, 馬蹄苺

Bauhinia scan-
 dens, 鱗甲花○斤
 折子

Begonia discolor, 春海棠

Belis jaculifolia, 杉

Bombax ceiba, 木綿花

Bletia hyancin-
 thyna, 紫蘭

Bletia Tankervil-
 læ, 鶴頂蘭

Brassica Chinen-
 sis, 芥菜

Bryonia, 金瓜

Buttneria, 金剛藤

Cactus triangula-
 ris, 霸王鞭

Callicarpa pur-
 pnrea, 大尾楓

Callicarpa rubel-
 la, 山檳榔

Calotropis gigan-
 tea, 羊角爪

Canna Indica, 黃水蕉

Canarium alba, 白欖
 Canarium pimela, 烏欖
 Caprifolium Japonicum, 金銀花
 Capsicum Sinese, 辣椒
 Caragana cambrica, 江南金鳳
 Cardiospermum corindum, 虎燈籠
 Carica papaya, 萬壽果
 Cassia sophera, 槐花
 Celosia cristata, 雞冠花
 Cerbera chinensis, 陽春枝
 Cercis siliquastrum, 紫荊
 Chimonanthus fragrans, 臘梅
 Chloranthus inconspicuus, 鷄爪蘭
 Chloranthus monander, 白珠蘭
 Chrysanthemum Sinese, 大菊花

菊花類漢名抄

Bamboo-leaf dress, 簑衣
 Budha's seat, 佛坐黃
 Carnation phoenix globe, 紫鳳球
 Carnation plum, 紫翎
 Golden edge, 金邊
 Golden phoenix hair, 金鳳毛
 Horse ear yellow, 馬耳黃
 New tiger's claws, 新虎爪
 Red embroidered shoe, 紅綉鞋
 Salmon colored lily, 藕色蓮
 Silver needle white, 銀針白
 Tiger's claw yellow, 虎爪黃
 Toothed orchid, 牙蘭
 White clipped floss, 白剪絨
 Wholly dressed

yellow, 銜衣黃
 Ying hill red, 映山紅
 Ying hill yellow, 映山黃
 Cissus umbellata, 山柚柑
 Citrus decumana, 柚
 Citrus aurantium, 橙
 Citrus limonium, 檸檬
 Citrus madurensis, 金橘
 Citrus margarita, 椶櫚
 Citrus medica, 香橼
 Citrus nobilis, 硃砂桔
 Clematis chinensis, 過坑蛇
 Clematis minor, 威靈仙
 Clerodendrum squamatum, 燈籠花
 Clerodendrum fragrans, 山茉莉
 Convolvulus bryoniaefolius, 五爪龍
 Convolvulus rep-

tans, 通菜
 Cookia punctata, 黃皮
 Corchorus japonica, 唐棣華
 Cornutia quinata, 五指柑
 Cotyledon spinosa, 刀傷藥
 Crinum asiaticum, 文樹蘭
 Croton juncea, 自消容
 Croton tiglium, 芭荳
 Cucumis melo-raspatus, 鼠東瓜
 Cucurbita citrullus, 西瓜
 Cucurbita lagenaria, 葫蘆
 Cucurbita melopepo, 朱瓜
 Cupressus, 水松
 Cupressus sempervirens, 柏樹
 Cuscuta chinensis, 無葉藤
 Cyanella capensis, 剪刀花

- Cycas revoluta*, 鳳尾草
Cydonia Japonica 海棠
Cymbidium, 墨蘭
Cymbidium ensifolium, 報春蘭
Cymbidium lancifolium, 劍蘭
Cymbidium xiphiifolium, 青蘭
Cynanchum sibiricum, 山角
Daphne odora, 瑞香
Datura metel, 鬧陽花
Daucus carota, 紅蘿蔔
Dendrobium moniliforme, 羅浮山石蘭
Dianthus caryophyllus, 丁香花
Dianthus Chinesis, 番石竹
Diospyros kaki, 柿
Dolichos, 過山籩
Dolichos, 鼠尾豇
Dolichos purpurens, 胭脂豇
Dolichos soja, 油豇
- Dracæna ferrea*, 鐵樹
Dryandra cordata 桐樹
Echites caudata, 羊角麗
Elæagnus latifolius, 砂礫子
Eleocharis tuberosa, 馬蹄荸薺
Enkianthus quinqueflora, 吊鐘花
Eriobotrya Japonica, 蘆橘
Eriocaulon quadrangulare, 穀精草
Erycibe paniculata? 山茉莉
Erythrina Indica, 古抱
Equisetum hyemale, 木賊
Euonymus? 山柚
Euphoria longan, 龍眼
Euphoria litchi, 荔枝
Evolvulus alsinoides, 土丁桂
Fagara? 山芥
Fallopia nervosa 鞋寶葉 ○ 復山茶

- Eicus*, 榕樹
Fraxinus Chinensis, 紅米花
Gardenia florida, 白蟾花
Gardenia spinosa, 對面芳
Gardenia radicans, 雀舌花
Geranium, 香葉花
Gerardia? 山藍
Glycyrrhiza echinata, 甘草
Gmelina Asiatica, 黃越花
Gomphrena globosa, 百日紅
Gordonia, 山雄
Gossypium arboreum, 吉貝綿
Habenaria Susanæ, 粉蝶蘭
Hamamelis Chinensis, 山桂花
Hedysarum? 胡蘆茶
Hedychium coronarium, 立莖
Helianthus chinensis, 向日葵
- Helictoris angustifolia*, 山芝麻
Heliotropium Indicum, 天芥菜
Hemerocalliserulea, 紅玉簪
Hemerocallis fulva, 綠蔥菜
Hibiscus acerifolius, 醉酒芙蓉
Hibiscus liliaceus, 山芙蓉
Hibiscus mutabilis, 芙蓉花
Hibiscus manihot, 黃蜀葵
Hibiscus rosa-sinensis carnation, 朱錦花
Do. red, 狗頭紅
Hibiscus syriaca,
rubra, 紅佛桑
Do. alba, 白佛桑
Hovenia dulcis, 萬字菓 ○ 枳椇
Hoya carnosa, 玉繡球
Hydrangea hor-

tensis, 洋繡毬
 Hydrocharis mo-
 rsus-ranae, 半邊蓮
 Hypericum mo-
 nogynum, 金絲海棠
 Hypoestes pur-
 purea, 鎗刀藥
 Illicium anisa-
 tum, 八角
 Impatiens Chi-
 nensis, 過塘蛇
 Impatiens coch-
 leata, 紅鳳仙
 Impatiens crista-
 ta, 燈盞花
 Indigofera coeci-
 nea, 靛花
 Ipomæa grandi-
 flora, 大葉金屏風
 Ipomæa marati-
 ma, 薯蕷
 Ipomæa quamoclit, 金屏風
 Iris orientalis, 鳳眼蘭
 Ixora coccinea, 杜英丹花
 Jasminum offic-

nalis, 素馨
 Jasminum pani-
 culatum, 清香藤
 Jasminum sam-
 bac, 茉莉
 Jatropha, 桐抽
 Juniperus, 羅漢松
 Justicia ecbolium, 竹葉草
 Justicia panicu-
 lata, 黃連
 Lagerstroemia
 Indica, red, 紅紫薇
 Do. alba, 白紫薇
 Laurus camphora, 樟木
 Laurus caryo-
 phyllus, 山桂皮
 Lawsonia Ameri-
 cana, 指甲花
 Lawsonia purpu-
 rea, 紅指甲
 Leontodon Chi-
 nensis, 蒲公英
 Ligustrum luci-
 dum, 山瑞香
 Lilium concolor, 朱頂花
 Lilium Japoni-

ca, 百合花
 Lilium tigrinum, 捲丹
 Lonicera pericly-
 menum, 山金銀花
 Lychnis coronata, 虞美人
 Lycopodium, 萬年松
 Maba vaccinoi-
 des, 米子花
 Magnolia fuscata, 含笑花
 Magnolia pumila, 夜合花
 Magnolia purpu-
 rea, 紅玉蘭○草
 Magnolia conspi-
 cua, 玉蘭
 Malachra arena, 鐵色金
 Melanthium Co-
 chinchinense, 天冬
 Melastoma dode-
 candrum, 鷄子拈
 Melastoma mala-
 bathricum, 烏拈
 Melia azedarach, 森木
 Melodinus mono-
 gynus, 山橙
 Michelia champ-

ca, 洋狗牙
 Mirabilis jalappa, 胭脂花
 Morus alba, 桑樹
 Muricia Coch-
 chinensis, 木薑子
 Murraya exotica, 九里香
 Musa sapientum, 香牙蕉
 Musa coccinea, 龍牙蕉
 Mussænda Chi-
 nensis, 白葉茶
 Myrtus tomento-
 sa, 崗拈
 Nandina domes-
 tica, 天竹花
 Narcissus tazetta, 水仙
 Nauclea cordifo-
 lia, 响葉
 Nelumbium spe-
 ciosum, 蓮花
 Nepenthes phyl-
 lamphora, 猪籠草
 Nerium oleander, 夾竹桃
 Nicotia a frutico-
 sa, 煙花
 Nyctanthes ar-
 bor-tristi, 紅腳花

<i>Nymphaea pyg-</i>	<i>Pergularia odo-</i>
<i>mæa,</i> 午時蓮	<i>rotissima,</i> 夜蘭香
<i>Ocimum gratissi-</i>	<i>Phoberos Chinen-</i>
<i>mum,</i> 紫蘇	<i>sis,</i> 芳克
<i>Olea fragrans,</i> 桂花	<i>Pinus longifolia,</i> 山松
<i>Do. var. rub-</i>	<i>Piper betle,</i> 蒟
<i>ra,</i> 丹桂花	<i>Piper nigrum,</i> 胡椒
<i>Onobrychis cri-</i>	<i>Pittosporum tobi-</i>
<i>nita,</i> 狗尾草	<i>ra,</i> 海樟
<i>Pæonia moutan,</i> 牡丹	<i>Plantago major,</i> 車前草
<i>Pæonia albiflora,</i> 芍藥花	<i>Plumbago zeyla-</i>
<i>Panax quinque-</i>	<i>nica,</i> 痲頭婆
<i>folium,</i> 人參	<i>Plumbago rosea,</i> 雁來紅
<i>Pandanus odora-</i>	<i>Plumeria alba,</i> 鷄蛋花
<i>tissimus,</i> 露兜	<i>Pœderia fetida,</i> 鷄屎藤
<i>Papaver somnife-</i>	<i>Poinciana pul-</i>
<i>rum,</i> 罌粟花	<i>cherrima,</i> 金鳳花
<i>Pardanthus Si-</i>	<i>Polyanthes tube-</i>
<i>nensis,</i> 鈴剪花	<i>rosa,</i> 細葉玉簪
<i>Paris polyphylla,</i> 羅浮山七葉	晚餘香
一枝花	<i>Polygonum bar-</i>
<i>Parkinsonia ori-</i>	<i>batum,</i> 鴨古草
<i>entalis,</i> 黃花豈	<i>Polygonum tar-</i>
<i>Passiflora cerulea,</i> 風車花	<i>tanicum,</i> 塘邊藕
<i>Pentapetes phæ-</i>	<i>Polygonum tinc-</i>
<i>nicea,</i> 午時花	<i>torium,</i> 細藍

<i>Punica grana-</i>	<i>Rhus succedanea,</i> 漆樹
<i>tum,</i> 石榴	<i>Ricinus commu-</i>
<i>Prunus domesti-</i>	<i>nis,</i> 草麻草
<i>ca,</i> 李	<i>Rosa Banksiæ,</i> 木香
<i>Prunus Armenia-</i>	<i>Rosa Indica,</i> 玫瑰
<i>ca,</i> 酸梅	<i>Rosa multiflora,</i>
<i>Psidium pyrife-</i>	<i>red,</i> 七姊妹
<i>rum,</i> 番石榴	<i>Rosa spinosissi-</i>
<i>Pyrus communis,</i> 梨	<i>ma,</i> 金櫻
<i>Pyrus malus,</i> 蘋果	<i>Rosa semperflo-</i>
<i>Quisqualis gla-</i>	<i>rens,</i> 月桂
<i>bra,</i> 使君子	<i>Rosa Sinica,</i> 棠蔕
<i>Quisqualis Indi-</i>	<i>Rubus reflexus,</i> 鶯哥樸
<i>ca,</i> 呂宋使君子	<i>Rubus parvifo-</i>
<i>Ranunculus sce-</i>	<i>lius,</i> 蛇抱勒
<i>leratus,</i> 治冠草	<i>Ruta angustifo-</i>
<i>Raphanus sati-</i>	<i>lia,</i> 臭草
<i>vus,</i> 蘿蔔	<i>Saccharum Si-</i>
<i>Raphiolepis Indi-</i>	<i>nense,</i> 蔗
<i>ca,</i> 山桂花	<i>Sagittaria integ-</i>
<i>Raphiolepis phæ-</i>	<i>rifolia,</i> 調羹菜
<i>ostemon,</i> 春花	<i>Sagittaria obtusi-</i>
<i>Raphiolepis sali-</i>	<i>folia,</i> 茨菇
<i>cifolia,</i> 白杏花	<i>Sagittaria Sinen-</i>
<i>Raphis flabellifor-</i>	<i>sis,</i> 折菜
<i>mis,</i> 梭	<i>Sagus Rumphii,</i> 西米樹

Salisburia adian-
tifolia, 白菓 銀杏
Salix babylonica, 柳樹
Sambucus Chi-
nensis, 羊躑躅
Santalum album, 檀香樹
Sapindus abrup-
tus, 無患子
Saxifraga sar-
mentosa, 老虎耳
Sedum, 瓦葱
Serissa foetida, 滿天星
Sesamum Indi-
cum, 芝麻
Sida tiliæfolia, 麻
Sideroxylon Can-
toniense, 山欖
Sinapis brassica-
ta, 白菜
Smilax lanceola-
ta, 山樹
Spinifex squarre-
sus, 老鼠蕪
Spiræa crenata, 碎玉花
Spondias amara, 人面
Stachys artemi-

sia, 益母艾
Sterculia balan-
ghas, 類婆
Sterculia lanceo-
lata, 水朗
Sterculia platani-
folia, 梧桐
Stillingia sebifera, 柳樹
Styrax, 白吊鐘
Tabernaemontana
coronaria, 狗牙花
Tagetes patula, 萬樹菊
Tamarix Chinen-
sis, 垂絲柳
Tecoma grandi-
flora, 凌霄花
Thunbergia an-
gustifolia, 山牽牛
Thuja orientalis, 圓柏
Trapa bicornis, 菱角
Tricosanthes an-
guina, 絲瓜
Tropæolum mi-
nus, 荷葉蓮
Unona discolor, 山蕉
Vanda, 吊蘭

Vinca rosea, 長春
Vismia dealbata, 山海棠
Vitex spicata, 風香艾
Webera corym-
bosa, 高杏
Zea mays, 粟米
Zinziber officina-
le, 薑
Zizyphus jujuba, 麩棗○白棗
Zizyphus ramo-
sissimum, 羅李
Zornia pulchel-
lum, 亞婆錢
Flowerly, 華美○華彩
Fluctuate, 不常
Flue, 烟通
Fluent, 善言○應答
如流
Fluid, 可流之物
Fluke, 錨齒
Flurried, 徬徨
Flushed, 臉紅○面赤
Flute, 橫笛
Flutter, 着意○振翅
Fly, 鳩

Fly, 烏蠅○蒼蠅
Flycatcher, 京燕
Flying fish, 飛魚
Flying squirrel, 鼯○鼯鼠
Foal, 駒
Foam, 口沫○涎沫
○水泡
Fob, 鑰袋
Focus, 光映處
Fodder, 草料
Foe, 仇敵○對頭
Fog, 烟霧
Fogong, 風爐
Foible, 僻性
Foil, 架隔
Foil, tin, 錫片
Fold, 羊欄○牧場
Fold, to, 摺○摺起
Fold hands, 斂手○袖手
Fold up, 封起
Foliage, 樹葉
Folk, 一屋之眾○
闔府
Follow, 隨行○跟隨
○從行
Folly, 呆事○癡呆

Foment, 引血運行
 Fond, 疼愛
 Fondness, 偏愛
 Font, 聖水盤
 Fontanel, 囟門
 Food, 食物
 Fool, 呆人
 Foolish, 呆
 Foolish looking, 呆然
 Foot, a 一尺
 Foot, 脚
 Foot it, to 步行
 Football, 球
 Football, play 踢球
 Footboard, 踏脚板
 Foot-boy, 小仆
 Foothold, 立足之地
 Footman, 跟班
 Footpath, 小路
 Footstep, 脚蹟
 Footstool, 脚踏凳
 Pop, 花
 For, 蓋
 For, 因爲

For me, 代我
 For ever, 永世
 Forage, to, 搶掠
 Forbear, 忍耐
 Forbid, to 禁止
 Force, 力
 Force, to 強逼
 Forceps, 鉗
 Ford, 津
 Fore, 前
 Fore-arm, 手臂
 Forebodings, 兆
 Forecast, 預度
 Forecastle, 頭艙
 Forefathers, 祖宗
 Fore-foot, 前腿
 Forego for, 受人
 Foregoing, as the 承上
 Forehead, 額頭
 Foreign, 洋
 Foreigner, 外國人
 Fore-horse, 前驅

Foreknow, 先知
 Forelock, 額髮
 Foreman, 頭人
 Foremast, 頭桅
 Foremost, 先行
 Forenoon, 上午
 Forerunner, 前驅
 Foresail, 前帆
 Foresee, 先見
 Foresight, 預料
 Forest, 林
 Forestall, 壘斷
 Forester, 管園
 Foretell, 預言
 Forewarn, 會戒
 Forfeit, a 一張罰約
 Forfeit, 罰
 Forfeit his life, 償命
 Forge, 詐偽
 Forgery, 偽造之罪
 Forget, 忘
 Forgetful, 無記性

Forging, 鑄
 Forgive, 赦罪
 Forgiveness, 赦罪
 Forgotten, 泯沒
 Fork, 叉
 Forked, 極
 Forlorn, 孤獨
 Form, 模樣
 Form, to 成
 Form seeds, 結子
 Formal, 周旋中禮
 Formality, 禮
 Former of 造事者
 Formerly, 從前
 Formidable, 利害
 Formless, 混沌
 Formosa, 臺灣
 Formula, 式文
 Fornication, 行淫
 Fornicator, 淫夫
 Forsake, 捨棄
 Fort, 炮臺
 Forthcoming, 將出
 Forthwith, 輒

Fortieth, 就
第四十
Fortified, 衛所
Fortify, 防虞○防備
○預防
Fortitude, 強忍
Fortnight, 兩個禮拜
Fortuitous, 偶然
Fortunate, 福分○造化
Fortunately, 好彩
Fortunes, tell 占算
Fortune, bad, 歹命○醜命
○薄命
好命
Fortune-hunter, 想意外財
Fortune-teller, 算命先生
Forty, 四十
Forward! 向前
Forward, bend 俯身
Forward rank, 前隊
Foster, 撫育
Foster-brother 同乳第
Foster-mother, 養母
Foster-son, 螟蛉子
Foul, 穢積○濁亂
Found, 尋着○找着

Found a dynasty, 開國
to 開國
Foundation, 基址○牆脚
Founder, 鑄錢者○鼓鑄
鑄手
Founder of dynasty, 創立君○太祖
祖
Foundered, 溺舟
Foundery, 鼓鑄局
Foundling, 嬰兒
Foundling hospital, 育嬰堂
Fountain, 泉源
Four, 四○肆
Four-cornered, 四角○四稜
Fourfold, 四倍
Fourscore, 八十
Foursquare, 四方
Fourteen, 十四
Fourth, 第四
Fowl, water 水禽
Fowler, 射鳥者○捕禽手
Fowling-piece, 鳥鎗
Fox, 狐狸

Fraction, 奇零
Fracture, 破爛
Fractured bone, 骨節
Fragile, 易爛○脆
Fragments, 零碎○零星
Fragrance, 香○芳草
Frail, 不堅固○水性○楊花性
Frame, 製○製造
France, 佛蘭西國
Franchise of taxes, 免賦役
Frank, 正大的○正直的
Frankincense, 乳香
Frankly, 照實
Frantic, 忘形
Fraternal, 友誼的
Fraternize, 結義○拜會
Fraud, 私佔○棍騙
○侵欺
Fray, 吵鬧○鬧交
Freak, 忘行
Freckle, 麻墨
Free, 自主○自行

Freebooter, 盜賊
Free and bond, 良賤
Freely, 甘心○情願
○甘願○自願
Freely drink, 隨便飲
Freestone, 紅石
Freeze, 冰結
Freight, 水脚銀
Freight of goods, 附搭貨
Frequently, 多次○屢次
○性性○常常
Fresh, 新鮮○鮮妍
Fresh-water, 淡水
Freshen, 洗淡
Freshet, 水氾濫
Fret, 拂人性○激性
Fretful, 拂戾
Friable, 易碎
Friction, 相擦
Friday, 禮拜五
Friend, 朋友○知己
○故知○親

human skeleton

Friend, father's 朋
 Friendless, 無告者
 Friendly, 友心的
 Friendship, 朋友之道
 Frieze, 腰線
 Frighten, 驚嚇
 Frightened, 懼懼
 Frightful, 可驚
 Frigid, 冷心淡
 Fringe, 緞
 Frisket, 隔紙槍
 Frisky, 跳躍
 Frittered away, 散去失散
 Fritting, 炕焙
 Frivolous, 輕率
 Frizzle, 捲了髮
 Frock, 女大衫
 Frog, 田鵲
 Frog, striped 蛤蟆
 Frolicsome, 戲耍
 From, 自
 于
 由

From—to, 自到
 Front, 正高
 Front door, 頭門
 Frontier, 邊境
 Fronting, 向
 Frontispiece, 書首圖
 Frontlet, 雲額
 Frost, 結冰
 Froth, 水沫子
 Frouzy, 臊臭
 Froward, 大過
 Frown, 豎眉
 Frozen to death, 冰死了
 Frugal, 儉省
 Fruit, 菓子
 Fruiterer, 賣菓者
 Fruitful, 盛結
 Fruitful season, 豐年
 Fruit-grove, 菓林

Fruitless, 無益
 Frustrate, 令不及成事
 Fry, 炒
 Frying-pan, 煎炒鍋
 Fucus, 昆布
 Fuddled, 酩酊
 Fuel, 柴薪
 Fugitive, 逃犯
 Fulfill, 踐前言
 Fulfillment, 徵驗
 Full, 滿飽
 Full half, 大半
 Full grown, 長足
 Fully done, 做足
 Fully examine, 察核
 Fully know, 知悉
 Fumble, 堆總
 Fumes, 穢氣
 Fumigate, 熏除臭穢
 Fun, 游戲
 Funds, 貨本
 Fundamental, 根本的
 Funeral procession, 送殯擺隊

Funeral, attend a 送殯
 Fungus, 芝朮
 Funnel, 漏斗
 Fur, 絨
 Furs, 皮
 Fur-dresser, 裘
 Furbish, 擦靚
 Furious, 雷霆
 Furiously, 狂猛
 Furl, 捲收
 Furnace, 燒窯
 Furnish, 交與
 Furnished, 什物俱全
 Furniture, 家具
 Furrier, 皮草客
 Furrow, 把路
 Further, 略遠
 Further, what 重有
 Furthest, 極遠
 Fused, 鎔
 Fuss, 以小作大
 Future, 後來
 Authority, 後世

GABBLE, 喧嘩
 Gabel, 鹽課
 Gable, 格頭
 Gable ears, 飛棉 ○ 捲耳
 Gad-fly, 蜚蠊
 Gag, 塞口
 Gage, a 矩
 Gage, to 丈量
 Gain, 利 ○ 益 ○ 賍
 Gainsay, 辯駁
 Gait, 態度 ○ 步儀
 Gait, a swimming 飄飄欲仙
 Gaiters, 腳壺
 Galaxy, 天河 ○ 河漢 ○ 星河
 Galbanum, 楓脂香
 Gale, 狂風
 Gall, 膽 ○ 膽青
 Gall-nuts, 五倍子
 Gallery, 樓臺
 Gallipot, 蓋盅
 Gallop, 馳驅
 Gallows, 吊架
 Gally, 安字板

Gally-worm, 蝸陸 ○ 山蝨
 Gambier, 蓆蓆良
 Gamble, 賭博 ○ 賭錢
 Gambler, 賭博者
 Gamboge, 藤黃
 Gambol, 跳戲
 Game, 原禽
 Game, a 賭一回
 Game of mica-
 re digitis, 猜枚
 Game-cock, 爭雄鷄
 Game-keeper, 管獵者
 Gamester, 賭博徒
 Gaming-utensils, 賭具
 Gaming-house, 賭局
 Gander, 雄鵝
 Gang of sailors, 一羣水手
 Gangrene, 腐肉
 Gangway, 水仙門
 Gaol, 監牢 ○ 囚園
 Gaoler, 司監 ○ 司獄
 Gap, 山坳
 Gape, 打呵欠 ○ 嚙
 Gar pike, 鵝浸魚
 Garbage, 一副雜
 Garble, 辯轉

Garbled goods, 揀撰上貨
 Garden, 批過的貨
 Garden, flower 園圃
 Gardener, 園夫 ○ 花工
 Garden-stuff, 蔬菜瓜果
 Gargle, 嗽口 ○ 嚙口
 Garlic, 青蒜
 Garment, 衣服 ○ 衣裳
 Garnish, 粉飾
 Garoupa, 石斑魚
 Garrison, 護軍 ○ 護城
 Garrulous, 兵
 Garter, 衆口叢叢
 Gash, 襪帶
 Gash, 斬傷
 Gasp, 氣喘
 Gasp, last 牽氣 ○ 扯氣
 Gate, 門 ○ 大門
 Gate, street 柵欄 ○ 街欄
 Gate, village 間
 Gate guard, 柵夫
 Gateway, 門口
 Gather, 收集 ○ 採
 Gather up, 收拾
 Gathered toge-

ther, 聚集 ○ 雲集
 Gaudy, 艷而不秀
 Gauze, 紗
 Gauze, glazed 亮紗
 Gauze, law 羅紗
 Gauze, watered 響雲紗
 Gay, 光華 ○ 光彩
 Gaze, 眼注定 ○ 熟視
 Gazette, Peking 京報 ○ 京抄
 Gear, horse 馬衣
 Gearing, 撥齒
 Gelatin, 膠
 Gelding, 騙馬
 Gem, 寶玉 ○ 珍寶
 Genealogy, 族譜 ○ 家譜
 General, 公 ○ 總
 General, a 總兵 ○ 軍帥
 Generalissimo, 將軍 ○ 都統
 Generally, ○ 元帥
 Generally, 大概 ○ 大約
 Generally, ○ 大畧 ○ 大
 Generate, 率
 Generation, a 代

Generation, this 今世○現世
 Generations, 歷代
 Generous, 胸寬○大量
 Genial, 煦嫻
 Genial shower, 甘雨○甘霖
 Genii, 神仙
 Genitals, 下身
 Genius, 才子○英才
 ○才子
 Genteel, 雅○不俗
 Gentian, 黃連
 Gentility, 禮法
 Gentle, 溫和○良善
 Gentle horse, 良馬
 Gentleman, old 一位老爺
 Gentleman, young 少爺○相公
 Gentlemen, 列位○列公
 Gentleness, 溫柔
 Gently, 慢慢的○輕
 Gentry, country 鄉紳○紳衿
 Genuflection, 屈膝
 Genuine, 真實
 Genuine, not 贗
 Genus, 類

Geography, 地理志○地
 理
 Geomancer, 風水先生
 Geomancy, 風水法
 Geometrical worms, 尺蠖
 Geometry, 弧角法
 Geranium, holly-leaved 洋葵○香葉
 Germ, 芽
 Germany, 阿理曼國
 Germinate, 發芽○萌芽
 Gesticulate, 鼓舞
 Get, 得○獲
 Get up, 起身
 Get from, 苟得
 Get off, not 推不脫
 Get it done, could not 工夫不該起
 來
 Get clear, 脫刑
 Get rid of, 脫旁
 Get rich, 發財
 Get ready, 造備
 Gewgaw, 玩物
 Ghastly, 落形○枯容

Ghost, 鬼
 Giant, 格外高的人
 Gibberish, 呾舌話
 Gibbon, 烏猿
 Gibe, 恥笑
 Gible pie, 我頭龜
 Giddiness, 暈眩○頭暈
 Giddy-brained, 輕跳○浮躁
 Giddy from drink 東歪西倒
 Gift, 禮物○送的
 東西
 Gig, 兩輪遊車
 Gig, ship's 小三板
 Giggle, 微笑○顏笑
 Giggling laugh, 嘻嘻呵呵
 Gild, 粘金○鋪金
 Gills, 魚鰓
 Gilthead, 鶯哥鯉
 Gimlet, 手鑽
 Gin, a 禽網○伏弩
 ○窩弓
 Ginger, 薑○姜
 Ginger sweet- meat, 糖薑
 Gingerbread, 薑餅
 Gingling, 叮噹聲

Ginseng, 人參○洋參
 Giraffe, 鹿豹
 Gird, 縛束○束綁
 Gird up, 扎束○收扎
 Girdle, 腰帶○束帶
 Girl, 幼女○女兒
 ○少女○童女
 Girl, servant 丫頭○丫鬚
 Girlish, 似少女的
 Girth, 馬肚帶
 Give, 給○與○予
 ○送○授
 Give assent, 點頭
 Give in marriage, 嫁女
 Give in to, 交出○繳
 讓
 Give and receive 授受
 Giver, 給予者
 Gizzard, 鳥胃
 Glad, 喜悅○歡喜
 ○忻
 Gladden, 提神
 Glair, 蛋白○蛋青

Glance, 眄⁴眄⁴○閃眼
○轉瞬⁴
Glanced off, 擦過⁴
Gland, lachryma 眼淚⁴
Glandular swell-
ing, 癰瘻⁴
Glare from water 水映⁴
Glare, dazzling 亮光閃閃⁴
Glaring at, 圓睜怪目⁴
Glass, 玻璃⁴
Glass, wine 酒盃⁴
Glass-bottle, 玻璃樽⁴
Glass-furnace, 玻璃爐⁴
Glass-grinder, 車玻璃師⁴
Glass-maker, 玻璃匠⁴
Glass-mender, 補瓷缸匠⁴
Glass-stuff, 燒料⁴
Glass-ware, 玻璃器⁴
Glauber's salt, 女明粉⁴
Glaucoma, 眼珠變綠⁴
Glaze on ware, 磁釉光⁴
G'azier, 鑲玻璃師傅⁴
Gleam, 一閃光⁴
Glean, 拾禾⁴
Glebe, 官田⁴
Glee, 喜筵⁴

Glide, 潛行○潛越⁴
○靜流⁴
Glimmer, 亮光閃閃⁴
Glimmering, 將滅之火⁴
Glisten, 放光⁴
Glittering, 燦爛⁴
Globe, terrestrial 地球⁴
Globe, the 如球⁴
Globe, celestial 渾天球⁴
Globular, 類圓⁴
Gloomy, 暗○洪濛○
朦朧天⁴
Glorify, 重讚⁴
Glorious, 榮華○榮光⁴
○照輝⁴
Glory, 榮⁴
Gloss faults, to 掩飾○飾非⁴
○裝飾⁴
Glossy, 光澤○光潤⁴
Glottis, 喉管⁴
Glove, 手套⁴
Glow, to 氣發○氣蒸⁴
Glow-worm, 螢蛆○放光⁴
虫○蠲⁴
Gloze, 戲獎⁴
Glue, 牛皮膠⁴

Glume, 穀皮⁴
Glut, 飽飲⁴
Glutinous, 膠粘⁴
Glutted market, 爛市⁴
Gluttonous, 饕餮⁴
Glutton, 縱口腹者⁴
Gnash, 咬牙○切齒⁴
Gnat, 蚊蚋⁴
Gnaw, 嚼○齧○噬⁴
Gnomon, 晷表⁴
Go, 行○走○赴⁴
Go about, 樞旋⁴
Go abroad, 出外○出街⁴
Go and bring, 去拿來⁴
Go down, 降○卷○下⁴
Go home, 歸⁴
Go out, (fire) 火息⁴
Go to, to 去到⁴
Go up, 登○升○上⁴
Go-between, 媒○媒妁⁴
Go-down, a 貨倉○土府⁴
Goad, to 逼⁴
Goal, 標準⁴
Goat, 山羊○草羊⁴
Goatherd, 羊牧⁴

Goatsucker, 杜鵑⁴
Gobi desert, 沙漠⁴
Gobius, 花魚⁴
God, true, has
been called 上帝○天主⁴
○神天○主⁴
Gods, 神○神祇○
菩薩⁴
Godlike, 似神的⁴
Godly, 敬神的⁴
Going, 臨行○臨去⁴
Going and com-
ing, 往來⁴
Goitre, 贅疾⁴
Gold, 金○黃金⁴
Gold lace, 金線帶⁴
Gold fish, 金魚⁴
Gold leaf, 金薄⁴
Gold dust, 水金沙○淘⁴
砂金⁴
Golden, 如金⁴
Goldsmith, 金匠⁴
Gone, 去了⁴
Gong, 鑼○蕪鑼⁴
Gong, drum, 銅鼓⁴
Gonorrhoea, 白濁⁴

Good, 好 ○ 善
 Good bye, 請了
 Good faith, 信
 Good health, 來神
 Good living, 盛饌
 Good-natured, 好品性
 Good order, 齊備
 Good penmanship, 佳筆
 Good-will, 善良
 Good-will of, 假號
 Goodly, 好身材
 Goodman, the, 良人
 Goodness, 善德
 Goods, 貨 ○ 貨物
 Goose, 鷓
 Goose, wild, 鴻雁 ○ 雁
 Gore, 凝血
 Gore, to, 碰觸 ○ 觸傷
 Gorgeous, 富麗 ○ 排場
 Gormandize, 飲
 Gory, 沾身血
 Goshawk, 鵟
 Gosling, 鵝雛
 Gospel, 四聖書 ○ 福音

Gossip, 音
 Gouge, eyebrow, 鵝眉 ○ 顰月
 Gourd, 匏
 Gourd, bottle, 葫蘆
 Gout, 酒風脚
 Govern, 治 ○ 管 ○ 管
 Governor, 總督 ○ 督憲
 Government, 政
 Governmental affairs, 王制 ○ 國制
 Gown, 襖 ○ 袍
 Grace, 恩惠
 Graceful, 舉動適宜 ○ 好風皮 ○ 好儀衣
 Gracious, 謙界 ○ 遜順
 Grackle, 了哥
 Gradual, 漸 ○ 漸漸
 Gradually, 漸次 ○ 緩緩 ○ 徐徐
 Graduate, to, 中式 ○ 進序 ○ 拔 ○ 拔 ○ 拔

Graduate, literary, 中 ○ 榜
 Graduate, literary, 秀才即 a. b. c.
 Graduate, literary, 舉人即 a. m.
 Graduate, literary, 進士即 b. d.
 Graft, 揆枝 ○ 駁枝
 Grain, growing, 禾
 Grain, 穀 ○ 五穀
 Grain, a, 一粒
 Grains, fish, 魚鱗
 Grammar, 文法 ○ 文法
 Granary, 倉 ○ 倉廩 ○ 倉廩
 Grand!, 大哉 ○ 巍巍
 Grandchild, 孫子
 Granddaughter, 孫女
 Grandee, 公侯 ○ 大人
 Grandeur, 威風
 Grandfather, 祖父 ○ 祖 ○ 公爺
 Grandfather, great, 曾祖 ○ 太祖
 Grandfather, gr., great, 高祖

Grandfather, your, 令祖
 Grandfather, deceased, 先祖考
 Grandmother, 祖母 ○ 先祖
 Grandmother, 妯
 Grandmother, great, 曾祖母 ○ 太祖母
 Grandmother, gr., great, 高祖母
 Grandson, 孫
 Grandson, great, 曾孫 ○ 重孫
 Grandson, gr., great, 玄孫
 Grandson's wife, 孫媳婦
 Granite, 花崗石 ○ 花崗
 Grant, 准 ○ 允准 ○ 賞
 Grant, a, 准賜
 Granular, 積疊而成
 Granulations, 肉牙
 Grape, 葡萄 ○ 菩提子
 Grape, 搭鉤 ○ 腋
 Grapple, 鉤住

Grapple with, 纏交
 Grasp, 揪 ○ 拿 ○ 握
 ○ 持
 Grass, 草
 Grass-cloth, 夏布 ○ 麻布
 Grass-hopper, 草蝻 ○ 蝻斯
 Grass-hopper, green-headed 木蝦蟇 ○ 蟻
 蚱
 Grass-plot, 土坡
 Grate, 火爐
 Grateful, 感恩 ○ 知恩
 Grater, 磨 ○ 刨
 Gratified, 心滿意足 ○
 酣暢
 Gratify, 快其所欲
 Grating, 麻痺 ○ 骨軟
 筋麻 ○ 逆意
 Gratitude, 感恩德
 Gratuitous, 白做 ○ 週濟
 Gratulate, 慶賀
 Grieve, 端嚴 ○ 端正
 Grave in memory, 銘心
 Grave, a 墳墓
 Grave, dig 開塚
 Grave-clothes, 殮衣

Grave-digger, 土工
 Grave-stone, 墓碑
 Gravel, 粗砂
 Graver, a 剃刀
 Gravity, 莊嚴 ○ 威嚴
 Gravy, 汁
 Gravy-dish, 汁皿
 Gray, 灰色
 Gray-beard, a 白鬚公
 Gray-head, 蒼頭 ○ 斑白
 者
 Grayhound, 獵狗
 Grayish, 間花白髮
 Graze, 餘草 ○ 噬草
 ○ 呵草
 Graze by, 擦傷
 Grazier, 畜販子
 Grease, 脂 ○ 塗脂
 Great, 大 ○ 巨
 Great crime, 重罪
 Great-hearted, 心胸闊
 Greater, 更大
 Greatest, 至大
 Grebe, 水奴
 Greedy, 饕餮 ○ 婪食
 Green, 綠 ○ 青 ○ 生

Greenhouse, 護花園
 Greens, 青菜
 Greet, 相問候
 Gridiron, 鐵板
 Grief, 憂悶 ○ 憂愁
 Grievance, 委曲 ○ 本替
 Grieve, 懷憂 ○ 傷心
 Grieved, 慘痛 ○ 煩憂
 Grim, 怒貌
 Grimace, 裝愁 ○ 作怪
 Grin, 見牙不見眼
 ○ 應震齒
 Grind, 打磨 ○ 磨
 搗
 Grind, fine, 研末 ○ 圍末
 Grindstone, 磨
 Gripe, 抓
 Gripes, 腸扭
 Grist of grain, 一龍名穀
 Gristle, 脆骨
 Gristmill, 磨房
 Grit, 粉拍
 Groan, 呻吟
 Grocery, 雜貨舖
 Groin, 腰窩縫
 Groom, 馬夫

Groove, 雙柳
 Grooved, 凹形
 Grope, 肘摩
 Gross, 肥厚
 Gross, a 百四十
 十二
 Gross food, 酒餘
 Grotesque, 澆蹊
 Ground, 地 ○ 土地
 Ground-bee, 土蜂
 Ground-floor, 地臺板
 Groundless, 無根由 ○ 無
 原由
 Ground-nut, 花生 ○ 地荳
 Ground-rent, 地稅
 Groundsel, 地芥 ○ 地樺
 Group, 一羣 ○ 一隊
 ○ 一族
 Grouse, 雄鳩
 Grove, 一林
 Grovel, 伏地 ○ 走邪
 路
 Grow, 生 ○ 生長
 長 ○ 種
 Growl, 嗥
 Growth, full 身量及 ○ 已

Grub, 長大
 Grudge, 齷齪
 Grudge, given 姑嫜
 without 不計○不惜
 Gruel, 粥○稀飯
 Gruff, 拂戾
 Grumble, 唧唧噥噥
 Grunt, 豕喙聲○毅
 Guaranty, 憑物
 Guard, 護衛○保護
 ○防範○防
 Guard, a 閘
 Guard against, 戒
 Guard frontiers, 守疆
 Guard-boat, 押船
 Guardian, 受託孤者
 Guardian of he-
 ir apparent, 太子大保
 Guardhouse, 卡○守卡○
 閘房○閘卡
 Guava, 番榴果名
 Gudgeon, 輪心
 Gudgeon, sea 摩口狗○狗

Guess, 肚
 估量○精度
 Guest, 客○賓
 Guest-chamber, 客房
 Guide, 引導
 Guide, a 帶路者
 Guide the hand, 把手寫
 Guild of mercers, 綢緞行
 Guile, 藏偽
 Guilt, atone for, 抵罪
 Guilt, will not
 atone for, 不足救辜
 Guiltless, 無罪
 Guilty, 有罪
 Guinea-pig, 荷蘭猪
 Guitar, balloon 琵琶
 Guitar, moon 月琴
 Gull, 鷗
 Gullet, 喉嚨
 Gulp, 吞下
 Gum, 樹膠
 Gums, 齒根○斷
 Gun, 鳥鎗
 Gunner, 炮手
 Gunpowder, 火藥

Gun-shot, within 彈到
 Gunsmith, 炮匠
 Gun-stock, 鎗架
 Gunwale, 船大根
 Gurgle, 激汲
 Gurnard, 沙甲魚名
 Gush, 滾出
 Gust, 一陣風○攪
 Gut, to 割刺
 Gutta serena, 發晴光
 Gutter, 溝渠○水槽
 Guttural, 喉音
 Guzzle, 不停杯
 Gybe, to 轉蓬○擺哩
 Gypsum, 石膏○石羔
 Gyration, 翔○廻翔
 Gyve, 腳鐐

HAI 噯呀○哈哈
 Habiliment, 穿着○穿戴
 Habit, 習○教習
 Habit, slave of 習俗所牽
 Habitable, 居得
 Habitué, 平日慣

Habituate, 慣○習慣
 Hack, 剗壞○削壞
 Hades, 陰間○幽冥
 ○九泉○黃泉
 Haft, 柯
 Hag, 貧姬
 Haggard, 落形
 Hail, 雹○冰雹
 落雹
 Hail, to 招
 Hainan, 瓊州府○海
 南
 Hair, 髮○毛
 Hair on temples, 鬢
 Hair-pin, 釵
 Hair-brush, 髮擦
 Hair-cloth, 馬尾氈
 Hairbreadth, 纖毫○毫厘
 Halberd, 鋼叉○戟
 Hale, 壯健
 Half, 半
 Half and half, 對半
 Half-moon, 娥眉月
 Half-way, 中途○半路

Half-done, 半生熟○不
透
Haliotis, 石决明○九
孔螺
Hall, 大廳○堂
Hall of justice, 公堂
Hall, assembly 會館○公所
Hall of audience, 朝廷
Hall of examina-
tion, 貢院
Haliards, 悞纜
Halloo, 呼號
Hallow, 聖之
Hallux, 後趾
Halo, 雲○雲霞
Halt, to 住○站着○
蹇足
Halter, 馬口索
Halve, 二之○分半
Ham, 腿○火腿
Hamlet, 村○鄉村
Hammer, 鎚○錘
Hammer, tack 釘
Hammock, 吊床
Hamper, 措阻
Harastring, 腿筋○割脚

Hand, 手
Hand, to 拿○通
Hand up, 奉
Hand down, 傳流
Hand to hand, 傳遞
Hand in hand, 携手○拉手
Hand, an experi-
enced 熟手
Hand, a raw 新手○生手
Hand her to her
sedan, 扶他上轎
Hand-bell, 小鐘○手鈴
Hand-breadth, 四指闊
Handcuff, 手铐
Handcuffed, 鎖住手
Handful, 一抓○一撮
Handful, a double 一捧○一掬
Handicraft, 手藝
Handkerchief, 手巾○手帕
Handley, 柄○提耳
Handle, to 拈弄
Handmaid, 侍安○婢
Handmill, 手磨
Handsome, 精緻○華美

Handsome wo-
man, 美女○紅顏
Handwriting, 筆跡○字跡
Handy, 利便○便捷
Hang, to 吊頸○問吊
Hang up, 起○懸○掛
Hang down, 垂下
Hanged himself, 自縊○懸梁
Hanger-on, 吃紙者
Hangman, 吊罪手
Hank, a 一扎繩
Hanker, to 戀慕
Hankering, 心戀
Hap-hazard, 賭彩
Happen, when
did it? 幾時有的
Happened to
meet, 偶遇○忽遇
Happily, 幸然○幸得
可幸○恰
Happiness, 好
福好

Happy, 福分大○納
Harass, 福○難
Harbor, a 留難
港口○壘
Harbor resent-
ment, 懷恨○埋怨
Harbor (thieves), 窩藏
Hard, 堅○硬○堅
實○堅固
Harden, 自堅○煙
煉堅
Hardly enough, 僅足○僅够
Hardhearted, 狠心
Hardships, 患難
Hardware, 鐵器
Hardy, 壯健
Harelip, 崩口○兔唇
Harem, imperial 禁地○內禁
宮
Hark! 靜聽
Harlot, 鴇母
Harm, 害○傷
Harm, where's
the? 豈不好○豈

Harmless, 有傷, 不傷
 Harmonicon, 洋琴
 wire 和洽, 相洽
 Harmonize, 和睦, 相和
 Harmony, 和諧, 怡怡
 Harness, 拉車繩
 Harpoon, 魚鏢
 Harrow, 耙, 耙, 耙
 Harrow, drill 犁車
 Harsh, 虐, 殘忍
 Hartall, 雄黃
 Hartshorn, 鹿茸, 茸末
 Harvest, 收刈時, 秋收
 Harvest, to 收, 收, 收
 Hash, 吃食
 Hasp, 掩扣
 Hassock, 蒲團, 跪壇
 Hasten, 忙, 忙, 忙
 Hasten, 速, 快, 飛
 Hastily, 急, 忙, 忙

Hasty temper, 忽忽, 性急, 喉急
 Hat, 一頂帽, 冠
 Hatch, to 覆, 伏, 子
 Hatch, 槍口板
 Hatchway, 槍口, 槍門
 Hatchet, 斧
 Hate, 惡, 憎惡, 冤仇, 恨
 Hateful, 可恨, 可惡
 Hatred, 冤仇
 Hatter, 裝帽師傅
 Haughty, 豪氣
 Haul, 扯收
 Haunch of mutton, 一邊羊肉
 Haunch-bone, 腰髌骨
 Haunt, a 穴居野處
 Haunt a man, to 纏繞
 Have, 有
 Have you not? 沒有麼
 Have not, I 我未有
 Have done it, 已經做了
 Having seen, 既見, 曾見

Haven, 泊所
 Hawfinch, 蠟嘴, 朱鵲
 Hawk, 鷹, 御鷹
 Hawker, 小販子
 Hay, 乾草
 Haymarket, 賣草地
 Haystack, 草堆
 Hazard, to 賭彩, 看選
 Hazardous, 險, 危險
 Hazel nut, 榛子, 榧子
 Hazy, 霞霧
 He, 他, 彼, 伊
 Head, 頭, 首
 Head-ache, 頭疼, 頭疾
 Head-band, 雲額, 包頭
 Head-board, 床凭
 Head-dress, 首飾
 Headlong, 勇敢
 Head-man, 鄉正, 頭目
 Headmost, 首先
 Head-stall, 馬籠頭
 Headstrong, 逞性
 Head-wind, 頂頭風, 逆

Head off, to 風, 喝轉
 Heady, 語言錯亂
 Heal, 治病, 醫
 Heal of itself, 自愈
 Health, restored to 復元
 Health, injure 壞身
 Healthy, 爽快, 身安, 精神
 Heap, a 堆, 塚
 Heap up, to 堆積, 堆積, 堆積
 Hear, to 聽, 聞, 聽, 見, 聽聞
 Hearing, hard of 細聽, 撞聾
 Harken, 聽呀, 打聽
 Hearsay, 風聞
 Hearse, 輜, 單, 輜, 輜, 柩車
 Heart 心, 方寸
 Heart beats, 心跳
 Hearth, 火爐底
 Hearth-brush, 灰掃
 Hearth cricket, 竈馬, 竈蝦
 Heartless, 空心, 硬心

Heat, 〇鐵心
 煊〇烘〇靠
 Heat red hot, 火〇燒紅
 Heat water, 煖水
 Heater, 火鍋
 Heave, 雙提〇捧
 Heave anchor, 擱錨
 Heave a sigh, 氣喘
 Heaven, 天
 Heaven, O! 皇天呀皇天
 〇蒼天呀〇
 老天爺
 Heaven, high 昊天罔極
 Heaven-daring, 胆包天
 Heaviness of head, 頭重
 Heavy, 重
 Heavy sleep, 濃睡
 Hector, to 逼
 Hedge, 笆籬〇草圍
 Hedgehog, 蝟〇箭猪
 Heed, to 覺〇理
 Heedless, 草率〇苟且
 Heel, 脚蹠〇脚跟
 Heel-bone, 踝骨
 Heel down at 拖鞋

Heels, take to his 發脚
 Heifer, 乳犢
 Height, 高〇高處
 Heir, 承父業〇後嗣
 Heir-apparent, 太子〇儲君
 Heirless, 絕嗣
 Heirloom, 遺物
 Hell, 地獄
 Hellish, 魔心
 Helm, 船舵
 Helmet, 盔〇曹
 Helmsman, 舵工〇梢工
 Help, 幫〇助〇相
 助〇扶持
 Help up, 扶起
 Help it, cannot 無奈何〇不
 得已〇無可
 奈何
 Help it, can 奈何得
 Help the needy, 濟急
 Helper, 幫手〇臂
 Helpless, 行到絕
 Helter-skelter, 散亂
 Helve, 柯〇斧柄
 Hem, 貼邊〇歧貼

Hematitic ore, 〇挑
 代赭石
 Hemiramphus, 長短侵魚〇
 長短舌
 Hemisphere, 半球
 Hemorrhage, 流血
 Hemp, 麻〇苧麻
 Hemp-aloes, 波羅麻
 Hen, 鷄母
 Hen-house, 鷄棧〇鷄欄
 Hen-roost, 鷄棲木
 Hence, 從此〇是以
 〇故
 Henceforth, 從今以後〇
 今以來
 Henpecked, 北鷄司晨
 Hepatitis, 肝熱
 Herald, 使者〇報子
 〇向報
 Herbage, 草〇蒙茸
 Herbal, 本草
 Herbalist, 採藥先生
 Herbseller, 賣藥先生
 Herd, a 一羣牛
 Herdsman, 牛牧
 Here, 此處〇這裡

Hereabouts, 近此處〇離
 不遠
 Hereafter, 後來
 Hereby, 因此〇藉此
 Hereditary, 世襲〇襲蔭
 Hereditary titles, 襲封
 Heresy, 異端〇邪教
 Heretofore, 向來
 Heritage, 祖傳之田〇
 遺產
 Hermit, 隱者
 Hermit crab, 寄居蟲
 Hermitage, 衡門
 Hernia, 小腸氣
 Hero, 豪傑〇英雄
 Heroine, 女將〇女將
 軍
 Heron, 蒼鷺
 Herring, 鱈白
 Hesitate, 詳審〇參詳
 Hesitating an-
 swer, 宿諾
 Hew, 砍〇劈
 Hiccough, 打噎
 Hide, 隱藏〇躲匿
 Hide, a, 革〇皮革

Hidden, 玄微 奧妙
 Hideous, 睜睜
 Higgly, 磨價
 High, 高
 High price, 價高最
 High wind, 風猛
 High water, 潮長 水大
 High, on 在上
 Highest, 無上
 Highly prize, 敬重 貴重
 Highminded, 望高 自重
 Highway, 官路
 Highwayman, 响馬 剪徑
 Hill, 一坐山 嶺
 Hilloc, 堆山
 Hilly country, 連峯處
 Hilt, 劍頭 劍柄
 Him or her, 他 伊 彼
 Himself, 他自己
 Hind, a 鹿
 Hinder, 遷延 攔
 Hinder, what's to 何妨礙
 Hindered by him, 被他掣肘

Hindmost, 後頭 末後
 Hinge, 樞 絞
 Hint at, 打個暗號
 Hint, a 端倪
 Hip-bone, 髀骨 體骨
 Hire, 僱 傭
 Hired, 受僱 傭賃
 Hireling, 僱工人
 Hiss, 嘶 鴉
 Historiographer, 史官 國史
 History, 史書 史記
 Hit, 打 打着
 Hit the centre, 中 打中
 Hither, 到這裡
 Hither and thither, 奔馳 兩頭
 Hitherto, 從來 歷來
 Hive, 蜂巢 蜂窩
 Hoar-frost, 霜
 Hoar-headed, 浩首
 Hoard, 積財 積貯
 Hoarse, 啞聲
 Hobble, 跛履 步履

Hobgoblin, 艱難 娉婷
 Hod, 怪崇
 Hoe, 仄斗 仄象
 Hog, 擗 擗粗
 Hoggish, 豕 猪 猪子
 Hogshead, 猪鬃形
 Hog-sty, 大酒桶
 Hoist, 猪欄
 Hold, to 拿定 持住
 Hold, let go 放手 鬆手
 Hold a catty, 載一斤
 Hold, ship's 船輪
 Hold up, 捧着
 Hole, 孔 竈 口
 Hollow, 空 中虛
 Hollow out, 挖空
 Holocentrum, 將軍甲
 Holy, 聖
 Holy Spirit, 聖神
 Holyday, 吉日 放假
 日子

Homage, visit of 觀 朝
 Home, 家 現居
 Home, return 回家 歸
 Home-made, 本處做
 Homely, 中平相
 Homicide, 誤殺
 Hone, 礪 磨
 Honest, 誠實 忠厚
 Honey, 密糖
 Honey comb, 蜂房
 Honeysuckle, 金銀花
 Hong, a 一間行
 Hong-merchant, 洋商
 Hongkong, 香港
 Honor, 貴 尊 敬
 Honor, sense of 恥心
 Honor ancestors, 光耀宗祖
 Honorable, 可尊
 Honorary titles, 令名 虛銜
 Honored sir, 尊貴 貴賀
 Hood, 大賀
 雪帽

Hoof, 蹄
 Hook, 鈎
 Hooked nose, 鈎鼻 ○ 鴨哥鼻
 Hoop, 箍 ○ 箍束
 Hooper, 箍匠
 Hoot, 喝 ○ 叱
 Hop, 跳
 Hope, 望 ○ 有想頭 ○ 有所望
 Hope in, 仰賴
 Hopeless, 絕望
 Hoppo, 關憲 ○ 海關 ○ 關部 ○ 監督
 Hoppo boats, 押船
 Horde, 一羣人
 Horizon, 天邊 ○ 天脚
 Horizontal, 橫
 Horn, 角
 Horn budding, 角芽 ○ 甌
 Horned-owl, 角鴟 ○ 鴟鵂
 Hornet, 黃蜂
 Horrible, 可驚 ○ 毛骨悚然
 Horrid, 怪誕 ○ 醜陋

Horse, 一匹馬
 Horse, cart be-fore the 倒安車
 Horseback, 馬背 ○ 馬上
 Horse-block, 馬板
 Horse-colt, 駒
 Horse-comb, 馬梳
 Horse-dealer, 馬販子
 Horse-doctor, 伯樂
 Horse-fly, 馬蠅 ○ 馬蜂
 Horse-hair, 馬尾
 Horsehoof, 鬣
 Horse-laugh, 呵呵笑 ○ 嘻嘻
 Horseman, 善騎者
 Horsemanship, 騎法 ○ 馭法
 Horse-pond, 馬池
 Horse-shoe, 馬蹄碇
 Horse-tail, 金釵斜
 Horse-trough, 飲馬槽
 Hose, 襪子
 Hospitable, 厚待客
 Hospital, 醫館
 Host, 主人
 Hostage, 質人 ○ 人為質

Hostility, cause of 釁端 ○ 興兵之端 ○ 禍根
 Hostler, 馬夫
 Hot, 熱 ○ 炎 ○ 暑
 Hot-headed, 火性
 Hotel, 公館 ○ 客寓 ○ 公署
 Hough, 抽蹄筋
 Hound, 獵狗
 Hour, 時辰 ○ 一點鐘
 Hour-glass, 砂漏 ○ 刻漏
 Hour-horn, 書角
 Hourly, 每時 ○ 刻刻
 House, 一間屋 ○ 房子
 House, my 茅舍 ○ 舍下
 House, your 貴府 ○ 尊府 ○ 府上
 House-breaker, 明火賊
 House-dog, 家犬
 House-keeper, 當家
 House-maid, 使媽
 House-rent, 屋租
 House-wife, 當家婆 ○ 渾家

Household, 家 ○ 闔家 ○ 户
 Housings, 簾 ○ 陣泥
 Hovel, 茅廬 ○ 葵寮 ○ 草廬
 Hoyer, 旋飛 ○ 朝
 How, 如何 ○ 若何 ○ 怎樣 ○ 採
 How dare ! 豈敢
 How many, 多少 ○ 幾多 ○ 幾何 ○ 若干
 How much, 若干
 How great ! 大哉
 How long, 幾久 ○ 幾長
 How old, 幾大 ○ 貴庚
 How to do, knows, 懂得
 How very quick 何等迅速
 How has it, 何其
 How shall, 馬得 ○ 安得 ○ 何得
 How can, 何以
 However, 到底 ○ 尚且
 Howl, 嗥 ○ 吼

Hubbub, 喧嘩
 Huckster, 菓擔
 Huddle up, 混掩 ○ 擠擁
 Hue, 色
 Huff, 驕
 Hug, 擁抱 ○ 攬
 Huge, 鴻大 ○ 格外
 Halk, 船殼
 Hull, 船身
 Hull rice, 香米
 Human relations, 人倫
 Humane, 良 ○ 慈心
 Humankind, 屬人類
 Humble, 謙遜 ○ 謙退
 ○ 自卑
 Humble him, 服之
 Humdrum, a 蠢才
 Humerus, 肱骨
 Humid, 潮濕
 Humility, 謙德
 Humming, 嚶嚶聲 ○ 啾
 語
 Humor, 順 ○ 歡容
 Humpbacked, 駝背 ○ 偻者
 Hundred, 百

Hundred thou- sand, a 一億 ○ 十萬
 Hundredths, 毫
 Hunger, 肚餓 ○ 腹撐
 Hungry, 肚餓 ○ 饑餓
 Hunt, 打獵 ○ 打圍
 ○ 狃獵
 Hunter, 獵戶 ○ 獵師
 Hurdle, 籬
 Hurl, 擲 ○ 投
 Hurlyburly, 吵鬧
 Hurricane, 颶風
 Hurried, 遑急
 Hurriedly, 慙慙
 Hurriedly finish- ed, 苟且了事
 Hurry, 忙急 ○ 慌慌
 ○ 倉卒
 Hurt, 傷 ○ 擊
 Hurt, felt 已覺羞愧
 Husband, 夫 ○ 當家
 丈夫
 Husband's bro- ther, 大伯 ○ 小叔
 Husband's sister, 姑娘
 Husband, to 愛惜 ○ 廉儉

Husbandman, 農夫 ○ 佃甲
 ○ 耆夫 ○ 庄
 稼漢
 Husbandry, 農務 ○ 農家
 之事
 Hush up, 私和
 Husk, 殼 ○ 包粟葉
 Hussy, 醜婦
 Hustle, to 挨迫
 Hut, 小廬 ○ 葵寮
 Hydrographer, 繪河海師
 Hymn, 聖歌
 Hypocrite, 偽善者 ○ 佛
 口蛇心 ○ 奸
 詐 ○ 虛偽
 Hypothenuse, 弦
 I.
 I, 我 ○ 予 ○ 余
 ○ 吾
 I, an old man, 老夫 ○ 老拙
 ○ 老漢 ○ 老
 朽
 I, an old woman, 老身 ○ 老娘
 ○ 老嫗
 I, a young person, 晚生 ○ 小生

○ 小姑 ○ 妾
 ○ 奴家 ○ 奴
 奴
 I, the governor, 本部堂
 I, your friend, 弟 ○ 愚弟 ○
 僕
 I. e. 即
 Ice, 冰 ○ 寒水
 Ichor, 惡水
 Ichthyology, 鱗魚論
 Ichthyosis, 生蛇皮
 Icicle, 冰柱
 Idea, 意 ○ 意思 ○
 意見 ○ 心所
 見
 Identical, 一也 ○ 無異
 Idiocy, 不懂人事 ○
 不真人事
 Idiom, 句法
 Idiot, 痴子 ○ 戇子
 Idle, 懶惰 ○ 不勤
 ○ 貪閒 ○ 好
 逸 ○ 惡勞
 Idler, 閒人 ○ 遊手
 Idel, 神像 ○ 菩薩
 ○ 塑像

Idolatry, 拜神像
 Idolize, 敬愛 ○ 撫愛
 If, 若 ○ 倘若
 If it be not so, 苟非 ○ 苟不
 If he can, 但可
 Ignis-fatuus, 鬼火
 Ignite, 發火 ○ 煽火
 Ignoble, 賤
 Ignominious, 汚名事 ○ 凌辱的
 Ignoramus, 愚蠢人 ○ 愚魯人 ○ 侗
 Ignorant, 不知 ○ 不識
 Ill, 有病 ○ 不爽
 Ill-favored, 愁容 ○ 不入目
 Ill-natured, 惡性 ○ 不善性
 Ill-shaped, 不合式
 Ill-treat, 儉薄
 Ill-usage, 受苦
 Ill-use, 折磨
 Illegal, 犯例 ○ 不法

Illegible, 有不出
 Illegitimate child, 雜種 ○ 私子
 Il liberal, 量宵
 Illicit, 私合 ○ 苟合
 Ilimitable, 無幾 ○ 無窮
 Illiterate, 不知書
 Illness, 病
 Illuminate with lanterns, 度燈
 Illumination, mass, 度齋
 Illumine, 照 ○ 光照
 Illusion, 自哄 ○ 自騙
 Illustrate, 譬明 ○ 發明
 Illustration, 解明
 Illustrious, 顯名
 Image, 像
 Imaginable, 度得
 Imagination, it's all, 得之 ○ 鄉風
 Imagine, 想
 Imbank, 築基圍

Imbecile, 健懂
 Imbibe, 滲
 Imbitter, 勞他 ○ 苦
 Imbody, 形容之
 Imbosom, 懷抱
 Imbue, 染 ○ 沾染
 Imitate, 照樣 ○ 法
 Immaculate, 純淨
 Immaterial, 無形 ○ 不相干
 Immature, 生
 Immeasurable, 無限量
 Immediately, 即刻 ○ 立即
 Immense, 洪大
 Immensely distant, 渺渺
 Immerse, 沈 ○ 沈
 Imminent, 臨危 ○ 傾危
 Immoderate, 太過
 Immodest, 非禮 ○ 妄動
 Immolate, 犧牲以祭
 Immoral, 不正經

Immortality, 不善事
 Immortal, 不死 ○ 長生
 immortalize, 留名 ○ 遺名
 Immovable, 不動 ○ 不移
 Immure one's self, 隱跡 ○ 遁跡
 Immutable, 不屈 ○ 不易
 Imp, 小妖 ○ 么魔
 Impair, 壞
 Impalpable, 飛淨
 Impart, 剖分
 Impartial, 不偏愛 ○ 執正 ○ 不徇私
 Impassable, 不能過
 Impatient, 急性 ○ 不忍耐的
 Impawn, 當
 Impeach, 奏參 ○ 奏革
 Impeachment, 告狀 ○ 控告
 Impeccable, 無罪
 Impede, 阻 ○ 阻擋
 Impediment, 阻阻 ○ 攔阻
 Impediment, 阻隔 ○ 滯隔

impel, 妨礙
逼推
impeneable, 不能透
Imperceptible, 不覺
Imperfect, 未成
Imperfect know- ledge, 粗識
Imperial, 御
Imperial favor, 天恩
Imperial kindred, 皇室
Imperial com- mands, 上諭
Imperious, 性度
Impertinent, 鹵莽
Impervious, 不透漏
Impetuous, 莽撞
Impious, 瀆神
Implacable, 天
Implant in him, 賦予他
Implement, 器皿
Implicate, 累
Implicit obedi- ence, 謹遵

Implore, 懇求
Impolite, 不知禮
Imports, 人口貨
Importance, of no 不相干
Important, 重
Importunate, use- lessly, 繁碎
Importune, 懇乞
Impose, 拐騙
Imposer, 騙人者
Impossible, 是心非
Impossible to describe, 難
Impost, 關稅
Impostor, 竊惑者
Impotent, 無權勢
Impracticable, 做不得
Imprecate, 咒
Impregnate, 過精
Impression, bad 字跡模糊
Imprint, 印
Imprison, 囚

false 濫禁
Improbable, 虛多實少
Improper, 不宜
Impropriety, 有何不可
Improve, 一天好過一天
Improv in flavor, 更加一味
Improve the time, 愛惜光陰
Improvident, 不留後
Imprudence, 沒見識
Impudent, 無忌憚
Impugn, 毀謗
Impunity, 無傷
Impure, 邪
Impurities in water, 水微
In, 於
In order, 依次
In order to, 俾得
In prison, 獄中
In the mind, 心內
In this manner, 准此
Inability, 無能貌
Inaccessible, 去不到

Inaccurate, 有錯
Inactive, 閒着
Inadequate, 不勝
Inadvertently, 不覺
Inanimate, 死物
Inapplicable, 打米
Inarticulate, 不覺
Inarticulate, 語音不止
Inattentive, 心不在
Inaudible, 聽不聞
Inauspicious, 凶
Inborn, 生成
Incapable, 無才
Incapacity, 無本事
Incapacitated, 為勢所困
Incarcerate, 鎖禁
Incautious, 不留心
Incendiary, 留神
Incendiary, 放火賊
Incense, 香
Incense pot, 香爐
Incense sticks, 時辰香
Incensed, 恨人家
Incentive, 感動之物

Incessant, 感勸之物
不歇○不輟
○無間斷
Incest, 親屬相姦
Inch, 寸
Incinerate, 燒成灰
Incision, 割開
Incisors, 門牙
Incite, 惹○動
Inclination, 心向○志
Incline, 偏向
Inclined, 偏○側
Inclose, 加封○包封
○圍住
Inclosure, 欄杆
Include, 連○包涵
內包○包括
Incoherent, 狂言○妄不
足信○亂講
Incombustible, 不煨灰
Income, 所入
Incommodate, 煩勞
Incomparable, 無比
Incomparably joyful, 何等快樂
Incompetent, 不勝任○無

Incomplete, 不全○不成
Incomprehensible, 知○不通
○不通
Incongruous, 不合禮
Inconsiderate, 不謹慎
Inconsistent, 背理
Inconsolable, 愁極
Inconstant, 無常○反覆
Incontinently, 不由的
Incontinence of urine, 小便頻數症
Inconvenient, 不便
Incorporeal, 無形體
Incorrect, 不正
Incorrigible, 頑皮○不改
Incorruptible, 不朽
Increase, 增○加○加
添
Incredible, 不取信
Incredulous, 信不得
Incubus, 夢魔
Incur his anger, 逢彼之怒
Incurable, 不能醫○不
治

Indebted, 負債
Indecent, 非禮
Indecorous, 不雅
Indeed, 果然○固然
○實係
Indeed!, 愕然
Indefatigable, 無疲倦
Indefinite time, 無了期
Indelible, 洗不去○不
褪色
Indemnify, 賠
Indent, 立師約
Indented, 凹了
Indenture, 師帖○師約
Independent, 自食其力
Index, 目錄
India, 天竺國○印
都
Indian corn, 粟米
India rubber, 抹紙膠○象
皮
Indian shet (canna), 筆管
Indicate, 指
Indict, 稟告
Indictment, 狀詞

Indifferent, 淡
Indifferently view, 看得
Indigent, 貧
Indigestion, 不消化○滯
胃
Indignant, 心恨○瞋恨
Indigo, 靛藍○土靛
Indigo color, 洋靛藍
Indirect, 灣曲
Indiscreet, 粗心的
Indiscriminately, 不拘○不論
Indispensable, 少不得的○
務必
Indisposed, 神思不足
Indisposed to do, 未思
Indisposition, 不爽快○不
受用○欠安
○不自在
Indisputable, 不可駁
Indistinct, 朦混○朦朧
Indistinctly, 不清楚○混
沌
Indistinct enunc-
iation, 認謔
Indivisible, 不能分

Indolent, 懶惰
 Induce, 引招使
 Indulge, 任意縱心
 Indulgent, 寬待姑息
 〇恩寬〇慈
 Indurate, 變成質
 Industrious, 勤力
 Inebriate, 使自醉
 Inefficacious, 無效
 Inequality, 不齊不平
 Inestimable, 無價
 Inevitable, 不能避
 〇不得已〇免不
 Inexcusable, 不可恕
 Inexhaustible, 無可窮
 Inexpert, 不巧手
 Inexpressible, 言不盡
 Inextricable, 出不得
 Infamous, 名聲臭名
 〇聲壞〇臭名
 Infant, 嬰兒嬰孩
 〇赤子〇娃
 娃〇呱呱

Infanticide, 殺子
 Infantry, 步兵
 Infect, 惹疾染病
 〇傳染
 Infelicitous, 有禍不祥
 Infer, 推類推
 Inference, 推論之理
 Inferior, 次的下等
 〇下品
 Infernal, 狼惡
 Infested with, 為患
 Infinite, 無限無量
 Infirm or bedridden, 瘡癘瘡
 Inflame, 煽惑
 Inflamed eyes, 赤眼
 Inflammation, 熱
 Inflate, 鼓氣
 Inflexible, 不易執拗
 〇鐵心
 inflict, 加刑
 Influence, 引誘牽引
 〇引不
 Influence, trust in his, 借他的力

Influenced, 感德
 Inform, 通知知會
 〇告訴
 Inform fully, 知悉
 Informer, 首告線公
 Infrequent, 少有無幾
 Infringe laws, 犯例
 Infusion of tea, 泡茶
 Ingenuous, 巧技巧
 〇精巧
 Ingot of sycee, 一錠紋銀
 Ingraft, 接樹
 Ingratitude, 忘恩罪
 Inhabit, 居住
 Inhabitants, 居民
 Inhale, 吸
 Inherit, 遺業
 Inheritance, 產業
 Inhospitable, 薄待客
 Inhuman, 狠毒慘酷
 Inimitable, 難效
 Inject water, 射水進去
 Injure, 損害傷
 〇害〇弄壞
 Ink, 墨烟片
 Inkstone, 硯端硯

Inkstand, 墨水盞
 Inland-transportation, 漕運
 Inlay, 鑲着
 Inlet or bay, 海隅
 Inmate, 寄居者
 Inmost, 內底
 Inn, 客寓
 Inner, 裡面
 Innholder, 店主
 Innocent, 無罪無辜
 Inocuous, 無毒的
 Innumerable, 無數不勝
 〇數
 Inodorous, 無香
 Inordinate, 無法度
 Inquest, 驗屍
 Inquiet, 不安不安
 〇靜
 Inquire, 查問訪問
 Inquisitive, 根究
 Inquisitorial, 苛刻
 Insane, 癲
 Insatiable, 不滿意
 Inscription, 誌銘牌扁
 Inscription over

door, 扁額
 Inscrutable, 無稽考
 Insects, 虫 ○ 昆蟲
 Insects in books, 蛀 ○ 蠹魚
 Insecure, 不穩
 Insensible, 不省 ○ 心腸
 Insert in a book, 硬 ○ 記錄
 Inside, 內 ○ 裡面
 Insidious, 暗害 ○ 詭辭
 Insincere, 不老實
 Insinuate, 搬是非 ○ 攪
 Insinuating, 棍 ○ 惡言
 Insinuation, 攪言 ○ 攪語
 Insipid, 無味 ○ 味薄
 Insist, 固請
 Insnare, 引雀 ○ 引誘
 Insolent, 傲慢
 Insolent inter-
 ruption, 擲口 ○ 擲講
 Insoluble, 不能溶
 Insolvent, 倒行
 Inspect, 有 ○ 閱看 ○ 監視

Inspector, tea 茶師
 Inspiration, an 一吸
 Inspiration, di-
 vine 天默示
 Instalment, 攤還
 Instance, for 設譬 ○ 比方
 Instant, an 一刻 ○ 瞬息
 Instantaneous, 轉瞬間
 Instantly, 即刻
 Instead, 代 ○ 替
 Instep, 脚背
 Instigate, 挑唆 ○ 唆使
 Instil, 澆洽
 Instinct, 禽獸品性
 Institute 著 ○ 設 ○ 立
 Instruct, 教 ○ 教訓 ○ 訓練
 Instructor 師 ○ 老師 ○ 先生
 Instruction, 教道
 Instrument, 器
 Insufferable, 不堪的 ○ 厄耐

Insufficient, 不敷 ○ 不設
 Insult, 欺負 ○ 凌辱
 Insuperable, 難勝
 Insupportable, 當不起
 Insurance com-
 panies, 担保會
 Insure, 保良
 Insurrection, 作亂 ○ 反叛
 Integrity 廉
 Intellect, 神志
 Intellectual, 神明
 Intelligence, 洞徹 ○ 明悟
 Intelligence, give 報信
 Intelligent, 鍊達 ○ 通達
 Intelligible, 可通的
 Intemperate, 酒過度
 Intend, 思想
 Intend, what do
 you? 你意下如何
 Intendant of
 circuit, 道臺

Intense, 極
 Intention, 意 ○ 意思
 Intentional, 立意 ○ 特
 Inter, 埋葬
 Intercalary, 閏
 Intercede, 代求 ○ 講人
 Intercept, 截路
 Interchange, 交易
 Intercourse, 往來 ○ 交友
 Interdict, 禁止
 Interest, 利 ○ 利息 ○ 利錢
 Interfere, 干預 ○ 拂事
 Interfere with
 me, do n't 勿管我
 Interior, 內
 Interjacent, 交界
 Interleave, 隔紙
 Interline, 補註
 Interlined critic-
 isms, 旁批
 Interlock, 互合 ○ 相互
 Interment, 出殯
 Interminable, 無盡頭

Intermit, 間斷
 Intermitten fever, 寒熱往來
 Internodes of bamboo, 竹筒
 Interpolate, 添言
 Interpret, 譯言
 Interpret dreams, 圓夢
 Interpreter, 譯言
 Interrogate, 盤問
 Interrupt, 打斷
 Interstice, 罅
 Intervals, at, 間
 Intervenes a week, 隔一個禮拜
 Interview, 會面
 Intestines, 腸
 Intimate, 相好

Intimate friends, 手足朋友
 Intimation (or clue), 伏線
 Intimidate, 強迫
 Into, 進
 Intolerable, 不能容
 Intoxicated, 飲醉
 Intoxicated to fury, 酩酊
 Intreat, 懇求
 Intrench, 屯兵
 Intrepid, 拚死
 Intricacy of road, 路迷
 Intricate, 纏繞
 Intrigue, 鑽弄
 Introduce, 舉薦
 Introduce a subject, 答齒
 Introduction to a book, 小引
 Intrude, 侵進
 Intrust, 寄託
 Intuitive, 本性
 Inundation, 水大
 Inure, 習

Invade, 霸侵
 Invalid, an, 未復元
 Invaluable, 無價
 Inveigle, 誘騙
 Invent, 始作
 Inventory, 什物單
 Invert, 調轉
 Invest with office, 加官
 Investigate, 究
 Invidious, 壞名
 Invigorate, 壯胆
 Invincible, 勝不得
 Invisible, 視而不見
 Invitation card, 請帖
 Invite, 請
 Invoice, 貨單
 Invoke, 哀求
 Involuntary, 不由
 Involution, 再乘
 Involve, 累

Inward, 向內
 Inwards, the, 臟腑
 Inwrap, 包裹
 Ipecacuanha, 吐藥
 Iris, 黑睛
 Irksome, 不舒服
 Iron, 鐵
 Iron filings, 鐵屑
 Ironical, 倒話
 Ironmonger, 賣鐵者
 Iron-wire, 鐵線
 Irradiate, 射光
 Irrational, 無知識
 Irregular, 支那
 Irregularly, 不齊
 Irrelevant talk, 言語支離
 Irremediable, 難補
 Irresistible, 阻不得
 Irreverence, 輕慢
 Irrevocable, 覆言

Irrigate, 灌田
 Irritate, 惹怒 ○ 冲撞
 ○ 觸怒
 Is, 是
 Is it so? 是如此麼
 Is it not? 不是麼
 Is it good or not? 是否好
 Isinglass, 魚膠
 Island, 洲 ○ 海島
 Islander, 者
 Issue, 尾洲者
 Isthmus, 發出
 Itch, the 微赤地
 Item, an 乾癩 ○ 瘰
 Itinerary, 一條
 Itinerate, 程站冊
 Itself, 週流
 Ivory, 自己
 Ivory cuttings, 象牙
 Ivy, 牙片
 把壁虎 ○ 饅頭籬

JACANA, 白勝鷄

Jack-fruit 波羅蜜
 Jacket, 中衫
 Jacket, riding 馬褂
 Jade, 玉
 Jaded, 困乏
 Jagged, 崩口
 Jail, 監牢
 Jailer, 司獄 ○ 禁卒
 ○ 獄卒
 Jamb, 火爐墩
 January, 正月
 Japan, 日本國
 Japanned ware, 漆器
 Jar, 水缸 ○ 甕
 Jar, globular wa-
 ter 水罍 ○ 水埕
 Jasmine, 素馨花 ○ 茉莉花
 Jasper, green 青碧
 Jaundice, 黃症 ○ 黃食
 Java, 吧哇 ○ 叻囉
 Java sparrows, 吧哇
 Javelin, 紅箭
 Javelin, 戩
 Jaw, 牙較 ○ 牙車
 Jawbone, 輔頰

Jay, 鶻
 Jay, mottled 山和尚
 Jealous, 嫉妬
 Jeer at, 嘲笑 ○ 笑弄
 Jehovah, 耶火華
 Jelly, 膏
 Jerboa, 跳鼠
 Jest, 趣話
 Jesus, 耶穌
 Jet, 不灰木
 Jew, 猶太人
 Jewel, 珍寶 ○ 珠寶
 Jeweler, 珍寶店 ○ 玉
 器師傅
 Jewsharp, 口琴
 Jib-boom, 頭弼標
 Jingling, 玎瓏聲
 Job, 零碎工夫
 Job's tears, 惹米草
 Jockey, 馬販子
 Jocose, 打趣
 Jog, 提醒
 Joggle, 搖動
 Join, 合 ○ 貫 ○ 合
 埋
 Join a party, 附

Join hands, 合掌 ○ 拱手
 ○ 又手
 Join successively, 接連 ○ 相連
 ○ 接聯
 Join together, 相合 ○ 相續
 Joiner, 花梨匠
 Joint, 節 ○ 骨節
 Joint of meat, 肘子
 Joint-owner, 合伴的
 Joke, 戲言
 Jolly, 醺醺然
 Jolly-faced, 丰姿
 Jolt, 車地 ○ 輾轉
 Jostle, 擠擁
 Jot a, 一點
 Journal, 日記錄
 Journey, to 跑路 ○ 行路
 Journeyman, 散工 ○ 幫工
 Journey, begin 起程 ○ 動身
 Joy, 喜歡 ○ 喜樂
 ○ 喜悅
 Joyless, 憂愁
 Joyous, 欣然
 Judge, to 審判 ○ 判斷
 ○ 提刑
 Judge, 刑名官 ○ 判

Judge, the provincial 司官
按察司 臬臺 臬司
Judgment, day of 後世公判之日
Judgment of heaven, 天罰 災殃
Judgment of things, good 好眼力 好眼界
Judicious, 明白的 明
Jug, 罍
Juggler, 術士
Juggling, 戲法
Juicy, 有汁
Julus, 馬陸
Jumble, 雜亂
Jump, 跳 躍 跳
Jungle, 草叢
Junior, 年輕
Junk, 船 船
Jupiter, 木星
Just, 公道 公平

Just now, 正在 剛
○剛纔 方
Just about, 僅可
Just by, 僅到
Just like, 猶如
Just so, 便是了
Justice, 義
Justice, village 捕廳 曲吏
Justify, 轉以爲然
權宜
Jut out, to 凸起
Juvenile, 少年的

K.

KALEIDOSCOPE,

PE, 萬花筒
Kalendar, 通書 曆日
書
Kangaroo, 袋鼠
Kaolin, 高嶺石
Keel, 船底骨
Keen, 利的 滑利
Keep, 有顧 主守
○留下 存
番

Keep off the sun, 蔽日
Keep silence, 緘口 含口
Keep in order, 飭正
Keep the rules, 持例 持戒
Keep newyear, 賀年
Keeper, 看守的人
牢目
Keeper of records, 主簿
Keepsake, 表記 留別
○留款
Keg, 小枕把桶
Kelson, 厘籠
Kennel, 狗洞 狗欄
Kerchief, 巾
Kernel, 仁子 枝子
Kernel of corn, 一粒米
Kersymere, 小絨 小呢
Kettle, 水壺 水提
Key, 鎖匙 鑰匙
○鎖鍵
Key-hole, 匙眼
Keystone, 擔橋石
Kick, 踢
Kid, 山羊子
Kidnap, 拐去
Kidney, 內腎

Kill, 殺 殺死
打死 擊
Kill a cow, 宰牛 屠牛
Kiln, 灰爐 瓦窰
○窰爐
Kind, 溫和的 親
熱
Kind, a 類 種 等
○色
Kindle, 發火 點着
火
Kindlings, 柴花 柴絲
Kindness, 仁慈 慈惠
○恩 恤憐
Kindred, 親戚 家族
○宗族
King, pendent 磬
King 王 國君
Kingerab, 鯊 海鰻魚
Kingdom, 國 邦 邦
Kingfisher, 釣魚郎 魚
狗
Kingfisher, vari-
egated 翡翠鳥

Kiss, 親吻
Kitchen, 厨
Kitchen-garden, 菜園
Kite, 風箏
Kitten, 猫兒
Knab, 爪着
Knapsack, 包袱
Knave, 小賊
Knead, 擀麵
Kneading-trough, 麵槽
Knee, 膝
Knee, bend the, 打膝
Kneel, 跪
Kneepad, 包膝
Kneepan, 膝蓋
Knife, 一把刀
Knives and forks, 刀叉
Kuit eyebrows, 眉心鎖
Knob, 頂子
Knock at door, 扣門

Knock head, 叩首
Knocked him down, 打他倒地
Knocker, 門扣
Knoll, 山坡
Knot, 木節
Knot, tie a, 打結
Knot wood, 洋映木
Know, 知
Know me, do you, 你認得我嗎
Know how, 懂得
Knowledge, 見識
Knuckle, 拳骨
Kwanyin, 觀音

L.

LABEL, 號帖
Laborious, 勞苦
Labor, 作工
Labor, in, 險盤
Labor, difficult, 難產
Laborer, day, 幫工
Labrus, 軟唇鱗
Lac, a, 十萬

Lac, shell, 紫梗
Lace, 綉紗
Lace, gold, 金線帶
Lacerate, 擊肉
Lachrymal gland, 淚腺
Lacker-ware, 漆器
Lacker, to, 抹漆
Laconic, 簡而明
Lad, 童子
Ladder, 梯
Lade, 拂
Ladies, 堂客
Ladle, 拂殼
Lady, a, 相娘
Lady, old, 奶奶
Lady-bug, 花金龜
Ladyship, 夫人
Lag, 緩步
Lake red, 番紅
Lake, 湖
Lama, da'ai, 達賴喇嘛
Lamb, 羔
Lame, 跛脚

Lameness, 跛症
Lament, 哀痛
Lamentations, 哭嘆
Lamentable, 可憐
Lamentable!, 哀哉
Lamp, 一盞燈
Lamp, water, 琉璃
Lampblack, 煤烟
Lamp chimney, 燈筒
Lamp light, 燈下
Lampoon, 白朝
Lamprey, 鱧
Lampwick, 燈心
Lampwick rush, (a juncus,) 燈心草
Lance, 鴨利挑
Lancet, 外科小刀
Land, 地
Land, to, 上岸
Land tax, 田稅
Landholder, 田主
Landing-place, 步頭
Landlord, 業主

Landmark, 田界
 Landscape, 山水畫
 Lane, 巷
 Language, 話
 Languid, 倦
 Lank, 癯
 Lantao, 大澳
 Lantern, 燈籠
 Lantern-fly, 蠅眼蛾
 Lantern-jaws, 腮凹
 Lap, 膝上
 Lap, to, 敲水
 Lapidary, 玉器匠
 Lapis lazuli, 青金
 Lappet, 衣衿
 Lard, 白猪油
 Large, 大
 Large number, 好多
 La gess, 賞物
 Lark, 白靈
 Larynx, 喉嚨
 Lascivious, 貪色的
 Lash, 鞭

Lass, 童女
 Lassitude, 怠倦
 Last, 末
 Last, a, 鞋
 Last, at, 畢竟
 Last day of year, 除日
 Last night, 昨晚
 Last year, 舊年
 Lasting, 長久
 Lastings, 羽綾
 Lastly, 來之
 Latch, 門鬼
 Latchet, 鞋帶
 Late, 遲
 Late emperor, 皇考
 Late at night, 夜深
 Lately, 新近
 Latest, 最遲
 Lathe, 車盤
 Lather, 靚泡
 Latin, 刺叮話
 Latish, 遲些
 Latitude, lines of, 緯線
 Latitude 40° N., 北極出地四

Latter, 其後者
 Latterly, 近來
 Lattice, 交窓
 Laudable, 可讚
 Laugh, 笑
 Laughable, 可笑
 Laughter, 嘻嘻
 Launch, 船放水
 Lava, 溫石
 Lave, 浴
 Lavender water, 花露水
 Laver, 大浴盆
 Lavish, 浪用
 Law, 法度
 Lawful, 合法
 Lawless, 不法
 Lawn, 草地
 Lawsuit, 爭訟
 Lawyer, 狀師
 Lax, 鬆
 Laxative, a, 瀉藥

Lay aside dress, 寬衣
 Lay aside, 延擱
 Lay by, 收藏
 Lay down, 放下
 Lay eggs, 下蛋
 Lay on top, 踏
 Lay the table, 排席
 Lazaretto, 瘋院
 Lazy, 懶惰
 Lead, 鉛
 Lead, heave the, 吊起
 Lead, white, 鉛粉
 Lead, to, 引導
 Lead along, 帶着
 Leader, 表率
 Leads, 鉛片
 Leaf, 葉
 Leafless, 凋謝
 League, 盟約
 Leak, 漏
 Leaky, 滲漏
 Lean, to, 倚

Leanness, 瘦
Leap, 跳
Leap-year, 閏年
Learn, 學
Learn by heart, 背書
Learned, 博學
Learner, 學者
Learning, 才學
Lease, 租
Least, 至小
Least, not the, 毫無
Leather, 皮
Leather-dresser, 皮匠
Leather-seller, 皮客
Leathery, 似皮
Leave, a, 放假
Leave, to, 離
Leave off, 戒
Leave, take, 告辭
Leave behind, 留
Leave, loath to, 捨不得
Leaven, 發酵
Leavings, 剩

Lecherous, 貪
Ledge, 巖石
Lee, 下風
Leech, 水蛭
Leechlines, 縹絲
Leek, 韭菜
Leer, 斜視
Lees, 酒渣
Left, 左
Left-handed, 用左的人
Left over, 剩下
Leg, 脚
Leg of mutton, 羊腿
Leg-bone, 胫骨
Legacy, 遺物
Legal, 照例
Legalize, 放縱
Legend, 古典
Leger, 總簿
Legerdemain, 頑把戲
Leggins, 褲
Legible, 可讀
Legitimate, 正當
Legume, 豆
Leisure, 清閒

Leisurely, 慢慢
Lemon, 檸檬
Lend, 借
Lend a hand, 助
Lender, 放帳人
Length, 長
Lengthwise, 放橫
Lenity, 寬待
Lentil, 小扁豆
Leopard, 豹
Lepisma, 長尾蝨
Lepra, 白食
Leprosy, 麻瘋
Less, 更小
Lessee, 承賃者
Lessen, 除
Lesson, 一首書
Lessor, 房主
Lest, 恐
Let, 許
Let down, 放落
Let him do it, 聽他做

Let in, 放
Let into, 買
Let it be as requested, 請
Let me see, 賞
Let not one remain, 務使
Let that alone, 莫動
Let the air out, 令氣出
Let to, 租
Let us go?, 去
Lethe, water of, 醒
Letter, a, 書信
Letter, to, 寫
Letter-case, 信箱
Letters, 字母
Lettuce, 生菜
Leuciscus, 黑鮫
Leucoma, 眼疾
Levantines, 斜紋
Levee, 朝見
Level, 平
Level, a water, 水準

Level road, 坦夷之路
 Lever, 動釧
 Levity, 輕跳浮躁
 Levy taxes, 征稅
 Lewchew, 瓊球
 Lewd, 邪
 Lexicon, 字典
 Liable, 自招
 Liar, 說謊的
 Liatung, 遼東
 Libation, pour a 奠酒
 Libel, 無頭帖
 Liberal, 大量
 Liberate, 放
 Liberty, 自主
 Libidinous, 淫慾
 Librarian, 書童
 Library, 書院
 License, 牌
 Licentious, 過度
 Lichen, 石耳
 Lichi, 荔枝

Lichi, common 玉荷包荔枝
 Lichi dried 荔枝乾
 Lichi, green ribbed 掛綠荔枝
 Lichi, small late 晚熟荔枝
 Lichi, viscid 糯米荔枝
 Lick, 舐
 Licorice, 甘草
 Lictor, 皂班
 Lid, 蓋
 Lie, to 說謊
 Lie down, 臥倒
 Lie with, 同賄
 Liege country, 父母國
 Lieutenant, 千總
 Lieut.-colonel, 遊擊
 Lieut.-general, 副都統
 Lieut.-governor, 撫院
 Life, 命
 Life, regardless of 亡命
 Life, seen 見世面
 Life, this 今世

Life-guard, 護衛軍
 Lifeless, 失口
 Lifetime, 一生
 Lift, 起
 Lift up, 扶起
 Ligature, 綁
 Light, 光
 Light, 輕
 Light a lamp, to 點燈
 Light clothing, 衣薄
 Light wind, 細風
 Light-fingered, 三隻手
 Lighten, 解輕
 Lighter, 西瓜扁
 Lightheaded, 腳浮
 Lighthouse, 光樓
 Lightly, 輕輕
 Lightning, 電
 Like, 如
 Like to, 中意
 Like him, do 學他
 Like that, make it, 樣做

Likely, 疑似
 Likeness, 相似
 Likewise, 兼共
 Lily, 百合花
 Lily, tiger 捲丹
 Lily, water 蓮花
 Limb, 肢
 Limber, 軟
 Lime, 白灰
 Limekiln, 灰爐
 Limestone, 粉石
 Limit, a 界限
 Linn, 馬真
 Limp, 跛走
 Limpid, 清
 Linchpin, 轄
 Line, 線
 Line, to faint 間線
 Line, strike a 彈線
 Lineage, 瓜跌
 Linen, 竹布
 Lines black 字格

Linger, 逗遛
 Linguist (at Canton), 通事
 Lining, 襯
 Link, 連環扣
 Lint, 布茸
 Lintel, 門楣
 Lintin, 冷汀
 Lintseed, 胡麻子
 Lion, 獅子
 Lion, the unicorn, 獅身
 Lip, 唇
 Lip-service, 口誦
 Lippitudo, 爛眼邊
 Liquefy, 消溶
 Liquor, 酒
 Lisp, 利根短
 List, a, 清單
 Listen, 打聽
 Listless, 精神短
 Literal, 照字面解
 Literati, 儒教
 Litharge, 密陀僧
 Litigate, 打官司
 Litigious, 好爭訟
 Litter up, 不提點

Little, 小
 Liturgy, 佛經
 Live, 居佳
 Livelihood, get a, 糊口謀食
 Livelong day, 終日
 Lively, 氣猛
 Liver, 肝
 Liver color, 猪肝色
 Living, all, 羣生
 Living, while, 在生
 Lizard, 蟾蛇
 Load, 一擔
 Loaf, a, 一個
 Loam, 腴生
 Loan, 借債
 Lobe of the ear, 耳珠
 Local usage, 土俗
 Lock, 一把鎖
 Lock of a gun, 火燭
 Lock, canal, 水閘
 Locked jaw, 牙噤
 Locust, 蝗蚱

Lodestone, 攝石
 Lodge, field, 田廬
 Lodge, 寄寓
 Lodger, 客人
 Loft, 樓閣
 Lofty, 高高
 Log, 一條
 Logarithmic tables, 對數比例
 Loins, 圍腰
 Loite, 逗遛
 Lonely, 冷淡
 Long, 長
 Long for, 癡想
 Long measure, 度法
 Long (time), 許久
 Long-legs, 禽勞
 Longan, 龍眼
 Longcloth, 洋布
 Longcloth, gray, 原色布
 Longells, 罈發
 Longer, 更長
 Longevity, 壽
 Longing, 心熱

Longitude, 經線
 Longways, 實在遠
 Look, 有觀
 Look after (things), 打點
 Look askance, 斜眼
 Look back, 顧
 Look down, 俯
 Look over, to, 披覽
 Look, take a, 有一看
 Look up, 仰
 Looker-on, 傍觀者
 Looking-glass, 面鏡
 Lookout turret, 望樓
 Loom, 織機
 Loop, 繩圈
 Loose, 鬆
 Loosen, 放
 Lop, 伐
 Loquacious, 掉舌
 Loquat, 蘆橘
 Lord, 主
 Lose, 失

Lose my pains, 枉費工夫
 Lose time, 失時了
 Lose heart, 灰了心
 Loss, 析本○蝕虧
 ○輸○缺本
 ○夫本
 Lost, 失了○失
 Lot, a 一座地
 Lot, the whole 一畧
 Lot, contented with 安分安命
 Lothesome, 可厭的
 Lotion, 玉容粉○洗藥
 Lottery, 白鴿票
 Lotus, 蓮花
 Loud, 高聲
 Lounge, 頹然自放
 Louse, 虱子○蠅蟲
 Lousy, 臃腫
 Love, 愛○好○情
 Love ardently, 麗愛○切愛
 ○疼愛
 Love-letter, 情書
 Lovely, 可愛
 Lover of virtue, 樂善之人

Love-sick, 溺愛
 Low, 下○低○矮
 Low water, 潮退○水落
 ○水乾
 Lower classes, 下民○下流
 Lower, to 落○下
 Lowermost, 至低
 Lowly, 謙卑○卑異
 Loyal, 忠
 Lucid, 明白
 Luck, 好造化
 Luck lately, what? 近日光景何如
 Lucky day, 吉日○良辰
 Lucky hit, 僥倖
 Luconia, 小呂宋
 Ludicrous, 可笑
 Luff, to 鬆舵
 Lug, 扯○牽
 Luggage, 行李
 Lukewarm, 溫和水
 Lull, 風歇
 Lumbago, 腰骨痛
 Lumber, to 把手帶脚
 Luminous, 發光的

Lump, 一團○一塊
 Lumping the whole, 一總拉扯
 Lunatic, 癲人
 Lunch, 點心
 Lungs, 肺
 Lurid, 碧天
 Lurk, 躲身
 Luscious, 甚甘的○美呆
 Lust, 思慾○慾火
 Lustful, 嗜慾○貪慾
 Lustre, 光滑○光亮
 Lustring, 絹○薄綉
 Lute, 琴○瑟
 Lycoperdon, 灰菰
 Lye, 鹼水
 Lying-in woman, 產婦
 Lymnaea, 田螺

M.

MACAO, 澳門
 Mace, 荳蔻花○錢銀
 Macerate, 水浸爛○磨爛

Machination, 詭謀
 Machine, 機○巧機
 Mackerel, 魷魚
 Mactra, 砂白
 Mad, 癲○癡狂
 Mad, become 發瘋○癡了
 Madam, 奶奶○太太
 ○夫人
 Madden, 迫瘋
 Madder, 丹參
 Made of iron, 以鐵做的
 Madeira, 白酒
 Madhouse, 養癲院
 Madman, 癲子
 Madness, 癲狂症
 Madrepore, 珊瑚
 Magazine, 火藥局
 Maggot, 蛆
 Magic, 術法
 Magicians, 術士○師巫
 Magisterial awe, 虎威
 Magistrate, 官府○憲
 Magistrate's hall, 公堂○大堂
 Magistrate's office, 衙署○衙門
 ○解

Magnanimous, 大量的○忱
慨
Magnet, 喻鐵石
Magnifier, 顯微鏡
Magpie, 四喜鵲○山
喜鵲
Mahogany, Chi-
nese, 桃花心木
Maid, 丫環○婢
使媽○丫頭
Maiden, 閨女
Maiden-hair, 黑骨芒
Maidently, 端恭的
Mail-bag, 信袋
Mail-carrier, 巡城馬
Mail, black 剪徑○買路
錢
Main, in the 大畧
Mainmast, 大桅
Maintain, 養○保守
自守
Maize, 粟米
Majesty, his 朝廷○萬歲
命○皇上
Majesty, your 陛下
Major, 都府

Major-general, 總兵○提督
Major-domo, 管家
Make, 做○作○造
Make him afraid, 令他驚
Make out a bill, 開單子
Make it of gem, 以玉為之
Make the bed, 鋪床
Make sure of for
me, 留於我
Make into one, 合
Makepeace, a 解釋者
Malady, 病
Malachite, 石綠
Malay, 摩嚕人
Male, 男○公○壯
○雄
Malediction, 咒詛言
Malevolent, 兇心的○刁
猾
Malicious, 奸巧的
Malignant, 兇害的
Mallard, 水鴨○見
Malleable, 可葺的
Mallet, 木槌
Mamma, 媽媽
Mammaia, 走獸類

Man, a 人○一個人
Manacles, 手鐐○梏
Manage, 辦事○管理
○職事○主
持○攝理
料理
Manage many
things, 張羅
Manage a family, 治家○處家
Manager, 當頭
Mandate, imperi-
al 皇命○上諭
○勅
Maney, 髻○馬駁○
馬鬃
Manes, 馬鬃
Manfully, 胆而忍
Manger, 馬槽
Mangle, 割損
Mango, 芒果
Mango bird, 黃鸝
Mango fish, 馬友魚○馬
鰕郎
Mangosten, 荔枝
Mangy dog, 秃狗
Manhood, 成丁

Manifest, to 顯○顯明
表著○顯揚
○昭彰
Manifest, a ship's 牌照
Manifestly so, 顯然
Manifesto, popul-
ar 論文
Manifold, 多數倍
Manis, 穿山甲
Mankind, 衆生○普天
下人
Manner, 樣○容貌
Manner, a perso-
n's 外儀○氣概
Manner, pleasing 丰儀
Mannerly, 合禮○有禮
貌的
Manners, 風俗○世俗
○規矩
Mansion, 大宅○府
Manslaughter, 誤殺
Mantchou langu-
age, 清音
Mantchouria, 滿洲國
Mantis, 螳螂
Mantle, 大襟○大被

Mantle-piece, 火爐額
 Manufacture, to 製造 製作
 Manure, 落肥 糞肥
 Manuscript, 稿
 Many, 多
 Many times, 多次 幾回
 Many, not 不多 有限
 Many, too 多得 太多
 Map, 多
 Map, 地理圖
 Maple, 楓樹
 Mar, 壞些
 Marble, 花石 雲石
 Marbled, 雜色
 Marbled paper, 花紙 雲石
 Mare, 絨
 Margin, 北馬 駱
 Marine, 邊 畔
 Mariner, 舟師
 Mark, a 水手 梢子
 Mark, to 字號 名號
 Mark, make 痕
 Mark, to 分句讀
 Mark, make 分句讀

one's, 打指摸
 Mark time, 節樂
 Market, 市井
 Market, to 越墟 出墟
 Market for it, no 市道冷淡
 Market-price, 不能行消
 Market-price, 市價 平價
 Market-town, 市鎮
 Marketable, 可販
 Marketman, 買辦
 Marking-line, 準繩 墨斗
 Marmot, 線
 Marmot, 土撥鼠
 Marquis, 侯爵
 Marriage, 婚姻 結親
 Marriage contra- 嫁娶
 ct, 管帖
 Marriage dower, 聘物 禮事
 Marriageable, 及笄
 Married, not yet 未過門 未
 Marrow, 出關 髓
 Marry, 髓
 Marry a wife, 娶 娶妻
 Marry a husband, 嫁 嫁夫
 Mars, 火星

Marsh, 濕
 Mart, 埠 港口
 Martial, 武貌
 Martin, 武貌
 Martyr, 殉節 死心
 Marvel of Peru, 胭脂花
 Marygold, 萬壽菊
 Mask, 尖面殼 鬼
 Mask, 臉殼
 Mason, 泥水師傅
 Mass, 打醮 彌撒
 Massacre of a city, 洗城
 Mast, 桅 檣
 Mast, main 中桅 大桅
 Mast, fore 頭桅
 Mast, mizzen 尾桅
 Master, 主人 官人
 Master, 家主 東
 Master of ceremo- 家
 nies, 大典賢
 Master of shop, 專頭
 Masticate, 嚼
 Mat, 席
 Mat, to 打包
 Mat, foot, 撥種

Mat, leaf 蓬 麥張
 Mat, plate 碟墊
 Mat-shed, 蓬寮
 Match, 紙燃 火繩
 Match, to 配
 Matches, box of 火引 一盒
 Matchless, 無匹
 Mate of ship, 伙長 二伙
 Material, it is, 大相干
 Materials, 材料
 Maternal uncle, 母舅 舅父
 Maternal grand- 外祖 外公
 father, 外祖母 外
 Maternal grand- 婆
 mother, 規矩 一盒
 Mathematical ins-
 truments, box of 欽天監
 Mathematician, 數學 算法
 imperial 欽天監
 Mathematics, 數學 算法
 Matins, 朝禱
 Matress, 褥 褥子
 Matron, 老太太
 Matted (room), 鋪 席
 Matter, 體 質

Matter, what's the? 怎麼事
 Matter of course, 自當如此
 Matter of a sore, 膿
 Matting, rush 草蓆
 Mattock, 鉏
 Mature, 熟○慣熟
 Maturity, years for 長足
 Maw of a fish, 魚肚
 Maxims, 格言○聖謨
 May, 可
 May be, 或者
 May pass, 放行
 May I add? 待我添些
 May it be bone? 是否可行
 Meadow, 草坡○牧場
 Meager fare, 稀餐
 Meal, 粟米粉
 Meal, a 一餐○膳○
 一頓飯
 Mean, 賤○微
 Mean many 小人○舟夫
 Mean, to 想
 Meander, 曲流
 Meanest, 極賤

Meaning, 意思○解法
 Meanly, 卑的
 Means, 方法
 Means of effecting, no 無從入手
 Meantime, 似笑風拉
 Meantime, 當時
 Measles, 麻疹
 Measure (or pattern), a 尺寸○度
 Measure, to 量○度○丈
 Measure, dry 量法
 Measure, long 度法
 Measure by eye, to 測
 Measurement duty, 船鈔銀
 Meat, 肉
 Mechanic, 匠人
 Mechanical art, 技藝○工藝
 Medal, 賞牌
 Meddle, 招搖惹事○
 管○擺弄
 Meddlesome, 好事者○不
 守分

Mediate, 勸和
 Mediator, 和事人
 Medical college, 太醫院
 Medical profession, 醫家○醫業
 Medicine, 醫學
 Medicines, 藥材
 Meditate, 默想○暗想
 Medium, 曲為
 Medley, 雜物
 Medusa, 水母
 Meek, 遜順
 Meet, to 遇○逢○相
 Meet, to go to 迎○接
 Meet one's wishes, 合我心
 Meeting, an accidental 萍水相逢
 Melancholy, 憔悴
 Meliorate, 和解
 Mellow, 軟熟
 Melodious, 和音
 Melolontha, 黃砂蠹
 Melon, 瓜

Melt, 消化○鎔
 Members, all the 百骸
 Membrane, 膜
 Memento, 表記
 Memoir, 履歷○家語
 Memorable, 難忘○驚心
 Memorandum book, 存記簿○記
 錄簿
 Memorial, 本章○表
 Memorialize, 奏○上
 Memory, 記性
 Memoriter, 背誦○背念
 Men, all 人人
 Menace, 驚嚇
 Menagerie, 養獸所○苑
 Mencius, 孟夫子
 Mend, 補○補綴
 修整
 Mendicant, 乞丐○丐兒
 Menial, a 服役
 Menses, 經水○月水
 Mensuration, 丈量法 測

Mention, 量法
講○奉
Mercantile house, 莊口○商行
○貿易之家
Mercenary man, 利徒
Mercer, 綢客
Merchandise, 貨
Merchant, 商人○客商
Merchantman, 貨船
Merciful, 慈悲的
Merciless, 狼惡的
Mercury, 水星
Mercy, 仁德
Merely, 不過○只是
光光是
Meridian, 午線
Merino, 羽斜
Merit, 功○功勞
Merrily, 欣然
Merrythought, 鷄胸骨
Meshes, 網眼
Mess, 分○餐
Message, 報信的話
Messenger, 使者○差人
○報子
Messieurs, 列位

Messmate, 同爨伴
Met with, 遭
Metals, 五金
Metallurgy, 鑄金論
Metamorphose, 變化
Metaphor, 借喻○喻言
Metempsychosis, 轉輪○輪迴
Meteor, 飛星
Meteorology, 氣奇象論
Method, 方法
Methodical, 執一的
Metropolis, 京城
Mettlesome horse, 識性馬
Mew, 猫喊
Miasma, 瘴癘
Mica, 千層紙
Mica, friable, 金星石
Microcosm, 小天地
Microscope, 顯微鏡
Mid-day, 晝
Middle, 中○心○中
Middle-aged, 強而仕
Middling, 平平○中等
○中平的
Midnight, 半夜

Midsman, 中人
Midrib of leaf, 葉根
Midst, 間
Midway, 中道
Midwife, 接生媽○穩
婆
Midwifery, a book
on 保生篇
Midwinter, 冬至
Might, 能幹
Mighty, 大能○大材
Migration, 遷居
Mild, 溫良○敦厚
○淳厚
Mildewed, 霉○發毛
Mile, 里
Military station, 營汛○官堆
○卡
Military officers, 武官
Military professi-
on, 武業○武藝
Military laws, 兵律○軍法
Militia, 鄉勇○壯丁
Milk, 乳○摻牛奶
Milky way, 天河○天漢
Mill, 磨○磨石

磨
Mill-dam, 水柵
Miller, 燈賊
Millet, 粟○稷○黍
○蜀黍
Millet, Barbadoes, 高粱
Million, 百萬○一兆
Mimic, to 效劇
Mince, to 切碎
Minced meat, 肉膾
Mind, 心
Mind, to, 提理
Mind, somewhat
on his 有武心事
Mind is made up, 主意定了
Mind, to his 如他心願
Mind your own
business, 守你本守
Mindful, 留心
Mine, 礦○坑
Miner, 礦者
Mineralogy, 石論
Mingle, 和勻
Miniature, 小影
Minister, 臣○閣光
Ministers of state,

high 大臣○拜相
○相丞○中堂

Minium, 鉛丹

Minnow, 魚秧

Minor, 成童

Minstrel, 唱南音人

Mint, 錢局○錢法堂

Mint-mastery 錢局官

Minute, a 一分

Minute, 細微○細細

Miracle, 神跡○靈跡

Mire, 污垢○爛泥

Mirror, 面鏡

Mirror-grinder, 磨鏡匠

Misanthrope, 不仁者

Misapprehend, 誤想

Misbecome, 不稱

Misbehave, 粗俗行○越禮

Miscall, 說錯

Miscarriage, 小產

Miscellaneous, 零碎○雜○什物

Mischance, 不好彩

Mischief, 戲笑○陷害

Mischievous, 戲弄的○戲詐的

Misconduct, 小過○過失

Miscount, 數錯

Miser, 貧窮的○守錢

Miserable, 沒時運的

Miserly, 儉吝

Misery, 禍○禍患

Misfortune, 福薄○坎坷

Misgiving, 掛心

Misgovern, 殘民

Mishap, 不幸

Misinterpret, 譯錯

Misjudge, 審錯○有差

Mislay, 遺遺

Mislead, 引錯

Misletoe, 石斛

Mismanage, 辦錯

Misplace, 放錯

Misrepresent, 誣告○以是為非

Mistle, 失政○斜政

Miss, to, 不中○迷路

Miss, 小婢○姑娘

Misshaped, 醜樣○小姑

Missing, 失却

Misspend time, 失光陰

Mist, 烟雲○烟霧

Mistake, 錯○錯過

Mistake a man, 誤認

Mistaken, 見差○錯認

Mistress, 主母○東主娘

Mistrust, 思疑

Misunderstand, 誤會意

Misuse, 弄壞了

Mitigate, 減刑○除病

Mix, 和勻○混雜

Mizen-mast, 尾桅

Moan, 呻吟○嗟嘆

Moat, 城北

Mob, 鼓躁

Mock, 戲笑

Mode, à la, 依時樣

Model, 規模○小樣○格式

Model, to, 甄陶○坭塑

Moderate, 調勻

Moderation, 制節○謹度

Modern, 時樣

Modest, 肅靜

Modish, 時興樣

Modulations, 聲轉

Mohammedan, 回子○回民

Mohammedanism, 回回教

Moist, 濕

Moisten, 濕潤○滋潤

Molasses, 糖水

Molasses glue, 糖膠

Mole, 田鼠○鼯鼠

Mole-cricket, 土狗○螻蛄

Mole-hill, 鼠封

Mold, 印○模○型○範

Mold, 膠土

Moldboard, 隨脚線

Molder away, 漸消

Moldy, 發毛○霉爛

Mollify, 軟潤

Molt, to, 換毛

Moment, this, 立刻○即刻

Moment, in a, 瞬息○須臾

Momentary, 轉眼

Momentous, 頃刻○俄頃

Momentous, 極要

Monarch, 國王○帝
 Monastery, 寺○觀
 Monday, 禮拜一
 Money, 錢○銀錢
 Money-bag, 銀袋
 Money-changer, 找錢的○換銀的
 Money-lender, 放賬人
 Moneyless, 窮漢
 Mongha village, 望厦鄉
 Mongolian, 蒙古的
 Monitor, 半師半友
 Monk, 僧
 Monkey, 猴子○馬猴
 ○獼猴
 Monkey, proboscis, 果然○猿獨
 Monoculus, 蟹
 Monopolize, 封盤生意○包攬
 Monopoly, 獨市生意
 Monsoon wind, 薰風
 n. w.
 Monster, 精怪○妖怪
 Monstrous, 怪相○奇怪
 Month, 一月

Month, first day 初一○朔日
 Month, fifteenth of 望日
 Month, last day 晦日
 Monthly, 每月
 Monument, 碑記
 Monuments, ancient 古蹟
 Moon, 月
 Moon, full 月圓○望
 Moon, new 新月○朔
 Moongazer, the 石獅子
 Moonlight, 月光
 Moonsine, matter of 詐假惹
 Moor, a 野
 Morning ground, 渡頭
 Moral writings, 勸世文
 Morality, 善道
 More, 多些
 More, a little, 添些
 More he has the more humble, 越有越謙
 More than ten, 十有餘
 More than, 尤多○更多
 More, what? 還有嗎

Moreover, 况且○又且
 ○還有○列
 Morning, 朝○旦
 Morning, early, 清晨
 Morning-gown, 早被
 Morose, 暴戾○吐氣
 Morrow, 明天○明兒
 ○明日
 Morrow morning, 明早
 Morsel, 一的飯
 Mortal, 會死的
 Mortar, 灰坭
 Mortar, a 臼○坎
 Mortar, physic 藥碾
 Mortgage, 典○典契
 Mortgagee, 典主
 Mortified flesh, 腐肉
 Mortise, 榫眼○榫榫
 Mosk, 禮拜寺
 Moss, 苔○蘚○垣
 衣
 Most, 至○極○最
 甚
 Mostly good, 九程好
 Moth, 蠹
 Mother, 母○母親

Mother, deceased 妣○令先母
 Mother, your 老太太○老安人○令壽堂
 Mother, my 家慈
 Mother's sisters, 姨母
 Mother-in-law, 家姑○岳母
 Mother-of-pearl, 雲母殼
 Motherless, 哀子
 Motherly care, 撫育
 Motion, 動
 Motions, 動靜
 Motionless, 不動
 Motionless, to sit 坐如尸
 Motive, 意見
 Motley, 雜
 Moukden, 盛京
 Mould him, 飄陶他
 Mound, 一壞○一坵
 Mount, to 升上○駕
 Mount (inscriptions), to 裝裱
 Mountain, 山○嶽
 Mountain chain, a 嶺
 Mourn, to 服
 Mourner, 殯人

Mournful, 惆悵○愁思
○憂悶
Mourning, 哀感
Mourning appar-
el, 孝衣○喪服
Mourning, put
off, 釋服○除孝
Mourning, wear, 穿孝
Mourning condo-
lence, 弔死之禮
Mourning, in 居喪○丁憂
Mouse, 豚鼠○石鼠
Mouse-trap, 鼠釵
Mouth, 口
Mouthful, 一吸
Mouthpiece, 嘴筒
Movable, 可動
Movables, 家伙
Move, 遷○移○動
○移開○搬動
Moved by, 感動○振動
Mow, to 刈
Mowtan, 牡丹
Moxa, 艾草
Much, 多
Much, not 有限○不多

Muck, 畜糞
Mucous, 涎沫
Mud, 泥
Mudlice, 土蠶
Muddy, 泥濘
Mug, 耳杯
Mugwort, 艾草
Mulberry, 桑○桑子○
桑葢
Mulet, a 罰銀
Mule, 驢
Muller, 研色石
Mullet, 黃尾鱈
Mulligatawny, 黃薑湯
Multiplicand, 實
Multiplication, 九九合
Multiplier, 法
Multiply, 承數○相承
Multitude, 衆○羣
Mumble, 狂謔
Mumps, 非腮
Munch, 亂嚼
Murder, 殺
Murder of relati-
ves, 犯倫○逆倫
○亂倫

Murderer, 兇手
Muræna, 蠟錐魚
Murex, 响螺○長指
螺
Murmur, 潺潺○颯颯
Murmurer, 嚶嚶者
Musca volitantes, 眼光
Muscle, a 蚌○蚬
Muscles, dried 海夫人○夜
菜
Muscles, 肉筋○肌膚
Musculary, 齊力的
Museum, 博物院
Mushroom, 香信○土菌
○雞楨
Music, 樂
Music box, 小風琴
Musical instrum-
ents, 樂器
Musician, 樂師○樂生
○吹手○童
子八音
Musk, 麝香
Musk-deer, 麝○香麝
Musket, 鎗
Musketeer, 鎗手

Musketoe, 蚊
Musketoe whip, 蚊拂
Musketoe-urtain, 蚊帳
Musketoe larva, 子子
Muskmelon, 香瓜
Muslin, 縐架裝布
Mussulman, 回回人
Must, 務必○務須
○終然○必
Must, why 要
Must not, 何必
Mustaches, 鬚
Mustard, 芥菜
Mustard-pot, 芥末盅
Muster, 様子○官辦
Musty, 發霉
Mute, 啞
Mutiny, 兵丁謀叛
Mutter, 含糊○含混
Mutton, 羊肉
Mutual, 相○互
Mutual desire, 兩願
Muzzle, to 拉嘴
My, 我的
My own son, 親生子

Myriad, 一萬
 Myrrh, 沒藥
 Myself, 自己○本身
 Myself, saw it 親眼看
 Mysterious, 精妙○詭巧
 ○微妙
 Mystical, 隱語
 Mytilus, 砂蜆

N.

NAIL, 釘○打釘
 Nail, finger 指甲
 Naked, 赤身○裸
 Name, 名○稱
 Name, family 姓
 Name, infantile 乳名
 Name, literary 書名
 Name, married 字名
 Name, your 貴名○尊姓
 Name, my 賤名
 Nameless, 無名
 Namely, 即是
 Namoa, 南澳
 Nankeen, 紫花布○赤布
 Nanking, 南京

Nap, 絨○氈毛
 Nape, 頸背
 Naphtha, 石腦油
 Napkin, 茶巾
 Narcissus, 水仙花
 Narrate, 述
 Narrative, 傳
 Narrow, 窄○狹隘
 Narrow-minded, 無度量
 Narrowly watch-
 ed, 防密
 Nasal polypus, 鼻中瘻肉
 Nasturtion, 荷葉蓮
 Nasty, 污穢的
 Nation, 國
 Native, 本土人○土人
 Native place of
 an cestors, 原籍
 Natural, 天性的
 Natural abilities, 天聰
 Natural child, 雜種
 Nature, 性○天理
 Nauseous, 悶呆
 Naval officers, 水師官
 Nave, 轅

Nave box, 賢○轅
 Navel, 臍
 Navel-string, 臍帶
 Navigable, 船可駛的
 Navigate, 漂洋○駛河
 Navy, 師船
 Nay, 非也○不是
 Near, 近○通
 Nearer, 更近
 Nearest, 至近
 Nearsighted, 近視眼
 Nearly, 將近○幾乎
 ○上下○差
 ○不多
 Nearly alike, 畧同
 Near, 齊整
 Nebula in eye, 蘿蔔花
 Necessaries, daily 日用
 Necessarily so, 不得已如此
 Necessary, 需用○切須
 Necessary, a 廁所○尿坑
 Necessitous, 急迫
 Necessity, what 何必
 Neck, 頸○頸子
 Neckband, 風領

Neckerchief, 頸巾
 Necklace, 頸鍊
 Necromancer, 現婆
 Need, 要
 Need not, 不須
 Needful, 要緊
 Needle, 針○鍼○貫
 Needle, the 指南針
 Needle-case, 鍼櫃
 Needless, 無故
 Needless spent, 虛費
 Needy, 急需
 Negative word, a 非之辭
 Neglect, 怠慢○輕慢
 ○忽畧
 Neglect, do n't, 勿畧
 Negligent, 遺漏
 Negotiate, 議和
 Negro, 黑奴○黑人
 Neigh, 馬嘶
 Neighbor, 隣人
 Neighborhood, 隣舍○隣里
 Neither more nor
 less, 不多不少
 Neither—nor, 不○不

Nelumbium, 蓮花
 Nelumbium roots, 蓮藕
 Nephew, 姪○外甥
 Neptune, 海若○龍王
 Nerita, 鶯哥嘴
 Nerve, 筋
 Nervous, 情
 Nest, 巢○窩
 Nestle, 累高
 Net, 網○罾○罟
 Net, bird 網羅
 Net for crabs, 倒鬚籠
 Nettle, 荊芥
 Never, 總不○總不
 ○終不○永
 Never mind, 不相干
 Never yet, 未嘗
 New, 新
 New fashioned, 時興
 New-year flower, 吊鐘花
 New-year's gift, 送年禮
 New-year's eve, 除夕
 New-year's day, 元旦
 Newfangled, 奇式
 News, 新聞

Newspaper, 新聞紙○報
 Newt, 門報
 Next, 歸
 Next, 次○第二
 Next month, 來月○下月
 Next year, 明年
 Nice, 稱意
 Niche, 牆龕
 Nickname, 諱名○花名
 Nictitating mem-
 brane, 眼膜
 Nidus, 蟲室○塚
 Niece, 姪女○外甥
 女
 Niggard, 鄙徒
 Night, 夜
 Night, late at 夜深
 Night blooming
 cereus, 仙人掌花
 Night dress, 睡衣
 Nightingale, 鶯
 Nightly, 每晚
 Nightmare, 鬼壓○夢魘
 ○魘
 Night watches, 夜更
 Nimble, 剽疾○輕剽

Nine, 九○捷
 Nine fold, 九○玖
 Nine fold, 九倍
 Nineteen, 十九
 Nine tenths, 九分
 Ninety, 九十
 Ninth, 第九
 Nip, 捻○挾
 Nippers, 鐵鑄○鐵鉗
 Nipple, 奶頭
 Nit, 蟻
 Nitre, 硝
 No, 不是○非也
 No matter, 無論○不拘
 ○不打緊
 No help for it, 無可奈何
 Noble, 尊○貴
 Noblemen, 公侯○尊爵
 Nobody, 無人○沒有
 人
 Nocturnal gnare-
 ds, 宿衛
 Nod, 打盹○首
 肯
 Noise, 聲○聲響
 Noisome, 穢氣

Noisy, 嘈○嗽
 Noisy, dusty wor-
 ld, 翼塵世
 Nomads, 遊牧
 Nominal, 有名無實
 Nominate, to 命
 None, 沒有○無
 None could, 皆不能
 Nonesuch, 好到無比
 Nonplused, 狼狽
 Nonsense, 胡說
 Nonsuit, 頂了
 Nook, 隅
 Noon, 晝○正午
 Noose, 索結
 North, 北
 North-east, 東北
 North-star, 天樞○北星
 Northward, 向北
 North-west, 西北
 Northerner, 外江人
 Nose, 鼻
 Nosebleed, 衄○鼻血
 Nosegay, 一綉花
 Nosology, 百病論
 Nostril, 鼻孔

Not, 不
 Not, do 勿○莫
 Not so, 不然○非是
 Not, have 無○沒○本
 Not yet, 未○未嘗
 Not a few changes, 變更不一
 Notable, 有名的
 Notch, 刀削
 Note, a 片字
 Note, to 記錄
 Note of hand, 會單
 Notes, 註
 Notebook, 記錄簿
 Nothing, 無物
 Nothing to be seen, 一無所見
 Nothing but, 只
 Nothing else, 除此別無
 Notice, to 覺○知覺
 Notification, 投帖
 Notify, 知會○通知
 Notion, 意見
 Notorious, 臭名萬載
 Noun, 實字○死字

Nourish, 養○育○撫
 Nourishment, 養○福養
 Novel, 補益
 Novel, a 新奇
 Novel, a 小說
 Novice, 生手○初學
 Now, 目下○而今
 Now (conj.) 如今○現在
 Now-a-days, 夫
 Nowhere to be found, 遍尋不見
 Nowise, 並非
 Noxious, 有毒
 Nuisance, 穢垢
 Nullify, 化為烏有
 Numb, 血氣○麻木
 Number, to 數
 Number, which 數
 Numberless, 數
 Numskully, 木頭人
 Numerals, 數目字
 One, 壹○一
 Two, 貳○二
 Three, 叁○三

Four, 肆○四
 Five, 伍○五
 Six, 陸○六
 Seven, 柒○七
 Eight, 捌○八
 Nine, 玖○九
 Ten, 拾○十
 Hundred, 百
 Thousand, 千
 Myriad, 萬
 Numerous, 數多
 Nun, 尼姑○女尼
 Nunnery, 庵堂○姑子
 Nuptial presents, 奩禮○粧奩
 Nuptials, 婚姻
 Nurse, a 乳媽○乳媪
 Nursery, 內室○奶房
 Nursling, 乳嬰
 Nurture, 養
 Nut, 榧子
 Nut-gall, 五倍子
 Nutmeg, 荳蔻○玉蕒

Nutshell, 殼殼
 Nux vomica, 馬前
 Nymph, 女仙
 O, 哈
 Oak, 櫟樹○橡樹
 Oakum, 撞灰
 Oar, 槳
 Oar post, 槳了
 Oar tie, 槳耳
 Oath, 誓○盟誓
 Oats, 大麥
 Obdurate, 心腸硬○鐵
 Obedient, 石心腸
 Obeisance, 順○遵
 Obey, 拜禮
 Object, the 遵依○順從
 Object, what 聽從
 Object, the 心有所欲
 Object, what 何為
 Objection, 窒碍○指阻
 Oblation, 供奉
 Obligate, 樂從○悅從
 Oblige to, 勤會○強迫
 Oblige (or favor), 將就○相就

Obliged, much 〇體貼
有心〇多謝
Obliged to do, 不得已
Obliged to desist, 只得罷
Obliged to you, 拜託
will be 拜託
Obliging, 照應
Oblique, 斜
Obliterate, 塗抹
Oblivious 盡忘
Oblong, 日字樣〇長
Obloquy, 方
汚他名〇有
話病
Obscene, 邪淫〇粗口
Obscure, 曖昧〇暗
杳杳〇不多
現
Obscurity, dwell
ni 隱〇晦迹
Obsequies, 喪事
Obsequious, 諂媚〇趨奉
〇逢迎
Observatory, 觀星臺
Observe, 觀視〇知覺
Obsolete laws, 廢法

Obstacle, 妨碍
Obstinate, 固執〇古板
〇執拗〇板
Obstruct, 滯塞
雍塞〇障
空塞
Obtain, 得〇獲〇取
Obtrusive, 莽狀的
Obtuse, 魯鈍
Obtuse angle, 鈍角
Obviate, 除去
Occasion, to 會〇致
Occasion of, 釁隙
Occasion, no 不必〇不須
〇毋庸
Occasion, what? 何故〇因何
〇為何
Occasion, this 此次〇此回
Occasionally, 不常
Occiput, 後枕骨
Occultation, 流星
Occupation, 本業〇事業
〇日藝
Ocean, 洋海
Ocher, 赭石
Ocher yellow, 坭黃

Octagon, 八角形
Octogenary, 耄
Octopus, 鱈魚
Oculist, 眼科先生
Odd, 出奇
Odd-even, 單〇雙〇奇
〇偶
Oddity, 有些毛病
Odds and ends, 零星〇零碎
Ode, 詩
Odious, 可惡的
Odor, 氣息
Odoriferous, 香的〇芳香
〇馨香
Oesophagus, 咽〇胃管
Of, 之〇的
Of course, 自然
Off, burn 燒斷
Off and on, carry
goods 販賣〇開理
Off-hand, 烈性
Offal, 丟下雜碎
Offend, to 冲撞〇觸犯
〇唐突〇冒
犯
Offended at, not 不尔懷

Offended at, 怪〇見怪
吃醋
Offender, 犯人〇罪人
Offender, an old 笨犯〇積犯
Offense, 罪
Offensive, 穢濁
Offer to, to 奉〇享〇獻
〇供奉
Offering, an 犧牲〇祭物
Office, 職分〇官職
Office, enter on 立任〇上任
Office, public 衙門〇官署
衙門〇官署
Office, duties of 職任
Officer, 官〇官員
官府
Officer, fellow 同僚
Officious, 足恭
Offset, 莖
Often, 多次〇屢
屢次
Ogle, 使眼色〇暗
語〇眼角傳
情
Oh, 嗚呼
Oh, so! 怪道

Oil, 油
 Oil, sweet 生菜油
 Oil of peppermint, 薄荷油
 Oil, to 抹油
 Oil-botte, 油罇
 Oil-press, 油榨
 Oil-presser, 榨油師傅
 Oilman, 油客 ○ 賣油郎
 Ointment, 膏藥
 Old, 舊 ○ 故 ○ 舊 ○ 老
 Old, how? 貴庚 ○ 多大年紀
 Old, from of, 自古
 Old friend, 世好
 Older, 大過 ○ 長過
 Oleander, 夾竹桃
 Olfactory nerves, 聞氣筋
 Olibanum, 乳香
 Olio, 雜文
 Olive, fragrant 桂花 ○ 木樨
 Olive, (Cannarium) 橄 ○ 青菜 ○ 橄欖
 Olives, (foreign,) 水翁子

Omelet, 雞蛋餅
 Omen, 兆 ○ 咎 ○ 妖
 Omen, felicitous 禎祥 ○ 祥瑞
 Omintum, 脂股
 Omit, 遺失 ○ 遺漏
 Omnipotence, 無所不能
 Omnipresence, 無所不在
 Omniscience, 無所不知
 On, 在 ○ 在上
 On the water, 水面
 On no account, 切勿
 On paper, 於紙上
 On arriving, 初到 ○ 初登
 On purpose, 專為 ○ 特為
 On the contrary, 而且
 Once, 一次
 Once, all at 一齊
 One, 一 ○ 壹
 One by one, 一一 ○ 逐一
 One and all, 一併
 One with another, 拉扯
 One third, 三分一
 One after another, 逐一 ○ 逐一
 One-eyed, 單眼 ○ 瞎眼

One-handed, 獨臂
 One's child, 親生
 One's-self, 自己
 Oneness of purpose, 一心一意
 Onion, 葱頭
 Oniscus, 土鼈 ○ 鼠婦
 Only, 只 ○ 不過
 Only, not 不止
 Only one, 惟一
 Only son, 孤獨子
 Only good for, 只好
 Onset, 冲鋒
 Onward, 向前去
 Ooze, 滲出 ○ 滲洩
 Oquake, 不透光的
 Opal, 貓兒眼
 Open, to 開 ○ 展 ○ 啟
 Open, force, 開 ○ 展 ○ 啟
 Open (a cover), 揭開
 Open the bowels, 利大便 ○ 利大腸
 Open mistake, 當面錯
 Open worked, 疎繡 ○ 疎眼

Open a door, 掩開 ○ 啟開
 Open a court, 坐衙 ○ 坐堂
 Openhanded, 看得開的
 Opening, no 沒有門路
 Openly, 當面
 Opera, 曲本
 Operculum, 螺蓋
 Ophthalmia, 眼症 ○ 熱眼
 Opinion, 意見
 Opinion, my humble 伏思 ○ 竊思
 Opinionated, 執己見
 Opium, 鴉片 ○ 洋烟
 Opium shop, 鴉片館
 Opponent, 敵手 ○ 對敵
 Opportunely, 恰好
 Opportunity, 機會 ○ 順便
 Opportunity, embrace an 乘便 ○ 乘機
 Oppose, 違 ○ 抗拒
 Opposing, 相反 ○ 相拒
 Opposite, 對面 ○ 相對

Oppress, 強壓 ○ 殘害
○ 殘虐
Oppressive, 酷敷
Opprobrious, 詬誶 ○ 咒詛
○ 詆
Optic nerve, 眼總筋 ○ 目系
Option, 從欲
Or, 或 ○ 抑或
Or not, is it 是否
Orange, coolie 橙子
Orange, large loose jacket 鬆皮柑
Orange, loose-jacket 柑
Orange, mandarin 硃砂桔 ○ 賀年桔
Orange, nutmeg 四季桔
Orange, preserve 金橘
Orange, sweet 甜橙 ○ 甜桔
Orange, thin skinned 鬆皮橙
Orange color, 黃丹
Orang-otang, 猩猩
Orange peel, 青皮 ○ 馬兜鈴

Orator, 辯士
Orb, moon's 月輪
Orbit, 月輪天
Orchard, 菓園
Orchid, (?) 石仙桃
Order, 次序 ○ 層次
Order, put in 擺好 ○ 放回
Order, to 原位
Order, to 命 ○ 令 ○ 着 ○ 吩咐
Order, an imperial 上旨 ○ 諭旨
○ 勅令 ○ 詔
Order for money, 銀單
Orderly, 規條
Ordinary, 常 ○ 平常
庸 ○ 凡庸
Ordnance, 銃炮
Ordure, 糞
Ore, 礦 ○ 璞
Organ, 風琴
Organist, 風琴師
Organ, vocal 鉗口
Origin, 原 ○ 原本 ○ 本始 ○ 始原 ○ 元始 ○ 原

Original copy, 由 ○ 來由
正稿
Originally, 本來
Originally from, 原出
Originate, to 始 ○ 肇 ○ 發
端 ○ 造端
Originates with you, 自你由來
Orion's belt, 牽牛
Ornament, to 粉飾 ○ 裝飾
Ornament work-ers, 燒料師傅
Ornamented, 花的
Ornaments, head 首飾
Ornithology, 禽論
Orphan, 孤哀子
Orpiment, 雄黃
Orthodox, 正教
Ortolan, 禾花雀
Ospray, 海鷄
Ostentatious, 裝腔
Osteology, 骸骨論
Ostracion, 海中
Ostrich, 駝鳥
Other, 別
Other any? 還有麼

Others, the 其餘 ○ 其他
Otherwise, 別樣
Orium dignitate, 安逸
Otter, 獺 ○ 海獺
Otter skins, 海虎皮 ○ 獺皮
Ought, 該 ○ 應該 ○ 應當 ○ 更宜
Ought to be, as it 相宜
Ounce, an 一兩
Our, 我們的
Ourselves, 朕 ○ 寡人
Ourselves, 孤
Ourselves, 我們自己
Out, 外
Out, gone 出去
Out of order, 至 ○ 亂
Outbid, 投得價高
Outbound, 望洋而去
Outcast, an 厭棄的
Outcry, 大聲喊 ○ 喧
Outdo me, 勝我 ○ 過我
Outer, 外面
Outermost, 極外
Outlandish, 異儀

Outlaw, 逸犯
 Outline, 記畧 ○ 繪形
 Outrage, 辱禮
 Outrageous, 暴戾
 Outright, did it 立決 ○ 即決
 ○ 立即了事
 Outside, 外頭 ○ 正面
 Outward, 向外
 Oval, 蛋子樣 ○ 蛋形
 Oven, 局爐
 Over, 過 ○ 過於 ○ 餘
 Over and above, 另外
 Over an affair, get 糊弄過去
 Over-night, 過夜
 Over-reach, 誑騙
 Over-ripe, 太熟
 Over-rule, 不得如此
 Over-run, 溢流 ○ 有餘
 Overawe, 勢壓
 Overbearing, 氣副
 Overboard, fall 跌下水
 Overcast, 雲滿青天
 Overcharged stomach, 肚滯

Overcome, 勝
 Overdo, 大過 ○ 踰度
 Overdone, fowl 雞燒焦了
 Overflow, 泛漲 ○ 溢
 Overhang, 懸崖
 Overhear, 竊聽 ○ 潛聽
 ○ 偷聽
 Overjoyed, 大喜
 Overlay, 鑲 ○ 嵌
 Overload, 過於重
 Overlook, 管理 ○ 漠視
 Overmuch, 太多
 Overpass, 踰 ○ 越 ○ 躡
 等
 Overplus, 餘 ○ 剩 ○ 溢
 ○ 緒餘
 Oversee, 照料 ○ 督理
 Overseer, 監督者
 Overset, 推倒
 Overshadow, 覆 ○ 陰
 Oversleep, 睡遲了
 Overstep propriety, 踰節
 Overtake, 追到 ○ 趕到
 ○ 追上
 Overthrow, 傾覆

Overtop, 冠軍
 Overwhelm, a house, 水倒屋 ○ 倒
 use, 塌
 Ovipositor, 尾鎗
 Owe, 欠 ○ 負 ○ 欠
 債
 Owl, 貓兒面鷹
 Owl, horned, 角鴟 ○ 鴟鵂
 Own, 自己 ○ 親
 Own, 招認
 Owner, 業主 ○ 原主
 Ox, 刺牛
 Ox-house, 牛欄
 Oyster, 蠔
 Oyster-shell for windows, (Placuna,) 明瓦
 Ozier, 小楊枝

P.

PACE, 一步 ○ 步
 Pacify, 請息怒 ○ 輯
 Pack, to 收拾 ○ 裝
 束 ○ 捆

Pack, a 包袱
 Package, a, 一包 ○ 一束
 Pad, a 馬鎧
 Paddle, to 扒
 Paddy, 木 ○ 稻子
 穀
 Paddy-bird, 白鶴
 Padlock, 合鑰鎖
 Pæony, 芍藥花
 Page, 一板 ○ 青衣
 Pagoda, 一坐塔 ○ 塔
 Pagoda, literary, 文閣
 Pagurus, 寄居蟲
 Pail, 水桶
 Pain, 疼 ○ 痛 ○ 疼
 痛
 Painful, 極痛
 Paint, to 油漆
 Paints, 顏料
 Painter, 油漆師傅
 畫匠
 Pair, 一對 ○ 一雙
 Pair, to 配 ○ 配偶
 配合 ○ 仗價
 ○ 配匹

Palace, 宮殿。大內
 Palankeen, 轎子
 Palatable, 可口。可口。
 Palate, 腭
 Pale, 白臉。青黃
 Pale, turn 戰慄
 Palisades, 木柵
 Pall, 棺衣。裙
 Pallet, 較色板
 Palliate, 消滅
 Pallid, 面青。菜色
 Palm, 掌。手心。
 手掌
 Palm, the coir 梭欄
 Palm, the fan 葵
 Palma Christi, 瓦蘇
 Palmistry, 掌法
 Palpitate, 心跳
 Palsy, 癱瘓
 Paltry, 微薄
 Pan, 鑊
 Panacea, 通治百病
 Pandanus, 蘆樹
 Pandean pipe, 簫。律呂
 Pane, 玻璃片
 Panegyric, 獎譽

Pang, 一陣痛
 Pangolin, 穿山甲。鱗
 鯉
 Panic struck, 驚亂
 Pannel, 凸古
 Pant, 急喘。歌歌
 Pantaloon, 袴。褲
 Pantomime, 戲劇
 Pantry, 管事房
 Papa, 爹爹。亞爺
 爸爸
 Papaya, 木瓜
 Paper, 紙。命
 Paper, flowered
 note 箋
 Paper, gilt 灑金紙
 Paper, glazed 蠟紙
 Paper, marbled 花紙
 Paper, Nanking 綿紙
 Paper, red 硃砂紙
 Paper, wrapping 紗紙。雞皮
 紙。草紙
 Paper-maker, 紙匠
 Paper money, 楮錢。紙錢
 Paper tree, 楮樹
 Paders, 卷宗。案卷

Papist, 進天主教
 Parable, 喻。比喻
 Parade, 華彩。華美
 Parade ground, 較場。演武
 場
 Paradise, 極樂園
 Paragraph, 一段書
 Parallel lines, 平行線
 Parallelogram, 日字樣
 Paralysis, 癱瘓
 Paramour, 姦夫
 Parapet, 雉堞。堞堞
 Paraphrase, 串講
 Paraselene, 月重見
 Parasite, 寓木。寄生
 寄生
 Parasol, 陽透。日傘
 Parcel, 一包
 Parched, 燥
 Parched rice, 爆穀
 Parchment, 羊皮紙
 Pardon, to 赦。免。看
 Pardon, beg 有罪了
 Pardonable, 可恕。可原
 Pare, 劑。劑。劑。劑。
 劑。劑。劑。劑。

Parentage, high 世代尊榮
 閑閑之家
 Parenthesis, 持句
 Parents, 父母。雙親
 Parhelion, 日重見
 Park, 園
 Parley, 停鎗
 Parler, 客廳
 Paroxysm of ang-
 er, 驟腦
 Parricide, 殺父逆兒
 Parrot, 鸚哥。鸚鵡
 Parrot fish, 翠鱗。碎
 牙
 Parry, 架開。隔住
 Parsimonious, 鄙吝
 Parsley, 早芥菜
 Part a 分。股。股
 Part, to 別。分開
 離開
 Part off, 隔開
 Part from, not 捨不得
 Part with, 丟却
 Partake, 供分
 Partial, 偏愛。溺愛
 Particle, 虛字

Particle, smallest 顆
 Particle of dust, 塵埃
 Particolored, 斑
 Particular, too 瑣碎的
 Particularize, 難
 Particularize, 詳細
 Particulars, 條目
 Parting, 離別
 Partition, 板障
 Partition off, 閘
 Partner, 夥計
 Partridge, 鸚鵡
 Partridge, wedge tailed 竹鷓
 Partridge, silky (Pastor sericensis), 三風
 Parturition, 分娩
 Party, give a 送同儕
 Pasquinade, 揭帖
 Pass, a 關
 Pass, to 過
 Pass along, 遞
 Pass around, 轉

Pass by, 經過
 Pass into, 入
 Pass, let 放行
 Pass over, 越
 Pass through a hole, 穿
 Passable, 過得
 Passage, 路
 Passage, take 搭船
 Passage boat, 渡船
 Passenger, 搭客
 Passion, 情
 Passionate, 性急的
 Passion flower, 風車花
 Passions, the 情慾
 Passport, 路票
 Past, 過了
 Paste, 漿糊
 Paste bills, 粘帖
 Pasteboard, 裱紙
 Paster of paper, 裱配
 Pastime, 消
 Pasting table, 裱床
 Pastry, 麵食
 Pastry-cook, 做點心人

Pastry shop, 高樓店
 Pasture, 牧苑
 Pat, 撫摩
 Patch, 補釘
 Pate, a bald, 光禿
 Pathless, 絕路
 Pathway, 小路
 Patience, 忍耐
 Patiently suffer, 忍耐
 Patois, 鄉談
 Patriarch, 祖父
 Patrimony, 家產
 Patriotic soldiers, 義兵
 Patrol, to 巡邏
 Patron, 恩主
 Patronize, 照顧
 Patten, 屐
 Pattering, 滴瀝
 Pattern, 樣子
 Paunch, 綳腹
 Pauper, 窮乏者

Pause, 少歇
 Pave, 砌
 Pavement, 石街
 Pavilion, 帥帳
 Paving-beetle, 夜裡
 Paw, 踏
 Pawn, 當
 Pawn shop, 小押
 Pawnbroker, 當舖
 Pawn ticket, 當舖
 Pay, 交
 Pay, forfeit, 罰俸
 Pay, workman's 工銀
 Pay, half 食半俸
 Pay taxes, 納稅
 Pay debts, 還債
 Pay duty, 上餉
 Pay for another, 代還
 Pay of troops, 兵糧
 Pay a visit, 拜客
 Pay-day, 出銀期
 Paymaster, 營長

Payment to settle
 on affair, 抵消○填消
 Pea, 荷蘭豆
 Peas, green 青豆
 Peace, 和平○平安
 Peaceful, 和氣
 Peach, 桃
 Peach, large stone 桃
 Peach, pointed 鴨嘴桃
 Peach, bitter 冷飯桃
 Peach, flat 扁桃○合桃
 Peach, flowering 桃○碧桃
 Peach, honey 哈蜜桃
 Peacock, 孔雀
 Peacock pheasant, 金錢雞
 Peacock's feather, 翎
 Peahen, 孔雀母
 Peak, 峯
 Peal of thunder, 霹靂
 Peal of gongs, 撞鐘
 Pear, 梨
 Pear, russet 沙梨
 Pear, winter 雪梨
 Pearl, 珍珠○真珠
 Pearl-barley, 薏米○薏苡

Peasant, 村夫○鄉民
 Peat, 草皮
 Pebble, 鵝卵石○石
 Peccadillo, 小過○小疵
 Peck, 啄
 Peck, a 一斗
 Pecten, 車渠○日月
 Pecul, a 一擔
 Pecuniary embarrasment, 困乏
 Pedagogue, 訓蒙先生
 Pedant, 腐儒
 Peddler, 販
 Pederasty, 男色
 Pedestal, 柱臺○礎
 Pedigree, 宗枝
 Pediment, 金字房
 Pedler, 販子
 Peduncle, 蒂
 Peel, to 剝○剥皮
 Peep, 窺○窺視○窺探○睜眼○聞觀
 Peerless, 不比

Peevish, 嗚啞
 Peg, 木釘○杖
 Pegasus, 飛馬
 Peking, 北京
 Pelican, 塘鴿
 Pellet, 丸
 Pellicle, 水皮○水
 Pellucid, 清澈
 Pelt, 以石逐他
 Pelvis, 髖骨
 Pen, 飛毛筆○鋼筆
 Pen-knife, 小刀○摺刀
 Pen's nib, 筆鋒
 Penal Code, 大清律例
 Penance, 苦練修行
 Penates, 土地菩薩
 Pencil, 一枝筆
 Pencil, lead 鉛筆
 Pencil-maker, 筆匠○筆工
 Pencil top, 筆筒○筆塔
 Pendent, 垂
 Pendent banners, 長幡
 Pendants, crown 冠
 Pendulous, 懸的

Pendulum, 鐘
 Penetrate, 透入○透進
 Penguin, 企鵝
 Penitent, 懺罪的
 Penman, 好手筆
 Pennant, 小風信旗
 Pennyroyal, 香花菜
 Pension, 皇賜
 Pentagon, 五角形
 Penthouse, 一層屋
 Penurious, 減用
 People, the 民○氓庶○百姓○平民○兆民○白衣○庶民○黎民
 Pepper, 川椒
 Pepper, black 胡椒
 Pepper, red 花椒
 Pepper-box, 椒罇
 Peppermint oil, 薄荷油
 Per cent., three 九七扣
 Perambulate, 週行○沿途
 Perceive, 覺○顯○明
 Perceive, 晰

Perception, organs of 七覺 ○ 七竅
 Perch, 鱸魚
 Perch, to 棲
 Perdition, 沈淪 ○ 永苦
 Peremptory, 強橫
 Perfect man, 成人 ○ 君子
 Perfect, to 成 ○ 成功 ○ 周全
 Perfectly, 端 ○ 十分
 Perfectly understand, 圓覺 ○ 圓悟
 Perfidious, 不忠 ○ 不信
 Perforate, 穿透
 Perform, 做成 ○ 行
 Perfume, 香 ○ 馨
 Perfumery, 香物
 Perhaps, 或者 ○ 恐怕
 Pericardium, 有心包絡
 Perilous, 大危
 Perimeter, 週線
 Period, 一句 ○ 黑圈
 Perish, 殞 ○ 凶殺
 Perjure, 誣誓 ○ 發假

Permanent, 誓
 Permeate, 終古 ○ 常在
 Permeate, 通透 ○ 通達
 Permeable, 可通 ○ 可達
 Permit, a 照票 ○ 紅標
 Permit, to 許 ○ 准
 Permit me, 容我
 Permute, 煉金
 Pernicious, 有害的
 Perpendicular, 豎直
 Perpendicular, a 垂線 ○ 股
 Perpetual, 綿長 ○ 永
 Perpetuate, 垂子後
 Perplex, 攪擾 ○ 攪亂
 Perplexed, 紛亂
 Perquisites, 例規銀
 Persecute, 捕害
 Persevere, 有恒 ○ 恒為
 Persevering, 善
 Persevering, 常心
 Persimmon, 柿 ○ 雞心柿
 Persimmon, 柿 ○ 潮柿
 Persimmon, viscid 牛心柿 ○ 膠柿

Persist, 偏要
 Person, a 一位人
 Person, go in 自行
 Person, about the 在身
 Personable man 漢子
 Personal interview, 見面
 Personify 像人 ○ 做
 Perspicuous, 詳明 ○ 透曉
 Perspiration, 汗
 Perspire, 發汗 ○ 發表
 Persuade, 勸 ○ 婉勸
 Persuaded, 訓解
 Pert, 折服
 Pert, 硬嘴
 Pertains to, 屬
 Pertinacious, 拘執
 Perturbed, 悽愴
 Peruse, 看書
 Peruvian bark, 金雞納
 Pervade, 暢充 ○ 溥遍
 Perverse, 乖僻 ○ 忤逆
 Pervert, 以直為曲
 Pestilence, 疫

Pestle, 杵
 Pestle (for hulling rice), 碓
 Pet, 寶玩
 Petal, 花瓣 ○ 花片
 Petechiae, 癍疹
 Petiole, 梗
 Petition, 稟
 Petition, a 稟帖 ○ 稟詞
 Petitioner, the 具稟者
 Petrify, 變為石
 Petsae, 白菜
 Petticoat, 裙
 Pettifogger, 訟棍
 Petty, 細 ○ 細心
 Petuntse, 區區 ○ 皮糠
 Pewterer, 打錫師傅
 Phalœna atlas, 羅浮蝶
 Phantom, 坎氣
 Pharmacy, 製藥法
 Pheasant, 山雞
 Pheasant, golden 錦雞
 Pheasant, silver 白鷓
 Pheasant, peacock 金雞
 Pheasant, meda-

llion 吐綬綉
 Pheasant, argus 鸚雞
 Pheasant, tartar 雉雞
 Phenix, 鳳凰
 Phenomena, 天象
 Philanthropy, 仁
 Philology, 字論
 Philosopher, 博物君子
 Philosophy, 子
 Philosophy, 道義理之
 Phlegm, 痰
 Phrase, 字眼
 Phraseology, 學
 Phraseology, 學
 ar 辭達
 Phthisis, 癆病
 Physic, 藥
 Physician, 醫生醫師
 Physiognomist, 看相先生
 Physiognomy, 看相法
 Piano, 八音琴
 Piazza, 廊
 Pick out, 選擇
 Pick teeth, 剔牙
 Pick (leaves), 揀摘

Pickapack, carry 負
 Pickax, 鋤頭
 Pickle, 醃菜
 Pickle, to 醃
 Pickpocket, 剪袋匪
 Picture, 一幅畫
 Piddle, 做細故
 Pie, 麵
 Piebald horse, 駁馬
 Piece, a 一塊
 Piece (of cloth), 一匹
 Piece goods, 布匹
 Piecemeal, 零碎
 Pier-glass, 照身鏡
 Pierce, 刺
 Piercing wind, 刮風
 Piety, 敬畏神
 Pig, 小豬
 Pigeon, 斑鳩
 Pigeon, blood breasted 紅心鳩
 Pig-on grass, 狗尾草
 Pigeon's eggs, 白鴿蛋
 Pigmy, 矮子
 Pike, 長鎗
 Pike fish, 竹筴魚

Pike-staff, 鎗桿
 Pilau, 波羅飯
 Pile up, 疊
 Pile, a 一堆
 Piles, 痔瘡
 Piles, drive 打痔瘡
 Pilfer, 小竊
 Pilferer, 三隻手
 Pilgrim, 進香人
 Pilgrimage, go a 朝聖
 Pill 丸
 Pillage, 寇劫
 Pillar, 柱
 Pillow, 枕頭
 Pillow-case, 枕頭袋
 Pilot, to 引水
 Pilot, a 引水人
 Pilot-fish, 黑鯊
 Pimp, 拉皮條
 Pimple, 瘡子
 Pin, 鼓槌
 Pinafore, 針袋
 Pincase, 針袋

Pincers, 鉗
 Pincers of crabs, 蟹鉗
 Pinch, 揀
 Pincushion, 針墊
 Pine, 杉
 Pine, to 憂鬱
 Pine-apple, 菠蘿
 Pinion, to 縛翼
 Pink, 番石竹
 Pinna shell, 玉珧
 Pinnacle of a pagoda, 塔尖
 Pint, 一升
 Pintles, 舵鈎
 Pious, 虔誠
 Pipe, 管
 Pipe, funeral 喇叭
 Pipe fish, 馬鞭魚
 Pipe stem, 烟竿
 Pirate, 海賊
 Pirate's passport, 打單
 Fish, 椰榆
 Pismire, 蟻

Fistil, 蕊○花鬚
 Pistol, 對面笑○手
 Pit, 罅
 Pity, 阱害○害
 Pitch, 松香油
 Pitch a shed, 搭棚
 Pitch down, 去下去
 Pitcher, 壺○水壺
 Pitcher plant, 猪籠草
 Pitchfork, 長叉
 Piteous, 苦况
 Pitfall, 窩弓
 Pith, 樹心
 Pith paper, 通紙
 Pitiable, 悲哀
 Pitiless, 鐵石心
 Pitted, 痘皮的
 Pity, to 可憐○哀憐
 ○憐惜○哀
 矜
 Pivot, 樞○樞紐
 Placable, 寬柔
 Placard, 招帖
 Place, 處○方○地
 方○位
 Place, native 本鄉

Place, to give 退讓
 Place, to 放○擺○設
 看○放在
 Place, in first 一則
 Place, no 無所
 Place on top, 放上面
 Place to olace, go from 旋轉
 Placenta, 胎衣
 Placid, 安然
 Plagiarism, 抄襲
 Plague, 疫病
 Plaice, 左口魚
 Plaid, 錦絨
 Plain, 平○素○光
 ○樸
 Plain spoken, 直言
 Plainly, 明○瞭
 Plaint, 哭訴
 Plaintiff, 首告○原告
 Plaintive, 悲鳴○哀鳴
 Plait, 織○編
 Plait, to 摺
 Plait the cue, 打雜
 Plan, a 術○方法
 Plan, to 計○謀

Plan, the best, 不如
 Plane, 一個鉋○刨
 ○平面
 Plane, bead 線鉋
 Plane, gouge 灣鉋
 Plane, sash 柳鉋
 Planets, 五星
 Plank, 厚板
 Plant, to 栽○種○樹
 Plantain, com-
 mon 香牙蕉
 Plantain, angular 鼓槌蕉
 Plaster, 灰泥○膏藥
 Plaster, to 粉壁○刷灰
 Plasterer, 巧者○泥水
 匠
 Plat, a 小畝○畝畝
 Plate, a 一隻碟
 Plate of roof, 水古
 Platform, 臺
 Plating, 鍍銀
 Platter, 盤子○盆
 Plausible, 似實
 Play, a 演戲
 Play, act a

Play, to 嬉戲○戲耍
 Play cards, 打牌
 Play chess, 下棋
 Play flute, 吹笛
 Play lute, 彈琴
 Play rogue, 欺偽
 Play-actor, 戲子
 Play-day, 拋閒○放假
 Playfellow, 戲友
 Playhouse, 戲館
 Plaything, 玩物
 Plea, 訴詞
 Plead for, 懇乞
 Pleasant, 高興○有趣
 Pleasant day, 好天○天晴
 Pleasant journey to you, 一路平安
 Pleasant passage to you, 順風相送
 Pleasant prospect, 好風景
 Please, as you 隨便○隨意
 Please him, 快他心
 Please the palate, 爽口
 Please sit, 請坐
 Pleased, 喜色○樂容

○歡悅○安
 Pleasure, 樂
 Pleasure, imperia 樂○色
 Pleasure, man of 綸音
 Pleasure, subser- 風流人
 ve another's 當戲片○帶
 Plectrum, 間
 Pledge, to 撥
 Pledge, a 按當○質○
 Pledged to him, 按押
 Plenipotentiary 典物
 Plenty, 詩
 Pleurisy, 欽差
 Pliable, 豐盛○太多
 Pliant man, a 肺腹熱
 Plighted, 柔性○柔軟
 Plot, to 隨風轉人
 Plough, a 聘定
 Pough, to 暗算○譎謀
 Plough-tail, ○圖謀
 Ploughboy, 犁○犁把
 Ploughshare, 耕
 犁梢○犁尾
 耕田人
 犁鏡

Pluck, 摘○採摘
 Pluck up, 拔起
 Pluck out, 抽出
 Plug, 木塞
 Plum, 李子
 Plum, (apricot) 李梅
 Plum, sour 梅
 Plumage, 羽毛
 Plumb, 吊墜
 Plume, 翎
 Plumet, 鉛墜
 Plump, 豐滿○肥美
 Plunder, 打劫○擄掠
 Plunge, 沈○溺
 Plural, is formed
 by mun or
tany. 復數因們或
 Plush, 等意
 Plato, 紹絨
 Ply between, 閨王
 Poach, 性來
 Pockmark, 愈
 Pocket, 痘皮○麻面
 Pocket-book, 衣袋
 袖珍

Pocket-money, 雜用銀
 Pod, 豈殼○荚
 Podagra, 酒風脚
 Poem, 詩詞
 Poet, 詩人○詩翁
 Poetess, ○詩伯
 Poetry, 能詩女
 Poignant distress, 詩○詩學
 Point, 泣血
 Point, cut to a 尖
 Point, to the 投劑
 Point to, to 投機
 Point a book, 指○指引
 Point bricks, 點書
 Point upward, 杖磚
 Poise, 向上
 Poison, 較正平
 Poisonous, 毒○醜
 Poker, 毒的○鴆毒
 Pole, 火杆
 Pole, carrying 杆○一條木
 Pole, north 扁挑○擔竿
 Pole a boat, to 北極
 Pole-ax, 撐船○撐篙
 Pole-star, 鉄鉞
 北斗星○魁

星
 Poles, the 天極
 Poles of ecliptic, 黃極
 Police-runners, 衙役○原差
 Polish, ○差役
 Polished, 磨光
 Polished discou- 光耀
 rse, 文雅言
 Polite, 有禮的
 Politeness, 禮○禮法
 Politics, 禮儀
 Poll-tax, 國政○朝政
 Pollen, 丁銀
 Pollute, to 花之粉
 Poltroon, 污池
 Polygon, 膽小者○惜
 Polynemus, 命臣
 Polypus, nasal 多角形○幾
 Pomatum, 標樣
 Pomegranate, 鱈友魚
 Pomfret, 鼻癭○鼻蛇
 Pommel, 香髮油
 石榴
 鎗魚○鮓
 拳打

Pomp, 榮貴
 Pompous, 好排場
 Pomum adami, 喉欖
 Pond, 塘○小山湖
 Pongee, 綢○熟綢
 Poniard, 小弓刀○對面笑
 Pool, 池○沼
 Poop-railing (in junk), 欄河
 Poor, 貧○窮○空乏○貧窮
 Poor-house, 普濟院
 Pop, 突然進來
 Poppy, 罌粟花○阿芙蓉
 Populace, 凡民
 Population, 人丁○戶口
 Population roll, 戶口冊○民簿
 Populous, 民盛○蕃庶
 Porcelain, 瓷器○上磁器
 Porch, 簷邊○拱蓬○廊廡
 Porcupine, 蝟○箭猪

Fore, 毛管○毛孔
 Fork, 猪肉
 Porker, 豚
 Porpoise, 河豚○江猪○豚魚
 Porpoise, white, 白鯨
 Porridge, 肉羹
 Port, 埠頭
 Port-clearance, 批照
 Port-holes, 砲門○砲眼
 Portal, honorary, 牌樓
 Portentous, 險兆
 Porter, 門公○看門者
 Porter, a, 挑夫
 Portfolio, 護書○書夾
 Portico, 廊
 Portion, a, 一分
 Portmanteau, 旅行衣袋
 Portrait, a, 一幅真
 Portrait-painter, 寫真先生
 Portrait-painting, 畫像
 Portuguese, 西洋人
 Positive, 知的確
 Positively, 斷然
 Possess, 有

Possession, induce, 跳神
 Possessions, 產業
 Possible, 可能
 Possibly, 或可
 Post, 木柱
 Post, government, 驛
 Post accounts, 過數
 Postage, 信資○郵資○酒資
 Post-dated, 預日
 Posterior (view), 背向○後便
 Posteriors, 臀
 Posterity, 後嗣○後裔○子孫
 Posterity, desc- end to, 傳於後世
 Post-haste, 飛跑
 Post-house, 驛站
 Posthumous son, 遺腹子
 Postilion, 車夫
 Postman, 快馬○巡城馬○千里馬
 Post-master, 堤塘
 Post-office, 鋪舍○跑差館
 Post-office, 書信館○公

Postpone, 文館推遲
 Postscript, 贅筆
 Posy, a, 一扎花
 Pot, 罐○缸
 Potage, 雜金湯
 Potash, 礆砂
 Potato, Irish, 荷蘭薯
 Potato, sweet, 番薯○紅薯
 Potbellied, 塌肚○寬腹
 Pother, 吵亂
 Pot-lid, 壺蓋
 Potter, 甄人○陶人○陶人
 Pottery, 陶器
 Pouch, 囊○袋○頭胞○傘
 Poultice, 藥膏
 Poultry, 雞類
 Pounce, 卒然○抓住
 Pound, a, 一磅○十二兩
 Pound, to, 擣○春
 Pour in, 侵添○沖
 Pour out, 斟○傾○倒
 Pour out wine, 酌酒

Pouly 敗嘴
 Poverty 貧
 Powder 粉
 Powder, medicinal 藥散 ○ 藥末
 Powder, to 澆粉
 Powder-horn 火藥角
 Power 能 ○ 力 ○ 權
 Power, in his 在掌握
 Powerful 大權柄的
 Powerless 勢不能
 Powers, mental 性情
 Pox 疔
 Practicable 可得
 Practice 習 ○ 練習 ○ 行習 ○ 學習
 Praise, to 稱讚 ○ 讚美
 Praiseworthy 可嘉
 Prance 健步
 Prank 舞蹈
 Prate 虛誕 ○ 譎談
 Prattle 穉言
 Prawn 明蝦 ○ 銀蝦

Pray 祈 ○ 祈禱
 Prayer 祝禱 ○ 奉懇
 Prayer, 祈禱
 Prayer-book 祝文
 Preach 講經 ○ 宣
 Preaching herald 道人
 Precarious 不穩定 ○ 不穩當
 Precautions 先防範
 Precede 起 ○ 先行
 Precedent 援以 ○ 為例
 Preceding month 上月
 Precept 條理 ○ 條例
 Precession of equinox 歲差
 Precious 寶 ○ 寶貴
 Precipice 崖 ○ 山之廉
 Precipitate 得急 ○ 匆忙
 Precipitate, to 投崖 ○ 墜死
 Precisely alike 無異
 Precisely at the

time 時限
 Precocious 靈悟 ○ 穎悟
 Precursor 預報者
 Predestine 前定
 Predicament 卒然之事
 Predict 先說 ○ 預言
 Pre-eminent 尊貴 ○ 超卓
 Preface 序 ○ 小引
 Prefect 知府 ○ 知州
 Prefecture 一府
 Prefer 悅意
 Pregnant, to be 有身 ○ 有胎
 Prejudge 豫決
 Prejudice, to my 我私見
 Prejudiced 偏私見
 Premature 未足
 Premeditated 固意
 Premium 賞給
 Preoccupy 先得
 Prepare 預備 ○ 準備
 Prepare for 收拾 ○ 打點
 Prepared 備下了 ○ 齊

備
 Prepossessed 亦愛 ○ 頗愛
 Presage 先兆
 Prescience 預知
 Prescription 藥方 ○ 方子
 Presence of, in 當面
 Presence-chamber, 外朝 ○ 外廷
 Present, a 暫 ○ 禮物
 Present, to 賄賂 ○ 奉呈
 Present, at 全 ○ 如今
 Present at court, to 引見
 Present dynasty 本朝
 Present tribute, to 貢上 ○ 進貢
 Presentiment 心兆
 Presently 就來
 Preserve 存 ○ 貯 ○ 保
 Preserve her virtue 守節

Preserve (from injury), 收藏
 Preserve the peace, 保護平安
 Preserves, 糖果
 President of Board, 尚書
 Press, to 壓着 逼迫
 Press, a 櫃子
 Press, bookbinder's 櫃盤
 Press, printing 印書架
 Press-man, 印書人
 Pressed, 拮据
 Presume, 擅
 Presume on, 倚仗
 Presume, cannot 不敢 豈敢
 Pretend, 託 誰 推 託 借 伴 假借
 Pretender, 詐伴者
 Pretext, 推故 藉口 藉故
 Pretty, 好看 美 僧

Pretty well, 發好
 Prevail, 勝
 Prevalent, 週遍
 Prevaricate, 始是終非
 Prevent, 攔阻 攔住 攔阻
 Prevent his speaking, 禁口 塞口
 Prevent trouble, 免患 免後患
 Prevent falling, 令不落 不致落
 Previously, 預先
 Price, 價 價錢 價值
 Price current, a 時價紙
 Priceless, 極珍貴的
 Prick, 刺
 Prickly heat, 痱子 熱瘡
 Prickly pear, 麒麟草
 Pride, 驕 傲 驕傲
 Pride of India, 森木 苦楛
 Priest, Buddhist 和尚 僧 比丘 出家 人

Priest, Tán 道士
 Priestess, 尼 尼姑
 Priesthood, 釋家
 Prime, 第一 至好
 Prime cost, 原價
 Prime minister, 首相 冢宰
 Prime, to 質地 打底
 Priming, 靨藥
 Primrose, 連馨花
 Prince, 王子 親王
 Princes, 諸侯 君
 Prince's feather, 雞冠花
 Princess, 公主
 Principal, 首 為主 正 元
 Principality, 一國 郡
 Principle, 理 志
 Print, 印書 刷
 Printer, block 刷匠 書匠
 Printer's brush, 撥掃
 Printing-office, 印書房
 Prism, 三棱體
 Prison, 監牢 獄 囹圄
 Prisoner, 犯人 囚人
 Prisoners of-war, 虜俘

Private, 私
 Private conversation, 交頭接耳
 Privately, 私自 悄悄
 Privileged classes, 應議
 Privy, 茅廁 廁所
 Privy, go to 出恭
 Privy Council, 軍機大臣
 Prize, to 賞 賞
 Probability, slight 希冀 希冀
 Probable, 有可望
 Probably, 大概 大約
 Probe, 針砭 砭針
 Problem, state a 設幾何
 Proboscis, 象鼻
 Proceed from, 出於 出乎 從出
 Proceed to Shán-ghái, 往上海進發
 Procession, 儀仗 執事
 Procession, to make a 迎神賽會 出會
 Proclaim, 布告 曉諭 宜語
 Proclamation, 告示 部旨

Procrastinate, 延緩 ○ 迂徐
 Procreate, 種子
 Procurator at Macao, 噍囉
 Procure, 找 ○ 得
 Procuress, 牽頭婆
 Prodigal, 華費 ○ 浪費 ○ 奢用
 Prodigious, 呼嘖
 Prodigy, 奇異 ○ 靈異
 Produce, to 生 ○ 產
 Productions, 物產 ○ 土產
 Profane, 褻穢 ○ 褻狎 ○ 褻瀆
 Profess, 司
 Profession, 學業
 Profession, medi- cal 醫門
 Professor, 博士
 Proffer, 尊奉
 Profile, a 半邊面
 Profit, 利錢 ○ 利息
 Profit, to 賺
 Profitless 無益
 Profligate, 放蕩 ○ 放恣
 Profound, 深渺 ○ 深奧

Progenitors, 先祖 ○ 宗祖
 Prognostic, 瑞應
 Progress, 長進
 Prohibit, 禁 ○ 禁戒 ○ 禁止
 Project, 凸出
 Prolix, 長言
 Prolong (the time), 展緩
 Promiscuous, 亂雜
 Promise, to 應承 ○ 許
 Promise, break 食言 ○ 反口
 Promote, 加級 ○ 陞官
 Prompt, 迅速
 Promulgate, 宣示 ○ 傳佈
 Promulge, 宣揚 ○ 頒
 Prong, 叉
 Pronounce, 調音
 Pronunciation, good 好口音 ○ 好
 Proof, 憑 ○ 憑據 ○

Proof, a 証
 Prop, 書稿
 Propagate tenets, 傳教
 Proper, 宜 ○ 宜然
 Property, 業 ○ 財
 Prophet, 先知者 ○ 知
 Propitiate, 求者
 Proportion, 較
 Proportions, 配法 ○ 配額
 Proportionably long, 配長
 Propose, 達意 ○ 通情
 Propriety, 禮儀
 Prorogue, 散衙 ○ 退堂
 Prose, 文詞
 Prosecute, 告情 ○ 究追
 Proselyte, 奉教徒
 Prospect, a 景緻
 Prosperous, 吉慶 ○ 順利 ○ 勝意 ○ 吉祥
 Prostrated 俯伏
 Prostitute, 妓女 ○ 娼
 Protect, 護 ○ 護衛 ○

Protection (divi- ne), 照應 ○ 照顧
 Protectorate, 保佑 ○ 庇佑
 Protectorate, 鎮臺
 Protege, 受蔭的人
 Protest, 壓不服
 Protrude, 突出
 Proud 驕 ○ 驕傲 ○ 倨
 Proud flesh, 瘡肉
 Prove (by quota- tion), 徵實
 Prove, 証實
 Proverb, 成語 ○ 諺語
 Provide, 預防
 Providence, 大道
 Provident, 預辦
 Province, 一省
 Provincial city, 省城
 Provision, 食物
 Provision, dry 乾糧
 Provoke, 激怒
 Provoke to fight, 撞惹 ○ 感怒 ○ 搦戰
 Frowl, 暗鬧
 Prudence, 裁智 ○ 變通

Prune, to 〇有則識
伐樹枝
Prussian blue, 洋靛
Pry, 探視 〇窺視
Pterygium, 老肉 拔睛
Puberty, at 發身
Public, 公
Public, the 公衆 〇衆百
Public opinion, 衆論
Public service, 公幹 〇差使
Publish, 刊發 〇梓行
〇著
Publish abroad, 頒行 〇通行
Pucker the mouth, 澹口
Pudding, 布顛
Puddle, 行潦水 〇窠
Puff ball, 牛屎菰 〇灰
Puff up, 吹噓
Pugil, a 一撮
Pugilism, 拳法
Pugilist, 拳家
Puke, 嘔
Pull after, 揮援 〇堅扯

Pull along, 拉 〇扯 〇牽
Pull apart, 擗 〇擘開
Pull back, 拔
Pull down, 折毀
Pull ears, 撥耳
Pull off, 奪
Pull out, 拔出 〇撥
Pull up, 拔起 〇抽起
Pullet, 雛雞
Pully, 轆轤
Pulp, 濕菓肉
Pulse, 脉
Pulse, feel the 看脉 〇診脉
Pulverize, 磨末
Pumelo, 斗柚 〇桑麻
抽
Pumelo, oblong 羊角柚
Pumice, 浮石
Pumpkin, 冬瓜 〇番瓜
Pun, 字謎
Punch, 銀鑿
Punctual, 照期 〇依期
Punctual payme-
nt, 無得拖欠
Pungent, 辣
Punish, 加刑 〇刑罰

Punishment, cruel 〇治罪 〇警
責 〇懲創
酷刑
Punishment, ca-
pital 處決
Punishments are, 打板子 〇撻
指 〇學嘴 〇
流徒 〇充軍
〇問絞 〇斬
首 〇凌遲是
也
Punka, 風扇
Puny, 瘦弱
Pupil, 學生 〇門生
Pupil, the 眸子 〇瞳人
Puppet, 傀儡
Puppy, 小狗
Purchase, 買 〇售 〇置
〇沽
Pure, 潔 〇純 〇清
Pure silver, 足銀 〇高銀
Purgative, 瀉藥
Purge, 泄 〇下 〇泄
瀉
Purlin, 桁
Purling, 潺潺

Purloin, 竊取
Purple, 紫粉 〇葡萄青
Purport, 大槩 〇全旨
Purpose, 志 〇主意
Purpose, for the 以為
Purpose, for what? 可用處
Purposely for me, 特為我
Purposely broke
it, 故意打爛
Purse, 荷包 〇腰瓶
〇銀袋
Purslane, 猪仔菜
Pursue, 追 〇追趕
Pus, 膿血
Push away, 推開
Push over, 推倒
Pusillanimous, 懦弱
Pustule, 肥
Put, 放 〇放在
Put away, 去開 〇除
Put by, 安起 〇放埋
Put him in ruin, 提醒 〇提看
Put in order, 擺好
Put into, 裝入 〇插
入 〇放入
Put more, 加些 〇增些

Put on cap, 戴帽
 Put on clothes, 穿衣
 Put out a fire, 救火
 Put out lamp, 熄燈
 Put this for that, 以此代彼
 Put through, 串
 Put to flight, 趕去
 Put together, 攢起
 Put to my account, 解我數
 Put up, 收拾
 Put up, where do you?, 尊寓
 Put up with, 吃虧
 Patchuck, 木香
 Putrid, 朽腐
 Putty, 桐油灰
 Puzzle, Chinese, 七巧
 Puzzle, chain, 九連環
 Pylorus, 幽門
 Pyramid, 尖碑
 Pyrites, 青蒙石

Q.

QUACK, to, 呷呷
 Quadrangle, 日字形

Quadrant, a, 量天尺
 Quadrupeds, 走獸
 Quadruple, 四倍
 Quagmire, 隰
 Quail, 鶉
 Quake, 鶴鷄
 Quality, best, 振怕
 Quantity estimate the, 幾何
 Quarrel, 爭
 Quirelsome, 好爭鬧的
 Quarry, 石礦
 Quarry-man, 採石人
 Quarter, a, 四分之一
 Quarter, to, 分而為四
 Quarterly, 按季
 Quartz crystal, 水晶
 Quartz, rose, 紅晶
 Quartz, smoky, 墨晶
 Quartz, yellow, 蠟石
 Quartzose pebbles, 石礫
 Quash a decision, 駁案
 Quaver, 迭聲

Queen, 后
 Quell, 伐
 Quench fire, 救火
 Quench thirst, 解渴
 Question, 問
 Quibble, 別推
 Quick, 快
 Quick-lime, 生灰
 Quicken your pace, 速速行
 Quicksand, 浮沙
 Quicksilver, 水銀
 Quiet, 安靜
 Quiet retirement, 閉居
 Quieted, 平息
 Quill, 毛管
 Quilt, to, 擲
 Quince, 萬壽菓
 Quincunx, 海棠樣
 Quinsy, 喉嚨痛
 Quire, a, 一刀紙
 Quit, 推辭

Quite enough, 儘
 Quite certain, 決定
 Quite right, 正是
 Quite good enough, 狠合
 Quiver, 箭袋
 Quivering with rage, 震怒
 Quoin, 木火
 Quoit, throw, 投壘
 Quote, 引書

R.

RABBIT, 合子口
 Rabbit, 兔
 Rabble, 下流
 Rabid dog, 狂犬
 Race, exterminate the, 殄滅種類
 Race horse, 賽馬
 Rack, bottle, 罇架
 Raccoon, 樹狸
 Radiate, 光射
 Radical, 根本的
 Radicals, the, 字部
 Radish, 紅蘿蔔

Radius, 半徑 ○ 輻線
 Raffle, 投標
 Raft, 筏 ○ 木牌
 Rafter, 桁
 Rag, 布碎
 Ragamuffin, 匪徒
 Rage, 瞋怒
 Ragged, 爛衣
 Rail, a 白面雞
 Rail at, 詈罵 ○ 呵責
 Rail at, ○ 詬誶
 Railing, 欄杆
 Raiment, 衣裳
 Rain, 雨 ○ 落雨
 Rain, heavy, 滂沱
 Rain water, 天水
 Rain harbinger, 天吊水
 Rainbow, 虹 ○ 練 ○ 虹
 霓
 Raise, 起 ○ 提起
 扶起 ○ 舉
 Raise soldiers, 招募兵 ○ 興兵
 Raise the head, 擡頭
 Raise the money, 弄銀

Raise dust, 揚塵埃 ○ 塵
 Raise cattle, 養畜
 Raise wheat, 種麥
 Raised figures, 凸花 ○ 扯起
 Raisins, 葡萄提子
 Rake, 一 張 耙 ○ 拖
 Rakish, 貪花的
 Rally, 復弄 ○ 雜笑
 Ram, 牡羊
 Ramble, 遊 ○ 遊玩
 逛
 Ramble, a 遊嬉
 Ramify, 支派
 Rampart, 壘
 Ramrods, 藥錘
 Rancid, 臊
 Rancorous abuse, 毒口
 Random talk at, 信口亂言
 Range, not in, 不中
 Range, 炮不到
 Rank, 九等階級
 1st rank, 紅寶石
 2d rank, 珊瑚
 3d rank, 花珊瑚

4th rank, 亮藍
 5th rank, 暗藍
 6th rank, 亮白 ○ 水晶
 7th rank, 暗白 ○ 白石
 8th rank, 金
 9th rank, 銀
 Rank, place in 擺陳
 Rank with, how can? 安得同列
 Rank and file, 隊伍
 Ranks of nobility, 五爵即公
 侯 ○ 伯 ○ 子
 ○ 男是也
 Ransack, 廣尋 ○ 掠
 Ransom to 贖 ○ 救贖
 Rap, 叩 ○ 叩門
 Rapacious, 濫吞 ○ 婪
 鯨吞
 Rape, a 強姦 ○ 刁姦
 Rapids, 灘
 Rapier, 匕首 ○ 鞭子
 Rapturous, 好 ○ 不歡喜
 Rare, 稀 ○ 鮮 ○ 罕
 ○ 珍奇
 Rare, cooked, 嫩
 Ravify, 交

Rascal, 薄夫
 Rase, 杜絕
 Rash, 冒昧 ○ 草率
 ○ 急遽
 Rashly, act not 不可造次
 Rasp, a 大銼
 Raspberry, 覆盆子 ○ 莓
 Rat, 鼠 ○ 老鼠 ○ 耗子
 Rather, 情願 ○ 悅意
 Rather than con- sent, die 寧死不肯
 Rather fragrant, 頗香 ○ 幾分
 香 ○ 香些
 Rather well, 稍可 ○ 略好
 Rational, 曉事理
 Rations, 俸米 ○ 廩給
 ○ 兵糧
 Rattan, 藤 ○ 汕藤
 Rattle, a 可鑼
 Raveled thread, 亂線
 Raven, 老鴉
 Ravenous appe- tite, 多食 ○ 大食
 Ravine, 壑
 Ravish, 強淫 ○ 強污

Raw, 生
 Rawboned, 瘦勁多
 Ray, 鋪魚。張鳶
 Ray of light, 影射。一射光
 Razor, 剃鬚刀
 Razor strap, 揭刀皮
 Razor sheath, 煙。沙螺
 Reach to, 及。到。迄
 Reach out, 伸。舒
 Reach up, can't, 攀不到
 Read, 讀。看書。觀書
 Read prayers, 念經
 Read man, well-read, 博學士
 Reader to H. I. M., 侍讀
 Readily grant, 應急靈
 Ready, tea is, 茶齊備。茶便
 Ready money, 現銀
 Ready minded, 腹筒使使
 Ready, all is, 齊備
 Real, 真實。的確
 Real estate, 實業

Really, 果然。實在。真是
 Ream, 一包紙
 Reap, 割禾。刈
 Reaping-basket, 麥緯
 Rear, to, 飼。養。畜
 Rear up, 蹶。前足
 Reason, 道。道理
 Reason, the, 原由。原故。原因
 Reason, to, 論理。推論。道理
 Reasonable, 合道理。近理
 Rebeck, 二絃
 Rebel, 逆犯。賊
 Rebel, to, 逆。叛亂。悖逆。作亂。反叛
 Rebounb, 倒跳。反擊
 Rebuild, 再建
 Rebuke, 謫。責。責
 Recall, 喚回來。撮回
 Recall to mind, 追憶
 Recall words, 實業

cannot, 駟不及舌
 Recant, 背教
 Recede, 退縮
 Receipt, a, 收單
 Receipt, tax, 執照
 Receipts and expenses, 收支。出納
 Receive, 收。受。承。領。接收。得接。接納。接容。迎容。收拆
 Receive a guest, 接待
 Receive and open, 收拆
 Receive respectfully, 敬受
 Received your orders, 嚮命
 Receiver of goods, 坐地分肥
 Recently, 新近。近來。迩來
 Receptacle, 花房
 Recess, 科息。抖擻。一息
 Recipe, 方子。法
 Reciprocal, 相互
 Recitative, 諷誦。吟哦

Recite a lesson, 背書
 Reckless, 放恣。輕身
 Reckon, 等。等數。計
 Reckon it a good chance, 以為得好造化
 Reckon to be the best, 籌慮得最好
 Reclaim, 懲戒。拯過。匡救
 Recline, 假寐。憑身
 Recluse, 隱居者。避跡
 Recognise, 認。識
 Recoiling, 剛勁的
 Recollect, 記着。想起。觸起
 Recollection, slight, 有些惡善
 Recommend, 舉薦。吹噓
 Recompense, 報。償。報應。酬答
 Reconcile, 和好
 Record, 記錄。記事。傳

Recording attendant, 起居注
 Records, 案卷
 Recover, 得還, 取還
 Recovered, quite, 痊了, 病好
 (愈) 痊可
 (復) 元
 Recreate, 遊玩
 Recriminate, 推過, 過
 Recruit, 復壯
 Recruit, a, 新兵
 Rectify, 匡正, 救正
 Rectum, 直腸
 Red, 紅
 Red-hot, 燒紅
 Red-lead, 鉛丹
 Reddened, 紅了
 Reddish, 微紅
 Redeem, 贖罪
 Redeemer, the, 救世主
 Redress, to, 伸屈, 伸冤
 Reduce sail, 減哩
 Reduction, 折
 Redundant, 多餘
 Re-echo, 聲音浪蕩
 Reed, 葦, 蘆葦

Reel, a, 絡車, 撥拆
 (紡車)
 Reel, to, 攪紗, 踏紗
 Reeling along, 醉行
 Re-establish, 復立, 再設
 Reeve, to, 通繩
 Refectory, 飯堂
 Refers to, 指
 Refer (a case), to, 申詳
 Refine, 鎔鍊
 Refine sugar, 清糖
 Reflect, to, 追思, 憶念
 (回想)
 Reflection of light, 映照, 反照
 Reform, 改過, 整革
 (改善, 知)
 (改, 轉好)
 (回頭)
 Reformed, 感化
 Refrain from, 有故而戒
 Refraction, 斜照
 Refractory, 狠使, 不守
 (禁)
 Refresh, 爽心, 快心
 (乘涼)

Refrigerant, 清涼藥
 Refuge, a, 躲避之所
 隱匿之處
 Refulgent, 烜, 光明
 Refund, 償還
 Refuse, 却, 推辭
 推却, 不肯
 Refuse, cannot, 辭不得
 Refuse, 擱, 推
 Refuse of tea, 茶末
 Regale, 辯倒, 辯破
 Regale, 厚餉, 厚身
 Regardless, 不循教
 Regard, 顧
 Regards to friends, 敬語, 福安
 敬候, 近佳
 Regard with love, 眷注, 寵眷
 (顧命臣)
 Regatta, 鬪三板
 Regency, appoint a, 託
 Regenerate, 作新
 Regent, 受託, 攝
 (政)
 Regicide, 篡殺者

Regimen, observe
 a, 節戒, 戒口
 Regiment, 一校兵
 Region, 一帶地方
 Register, to, 注冊, 上冊
 Register, ship's, 船丁冊
 Regret, 惜
 Regretted, to be, 可惜
 Regular, 按次第, 有
 尺寸
 Regular conduct, 端方, 端正
 Regularly, 遵時, 循時
 Regulate, 整治, 正
 修理, 離
 按律, 排行
 Regulations, 章程, 規例
 Regulators of society, 三綱
 Reign, 臨御, 登位
 (登極)
 Reign of T'aukwang, 道光年間
 Reigned a year, 坐位一年
 Reins, 繮
 Reins, hold the, 執轡
 Reiterate instruo-

tion, 諄諄
 Reiteration, 重疊。再三
 Reject, 棄去。丟去。
 〇捐棄
 Reject an applic-
 ation, 排攔
 Rejoice, 歡喜。欣喜
 Rejoice her heart, 快他心
 Rejoicings, 開熱。高興
 Relapse, 瘡病。再病。
 〇復踵前誤
 Relate, 傳講。述
 Related, distantly 薄親
 Relations, 親戚。親屬
 Relations, blood 貼肉親。血
 脉親
 Relax, 舒氣。舒懷。
 〇放鬆
 Relaxation, take 得寬舒
 Release, 放
 Relent, 轉憐憫心
 Relics, 舍利子
 Relieve the poor, 濟貧。施捨
 Believe, 鑄印
 Religion, 教
 Relinquish, 脫讓。離讓

Belish, to 〇退讓
 嗜。味
 Relish, a 殺饌
 Relishes his food, 好胃口
 Rely on, 倚。仗。依。
 〇藉。依
 Rely on (a super-
 ior), 仰賴
 Remain to, 駐在
 Remains of food, 宿肉。盈餘
 Remains over, 餘剩。美餘
 Remark, to 知覺。只見
 Remarkably, 異
 Remedy, is there
 no? 挽回得麼
 Remember, 記得。放在
 心上
 Reminds, 囑托。觸路
 Remiss, 怠緩
 Remit, 豁免。赦
 Remit taxes, 蠲租
 Remittent, a 發冷發熱
 Remonstrance, 狂吠
 Remonstrate, 諫
 Remorse, 痛悔
 Remote, 迂遠。甚遠

Remove, 〇遷遠
 移開。除去
 Removes disease, 〇遷
 解病。消病
 Remuneration of
 teacher, 修金。束修
 Rend, 撕開。裂開
 Render, 命。使
 Rendezvous, to 屯集。會集
 Renew, 做新
 Renounce, 絕。屏絕。
 屏除。背
 Renovate, 作新
 Renowned, 名揚
 Rent, to 賃。租。租
 賃。批賃
 Rent, 租銀
 Rent, ground 地租
 Repair, 整。修整。
 補。修葺。
 修補
 Repairs, 修理
 Repay, 還。交還
 Repeal, 除例
 Repeat to 再說。重言
 Repeatedly, 再三。數次

Repent, 悔。懺悔。
 悔恨
 Repetition, 重複。贅
 Repine, 怨
 Replace, 賠還。補償。
 〇賠補
 Replenish, 復滿
 Repletion, 太飽
 Reply, 答。接言
 Reply, a 回音。回言
 〇回書
 Report, a 風聲
 Report, to 報。稟
 Report of cargo, 報貨單
 Reported, widely 傳揚
 Repose, 安寧。平安
 Reprehend, 諄諫。諷
 Represent, 形容。象
 Repress, 降伏。鎮壓
 Repress anger, 懲念。忍氣
 Reprieve, 宥罪
 Reprimand, 呵責。譴責
 Reprint, 翻刻。再印
 Reproach, to 切責。諫責
 〇罵責
 Reprobate, 兇惡者

Reprove, 責トク。斥トク。
 Reptilia, 鱗介類
 Republic, 合省國
 Repudiate, 舍妻トク。出妻トク。
 ○休妻トク。
 Repulsion, mutual, 相惡トク。
 Reputable, 清白トク。
 Reputation, 名トク。名聲トク。
 Reputation, lose, 好トク名聲トク。
 抓破臉トク。丟トク。
 臉トク。失トク。辭トク。
 ○無トク顏トク。
 Reputation, family, 山田福
 Request, 請トク。央トク。託トク。
 Request (to take this), 付托トク。流托トク。
 Requiem, 平安醮
 Requisite, 須トク。必須トク。
 需用トク。
 Requite, 報答トク。
 Rescript, 御覆トク。御批トク。
 Rescue, 救脫トク。獲救トク。
 ○援救トク。拯トク。
 救トク。

Researches, make, 搜尋トク。
 Resemble, 似トク。像トク。形トク。
 Resent, 怨トク。
 Resentful, 語怨トク。包怨トク。
 Resentment, 忿恨トク。怨氣トク。
 ○克仇トク。
 Reserve, 留下トク。
 Reserved, 半吐トク。
 Reside, 住トク。居トク。寄トク。
 足トク。托トク。跡トク。
 Residence, 居所トク。舍トク。
 Resign, 辭官トク。致仕トク。
 ○讓トク。解官トク。
 ○謝職トク。
 Resignation, 辭稟トク。
 Resin, 松香トク。
 Resist, 抗トク。抗拒トク。
 Resolute, 耿トク。堅トク。貞トク。
 ○毅然トク。
 Resolution, 志意トク。主意トク。
 ○心志トク。
 Resolve, 立志トク。立意トク。
 Resort, to, 歸聚トク。
 Resource, 圖轉トク。
 Resource, no, 無奈トク。何トク。

Respect, to, 恭トク。恭敬トク。
 衹トク。
 Respect this, 敬此トク。
 Respect to elders, no, 目無尊長トク。
 Respectful, 恪恭トク。
 Respectable, 有體面トク。有トク。
 臉面トク。
 Respectful regards, 思慕トク。
 Respecting, 至トク。至トク。
 Respects, pay, 拜候トク。問候トク。
 ○候駕トク。請トク。
 ○安トク。問安トク。
 Respiration, a, 一呼トク。
 Respite, 緩トク。乘トク。
 Resplendent, 煌煌トク。
 Respond, 酬答トク。應諾トク。
 Responsible for, 認保トク。為問トク。
 Rest, 休トク。安寧トク。
 康トク。安樂トク。
 Rest, to, 安歇トク。
 Rest, the, 其餘トク。
 Rests on me, 在我身上トク。
 Resting-place, 歇所トク。
 Restless, 不安トク。愾トク。愾トク。

Restoration, 仍復トク。仍舊トク。
 Restore, 復トク。復トク。
 ○交還トク。
 Restore to, 復興トク。挽回トク。
 Restored to health, 復元トク。復健トク。
 Restrain, 拘束トク。約束トク。
 ○拘管トク。
 Restrain self, 自持トク。矜トク。
 Restrain anger, 忿怒トク。忍氣トク。
 Restrict, 檢束トク。
 Results, 關係トク。結果トク。
 ○收梢トク。
 Resume his duties, 復職トク。
 Resurrection, 復生トク。復活トク。
 Resuscitate, 甦トク。
 Retail, 零售トク。零沽トク。
 ○零賣トク。
 Retain in its place, 壓着トク。
 Retaliate, 報怨トク。
 Retard, 延緩トク。
 Retch, 欲吐トク。

Reticule, 香囊
 Retina, 眼網
 Retinue, 隨從
 Retinue, imperial 扈從
 Retire, 退○迴避
 Retire from office, 致仕○休致
 Retirement, in 靜居○隱處
 Retort, 反嘲
 Retract, 反悔○食言
 Retreat, 奔北
 Retrench, 儉約
 Retribution, 感應○果報
 Return, 回○回來
 Return good for evil, 以善報惡
 Return home, 歸○歸來
 Return answer, 寄回音
 Reunite, 復合○復續
 Reveal, 世露風聲○說破

Revealed, 默示○隱示
 Reveille, 散播
 Revenge, 報仇○報怨
 Revenue, 稅餉
 Revenue cutter, 閉口巡船
 Revere, 敬畏○祇畏
 Reverse, 倒轉○逆轉
 Revert, 歸源○返本
 Review, a 閱兵
 Revile, 詈罵
 Revise, 脩改
 Revisit, 回旋
 Revive, 培養○甦
 Revoke, 追回○趕回
 Revolt, 叛
 Revolution, a 一周
 Revolve, 旋轉○轉運
 Revolve in mind, 心輾轉
 Reward-card, 賞帖
 Reward, to 給賞○犒賞
 Rheumatism, 風濕
 Rhinoceros, 犀○兕牛
 Rhombus, 斜方
 Rhubarb, 大黃
 Rhyme, 叶韻

Rib, 肋骨○肋骨
 Ribs of a ship, 彎梁
 Ribaldry, 粗口
 Ribbon, 絲帶
 Rice, 米○白米
 Rice, blade of 苗
 Rice, cooked 飯
 Rice, growing 禾
 Rice, old man's 糯米
 Rice grain, 穀○稻子
 Rice shoots, 秧
 Rich, 富○富足
 Rich food, 饒裕
 Riches, 肥膩○膏粱
 Rid, 去離
 Riddle, 謎語○燈題
 Ride, 騎馬○坐轎
 Ride in carriage, 駕車○乘輿
 Rider, 駕者
 Ridge, 隴○埒
 Ridge of roof, 屋脊
 Ridge-pole, 樑
 Ridicule, 譏笑○嘲笑
 Ridiculous, 可笑○貽笑

Rig a ship, 整船
 Right, 是○着○正
 Right, 是○極是
 Right, in the 得中
 Right, obey the 惠迪
 Right, that is my 我分所當然
 Right, it will be 應○宜○應
 Right hand, 右手
 Right or wrong, do it 權宜要你做事
 Right—wrong, 是非○曲直
 Rights, put to 扯正○執正
 Right angle, 直角
 Righteousness, 義
 Rigid, 硬
 Rigidly conforming, not 不決於株
 Rigorous, 嚴的○分毫
 Bill, 不饒
 Rim of cup, 杯口
 Ring, 環○圈
 Ring a bell, to 打鐘○撞鐘
 Ring a bell, to 搖鐘

Binging in ear, 耳鳴
 Ringleader, 兇惡首
 Ringlets, 鬢
 Ringworm, 金錢癬
 Riot, stir up 激亂
 Riotous noise, 吵亂
 Rip up, 剝剔
 Ripe, 熟
 Ripple, 波靡
 Rise, 起
 Rise, the 根由
 Rise and fall, 興廢
 Rise and progress 來歷
 Rise to eminence 陞品
 Rising, water is still 水也長
 Risk, run a 冒險
 Risked his life, 拚命
 Rite, 禮
 Rivalry, 角勝
 Rive, 割開
 River, 一條河
 Rivet, 釘
 Rivulet, 小溪

Roach, 鱖魚
 Road, 路
 Roar, 嘯
 Roast, 燒
 Roast metals, 鍛鍊
 Rob, 打劫
 Robber, 強盜
 Robe, 袍褂
 Robin, 挂林
 Robust, 堅壯
 Roc, 鵬
 Rock, 磐石
 Rock, to 搖
 Rocket, 一枝起
 Rocking-chair, 圓脚椅
 Rookwork, 假山
 Rod, 梃
 Rodomontade, 誇言
 Roe, 鯢
 Rogue, 棍徒
 Roll of silk, 一捲綉緞
 Roll about, 打滾

Roll out dough, 擀麵
 Roll the eyes, 睜眼
 Roll thread, 擰線
 Roll up, 捲起
 Roller, field, 碌碾
 Rolling-pin, 麵棍
 Roof, 屋背
 Room, a 一間房子
 Rooms, suite of 一坐房
 Roost, 棲
 Root, 根
 Root up, 掘起
 Rootlet, 絲根
 Rope, 繩
 Rope dancing, 耍繩
 Rope-maker, 攪繩師傅
 Rosary, 念珠
 Rose, 玫瑰花
 Rose-maloes, 蘇合
 Rose red, 彩紅
 Rosewater, 玫瑰露
 Rose wood, 花梨木
 Rosy cheeked, 桃花臉

Rotate, 輪轉
 Rotten, 腐
 Rotten teeth, 爛牙
 Rouge, 胭脂
 Rough, 澁
 Rough draft, 草創
 Round, 圓
 Round-shoulder-
 ed, 寒背
 Roundish, 頰圓
 Rouse, 醒起
 Roused, 猛省
 Rout, 敗散
 Route, on the 途中
 Row, a 一行
 Row, to 掉
 Rows, 行
 Royal, 御
 Royal rule, 王道
 Rub, 摩
 Rub ink, 磨墨
 Rub the hands, 搓手
 Rub with salt, 以鹽塗

Rubbish, 攢推
 Ruby, 紅寶石
 Rudder, 舵
 Rude, 粗厲, 鹵莽
 Rudely, to act 冒犯, 冲撞
 Rue, 臭草
 Rue, to 觸起愁懷
 Rueful look, 愁顏, 皺眉
 Ruffian, 強徒
 Ruffle, a 雲肩
 Rug, 爐口氈
 Rugged, 粗澀
 Ruin, 敗, 敗壞, 毀壞, 破壞, 損壞
 Ruin, bring down 取亡
 Ruins, 倒塌, 傾頽
 Ruined, 壞了
 Rule, a 法, 則, 程, 規矩
 Rule, to 主, 管, 治
 Rule (paper), 間線, 打行
 Rule, brass 銅邊

Ruler, 主, 民牧
 Ruler 戒尺
 Rulers, 各憲, 各官
 Rules, 方法
 Rumbling, 轟聲
 Ruminant, 齧, 復齧
 Rumor, 謠言, 流言
 Rump, 馬股
 Rurple, 縹, 寒縹
 Run, 跑, 奔
 Run after, 趕去
 Run into port, 駛進海口
 Run off, 跑脫
 Run out, 滲漏, 漏下
 Run over, 溢出來
 Run round, 繞走
 Run under, 駛低
 Runaway, to 逃匿, 逃走
 Runaway, a 逃人, 亡人
 Rupee, 幣, 錢
 Rapture, 跌打出腸
 Rural occupation, 鄉人事業
 Rush against, 攻擊
 Rushing down

waters, 水, 奔騰
 Rushes, 茅, 蘆, 葦
 Rust of iron, 鏽, 銹, 鐵
 Rust brown, 鐵, 櫻
 Rustic, 鄙, 魯
 Rustling, 窸, 窣
 Rusty, 生鏽
 Rut, 軌, 軌, 轍

U

SABBATH, 禮拜, 安息日
 Sack, 口袋, 大袋
 Sacking, 包布
 Sacred, 聖
 Sacrifice, 犧牲, 祭物
 Sacrifice, to 祭, 祭祀, 獻祭
 Sacrifice one's life, 致命, 舍生
 Sacrificer, 祭者
 Sacrilege, 褻瀆, 聖物
 Sad, 憂愁, 愁悶
 Sad, why so? 為甚憂愁

Saddle, 馬鞍
 Saddle, to 配馬
 Saddle-maker, 馬鞍師傅
 Saddle-pady, 鞍匹
 Safe, 馬鎧, 穩當, 妥當, 妥協
 Safe, a 紗風燈
 Safeguard, 防衛者
 Safe place, 無危之處
 Safety, far from 穩不穩
 Sag, 壓墜
 Sagacious, 智算
 Sages, the 聖人
 Sago, 西米, 沙穀米
 Said man, the 談人
 Sail, 駛, 揚帆
 Sail, when do you? 何時開身
 Sail, take in 下帆, 減哩
 Sail, a 帆, 蓬
 Foresail, 頭桅下纜
 Fore topgal-lant, 頭桅三纜
 Fore topsail, 頭桅二纜
 Main royal, 中桅四纜
 Mainsail, 中桅下纜

Main topgall-
ant, 中桅三鑽
Main topsail, 中桅二鑽
Mizzen topgal-
lant, 尾桅三鑽
Mizzen topsail, 尾桅二鑽
Sailor, 水手
Sake of, 為
Sal ammonia, 為以要
Salad, 碗沙
Salary, 生菜
Salary, teacher's, 俸祿
Salary, teacher's, 聘金
Sale, on, 寄賣
Sale, for, 發賣
Saleable, 好賣
Salesman, 賣貨手
Saliva, 口水
Sallow, 黃色
Sally, to, 突戰
Salmor, 狗吐魚
Salt, 鹽
Salt, to, 丁鹽
Salt-cellar, 鹽盅
Salt marsh, 塩田
Saltpetre, 硝

Salt superinten-
dent, 鹽運司
Salt water, 鹹水
Salubrious, 平和
Salutation, a, 奉
Salute, a, 號砲
Salute and part, 拱別
Salve, 藥膏
Same, 同
Same, not all the, 一也
Same as before, 依舊
Same as pattern, 照樣
Sample, 貨辦
Sample, inferior to, 不對辦
Sanctify, 聖敬
Sand, 沙
Sandal-wood, 檀香
Sandals, 草鞋
Sandpiper, 秧雞
Sand-bank, 沙坦
Sandstone, 紅礪石
Sanguinary, 嗜殺的

Sap, 樹津
Sapan wood, 蘇木
Sarsnet, 絹
Sash, a, 帶
Sash, raise the, 扯起
Sash ends, 紳
Sash for money, 纏袋
Satchel, 格囊
Satellite, 隨星
Satiated, 肚飽
Satin, 緞
Satirical, 諷刺
Satirize, 譏評
Satisfaction, 盡本分
Satisfied, 快足
Satisfied, self, 自滿
Satisfied with, 自足
him, not, 不悅他
Satisfy, 可人意
Satisfy losses, 補還
Saturate, 溢滿
Saturday, 禮拜六
Saturn, 土星
Satyr, 怪形人

Sauce for fish, 魚汁
Sauce-pan, 鐵殼
Saucer, 茶碟
Saucy, 悵悵
Saunter, 放蕩而行
Sausage, 猪腸
Savage, 關耳
Save, 救
Saved two taels, 留出二兩
Saving, 存留之性
Saviour, 救世主
Savory, 有味道
Saw, 鋸
Saw-dust, 木屑
Sawing, 鋸木
Saxifrage, 老虎耳
Say, 說
Sayings, 諺語
Scab, 鱗
Scabbard, 刀鞘

Scaffolding, 搭架
 Scald, 燙傷 熱水
 Scaldhead, 禿瘡
 Scale gun, 洗砲
 Scales, 天平
 Scales pan of 戥盤 天平
 Scales of fish, 鱗
 Scales' weight, rednce for 扣秤頭
 Scaling ladders, 鈎梯 鈎索
 Scallion, 韭菜
 Scalp, 頭皮
 Scalpel, 圓口刀
 Sealy skin, 生蛇皮
 Scamper, 閑散
 Scandal, 說人是非
 Scandalized, 羞愧 見怪
 Scandalous, 醜事
 Scant, 差些 僅足
 Scapula, 餒匙骨
 Scar, 痕
 Scarabeus, 屎屎虫
 Scaree, 罕有 難得
 Scarcely do, 少的

Scare, 嚇驚
 Scarecrow, 菜山子
 Scarf into, 鑲
 Scarlet, 花紅
 Scarlet cuttings, 碎剪紙
 Scarus, 碎牙魚
 Scatter, 撒發 撒開
 Scattered about, 縱橫
 Scavenger, 打掃街道
 Scene, a sad 難見之事
 Scenery in play, 棚飾
 Scent, find the 聞氣而知
 Scentless, 無氣味
 Sceptical, 猶豫 疑心
 Sceptre, 如意
 Schedule, 冊
 Scheme, 計策 圖謀
 Scheme, to 計圖
 Schism, 不相入
 Schistose rock, 越砥石
 Scholar, 士 學者 儒 學生
 Scholarship, 好內才
 School, 書館 學堂
 School, district 書院

School, private 家塾
 School, open a 開館 啟
 School, enter 入學
 School-boy, 蒙童
 Schoolfellow, 書友 同窓
 Schoolmaster, 先生
 Schoolmistress, 姆 女師
 Schooner, 兩桅三板
 Scintillate, 鐵花飛
 Seion, 駁杖
 Scissors, 小較剪
 Scl-rotica, 眼白
 Scoff, 戲弄 侮弄
 Scold, to 誚罵 責罵
 Scold, a 長舌婦
 Scolopendra, 百足
 Scoop, 摠殼
 Scoop-net, 摠網
 Scope, 綱領 宗旨
 Scorch, 焦 燎
 Scorn, to 藐玩 輕忽
 Scorpion, 蝎 蠅尾虫
 Scoundrel, 光棍
 Scour, 擦 磨

Scouring rush, 木賊
 Scourge, 鞭打
 Seout, 鄉導官
 Scowl, 虎視 恨視
 Scramble up, 攀接
 Seranch, 鬻
 Scrap iron, 鐵片
 Scrape, 刮 刮削
 Scraper, 刮板 斗刮
 Scratch, 抓 搔 搔
 Scrawl, 潦草寫
 Scream, 狂聲 狂呼
 Screen, to 遮着 擋住
 Screen, 屏 屏風
 Screen, door 門簾 帘
 Screen, folding 圍屏
 Screw, 螺絲
 Screw, a very 之 螺絲
 Screw-driver, 螺絲桿
 Scribble, 濫寫 混寫
 Scripture, 聖經
 Scrofula, 瘰癧
 Scroll, 卷書
 Scrotum, 卵囊

Scrub, 搽搽
 Scrupulous, 心懷疑忌
 Scrutinize, 究察
 Scuffle, 攘鬧
 Scull, 櫓 ○ 搖櫓
 Scull, bow 頭梢
 Scull-pin, 櫓率
 Scullion, 封爵
 Sculptor, 石匠
 Scum, 沫 ○ 糜
 Scuppers, 水仙門
 Scurf, 垢帶
 Scurvy, 生痘
 Scuttle, to 陷船
 cythe, 芒鏢
 Sea, 海 ○ 洋
 Sea-breeze, 海風
 Sea-fowl, 海禽
 Sea-snail, 坭龜
 Seacoast, 海邊 ○ 海傍
 Seafight, 水戰
 Seal, 印 ○ 印信 ○ 圖章 ○ 圖書
 Seal the great 王璽
 Seal, to 封 ○ 封印
 蓋圖 ○ 鈐

Seal, 海狗
 Seal character, 篆書
 Seal maker, 鑄印匠
 Seal skin, 艾麻貂
 Sealed, 實封
 Sealing-wax, 火漆
 Seals, keeper of 照簿廳 ○ 掌印
 Seam, 衣骨 ○ 襪 ○ 線縫 ○ 隙
 Seaman, 水手
 Search, 尋 ○ 尋覓 ○ 找尋 ○ 搜查
 Search out, 追究
 Seasick, 暈浪 ○ 嘔浪
 Season, in 宜時 ○ 合時
 Season, to 以味調劑 ○ 陪菜
 Seasons, four 四時 ○ 四季
 Seasonable rain, 及時雨 ○ 甘澍
 Seasonably, 正當時
 Seasoning, 香料
 Season, dry 旱天
 Seasoning, a 轉水土病

Seat, a 座位
 Seat, my 我位
 Seated, be 我位次
 Seats, please take 請坐
 Seaweed, 請入席
 海藻 ○ 石花菜
 Seclude, 寐
 Second, the 第二
 Second, a 第二
 Second quality, 副 ○ 丞
 Second of time, 次等 ○ 次些
 Second to letters 抄
 is agriculture, 士之外推農
 Secret, 密 ○ 秘
 Secretary, 幕賓 ○ 書寫
 Secrete, 隱匿 ○ 暗藏
 Secretions, 埋沒
 Secretly plot 津液
 Sect, set up a 陰謀 ○ 暗計
 Sectary, 立教
 Section, a 左教若
 Secure, 一章 ○ 一回
 Secure, to 安定
 Secure firmly, 保
 Secured, 牢固
 女當 ○ 定了

Security, ○ 主固
 憑據 ○ 擔保
 Sedan, 人
 Sedan, open chair, 一乘轎
 ir, 輿
 Sedan, bride's 輿
 Sedan, imperial 喜轎 ○ 花轎
 Sedan poles, 御輦 ○ 轎輿
 Sedate, 轎杠 ○ 輿杠
 Sedentary employment, 莊敬
 身靜心勞之
 Sediment, 滓
 Seditious, 渣滓
 Seduce, 糾逆 ○ 糾論
 See, 煽惑成敗
 See one's reflection, 見 ○ 看見
 See through, 照見形容
 Seed, 見透
 種 ○ 種子 ○ 實
 Seed-time, 實
 Seedling, 宜種時
 Seedman, 秧 ○ 蒔
 Seeing that, 賣花人
 既然 ○ 若早

Seek and find, 尋着
 Seek happiness, 邀福。求福
 Seem, 像。似。似
 Seem to you, how
 does it? 你意如何
 Seemed as if, 像要
 Seemly, 相宜
 Seems a long
 time, 似覺許久
 Seems the large-
 st, that 這個看得大
 Seen, 見過
 Seen him, I have 我會會他
 Segment, 弧
 Seize, 捉。擒。拿
 Seized, 獲。櫻
 Seldom, 少有。沒幾
 Select, 何。揀擇
 Self, 自己
 Self-examination, 反省。省察
 Self-satisfied, 自足
 Selfish, 私心。利己

Self-hness, with-
 out 的。偏私
 Sell, 賣。售。發
 Sell by the catty, 論斤賣
 Selves, 他們自己
 Semicircle, 半週
 Semidiameter, 半徑。輻線
 Senate-house, 議事廳
 Send, 寄。差。遞
 Send back, 退還。發還
 Send a letter, 付寄信
 Send by one, 遣送。付送
 Send down, 降
 Send for, 請來。喚來
 Send under cus-
 tody, 押解
 Senior, 長
 Senna, 槐花水
 Sense, 意。義
 Senseless, 無知。覺。如
 Senses, five 五官

Senshaw, 牛郎紗。線
 Sensible, 通情的
 Sensitive plant, 怕羞草
 Sensualist, 迷物欲者。
 Sentence, a 一句話
 Sentence, to 定擬。判斷
 Sentence, not a
 complete, 未得成句
 Sentenced to dea-
 th, 斷死刑
 Sentinel, 防守兵。哨
 Sentry-box, 防守兵房
 Separate, 分。分開
 Separated by
 lines, 以線隔開
 Septuagenary, 老者
 Sepulchre, imper-
 ial 皇陵
 Seraglio, 內宮
 Seraphine, 風琴
 Serene, 光平。清晏

Sergeant, 外委
 Series, 等次
 Serious, 嚴肅。誠莊
 Serpentine path, 羊腸路
 Serrate leaf, 刺葉
 Servant, man 使喚的。僕
 Servant maid, 了鬟。了頭
 Servant boy, 小子。童
 Serve, 事。服事
 Serve up, 捧
 Server, a 托盤
 Service of govern-
 ment, 當差
 Serviceable, 有用處
 Servile, 卑屈。夸毗
 Session, 叙會
 Set, a 一副。一堂
 Set of chinaware, 一套磁器
 Set (inlay), 嵌。鑲

Set, fruit has 菓結實
 Set, sun has 日落了
 Set a watch, 對正表
 Set about, 起手做
 Set at rest, 寢和
 Set bones, 接骨 駁骨
 Set down, 放在 置
 Set eggs, 抱蛋
 Set fire to, 放火
 Set heart on, 心媚在
 Set on dog, 使犬噬
 Set on edge, 牙較
 Set out, 擺開
 Set out on journey, 起程 登程
 Set out trees, 分栽樹
 Set the table, 擺檯
 Set to, 動手
 Set up, 興
 Set up shop, 新開張
 Set well, does not 不合身 不適體
 Settee, 長竹椅 竹床
 Settle, 實落 落着
 Settle accounts, 完帳 清數

Settle, it will soon 少息澄清
 Settled, bargain is 辦安了
 Settled, the thing is 說安了
 Settled, wait till I'm 待我安頓好
 Settled to go, it is 已定了去
 Seven, 七
 Sevenfold, 七倍
 Seventeen, 十七
 Seventh, 第七
 Seventy, 七十
 Several, 數 幾
 Severally equal, 各俱等
 Severe, 嚴 嚴令
 Severe scourging, 痛苦
 Severe wound, 重傷
 Sew, 縫 縫 挑
 Sewer, 溝渠
 Sewing, 針繡
 Sexagenary, 耆者
 Sextant, 渾天儀 量天尺
 Sexton, 件作 土工
 Sexual intercourse, 交姤 雲雨

Shabby, 鄙陋 無體
 Shackles, 鎖鍊 拘繫
 Shad, 鱈白 三鰲
 Shaddocky, 斗柚
 Shade, 陰 遮
 Shade, candle, 燈罩
 Shade, lamp, 燈遮
 Shade, wind, 風燈
 Shadow, 影 陰
 Shadowy, 水月 鏡花
 Shaft of column, 柱棟
 Shaggy, 鬆毛
 Shagreen, 鱧魚皮
 Shake, 搖 搖動
 Shake hands, 握手
 Shake from ague, 發冷 發噤
 Shake off, 抖擻 摔掉
 Shall it be said, 難道
 Shallow, 淺
 Shallow-brained, 不明白的
 Shallows, 沙溼
 Sham, 借名
 Shamanism, 沙門 黃教
 Shambles, 肉市

Shame, 恥 羞恥
 Shamefaced, 愧恥
 Shameful, 怕羞 面嫩
 Shameful deed, 可羞辱的
 Shameless, 汗顏事 喪心滅恥 無廉恥 無
 Shamoy, 沙瀚
 Shank, 脛
 Shape, 形象
 Share, a, 分 一股 生意
 Shark, 鯊魚
 Shark, hammer-headed, 公子帽
 Shark's fins, 鯊翅
 Sharp, 利 尖利
 Sharp-pointed, 尖 銳
 Sharpen, 磨利 刺利
 Sharpen the appetite, 開胃
 Sharper, 滑棍 狡徒
 Shatter, 破碎
 Shattered health, 癱軟
 Shave, 剃 削

Shaving-case, 剃鬚箱
 Shavings, rattan, 藤絲
 Shavings, hair, 刨花
 Shawl, 搭膊巾
 Sheaf, 一捆 ○ 一束
 ○ 秧
 Shear, to, 剪毛
 Shears, 一把大剪
 Shears, betel-nut, 檳榔鉞
 Sheath of bamboo joint, 榫
 Sheathe the sword, 請干戈
 Shed teeth, 換牙 ○ 易齒
 Shed, 廠 ○ 棚 ○ 棚廠
 ○ 棚
 Sheep, 一隻羊 ○ 綿羊
 Sheep-cot, 羊棧
 Sheepish, 巡巡畏縮
 Sheet, 被單
 Sheet of paper, 一張紙
 Sheet by sheet, 逐張
 Sheets, slack the, 鬆絲
 Shelf on wall, 牆架
 Shelf, the third, 第三格

Shell, 殼
 Shells, bivalve, 蛤 ○ 蜆 ○ 蚌
 Shells, univalve, 螺 ○ 螺殼
 Shelly tribes, 介類
 Shelter, to, 庇禦 ○ 避
 Shelterless, 無所避
 Shepherd, 牧人
 Shield, 手牌 ○ 藤牌
 Shift of wind, 轉風
 Shift off, 卸脫
 Shiftless, 蠢鈍的 ○ 沒
 Shine, 照 ○ 發光
 炫耀 ○ 射光
 Shingles, 腰帶癖
 Shining, 光亮的
 Ship, 一隻船 ○ 舶
 Ship, wear, 樞蓬
 Shipboard, 船上
 Shipwreck, 破船 ○ 沉船
 Shipwright, 船匠
 Shirt, 汗衫
 Shiver, 寒振 ○ 寒顫
 Shocked, 厭惱

Shoing-horn, 鞋拔
 Shoemaker, 鞋匠
 Shoes, pair of, 一對鞋 ○ 鞋
 ○ 履
 Shoes, women's, 弓鞋
 Shoe-string, 鞋帶
 Shoot a gun, 打鳥鎗
 Shoot (a bow), 射 ○ 放
 Shooting-pains, 射痛
 Shoots, 萌孽
 Shop, 一間舖 ○ 店
 ○ 座肆
 Shop name, 店名
 Shopkeeper, 舖家
 Shore, 岸 ○ 崖
 Shore up, to, 撐柱
 Shore-board, 跳板
 Short, 短
 Short cake, 脆餅 ○ 薄脆
 Short-hand figures, 花碼字
 Short mode, do it by a, 從捷徑做 ○ 從簡便做
 Shortsighted, 淺見的 ○ 狡險的

Short time, 不久 ○ 霎時
 ○ 少息 ○ 暫時
 Shorten, 截短
 Shot, 彈子 ○ 鐵沙
 Shot, a good, 神箭子 ○ 神鎗
 Shot off head, 烘斷首
 Should consider, 當慮
 Shoulder, 肩 ○ 肩膀
 Shoulder, to, 肩托 ○ 擔
 Shout, 叫喊 ○ 喝曰
 Shove, 推 ○ 推開
 Shovel, 一把鏟 ○ 剷
 Show, a, 高興 ○ 開熱
 Show, fine, 好排場 ○ 好繁華
 Show, ostentation, 裝腔 ○ 鬧架
 us, 子
 Show out, 露出 ○ 現出
 Show to, to, 俾看
 Showery, 過雲雨 ○ 陣雨
 Shower, sun, 白撞雨
 Showy, 五色炫耀

Shred, to 剝削
 Shrew-mouse, 豚鼠
 Shrewd, 謀為智慧
 Shriek, 作鬼聲。妖聲
 Shrike, 鷓鴣。伯勞。伯鷓
 Shrill, 嬌聲。清利
 Shrimp, 麻蝦。河蝦
 Shrine, 神龕
 Shrine for lares, 神樓
 Shrink, 縮短
 Shriveled, 憔悴
 Shroffing, 看銀
 Shroud, 襖
 Shroud, to 治殮
 Shrub, 小樹
 Shrug, 擲肩
 Shudder, 震怕。戰慄
 Shuffle (cards), 洗牌
 Shun, 閃避
 Shut door, 掩門。閉門
 Shut out, 拒閉
 Shut the eyes, 閉目。闔眼
 Shut the shop, 上鋪
 Shut the water

gate, 落關
 Shut up, 掩埋
 Shutter, 窓門
 Shuttle, 梭。杆
 Shuttlecock, 毽
 Shuttlecock, play 踢毽。打毽
 Shy, 退避
 Siam, 暹羅國
 Sick, 有病。疾痛
 Sickle, 鈎鐮。刈
 Sickly, 不舒暢
 Sickly plant, 尋死之草
 Sickness, 疾病
 Side, 旁。邊。旁
 Side, the 邊
 Side, open at 肋旁
 Side, open at 橫開
 Side to side, roll- ing 輾轉及側
 Sideways, enter 橫入
 Siesta, 午睡
 Sieve, 篩箕
 Sieve, flour 羅斗
 Sift, 篩。篩漏
 Sigh, 歎息。談。嗚吧

Sigh, to 嗟歎
 Sight, know by 識面
 Sight, a 風景。景緻。光景
 Sight, at first 外皮。初見
 Sign, a 號。字號
 Sign, bad 凶兆
 Sign in heaven, 天象
 Sign, to 畫花押。着。了名字。發名
 Signal, make the 打了炮會
 Signal gun, 鳴砲。號砲
 Sign-manual, 掌模。指模
 Signal-posts, 烽臺
 Signalize a ship, 起號旗
 Signature, 花押
 Signboard, 招牌
 Signet, 玉璽
 Signification, 字意。字義
 Signified his will, 示知
 Signifies nothing, 不算什麼
 Signs, twelve 十二宮
 Aries, 戌宮
 Taurus, 酉宮
 Gemini, 申宮

Cancer, 未宮
 Leo, 午宮
 Virgo, 巳宮
 Libra, 辰宮
 Scorpio, 卯宮
 Sagittarius, 寅宮
 Capricornus, 丑宮
 Aquarius, 子宮
 Pisces, 亥宮
 Silent, 默。緘口。不出聲
 Silks, 絲。綉緞。幣帛。絲髮
 Silk, raw 潮絲。土絲
 Silk, sewing 絲線
 Silk-weaver, 機房師傅
 Silkworm, 蠶
 Silkworm cocoon 繭
 Silkworm grow- rs, 蠶家
 Silkworm moth, 蠶蛾
 Silly, 憨。痴。蠢。愚
 Silure, 黃骨魚
 Silver, 銀。白金
 Silversmith, 首飾匠。銀

Similar to, 匹
 似○像○髣
 髴○相類
 Simmer, 慢炒○慢熬
 Simper, 愁笑
 Simple, 粗獷的
 Simpleton, 獸子的
 Simplicity, in 敦篤
 Simultaneous, 同時的
 Sin, 罪○罪孽
 得罪○獲罪
 Since it is so, 既然如此
 Since when? 始自何時
 Since then, 彼時以來
 Sincere, 老實○誠○
 誠實○誠
 Sine, 正弦
 Sinecure, 虛職○食幹
 俸
 Sinew, 筋
 Sing, 唱○歌
 Singe, 燎
 Singer, 唱生○歌者
 Singing boys, 蕩子
 Singing women, 女樂

Single, 單○獨
 Singly, 一○一○逐一
 Singular, 奇特
 Sink, 沉○沉溺
 Sink, a 水圍
 Sink drain, 滲井
 Sip, 飲○飲
 Sir, 老爺○尊駕
 老大○先
 生○相公
 Sister, younger 妹
 Sister-in-law, 弟婦○小孀
 兄嫂○大
 姆
 Sisters, 姊妹
 Sit, 坐
 Sit at table, 入席
 Situation a, 地位○地勢
 Situation, fill a 當脚色○當
 身分
 Six, 六
 Sixteen, 十六
 Sixty, 六十
 Sixty years, 年登花甲
 Sizing, 膠水
 Skain, 一子繩

Skate, 冰鞋
 Skeleton, 骷髏
 Skeleton, like a 骨瘦如柴
 Sketch, 畫稿○意筆
 Sketch, a mere 皮毛大概
 Sketch, to 描寫○描畫
 Skewer, 燒鐵
 Skill, 技巧
 Skilled, 善○熟○諳
 Skillful, 練○熟○諳
 巧手○善手
 好手勢
 Skim, 撇
 Skimmer, 漏鼓
 Skin, 皮
 Skin, to 剝皮
 Skinflint, 蝦蟆釘
 Skip over, 越了
 Skirmish, 畧戰
 Skirt of dress, 衫脚
 Skull, 頭殼○腦袋
 Sky, 蒼天○空中
 Sky, clear 青天
 Skylight, a 天窗○通亮
 眼
 Slab of marble, 一塊雲石

Slack, 做鬆
 Slack water, 水漫
 Slaier, 篋
 Slake thirst, 解渴
 Slander, to 謾謗○謗訕
 Slander, 誹言○讒言
 Slanderer, 讒佞
 Slang, 背語
 Slanting, 歪些
 Slap the face, 批面○打嘴
 掌○打嘴
 Slap on shoulder, 拍肩
 Slats, 篋
 Slate, 粉牌石
 Slattern, 邋邋婦
 Slaughter, 宰殺
 Slaughter, a gre-
 at, 屠戮○殺戮
 Slave, 奴○奴僕
 奴才
 Slave girl, 婢女○丫頭
 Sledge-hammer, 榔推
 Sleek, 濯濯然
 Sleep, to 睡○臥着
 眠○睡倒
 Sleep, could not 睡不着○不

Sleep, sound 成寢
 Sleep, sweet, 安寢
 Sleep in clothes, 和衣
 Sleep with one, 同榻
 Sleepy, 要睡了
 Sleepy foot, 脚痺
 Sleet, 霰
 Sleeve, 袖
 Sleight, a 把戲
 Slender, 纖長
 Slender waist, 纖腰
 Slice, to 切片
 Slices, 一塊
 Slide off, 滑卸
 Slight, to 薄視
 Slight error, 小傷
 Slight wound, 小傷
 Slime, 涎
 Slings, 線絡
 Sling, to 打
 Sling the arm, 懸手
 Slip down, 滑倒

Slip off, 脫走
 Slip of tongue, 失口
 Slips, to plant, 打插
 Slips away, the time 蹉跎
 Slipper, 鞋
 Slippery, 滑
 Slit, a 一條裂
 Sloop, 一桅三板
 Slopshop, 新衣店
 Slope, a gentle 漫坡
 Slough off, 去腐肉
 Sloven, 不羈人
 Slow, 慢
 Slowly, 慢慢的
 Slug, 蛞蝓
 Sluggish, 虫
 Sluggish (stream), 瀰漫
 Sluice, 水閘
 Slur over, to 掩飾
 Smack to 晒
 Smack, fishing 拖船

Small, 小
 Small quantity, 少
 Small-pox, 痘
 Small-pox, has the 出痘
 Smalts, 大青
 Smalts, blue 佛頭青
 Smarting, 涇痛
 Smart, 炫艷
 Smart answer, 巧答
 Smash, to 打碎
 Smattering, 淺學
 Smear, 塗飾
 Smell, to 聞
 Smell, 聞香
 Smelt, 銀鍊
 Smelts, 沙鱈
 Smile, 哂
 Smithy, 打鐵店
 Smoke, 烟
 Smoke, to 食烟
 Smoke out, 以烟燻去
 Smooth, 光滑

Smooth, not ironed, 木冠光
 Smooth tongued, 熨斗
 Smoothing iron, 良心發現
 Smote him, heard, 蓋住
 Smother, 走私
 Smuggle, 走私
 Smuggler, 烟
 Smutty, 蝸牛
 Snail, 田螺
 Snails, freshwater, 條蛇
 Snake, 鳩
 Snake eater, 折斷
 Snap off, 奮怒
 Snappish, 圈套
 Snare, 設套
 Snare, to set a, 受人
 Snared, 滾亂
 Snarled, 嗷嗷
 Snarling, 奪取
 Snatch, 潛逃
 Sneak away, 阿諛
 Sneaking, 冷笑
 Sneeze, 打噴嚏

Snipe, 沙佳○鶩
 Snivel, 愁呼
 Snore, 鼻鼾○鼻雷
 Snort, 鼓鼻
 Snow, 雪○落雪
 Snuff, 鼻烟
 Snuff, candle 燭燼
 Snuff the candle 剪燭花
 Snuffers, 燭剪
 So, 如此○這樣
 So rich as you are 像你這樣富
 So, is it? 如此否○豈
 So much as virtue, 其然
 love nothing, 所宜好者莫
 So forth, 云云○等因
 So, eh? 怎樣
 Soak, 浸透
 Soaked, 浸了○浸潤
 Soaking rains, 雨淋
 Soap, 番鹼
 Soapstone, 滑石
 Soar, 高翔
 Sob, 哽咽

Sobbing, 嗚嗚
 Sober, 醉醒
 Sociable, 好相與○和
 Social relations, 五倫
 Social visit, 敘慶
 Society, a 筵題會
 Sock, 襪頭
 Socket of candle 燭管
 Sod, 草皮○草廐
 Soda, 青鹽
 Sodomy, 鷄姦
 Sofa, 睡椅
 Soft, 軟○柔軟○綿軟
 Soften it by wet-
 ting, 汝之使軟
 Softly, 悄悄
 Soil, 泥○泥土
 Soiled, 汚染了
 Sojourn, 久寓
 Sold all, 賣完了
 Solder, 釘口
 Soldier, 兵○兵丁○卒
 Soldierly, 軍人

Sole of shoe, 鞋底
 Sole, the 脚板
 Sole fish, 撻砂魚○比目魚
 Solely, 特為○專為
 Solemn, 端肅
 Solen, 沙螺
 Solicit, 委求
 Solicitous, 掛念○悵念
 Solid, 實○悻悻
 Solid, a 斛
 Soliloquy, 獨語
 Solitary, 獨
 Solitude, a 寂寞
 Solstice, winter 冬至
 Soluble, 可溶的
 Some, are 有些○有限
 Some money, 多少銀
 Somebody, 或人○有人
 Somehow, do it 任你怎樣做
 Somersault, 翻筋斗
 Something, 有物
 Something, per-
 aps has 或有所遇

Sometimes, 有時○時而
 Sometimes happ-
 ens, 偶然○偶或
 Somewhat, 有幾分○畧畧的
 Somewhat like a
 thief, 頗似賊形
 Somewhere, he is 必有地方所
 in, 在○定有處所
 Son, 子○兒子○子息
 Son, daughter's 外孫
 Son, eldest, 長子○元子
 Son, my 小虫○小蟲
 Son, your 令郎○少君
 Son-in-law, 女婿
 Son-in-law, your 姑爺
 Son-in-law to
 emperor, 駙馬
 Song, 一技曲
 Song-book, 曲本
 Sonnet, 小曲
 Sonorous, 響的
 Soon, 早○未久
 Soon as he comes,

80 他來了你就去
 Soon enough, 未遲
 Sooner die than retreat, 寧死不退
 Sooner ripe, 較早熟
 Sooner than you, come 比你較早來了
 Soot, 火煙灰
 Soothe, 安慰 撫慰
 Sop, 干食
 Sorcerer, 男巫
 Sorceress, 現
 Sorcery, 巫術 妖術
 Sordid filth, 褻褻污垢
 Sore, 瘡
 Sorrow, 憂 愁 煩 悶 憂悶
 Sorrowful, 鬱鬱
 Sorry, 悵悵 悔恨
 Sort, to 傾列 分類
 Sort, a 等 項 列 類 欸 欸
 Sorts, all 種種 各類

Soul, 靈魂 精靈
 Sound, 聲 聲音
 Sound, to 發聲 探木
 Sound one, to 試探問
 Sound of fish, 鯉 魚脍
 Soup, 湯
 Sour, 酸 酸味
 Sour looks, 反目
 Source, 原由 來由 根源 所
 Souse, 猪刺脚
 Souterrain, 寶壘
 South, 南
 Southeast, 東南
 Southward, 向南
 Southwest, 西南
 Souvenir, a 表記
 Sow, 母猪 豕
 Sow, to 播種 撒種
 Sow-bug, 鼠婦 地球 土鼃
 Soy, 豉油
 Space, 虛空
 Space between, 間隔
 Space of an hour, 半時之間

Spacious, 寬大 闊
 Spade, 一把剗 鍬
 Spain, 大呂宋
 Span, to 手度
 Spanish brown, 羊肝色
 Spar, 一條杉
 Spare, to 饒恕
 Spare and lose, 因小失大
 Spare one, can you? 能讓過我麼
 Spare one's self, not 不偷安 不措安
 Spare-rib, 猪尾龍
 Sparing, 惜用 惜物 省費
 Spark, 火星
 Sparkling, 光閃閃的
 Sparrow, 麻雀 家賓
 Sparrow-hawk, 鳶
 Spasm, 麻木
 Spathe, a 花衣
 Spatter, 搗起坭
 Spatter-dishes, 障坭
 Spatula, 開藥刀
 Spawn, 魚鱗

Speak, 講 說 講
 Speak for, 借重鼎言
 Speak out, 要說清楚
 Speak to him, do n't 不與交言
 Speak with one aside, 借一步說話
 Speaking trumpet, 响筒
 Spear, 一枝鎗 鎗 刀
 Speared, 刺死
 Special, 特
 Species, 種
 Species of dog, 犬屬
 Specify, to 逐一講明 詳講
 Specimen, 款式
 Specious, 似是而非
 Specious flattery, 諂佞
 Speck, 黑點
 Speckled, 花點
 Spectacles, 眼鏡
 Spectator, 旁人 旁觀者
 Speculate, to 計算 想謀

Speculation, a
good 好想頭
Speech, fluent 說話如流
Speechless, 不能言
Speed, at full 飛馬而逃
Speedy, 速
Spell, a 符錄
Spell, to 連字
Spelter, 白鉛
Spend, 費 使用
Spend day idly, 閒過日
Spend a night, 度過一宵
Spendthrift, 浪費的 侈
靡 侈慳
Spermaceti, 鯨油
Sphere, 圓體
Spherical, 球形
Spherics, 曲線法
Spheroid, 圓球
Spices, 香料
Spider, 蜘蛛
Spider, burrowing 螻蛄 土蜘蛛
Spike (of grain), 穗
Spike, 大釘
Spill over, 溢出來

Spilt and lost, 傾歎失歸
Spin, 紡紗
Spinage, 白苧菜 薺菜
Spinal marrow, 脊髓
Spindle, 綿紗剝
Spine, 脊 脊樑骨
Spines, 刺 筊
Spinning-wheel, 紡車
Spirit, 神
Spirit in hades, 幽魂 魂魄
Spirited, 豪氣
Spiritless, 喪氣 灰心
○沒神
Spirits, 精神
Spirits, evil 邪魔 魔鬼
Spiritual, 靈
Spit, 唾 打
Spit, to 唾口水
Spite, 惱恨
Spittle, 涎 口水
津液
Spleen of pig, 臘貼
Splendid, 光明
Splendor, 華麗
Splenetic, 拂戾

Splice, 續綫
Splinter, 木屑
Splints, 篾片
Split, to 裂 裂開
○劈開
Split wood, 批 破柴
折薪
Split, a 綻 一間
Split the differ-
ence, 折半
Spoil, 壞 拍壞
破壞
Spoiled, 壞了 朽壞
Spoiled (as eat-
ables), 腐 霉爛
Spoils, 贓物
Spoke, 輻
Spontaneous, 自生
Spool, 筭
Spoon, 匙 羹匙
Spoon, dessert 中羹
Spoon, earthen 磁器 調羹
Spoon, table 大羹
Spoon, tea 茶匙
Sport, to 打謔
Sportive, 躍戲

Spot, a 點子 黑子
Spotless, 純 純色
Spotted, 有印迹 斑駁
Spout, 嘴
Sprain the foot, 扭脚 錯閃
Sprawling, 覆跌
Spread out, 攤開 擺開
○張開 散開
Spread wings, 奮翼
Spread news, 傳新聞 傳
流
Spread down, 布開
Sprightly, 活動
Spring, 春季
Spring, a 泉 源
Spring, hair, 遊絲
Spring, main 法條
Springs, saline 鹽池
Springs, 機關
Springy, 反矯的
Sprinkle, 灑 洒水
Spritsail, 頭緝帆
Sprout, 發芽 萌
Sprouts, green 芽菜

Spume, 水泡
 Sponge, 水泡 ○ 海絨
 Spur, 雞蹄 ○ 雞蹄
 Spur, riding 鞋蹄
 Spurious, 偽造的
 Spurn, 擯棄
 Spurt, 噴水
 Sputter, 喋喋言
 Spy, 探卒 ○ 細作
 ○ 奸細 ○ 內
 應 ○ 線人
 Spy out, 窺探 ○ 窺測
 ○ 闖竊 ○ 窺
 覷
 Squabble, 爭吵
 Squadron of ship, 一幫船
 Squall, 驟風驟雨
 一陳風雨
 Squander, 花費 ○ 浪耗
 Square, 四方的 ○ 正
 方的
 Square of the 自棄
 Square root, 還原
 Square, a 矩 ○ 曲尺
 Square, a rood 積一尺
 Square, a hollow 光被 ○ 表陣

Squash, bottle 蒟蒻
 Squash, hairy 節瓜
 Squash, long 水瓜
 Squash, red crooked 葵瓜
 Squat, 蟠坐 ○ 交腳
 Squeak, 吱咄
 Squeal, 乙乙
 Squeeze, 壓 ○ 勒索
 挾取
 Squint, 斜視
 Squirrel, 松鼠
 Squirt, 射水
 Stab, 刺
 Stable, 馬房 ○ 廐
 Stack, 禾草屯 ○ 積
 苔 ○ 庚
 Staff, 杖 ○ 手拐 ○
 拐杖 ○ 拄杖
 ○ 筇
 Staff, an officer's 提標
 Stag, 麋 ○ 公鹿
 Stage for plays, 戲臺
 Stage, erect a 搭戲棚
 Stage-coach, 渡車

Staggering, 歪斜而行
 Stagnant, 污積水 ○ 歇
 流
 Stain, 漬垢
 Stairs, go up 上樓
 Stairs, pair of 一度階 ○ 樓
 梯
 Staircase, 樓梯房
 Stake, 樵
 Stalactites, 石鐘乳
 Stalagmite, 石林
 Stale, 失果 ○ 失色
 Stalk, 莖 ○ 稟
 Stalk, foot, 果蒂
 Stall, a 一榻 ○ 一間
 Stall, fruit 一鋪果攤
 Stallion, 騶 ○ 壯馬
 Stamens, 花鬚
 Stammer, 訥 ○ 寒 ○ 重
 舌
 Stamp, to 打字號 ○ 蓋
 印
 Stamp the foot, 頓足
 Stanch, to 封血 ○ 止血
 Stanchion, 船企柱
 Stand, to 站 ○ 企 ○ 立

Stand on ceremony, not 不拘禮
 Stand, a 几 ○ 架
 Stand idle and shiftless, 袖手旁觀
 Stand erect, 穩站
 Stand, how does barometer? 風雨針到
 度
 Stand in awe of, 敬畏
 Stand up! 站起來
 Stand for clothes, 衣架 ○ 梳架
 Stand forth, 挺身
 Standard, 大纛
 Standard, not up to, 不得準
 Stanza, a 一首詩
 Staple, a 雀耳釘
 Staphyloma, 凸眼珠
 Star, 一粒星
 Star, morning 啟明
 Star, evening 太白
 Star, fixed 經星 ○ 恒星
 Stars, aniseed 大茴 ○ 八角
 Star-fish, 海星 ○ 雞爪

Starch, 魚米漿 ○ 漿衣
 Starlight, 星光
 Stare, 注視
 Staring, 睜眼
 Starling?, 鷓鴣
 Start off, 突然起
 Startle, 失驚 ○ 嚇
 Startled, 驚
 Start on journey, 起程
 Start a hare, 驅逐
 Start of, get a 先開
 Starved to death, 餓死 ○ 冷死
 State, in a dangerous 險田 ○ 危
 State, to 啟 ○ 呈 ○ 啟
 State to, to 事 ○ 啟告
 State to emperor, 啟奏 ○ 敷奏
 State of the country, 國勢
 State, officers of 仕官 ○ 百官
 Stately deportme-

nt, 整肅 ○ 威儀
 Statement, 一張疏 ○ 訴詞 ○ 摺
 Statesman, 大臣 ○ 國柱
 Station, a military 塘汛 ○ 營汛
 Station in life, 身分
 Station, to 委任 ○ 分委
 Stationer, 賣房物者
 Statue, 偶像 ○ 石像
 Statue, sit like a 坐如尸
 Statute, a 條法
 Stars off, 撐往他
 Stay of the family, 家之柱
 Stay a while, 待等些時 ○ 遲息間
 Steadfast, 鞏固 ○ 執意
 Steady, 安當 ○ 穩當
 Steak, beef, 鐵鈿牛肉
 Steal, 偷 ○ 竊盜
 Steal children, 拐子 ○ 拐帶
 Stealthily, 暗暗的 ○ 悄悄的
 Steam, 水氣 ○ 煙
 Steam, to 熏蒸

Steamboat, 火輪船 ○ 火烟船
 Steaming, 屈而曲
 Steel, 鋼
 Steelyards, large 大秤 ○ 頭針
 Steelyards, market 秤
 Steelyards, money 軟耳秤
 Steep, 陡
 Steep, to 浸 ○ 漬 ○ 滷
 Steeple, 尖頂高鐘樓
 Steer, to 把舵
 Stem, 幹
 Step, to 步 ○ 跨步
 Step by step, 步步
 Stepmother, 繼母
 Stepladder, 梯凳
 Stepping-stone, 跳步石
 Steps, 階級 ○ 階齒
 Steps of mast, 桅夾
 Sterile, 不毛之地
 Stern, 過嚴
 Stern, a 船尾
 Sternpost, 尾鰲
 Stew, (courtesa-

n's) 刁欄死
 Steward, 管事的 ○ 當家
 Stewed fowl, 雜會雞
 Sticky, 一條棍
 Stick, walking 鞭竿
 Stick at, 拘泥 ○ 泥着
 Stick in, 揷
 Sticky, 糯的
 Stiff, 硬 ○ 強硬 ○ 剛硬
 Stiff demeanor, 剛愎之性
 Stiffnecked, 拗頸
 Stifle inquiry, 搪塞
 Stifling, 噤殺了
 Stigmatize, 污辱其名
 Stile, 柵欄
 Still, 尚 ○ 還 ○ 猶
 Still, waves are 浪平息了
 Still more, 益增 ○ 越發
 Still very different, 然亦大相殊
 Still, a 輓

Still-born, 死胎
 Stillness, 安靜 ○ 寂莫
 Stilts, 駁脚 ○ 木
 Stimulate, 勉勵 ○ 驅迫
 Stimulating, 滋補
 Sting, 螫 ○ 蟻
 Sting, to 刺
 Stingy, 刺薄
 Stinking, 臭
 Stint, to 限量 ○ 限度
 Stinted, 範圍
 Stipulations, 條款
 Stir, 動 ○ 搖動
 Stir about, 調攪 ○ 調勻
 ○ 攪拌 ○ 和
 ○ 勻 ○ 覺網
 Stir one's self, 自振起來
 Stir up discord, 挑唆 ○ 唆味
 ○ 攪唆
 Stir, make a 攪鬧
 Stirrup, 馬鐙
 Stitches, fine 線疋
 Stock, a 頸帶
 Stock in trade, 分股
 Stock, gun 鎗床
 Stockfish, 魚乾

Stocking, 襪子
 Stocks, 脚枷
 Stolid, 一竅不通 ○
 茅塞
 Stomach, 胃 ○ 脾胃
 Stomach, pit of 心窩
 Stomacher, 酸肚
 Stone, 一塊石
 Stone, the 大砂林
 Stone, Lydia 磨銀石
 Stone-pit, 石礦
 Stonecutter, 石匠
 Stool, go to 出恭 ○ 大便
 Stool, bamboo 竹椅
 Stool, close 馬桶
 Stool, large 斗椅 ○ 馬鞍
 ○ 馬杌
 Stool-pigeon, 囿
 Stools, earthen 瓦鼓
 Stoop, to 俯首 ○ 屈身
 Stop (impede), 攔住 ○ 阻止
 ○ 攔截
 Stop a time, 少遲數日
 Stop and ask, 止張問 ○ 站
 住問
 Stop him, 留住他

Stop raining 雨將歇了
 soon, 且慢且慢
 stop! stop! 且慢且慢
 Stop the breath, 屏氣
 Stop, to 止 ○ 住止
 遏止
 Stop, to put a 停止
 Stop up, 塞住
 Stoppage, a 滯留
 Stopped work, 歇手 ○ 歇工
 Stopped up, 塞 ○ 塞塞
 Stopped himself, 自己講
 Stopped, clock is 鐘停了
 Store of, 大積 ○ 堆積
 Store up, 藏貯 ○ 蓄聚
 ○ 貯積
 Storehouse, 倉 ○ 棧
 Storeship, 貨船
 Stork, 鸛 ○ 鷺鷥
 Storm, 暴風 ○ 狂風
 Story, a 一層樓
 Story, made up 捏造謬言
 Storyteller, 說古的 ○ 講
 古的
 Stout, 壯
 Stove, 火爐

Stow, 貯 ○ 藏
 Stow, 貯 ○ 藏
 Straddle, 跨 ○ 跨
 Straggle, 離隊
 Straight, 直
 Straight-edge, 準
 Straighten, 直之 ○ 申曲
 Straightforward 直言
 speech, 直言
 Straighthanded, 偏狹 ○ 偏隘
 Straightways, 登即
 Strain (strings), 扭緊
 to 扭緊
 Strain, to 慮清
 Straining, 努力
 Straining-cloth, 濾布
 Strait, a 峽 ○ 津口
 Straited, 齟齬
 Strand, 沙汀
 Strange, 出奇 ○ 古怪
 ○ 古董
 Strangely, 譁張
 Stranger, 旅 ○ 遠客
 Strangle, 絞 ○ 絞死
 Strangury, 小便熱痛
 Strap, 皮帶
 Stratagem, 計策 ○ 機謀

Style, turbid 含混率覆○
 文辭理詬
 Styled, 稱○號
 Styles of writing, 六書
 six 六書
 Stylobate, 柱地臺
 Suavity, 溫和
 Sub-magistrate, a 縣丞○左堂
 Sub-prefect, 軍民府○同知
 Subalterns, 副
 Subdivide, 另分
 Subdue, 征服○降服
 ○克○壓服
 ○平服
 Subject, to 伏○悅服
 歸服
 Subjugate, 征討○征勦
 ○征伐
 Sublime, 巍巍○高妙
 Submerged, 覆沒
 Submissive, 備○帖服
 心服
 Submissive, (resi- 甘心受苦
 gned)
 Submit, 降○降伏○

歸心○投伏
 ○歸降
 Submit it to you, 稟過尊命
 Submit to insult, 肯乞虧
 Subordinate, not 不亞
 Suborn, 買囑○賄囑
 Subscribe, 簽名○題名
 Subscribe charity, 上布施
 Subscription, 捐資○簽銀
 Subscription pa- 標紅紙○簽
 er, 紙
 Subscription 緣部
 book, 後○隨後○
 Subsequent, 追後
 Subside, 退○退消
 Subsided, 寢息
 Subsistence, 度活
 Substance, 體○實體
 Substance and 形影○寔虛
 shadow, 大畧○綱領
 Substance of, ○大節
 Substantial, 堅實的
 Substitute, a 代替○替役

○替罪○頂
 充
 Substitute, to 替換
 Subterranean dw- 窟
 elling,
 Subtile, 微妙○微渺
 Subtile matter, 微質
 Subtract, 減○減少
 Subtraction, 九除法
 Suburb, 城外○郊
 Subvert, 傾壓○倒置
 Succeed, to 得成○做得
 成
 Succeed to, 嗣位○踐祚
 ○接座○繼
 統
 Success, 前程得意○
 迷心
 Successful, 幸得
 Succession, 相繼
 Succession, in 次第○疊次
 Successive years, 歷年
 Successively, 連○相連
 Successively arri- 陸續到
 ved,
 Successor, 承繼者○接

任者
 Succinct, 簡說
 Succor, 接應○幫助
 ○濟佑
 Succumb, 帽伏
 Such, 如此○似此
 ○這樣
 Such like, 等物
 Such a doctrine! 有甚道理
 Such is, 這纔是
 Suck, 吸○含吸
 喻
 Sucking-child, 哺乳嬰孩
 Suckle, 飼奶
 Sudden, 忽然○突然
 ○卒然○驟
 然○勃然
 Sudorific, 發表的
 Sue, 告債
 Suet, 骨髓
 Suffer, to 受難○受苦
 Suffer me, 忍我○容我
 Sufficient, 設○足○儘
 够○滿足
 Suffix, a 接續字
 Suffocate, 哽死○捫死

Sugar, 糖
 Sugar spoon, 糖羹
 Sugar, ping fa, 冰糖
 Sugar, raw, 沙糖
 Sugar bowl, 糖盅
 Sugar candy, 冰糖
 Sugar cane, 蔗 ○ 甘蔗
 Suggest, 提起 ○ 剔醒
 Suggestions, uok-
 ind, 腹誹
 Suicide, 自盡
 Suit of clothes, 一套衣服
 Suit each other,
 not, 不投機
 Suit people, to, 稱人意
 Suit the fancy, 得意
 Suit tea hair, 合線密
 Suit, does it?, 中意否
 Suitable, 相合 ○ 宜然
 ○ 合式
 Suits exactly, 貼切
 Suits the coat, 衫合穿
 Sullen, 帶怒色
 Sulphur, 硫磺粉
 Saltry, 酷熱
 Sum, 共計 ○ 共總

Sum of, the, 紗參全真
 Sum up, 結總數
 Summary of, 言少義多
 Summer, 夏 ○ 夏天
 Summer of a door, 貢泥
 Summer-colt, 地氣
 Summit (of a hill), 頂
 Summon, 召
 Sumptuary laws, 違例式
 Sumptuous, 奢華 ○ 奢侈
 Sun, 日 ○ 太陽 ○
 日輪
 Sun, to, 曬 ○ 晒
 Sun-burnt, 曬黑
 Sun-flower, 照日葵 ○ 向日葵
 Sundil, 日晷
 Sundries, 雜貨 ○ 雜物
 Sunk in vice, 陷於欲
 Sunken eyes, 目深了
 Sunrise, 日出 ○ 日上
 Sunrise, place of, 陽谷
 Sunset, 日入 ○ 日落
 Sunset, place of, 添地
 Sunshine, 日光
 Super-eminent, 卓絕

Superannuated, 老弱 ○ 曠老
 Superb, 絕妙
 Supercargo, 船客
 Supercilious, 眼睜大 ○ 裝
 猴作樣 ○ 驕
 態
 Supererogation, 功行獲過
 Superficial schola-
 r, 淺學者
 Superficial work, 外面工夫
 Superfine, 頂上 ○ 好 ○ 上
 上切
 Superfluous, 敷用之外
 溢義 ○ 行
 Superintend, 職掌 ○ 監
 司理
 Superintendent, 倉大使
 Superintendent, 主守的 ○ 代
 管 ○ 監督
 Superior, 在上
 Superior man, 君子
 Superior, a, 方丈 ○ 女會
 長
 Superior to, 勝於
 Superiors, 居上者 ○ 上
 品 ○ 長上者

Superlative, 極絕 ○ 至 ○
 最
 Supernatural, 超性
 Superscribe, to, 寫信行
 Supersede, 廢棄
 Superstitious, 淫祀 ○ 妄祭
 神
 Supper, 晚膳 ○ 晚飯
 Supplanter, 諧毀
 Supple, 柔媚
 Supplement, a, 續補 ○ 增補
 Supplicate, 懇求
 Supply, 找補 ○ 給與
 Supply loss, 補置 ○ 賠補
 Support (one), 養
 Support and edu-
 cate, 教育
 Support up, 扶 ○ 攙扶 ○
 掙 ○ 扶掖
 Supportable, 可當得
 Supported by dai-
 ly labor, 以日工度日
 Supports, 頂柱
 Suppose, to, 估 ○ 度 ○ 估
 量 ○ 議 ○ 猜
 Supposed it to be

his, 認錯自己的
 Supposing, 譬如○比方
 Supposing that, 假如○設
 Suppress, 過止○壓
 Suppress a book, 收書
 to
 Suppurate, 生膿
 Supreme, 無上○至上
 Supreme court, 大理寺卿
 Surely, 自然○定也
 Surety, 擔保者○保
 Surface, 面○上面
 Surgeon, 外科醫生
 Surgeon-fish, 黑將軍鯨
 Surgery, 外治法
 Sarmullet, 飛帝鵲魚
 Sarmount, 越碍
 Surname, 姓
 Surpass him, 出其右
 Surplice, 袂袂
 Surplus, 餘剩○羨餘
 Surprise one, to 令人錯愕
 Surprised, 驚愕○愕然

Surprised at it, ○驚感
 not 怪不得
 Surrender one's self, 自告
 Surrender, to 投降
 Surround, 圍遶○圍困
 Surveying ships, 探沙水船
 Surveyor, 度地官
 Survived him a year, 遺夫一年
 Suspect, 疑○疑惑
 Suspend, 懸○掛
 Suspend from office, 罷職○職
 Suspenders, 褲帶
 Suspense, 懸望○牽掛
 Suspicious, 可疑○有疑
 Suspicious man, 多心者
 Sustain, 扶扶○扶起
 Sustain, able to 堪當
 Suture, 交牙骨
 Swagger, 搖擺

Swain, a 夫婿
 Swallow, 燕○燕子
 Swallow, to 吞○咽○嚥
 Swallow, rock 鳥燕
 Swamp, to 浪覆
 Swan, 天鵝○鴻鵠
 Swarm of bees, 一羣蜂
 Swarthy, 面黧
 Swathe, 紮
 Swayed by, 暗使
 Swear, 發誓○起誓
 Sweat, to 出汗
 Sweden, 瑞國
 Sweep, 掃○打掃
 Sweet, 甘○甜
 Sweet-flag, 萹蒲○劍蘭
 Sweet-william, 剪春羅
 Sweeten, 放糖
 Sweetmeat, 糖菓
 Swell, 腫起來
 Swerve, not 不屈
 Swift, 快○疾快
 Swill, 盥水
 Swim, 游○洞

Swindle, 誑騙
 Swineherd, 牧猪者
 Swing, chair 鞦韆
 Swing, to 打鞦韆
 Swivel, 過山標
 Swooned, 失魂
 Sword, 刀○劍
 Sword exercise, 舞刀
 Sycee, 銀銀○紋銀
 Sycophant, 佞臣
 Sycophantic, 佞倖
 Symmetry, 週圍相配
 Sympathize, 憐惜
 Syngnathus, 海馬
 Syphon, 酒角
 Syringe, 節筒○水節
 Syrup, 糖水

T.

TABASHEER, 竹黃
 Table, 桌子○一張
 Table, long 檯○桌
 Table, sit at 入席○坐席
 Table-cloth, 桌布
 Table-talk, 席話

Tablet, ancestral 神主
 Tablet over door, 匾額
 Tabor, a 懷鼓
 Tabular statements, 書冊
 Tack, a 小釘
 Tack, to 轉送
 Tack together 疎縫
 Tackling, 船器具
 Tactics, 兵制
 Tadpole, 蝌蚪
 Tael, a 一兩
 Taffrel-rail, 船架棧
 Tail, 尾
 Tail feathers, 翎
 Tailor, 裁縫師傅
 Tailor-bird, 巧婦馬
 Tainted, 將腐
 Take, 取 ○ 持 ○ 拿
 Take a book, 抄書
 Take a fort, 搶砲臺
 Take a standard, 奪旗 ○ 奪幟
 Take air, 洩漏了
 Take all in the house, 家人拘齊了
 Take along with

tea, 送茶
 Take an inventory, 點明貨物
 Take away, 收了去
 Take by lot, 拈鬮
 Take care of, 捉理 ○ 料理 ○ 照顧
 Take care of yourself, 自己保重
 Take down, 取下來
 Take exercise, 曠步
 Take in hand, 開手
 Take in hand, 告辭
 Take leave, 歇我
 Take me in, 服藥
 Take medicine, 拿出藥 ○ 取
 Take out, 出來
 Take off (cover), 揭開
 Take off hat, 除去帽
 Take off shoes, 脫去鞋
 Take out of water, 撈着
 Take out one, 極一個
 Take possession (of the effects), 抄家
 Take prisoner, 擒虜
 Take satisfaction, 莫計他

Take the (disease) 傳染
 Take the right, 往右邊
 Take the supervision of, 兼攝 ○ 攝理
 Take up, 拈起 ○ 拾起
 Take up an egg, 夾蛋
 Take upon one's self, 自己承當
 Take upstairs, 拿上樓
 Take, what will you? 先生咋甚麼
 Taken in, 被入欺騙
 Taken with him, 欺他
 Takes after his mother, 肖母 ○ 像他
 Taking, 將 ○ 祀
 Talc, 雲母石
 Tale-bearers, 說客 ○ 搬是
 Talebearing, 口舌
 Talent, 才
 Talented, 俊慧 ○ 精巧 ○ 伶俐 ○ 本事

Talisman, 符
 Talk, to 講 ○ 談
 Talk, 清談
 Talk, familiar 促膝談
 Talkative, 長舌 ○ 長嘴 ○ 多言
 Tall, 高瘦 ○ 頌長 ○ 眼膝
 Tallow, 牛油
 Tallow tree, 桐樹
 Tally, 符合
 Talons, seize in 以爪攫
 Tamarix, 垂絲柳
 Tame, to 養馴了
 Tamborine-drum, 手鼓
 Tamper with, 弄弄 ○ 誑弄
 Tan, to 晒皮
 Tan-vat, 漆皮池
 Tangent, 正切線
 Tangled, 紛亂 ○ 纏亂
 Tank, 水櫃 ○ 魚池
 Tanner, 晒皮師傅
 Tap, to 開桶眼
 Tape, 綿紗帶
 Tapir, 獾 ○ 日豹

Tar, 吧嗎油
 Tardy, 系瞞
 Tare, exclusive of 除皮
 Tare-net, 皮重口淨重
 Tares, 狹律
 Target, 珠
 Target's eye, 的
 Tariff, 則例
 Tarnished, 味
 Tarnished reputation, 屈其才名
 Taro, 芋頭
 Tartar, 蓮子
 Tartar language, 清文
 Task, 工課
 Tassel, a 一個綫
 Tassels, fringe of 一幅綫
 Taste, 味
 Taste, to 嘗
 Tasteless, 無味
 Tattered, 破爛
 Tattler, 牙婆
 Táu priest, 道士
 Taunt, 奚落
 Tautological, 文字重複

Tautology, 語句冗長
 Tautology, 贅累
 Tautophonic verses, 韻字詩
 Tavern, 酒店
 Tavern bill of fare, 菜單
 Tawdry, 古老樣
 Tawing, 研皮
 Tax, 賦稅
 Tea, 茶葉
 Tea, green 綠茶
 Young Hyson, 雨前
 Hyson, 熙春
 Old Hyson, 熙皮
 Hyson skin, 皮茶
 Wo-ing tea, 和平茶
 Twankay, 地溪
 Sunglo, 松蘿
 Gunpowder, 麻珠
 Imperial, 大珠
 Tea, black 黑茶

Pecco, 白毫
 Orange Pecco, 上香
 Inferior Pecco, 紫毫
 Hungmuey, 紅梅
 Congo, 工夫
 Caper congo, 松製
 Souchong, 小種
 Powchong, 包種
 Chulan, 珠蘭
 Campoi, 棟
 Oolong, 烏龍
 Ankoï, 安溪
 Bohea, 武夷
 Tea, 1st, 2d, 3d, 頭二三春茶
 Tea, inspect 看茶
 Tea, to fire 炒茶
 Tea, make 烘茶
 Tea, box of 一箱茶
 Tea, hand about 奉茶
 Tea brick, 茶磚
 Tea, a chop of 一字茶
 Tea-chddy, 茶箱
 Tea-canister, 茶葉罇

Tea-cup, 茶杯
 Tea-cup, covered 蓋盃
 Tea-inspector, 茶師
 Tea-kettle, 茶煲
 Tea, late season 押冬茶
 Tea-men, 茶客
 Tea-pot, 茶壺
 Tea-poy, 茶几
 Tea-saucer, 茶船
 Tea-siftings, 茶末
 Tea-strainer, 茶漏
 Tea, to mix 官堆茶
 Tea-tray, 茶盤
 Tea, well rolled 好條子
 Teach, 教
 Teachable, 可教的
 Teacher, 師
 Teachers, Táu 法師
 Teachers, Buddhist 大師
 Teal, 小水鴨
 Tear, 撕開
 Tear open, 捨亦
 Tear to pieces, 扯碎
 Tears, 淚

Tears, burst into 大哭起來
 Tease, 惹惱
 Teat, 牛奶頭
 Technicality, 背語
 Tedious, 太繁瑣
 Teeth, 牙
 Teeth, molar 大牙
 Teeth, incisor 門牙
 Teeth, canine 虎牙
 Telescope, 千里鏡
 Tell, 說
 Tell him, 對他說
 Telltale, a 告密者
 Temerity, 險中做
 Temper, 性情
 Temper, curb 忍性
 Temper, give way to 任性
 Temper iron, to 壓水
 Temperament, 氣質
 Temperate, 節用
 Temperate man, 廉靜寡人
 Tempest, 暴風

Temple, a 一間房
 Temple, ancestral 祠堂
 Temple, Buddhist 寺
 Temple, T'au 觀
 Temple title, 廟號
 Temples, 額角
 Temporary, 暫且
 Temporize, 隨時而變
 Tempt, 誘惑
 Ten, 十
 Ten times better, 還好十倍
 Ten thousand to one he'll die, 萬一得生
 Tenacious for it, 認得大真
 Tenant, 店客
 Trench, 斂魚
 Tend on, 牧
 Tendency to, 涉
 Tender, 脆
 Tender-hearted, 慈心
 Tenderly nurtur-

ed, 嬌養
 Tendon, 筋
 Tendrils, 其
 Tenon, 榫
 Tent, 營
 Tenter-hooks, 帳鉤
 Tenth, a 十分之一
 Tenth, the 第十
 Tepid, 溫水
 Term, to, 稱呼
 Term, a 名目
 Termagant, 惡婦
 Termination, 限
 Terminated, 畢
 Terms, (24) 節令
 Terra Japonica, 兒茶
 Terrace, 天臺
 Terraces, 高原
 Terrified, 惶惶然
 Terrify, 令驚
 Territory, 地方
 Test it, 試過

Test ability, 摺用
 Testament, 遺書
 Tested, 試驗過
 Tested, has been 效驗過
 Testicle, 卵
 Testify, 証
 Testimony, 証說
 Tete-a-tete, 兩人對質
 Tetradon, 燈籠
 Tetter, 火疔
 Than, 過
 Than heaven, not hing higher 莫高於天
 Than, more 不止
 Than, not more 過不
 Thank, to 謝
 Thank you to me, 請你來
 Thank you, 感勞
 Thankful, 感恩
 Thankfulness, 謝恩
 Thankless, 順受
 Thanks, many 多謝
 Thanks, return 謝

Thankworthy, 該謝○可謝
 That, 那○那個
 彼○其
 That he might remember, 欲其不
 That men may know, 使人知
 That night, 是夜
 That which he said, 他所說
 That with which things are weighed, 所以稱物者
 Thatch, 茅茨○茅蓬
 Thaw, 消
 The, 其
 Theatre, 戲
 Theft, 偷事
 Their, 他們的
 Them, tell, 告他們知
 Theme, 題目
 Then, 然倏○在後
 ○則○便
 方○就○斯
 Then, (that time) 當時○那時
 Then come done, 概畢○就矣

Then do, will 纔好
 Then succeeded, 始得○方得
 Thence, 故○此
 Thenceforth, 從當時而來
 Thencefrom, 從彼處而來
 There, 那處
 There is, 有
 There are none, 無○未有
 Thereabouts, 差不多○上
 下○約畧
 Therefore, 所以○是以
 ○緣此○因
 This, 此
 Therein, 其內○其中
 Thereupon, 於是
 Therewith, 以用
 Thermometer, 寒暑針
 These, 這幾個○這
 They, 他們○伊等
 Thick, 厚○密○稠
 密
 Thicken, 厚之○加厚
 些
 Thicket, 叢林○蒼藪

Thickskulled, 土木的
 Thief, 賊○賊子○
 三隻手
 Thief-catcher, 捉賊者○捕
 快
 Thievish, 鼠竊狗偷者
 Thigh, 大腿
 Thigh-bone, 髀骨
 Thills of sedan, 轎杠○轎升
 Thimble, 頂針○轄
 Thin, 薄○菲薄
 疎○稀○稀
 薄
 Thin (spare), 虛羸○虛弱
 Thin shoots, to 粒苗
 Thing, 物○物件
 Things, 什物○各物
 Thing, no such 未之有也
 Things, all 萬物
 Think, 想○思想○
 念及
 Think for a sent-
 ence, 玄奇
 Think so, 估量○猜度
 Think upon, 想來○想去
 Think well of, 重視他○厚

待
 Thinking of, not
 worth 不足置胸中
 Third, 第三
 Thirsty, 渴
 Thirteen, 十三
 Thirty, 三十
 This, 此○這個
 This—that, 此○彼○斯
 其
 This morning, 今朝○此早
 This year, 本年○今年
 Thong, 革帶
 Thosax, 弱骨
 Thorn, 笄○刺○刺
 荆棘
 Thorough, 透徹○通透
 Thoroughfare, 通衢○通路
 Those, 那些○那些
 那幾個
 Thou, 爾
 Though, 雖○雖然○
 繼然
 Though dead, sti-
 ll, 任是死也要
 Thought, a 想○想像○

Thoughtful, 意思○想頭
○念
掛念○慮後
○料理
Thoughtless, 心不在○粗
浮忽略
Thousand, a 一千
Thrash, 打禾
Thrashing-floor, 場○地堂
Thread, 一條線
Thread a needle, 穿針
Thread, gold and silver 金銀線
Threaten, 嚇○警教
恐嚇
Threatening weather, 天將風雨
Threatens to fall, 將傾頹
Three, 三
Three-stranded cord, 三股繩
Three-cornered, 三角的
Threefold, 三倍
Threshold, 門限○閘
門檻子
Thrice, 三次○三回

Thrifty tree, 樹秀茂
Thriving, 昌盛
Throat, 喉○喉嚨
Throne, 龍位○寶座
○大寶
Throne, ascend 登位○登基
○坐天下
Throng, a 衆太彘○一
群人
Throng, to 擁擠○聚集
Tarotle, to 擠頸
Through, wet 濕透
Through the rain, come 冒雨而來
Throw, 拋○擲○擡
Throw about, 散開○紛亂
Throw away, 拋棄○丟去
○捨
Throw down, 擲下
Throw into, 投
Throw off, 脫
Throw one down, 揪到
Throw out of, 撥去
Throw upon me, 投擲于我
Thrum, to 彈絃索
Thrush 畫眉

Thrush, singing 鳥屎吉
Thrush, shining ant 烏鶯
Thrush, white necked 烏咽
Thrust into, 夾入○插入
Thumb, 指公○大指
Thumb-ring, 班指
Thump, a 打一頓○一
巴掌
Thunder, 雷
Thunder claps, 霹靂○雷霆
Thunder storm, 驟然雷雨
Thunderer, the 雷神○阿香
Thus, 這樣○如此
Thwart, 阻路○拂人
性
Tibet, 西藏
Tibia, 腳胫骨
Tick, bed 蓆袋
Ticket, pawn 當票
Tickle, to 拾指
Tide, ebb 潮退了
Tide, favoring 順水
Tide, flood 潮漲了
Tide, opposing 逆水

Tide, go with 乘潮○趕水
Tide-waiters, 押船的文們
○海關家人
Tidings, 消息
Tie, 綁○縛○繫
○綁縛○繫
Tie to, to 拴
Tie up, 扎
Tie in a hard knot, 打實結
Tied together, 綁結
Tier, 層
Tiger, 虎○老虎
Tight, 緊
Tiffin, 食過午
Tile, concave 凹
Tile, convex 凸
Tile square 塔甄
Tiles, glazed 綠瓦
Tiles, open 花窠
Tiling, 屋瓦○瓦面
Till, to 耕田○墾土
Till to-morrow, 到明天
Tiller, 舵杠
Tilt up, 墊起來
Timber-mercha-

nty 水商
 Time, 時○時候○
 光陰
 Time, fix a 準期○定期
 Time will do, any 隨時就便
 Time, a long 長久○多時
 Time, a short 暫時
 Time, at that 當時
 Time, at the 登時
 Time comes, when the 限到
 Time, have not, 不得間○不
 得空兒
 Time, in 屆期
 Time is it what? 乍麼時辰
 Time of a flash, 電之際
 Time, there is still 還有時候
 Timely relief, 相求得時
 Times are good, 運氣好
 Times better, ten 好十倍
 Times, many 多次○數次
 幾番
 Times, two or three 再三遭
 Timeserving, 隨時處

Timid, 胆小○惹○
 畏○怯○
 〇懼
 Timorously, 悚然○似鼠
 眼
 Tin, 錫
 Tin, block 斗錫
 Tin plates, 馬口鍍
 Tinder, 火絨○火煤
 Tinder-box, 火鑪包
 Tinge, 染○加色
 Tinker, 補鍋匠
 Tinkling, 叮噠聲
 Tinman, 錫器客
 Tinsel flowers, a pair of 一對金花
 Tinsel-maker, 金花匠
 Tip of finger, 手指梢
 Tip of nose, 鼻尖
 Tipsy, 半醉
 Tiptoe, on 踮立○兀高
 脚
 Tired, 倦○困倦
 Tired of, 不悅
 Tiresome, 羅瑣的
 Tit-bit, 可口的

Tithe, to 抽十分之二
 Tithing, 保甲
 Tithing man, 牌頭
 Tithing head, (a hundred) 甲長
 Title, 官銜
 Titlark, 叫鷄欄兒
 Title, confer a 封爵
 Title-page, 書面
 Title, to 尊稱○尊號
 Titmouse, (or blackcap) 椋雀鳥
 To him, speak 對他說
 To show compassion, 以示憐恤
 To Ningpó, ten miles 至寧波十里
 To death, bitten 咬至死
 To old age, 到老
 To another town, went 至他鄉
 To Peking, went 行抵北京
 To-day, 本日
 〇本日
 To-morrow, 明天○明日
 To-morrow mor-

ning, 明朝
 To-night, 今晚○即晚
 Toad, 蟾蜍
 Toad-stool, 菌
 Toast, to 炕
 Toast-rack, 多時架
 Tobacco, 烟葉
 Tobacco-pipe, 烟筒
 Toe, 腳指
 Toe, big 拇指○足大
 指
 Together, 同在○共同
 Together, eat 共食○會食
 Together, multiplied 相乘
 Together, ramble 偕遊
 Together, ride 並賀
 Together, walk 同行
 Toil, 勞苦○辛苦
 Toilet, to make a 粧扮
 Toilet-table, 粧臺
 Toilsome, 難的
 Token, a 表記
 Tolerable, 可耐得
 Tolerate, 任憑何教
 Toll, 過路錢

Tomato, 番茄
 Tomb, 墓 ○ 墳墓
 佳城
 Tombs, worship 拜墳 ○ 拜山
 ○ 闢清 ○ 掃清
 Ton, a 二千磅
 Tone, 音
 Tones, the four 四聲
 Tongs, 火鉗
 Tongue, 舌 ○ 舌頭
 Tongue, put out 伸出舌頭
 Tongue-scraper, 舌刮
 Tongue of carriage, 轡
 Tonsure (of Buddhists), 削髮
 Too many, 太多 ○ 過多
 Too young, 還嫩
 Too strong not act 不為己甚
 Took hold of, 拿着
 Tool, 手器
 Tooth, 牙
 Toothache, 牙痛
 Toothbrush, 牙刷

Tooth-drawer, 牙鉗
 Toothpick, 牙簽
 Tooth-powder, 牙粉 ○ 牙散
 Top, 面 ○ 上面
 Top of hill, 山頂
 Top, a 陀螺 ○ 陀螺
 Topography, 地輿志
 Top-sy-turvy, 顛顛倒倒
 Torch, 火把 ○ 炬火
 Torment, 痛楚難捱
 Torn, 壞爛 ○ 破裂
 Torpedo, the 木臼舖
 Torrent, 急流 ○ 潦水
 Tortoise, 龜
 Tortoise-shell, 玳瑁殼
 Tortuous path, 鳥道
 Torture, 拷訊 ○ 拷打
 Toss up, 拋起
 Toss about, 亂動
 Total, the 共計
 Totally spoiled, 盡壞
 Tottering state, 國將敗
 Touch, to 拈 ○ 摩
 Touch, do'nt 勿妄動
 Touch of gold, 成色
 Touch, what 發高

Touch-me-not, 燈盞花
 Touch-hole, 膛口 ○ 火門
 ○ 烘門
 Tough, 韌 ○ 膠
 Tourniquet, 截血刀
 Tow a boat, 牽艇
 Towards, 向
 Towel, 面巾
 Tower, lookout 望樓
 Town, a 城
 Town district 縣
 Town, just come to 纔到京
 Toy, to 弄戲
 Toyman, 賣玩具客
 Trace, 踪迹 ○ 痕跡
 Trace of, no 無踪無跡
 Traces, 牽車索
 Track a boat, 撐篙
 Track, a ship's 水程
 Tracking-pole, 篙
 Trackless, 路無轍跡
 Tract, a 勸世文
 Trade, 生意 ○ 生理
 Trade, to 經營
 Trade, stagnated 滯消

Tradesman, 買賣人
 Tradition, oral 傳聞
 Traditional, 傳述 ○ 述古
 Traffic, 貿易
 Tragedy, 悲戲
 Trail, 曳 ○ 拖地
 Train up, 養教
 Train, a 隨從者 ○ 跟班兒
 Train, an officer's 執事衙役
 Train (of dress), 裙
 Trait, a good 一段好處
 Traitor, a 賣國的 ○ 洩漏者 ○ 做賊人
 Traitorous, 奸 ○ 奸狡
 Trample on, 踐踏
 Trample on laws, 玩法
 Trampled to death, 踏死
 Trance, 入定 ○ 入神
 Tranquillity, 太平 ○ 平安
 Tranquilize, 安 ○ 靖 ○ 安慰
 Transcribe, 抄寫 ○ 轉抄 ○ 謄屬

Transcript, a fair 抄白○謄真
 Transfer, 交付○挪借
 Transfer to another post, 遞調○陞調
 Transform, 變化
 Transformed into a girl, 轉男爲女
 Transgressor, 犯法的
 Transgression, 罪
 Transitory, 暫時的
 Translate, 譯○繕譯
 Translation, 譯的書
 Translator, 譯官
 Translucent, 暗亮
 Transmigration, 輪迴
 Transmit, 傳○上交下
 ○傳遞○傳寄
 Transmute, 點鐵成金
 Transom, 船尾當
 Transparent, 光明○明亮
 ○澄清
 Transpired, 走漏風
 Transplant, 移栽
 Transplant rice, 插秧
 Transport goods, 轉運貨○載

Transport, 運
 Transportation, 發往
 伏○充軍
 Transpose, 問
 調轉
 Transverse, 橫
 Trap, a rat 鼠套○鼠籠
 Trap door, 井口板○樓口板
 Trashy books, 浮言書
 Travail, severe 產難
 Travel, 遊學
 Traveled, 遨遊的
 Traveled by land, 陸路來
 Traveler, 遊客○過路的○旅客
 Tray, 托盤
 Tray, basket 高盤
 Tray, eating 食箱
 Tray, writing 都盛盤
 Tread on, 踏○踏履
 踐○躑躅
 踐○躑躅
 Treasonable, 下
 謀反的
 Treasure, 財帛○銀兩
 Treasurer, 布政司○庫

Treasury, 大使
 庫○府庫
 Treat, to 銀房○寶藏
 待○看待
 Treat others as self, 無彼此於人
 Treaty, 約○和約
 盟約
 Treble, to 乘三倍
 Tredde, 機林脚板
 Tree, a 一根樹
 Tree-frog, 樹蛤
 Tremble, 發振○打振
 ○震懼
 Trencherman, 門下客
 Trespass, 小過○越右
 Trestle, 條桌
 Triad, Budhistic 三寶佛
 Triad Society, 三合會
 Trial, report of a 案卷○案牘
 ○卷宗
 Trial-balance, 截數
 Trials, 患難
 Triangle, 三角形
 Tribe, 宗派○一部
 人○一種人

Tribunal, before a 臺前
 Tribute, 貢品○貢賦
 Tribute, pay 進貢○獻貢
 Trichiurus, 白帶魚
 Trick, play me a 舞弄我
 Tricking tears, 滴淚
 Trident, 三齒釘
 Triennial, 每三年
 Trifle with, 玩○詼笑
 Trifling, 細○細小
 屑瑣
 Trigger, 火機
 Trigonometry, 方田法
 land
 Trilling, 鳥黃
 Trim, 別裁
 Trimmer, a 謁臣○佞臣
 Trinity, the 三位一體
 Trinkets, 釵環首飾
 Tripe, 猪肚○牛百葉
 Tripod, 鼎
 Triturate, 研粉○搗粉
 Triumphant song, 凱歌
 Trivial, 不太緊
 Trocar, 針脹鍼

Trochus shell, 亞婆髻
Troops, 兵○兵丁○
兵卒
Trooper, 馬兵○馬甲
Tropic of Cancer, 北帶
Trot, 抖花蹄○小
跑
Trouble one, to 煩○多煩○
驚動
Troubled, 苦心○煩悶
○宵肝
Troublesome, 煩瑣的○羅
唆的○費力
○躁擾○重
勞○費事
Troublesome ti-
mes, 煩惱世界
Trough, 槽○水槽
Trowsers, a pair
of 一條褲○小
衣
Trowel, 灰匙○泥刀
○鏟
Truant, to play 開差
Truce, 暫停仗○停
戰

Trudge, 跋涉勞辛
True, 真○真實○
質實
True to his word, 有口齒
Truly, 然○自然○
真正○果然
Trumpet, 筒角○大筒
○扎角
Trumpet, speaki-
ng 號筒
Trumpet shell, 吹螺○響螺
Trunk, a 衣箱○筒
Trunk of a tree, 樹身○株○
幹
Trunk, leathern 皮箱○皮箱
Trunnions, 銃耳
Trust to, 恃賴
Trust in, 靠着○依賴
○信
Trust, a 任重○責任
大
Trust, to 除賬
Trusty, 可信的
Truth, 信○信德
Trusty, adhere to 認真了
Try, 試一試○探

Try a man, 試
審問○審訊
○訊供
Try to sleep, 只管睡
Try to get up, 掙扎○起
Try the taste, 嘗試○嘗味
Try the eyes, 怕損眼
Tub, 盆○木桶○
水缸
Tub, bathing 浴盆○洗身
盤
Tube, 筒
Tubes, earthen 瓦管
Tuberose, 細葉玉簪花
Tuft (on woman), 髻
Tuft, tie in a 束髮
Tumble, 打半邊月○
打筋斗
Tumble down, 跌倒○傾跌
Tumble-dung, 蛙蜩
Tumbled off his
horse, 翻身○落馬
Tumbler, glass 玻璃水盃
Tumblers, 筋斗玉
Tumefy, 腫起
Tumor, 肉瘤

Tumult, 喧鬧○人多
四亂○鬧鬧
Tune, a 樂譜○音調
Tungking, 東京○交趾
Tunnel, 漏斗○漏鉢
Turban, 包頭巾○頭
怕
Turbid, 混濁○濁水
Turbulent, 兇暴之性
Tureen, 湯斗
Turf, 草皮
Turkey, 火鷄
Turmeric, 羌黃
Turn, 轉
Turn over a new
leaf, 幡然自新
Turn the head, 回頭
Turn him away, 擯斥
Turn out of office, 勒休
Turn now to say, 却說
Turn back and
forth, 翻來翻去
Turn it round, 旋轉
Turn into, 轉為○變成
Turn a key, 扭匙
Turn back, 返程

Turn in lathe, 車造
 Turn out of, 傾出
 Turn over, 轉側
 Turn sour, 變味
 Turn, take another's, 代值
 Turned around, 轉身
 Turned inside out, 返裏為面
 Turned (merchant), 改業
 Turns, do it in, 輪流做
 Turns round, it, 運動
 Turning, 切碾
 Turning towards, 相向
 Turnip, 蘿蔔
 Turnkey, 禁子 ○ 獄卒
 ○ 監吏
 Turnstile, 柵欄
 Turret, 敵樓
 Turtle, 鼈 ○ 脚魚
 Tush, 噫吁
 Tusk, 一枝象牙 ○
 一炮牙指
 Tutelar deity, 土地神
 Tutenague, 白鉛
 Tutor; domestic, 西賓

Twain, cut in, 割為二
 Twang of bow, 弦響
 Tweak, 扭鼻
 Tweezers, 鉗子 ○ 鑷鉗
 Twelve, 十二
 Twenty, 二十 ○ 廿
 Twice, 兩次 ○ 兩回
 Twig, 樹梢
 Twilight, 曠 ○ 暮時
 黃昏 ○ 味爽
 Twilled, 斜紋
 Twine, 繩索 ○ 鞋線
 ○ 皮鞋筋
 Twine about, 纏藤
 Twinge, a, 疾痛
 Twinkle, 把眼 ○ 搖光
 Twinkling, in a, 轉眼 ○ 瞬息
 Twins, 雙子 ○ 孖子
 Twirl on one leg, 獨立 ○ 旋轉
 Twist, 扭 ○ 揉 ○ 絞
 Twist the body, 擺扭身
 Twist ropes, 絞繩
 Twitch, 奪去
 Twittering, 呢喃
 Two, 二 ○ 兩
 Two-edged, 兩邊利

Twofold, 兩倍
 Tyfoon, 大風 ○ 颶風
 ○ 暴風
 Tympanum, 耳膜
 Types, 鉛字 ○ 活字
 Tyrannical, 暴虐
 Tyrannicide, 伐暴
 Tyrant, 殘虐之君 ○
 霸王
 Tyro, 初學
 U.
 UBIQUITY, 無所不在
 Udder, 乳袋
 Ugly, 醜 ○ 不好看
 Ulcer, 瘡
 Ulcerate, 生瘡
 Ultimately, 到頭 ○ 終者
 Ultramarine color, 佛青
 Umbilicus, 臍
 Umbrageous, 蔭 ○ 蔭
 Umbrella, an, 傘 ○ 雨傘 ○
 一把遮
 Umbrella, state, 羅傘 ○ 日照
 傘立
 Umbrella maker, 傘匠

Umpire, 說和的 ○ 解
 分人
 Unable, 不能 ○ 不得
 Unable to sustain, 當不起
 Unable to use, 用不得
 Unable to overtake,
 趕不上
 Unaccommodating,
 不寬容
 Unaccountably, 不知何故
 Unaccustomed to, 不慣了 ○ 生
 手
 Unacquainted
 with him, 不認得他 ○
 生面人
 Unadulterated, 純精的
 Unaffected, 安舒 ○ 樸素
 ○ 素性
 Unalterable, 全不動 ○ 必
 不改
 Unanimous, 齊心 ○ 一心
 的
 Unanswerable, 不可駁 ○ 堅
 不住的
 Unanticipated, 料想不到
 Unanticipated

evil, 意外之虞
 Unanxious, 放心。不掛慮。
 Unapprehensive, 不驚。
 Unarmed, 空身的。
 Unattainable, 遠。何及。
 Unauthorized, 自擅。
 Unavoidable, 脫不了。
 Unawares, 乍然。
 Unbecoming, 不成事體。
 Unbeliever, 外教者。
 Unbelieving, 少信。
 Unbend, to 消遣心火。
 Unbending, 骨硬。
 Unbiased, 不偏。固。公。
 Unbind, 鬆綁。
 Unblamable, 不能責罰。
 Unblemished, 體全完。
 Unbolt, 啟門。
 Unbosom, 談心。
 Unbounded, 無限。
 Unbridled, 放縱。
 Unburied, 死於道路。
 Unbutton, 解鈕。
 Unceasingly, 不歇。不窮。

Uncertain, 未定。
 Unchain, 解鍊。
 Unchangeable, 不改。無變。
 Uncharitable, 無慈愛的。
 Unchaste, 不貞潔。邪淫。
 Uncivil, 不知禮。
 Uncle, maternal 母舅。舅父。
 Uncle, paternal 伯父。叔父。
 Unclothe, 脫衣。
 Uncomfortable, 身不舒。
 Uncommon, 非常有。不凡。奇異。
 Unconcerned, 不理會。
 Unconnected with, 無涉。
 Unconscionable price, 價錢無譜。
 Unconscious of wrong, 心無愧。
 Unconsciously, 不覺。
 Unconstrained, 甘心做。恭。
 Uncourteous, 失禮儀。
 Uncouth, 怪異樣。
 Uncover, 揭蓋。看破。

Unctuous, 膏油的。
 Uncultivated land, 間地。
 Undaunted, 氣壯。不懼。
 Undeceive, 開他的心。
 Undecided, 躊躇。
 Undecided on its merits, still 不便謀決。短長。
 Under, 下。底下。
 Under his control, 他手下。
 Under age, 不及歲。
 Under-graduate, 監生。
 Under-secretary, 侍郎。
 Undergo, 忍受。
 Underground, 地下。
 Underhand, 暗暗的。
 Underlet, 轉租別人。
 Underling, 打雜人。
 Undermine, 開地道。陰謀。
 Underneath, 在底下。
 Underrate, 估價少。看輕。
 Underscore, 打圈。
 Undersell, 低些賣。
 Understand, 曉得。會。

識。懂得。
 會意。通達。
 明。
 Understands (the business), 暗熟。
 Understanding, 明悟。
 Understood him to say, 料他說。
 Underwood, 叢林。
 Undertake, 承。抵當。任事。
 Undertake for, 保任。
 Undertaker, 伴作。
 Underwriter, 擔保人。
 Undeserving, 本無功勞。
 Undesignedly, 無心的。
 Undigested, 不消化。
 Undone, 不能及。
 Undoubtedly, 定然。
 Undress, in 更衣。使服。
 Undressed leather, 生皮。
 Undulating, 像波浪。
 Undutious, 不孝。
 Uneasy, 不安。放心。不。

Unemployed, 閒暇 ○ 歇間
 ○ 賦閒
 Unequal, 不等 ○ 不均
 Unequivocal, 直言
 Uneven, 不平 ○ 不齊
 ○ 庠序
 Unexpected, 忽 ○ 忽然
 誰知 ○ 不料
 ○ 想不到
 Unexpectedly happened, 不期而遇
 Unexpectedly met, 邂逅相遇
 Unexplored, 未探識
 Unexterminated, 未絕 ○ 未除
 Unfair, 不公 ○ 道
 Unfaithful, 不實 ○ 不實
 實落
 Unfashionable, 不時興 ○ 異
 樣
 Unfeeling, 慘心 ○ 暴性
 ○ 澆漓
 Unfinished, 未成 ○ 未了
 Unfit, 不合用 ○ 不
 堪用
 Unfit for service, 不任用

Unfold, 攤開
 Unforeseen, 不測 ○ 意外
 Unforgiving, 忿怒難饒 ○
 不肯赦
 Unformed, 未成形
 Unfortunate, 不幸 ○ 不好
 彩 ○ 沒造化
 Unfortunate lot, 命配
 Unfounded, 無根底 ○ 無
 根本
 Unfrequented, 少行的路
 不往來的
 Unfriendly, 因嫌疎交
 Unfruitful, 無結實
 Ungird, 解帶
 Ungovernable, 不可管的 ○
 狡戾 ○ 暴戾
 ○ 刁徒
 Ungracious, 討人嫌
 Ungrateful, 忘恩的 ○ 背
 恩 ○ 受恩不
 感
 Unhandsome, 不成體面
 輕率
 Unhappy, 沒福 ○ 不受

Unhealthy place, 烟瘴地方
 Unhinge, 離轆 ○ 離轆
 Unhulled, 未脫糠
 Unhurt, 未傷
 Unicorn, 麒麟
 Uniform, 盡同 ○ 一樣
 Uniform, official 的 品服
 Unimpaired sight and hearing, 視聽不衰
 Unimportant, 間事
 Uninhabitable, 居不得
 Uninhabited, 間曠 ○ 無人
 Unintelligible, 難達 ○ 不能
 通
 Unintentional, 無心 ○ 無故
 ○ 不立意
 Uninterrupted, 不輟 ○ 接連
 不斷 ○ 頻數
 Union, 雍睦
 Unique, 奇特
 Unit, 單位
 Unite, 合 ○ 相合
 Unite, fluids will

not 不通
 Unite all, 合總 ○ 共之
 Unite (or pair), 配偶 ○ 合偶
 United strength, 協力
 Universal knowl- edge, 事無不通
 Universal scholar, 博學子
 Universe, 宇宙 ○ 十方
 Unjust, 不義 ○ 不公
 Unkind, 不仁 ○ 背情
 Unknown, 無人知的
 Unlawful, 不合法 ○ 違
 禁
 Unlearned, 未學
 Unlike, very 迥殊 ○ 迥異
 Unlike, 不似 ○ 不
 合
 式 ○ 不像
 Unlikely, 相似無 ○ 不
 過十有二
 Unlimited, 無限 ○ 無
 垠
 Unload, 卸載
 Unlock, 開鎖
 Unluckily, 失時 ○ 倒運
 Unmanageable, ship is 船不應舵

Unmarried woman, 閨女○沒嫁
 Unmeaning, 的○沒意思的○
 Unmerciful, 空詞○硬性的
 Unmerited, 不該受
 Unmindful of one's self, 忘躬
 Unmixed, 純粹○不雜
 Unmolest, 不留難
 Unmoved countenance, 不動色○不
 Unnatural, 改容○背性的
 Unnavigable, 船駛不得
 Unnecessary, 不用○不須○不必
 Unoccupied, 空虛○閒着○無事
 Unofficial rule, 不登而治
 Unornamented, 光身
 Unostentatious charity, 隱德
 Unpaid, 未還的
 Unpalatable, 苦口○不悅

Unpardonable, 味○赦不得○不
 Unperceived, 可○姑○容
 Unperishable, 無人知覺
 Unperverted, 不會壞的
 Unpleasant, 無偏
 Unpleasant journey, 沒趣○無味
 Unpleasant smell, 一路辛苦
 Unpolished, 野香
 Unprejudiced, 麤魯
 Unprepared, 虛心○虛懷○不充足○必
 Unprepared, come upon, 未備
 Unprofitable, 太急殺
 Unprofitable speculation, 無利的○無益
 Unprotected, 批算
 Unpublished, 沒擁護○沒
 Unpublished, 防禦
 Unpunished, 未梓行
 Unquenchable, 未罪
 Unquiet, 不可滅
 Unquiet, 心鬱

Unravel, 尋○端緒
 Unready, 未便預備
 Unreasonable, 沒急計的○不將就○無理性
 Unreasonable hopes, 妄想
 Unrecoverable debt, 不能收賬
 Unreformed, 未遷善
 Unremitted labor, 汲汲工夫
 Unrequited, 未報恩
 Unrestrained, 未怒容
 Unripe, 未熟○生的
 Unrobe, 寬衣
 Unruly, 刀抗
 Unsafe, 有危險○不穩當
 Unsalted, 未醃的
 Unsatisfactory, 不滿意
 Unsatisfied, 不知足○心未滿
 Unsay, 未滿
 Unseasonable, 不合時
 Unseen, 不能見的
 Unsettled, 意不決○反

Unshaken will, 復不定○浮游
 Unshapen, 醜形
 Unshaven, 未剃鬚
 Unskillful, 不善做○沒手段○生手
 Unsociable, 不和眾○不好相與
 Unsold, 未賣了
 Unsolicited favor, 不求恩
 Unsound, 外美炸
 Unspeakable, 不可言傳
 Unstable, 不立身○湯漾
 Unsteady, 不穩當
 Unsubstantial, 虛浮
 Unsubdued, 未降
 Unsuccessful, 未就○未物
 Unsuitable, 不相宜○不冷式
 Unsullied virtue, 清德
 Unsurpassable, 敵不上
 Unsuspicious, 坦然不疑
 Untaught, 沒教的

Unthankful, 忘謝的
 Unthinking, 忽忽〇錯誤
 Untie, 做解結
 Untimely death, 死〇不覺
 Untiring, 攻攻〇不覺
 Untouched, 未動的〇全
 Untried, 未試的
 Unused long, 貯日久
 Untrue, 假〇不真
 Unusually warm, 分外熱
 Unusual, 不常的〇奇
 Unutterable, 不能盡言
 Unvail, 閉面紗
 Unwashed, 未洗的
 Unwearied, 未倦
 Unwelcome, 不甘受
 Unwell, 不爽快〇有
 Unwholesome, 瘴氣宜節
 Unwieldy man, 肥胖難動人
 Unwilling, 不肯

Unwilling to part, 不忍分手
 Unwilling to spare, 難舍
 Unwillingly, 曲從
 Unworthy to receive, 不敢當
 Unwind, 開纏
 Unworthy of notice, 不足觀矣
 Unwrought, 未琢
 Unyielding, 剛性〇鐵心
 Up, 上
 Up to, 到
 Up, how will you get?, 怎麼得上去
 Up, is the sun, 日出否
 Up to, not come, 未及也
 Up a ship, blow, 吳火船
 Upbraid, 斥其無義
 Uphold, 乘〇乘托
 Upon, 在上
 Upper seat, take the, 得坐上位
 Uppermost, 至上的〇至

高的
 Upright, 直〇堅立
 Upright man, 秉公者〇質
 真者〇端正
 Upright, what is the?, 有什麼結果
 Uproar, 鼓譟如雷
 Upside-down, 顛倒
 Upset, to, 放側
 Upward, 向上〇朝上
 Upwards of fifty, 五十多歲
 Ureter, 膀胱管通
 Urethra, 尿管
 Urge on, 喝令〇催逼
 〇催促
 Urge the return, 追還〇追返
 Urgent, 緊要〇緊急
 〇急急
 Urine, pass, 小便
 Urine, 尿〇身水
 Urn, 金塔〇骨塔
 Urn, put ashes, 執金
 Usage, the, 規矩〇章程
 Usage, old, 舊規
 Use, to, 用

Used me ill, 受了委曲
 橫逆如我
 Used alone, 單行〇獨用
 Useful, 有用
 Useless, 無用〇不中
 用〇廢了
 使不得
 Usual, 常時〇平生
 的
 Usual, as, 照常
 Usurp authority, 擅權
 Usurp a crown, 僭位〇篡國
 Usurp title, 僭名號
 Usury, 利息過重
 Utensil, 器〇器具
 Uterine brother, 同胞兄弟
 Utmost, 至極
 Utmost bounds, 極處
 Utmost strength, 盡力〇竭力
 Utterance, diffi-
 ult, 結舌〇結巴
 Utterly refuses, 總不肯
 Uvula, 吊鐘
 Uxorious, 恩愛

VACANCY in office, 空缺 ○ 開缺
 Vacancy from promotion, 調缺
 Vacant, 空 ○ 空虛
 Vaccine, to 種痘
 Vaccine virus, 痘漿 ○ 痘汁
 Vagabond, 爛仔 ○ 無業者
 Vacation, 解館
 Vagrant, a 游手 ○ 浪蕩人
 Vague language, 寬說 ○ 虛闊言 ○ 迂泥話
 Vail, 障面紗 ○ 面帕
 Vailed her face, 掩蔽其面
 Vain labor, 徒勞 ○ 枉費
 Vain, in 徒然做
 Vainly spent (time), 虛度
 Vainglorious, 自誇大
 Valet, 小厮
 Valley, 山谷
 Valorous, 勇

Valuable, 寶貴的 ○ 貴重 ○ 珍貴
 Value, the real 真價 ○ 無虛價
 Value, to 貴之 ○ 值之
 Van, 前鋒
 Vandyke, 雲肩
 Vanish, 颯然而去 ○ 空幻
 Vanished, 成空
 Vanquish, to 贏了
 Vanquished, 輸了
 Vapor, 黑氣
 Vapor, cloudy 雲霧
 Vapory, 氛氳
 Variable weather, 天氣易變
 Varied talent, 多能
 Variegated, 華彩
 Variety of affair, 雜事
 Various, 幾樣 ○ 各色
 Varlets, you lit, 蹄子
 Varnish, 漆
 Vary, 改變
 Vase, flower 花瓶
 Vast, 渺渺然
 Vat, 地坑

Vaunt, 矜誇 ○ 自衛
 Veal, 小牛肉 ○ 犢肉
 Vegetables, 菜 ○ 青菜
 Vegetables, fast, 蔬菜
 on 食素 ○ 食齋
 Vehement, 奮發
 Vein, 血筋
 Vein (in a mine), 礦脉
 Veins (in wood), 紋
 Velvet, 剪絨
 Veneer a border, 鑲線邊
 Venerable sir, 老台 ○ 老兄
 Venerate, 敬畏
 Venereal ulcers, 楊梅毒 ○ 疳疔
 Venetians, 板簾 ○ 拍頁
 Vengeance, 愆 ○ 報仇
 Venison, 鹿肉 ○ 鹿脯
 Venomous, 毒的
 Vent feelings, 洩忿
 Venture, to 得失不
 Venture to enter, 敢入否

Venus, 金星 ○ 太白
 Veracious, 直口
 Veranda, 迴廊
 Verb, 活字 ○ 生字
 Verbal dispute, 舌戰
 Verbal order, 面諭
 Verbatim, 照傳言
 Verbiage, 多贅長篇
 Verbose, 過繁
 Verdant hills, 青山 ○ 翠山
 Verdict, 審擬
 Verdigris, 銅綠
 Verification of omens, 占驗
 Verify, 驗 ○ 驗明
 Vermicelli, 粉條 ○ 菜菔粉
 Vermilion, 銀硃
 Vermilion pencil, 硃筆
 Vernal showers, 春雨
 Verse, a 一首詩
 Verse (in Bible), 節
 Verses, write 作詩
 Versed in, 習熟
 Vertebrae, 脊骨節
 Vertex, 頂 ○ 尖峯

Vertical sun, 日在大頂
 Vertigo, 頭暈
 Very, 甚○至○最
 Very day, the 卽日
 Very different, 大相殊○大
 不同
 Very fierce, 酷烈
 Very good, 十分好○至
 好○很好○
 實在好
 Very like the
 common, 大同於尋常
 Very little, 許少
 Very obscure, 殊不可解
 Very sorry, 好不焦心
 Very true, 真正
 Very well, 罷了○做得
 好
 Vesicle, 皮包
 Vespers, 叅禮
 Vessel, 器皿
 Vest, 背心
 Vestibule, 闕
 Vestibule to pain-
 ce, 丹輝○玉輝
 Vertry, 寢室

Vete an, a 善戰者
 Vexatious cares, 煩惱
 Vexatious deten-
 tion, 留難
 Vexed, 德○懊惱
 憤懣
 Vial, 小玻璃
 Viands, common 無佳品
 Vibrate, 搖動
 Vice, 惡○惡習○
 Vice, a 扭鉗
 Vice, (a second
 to) 副
 Vice versa, 相左○相反
 Vice-president of
 Board, 侍郎
 Vicinity, 隔隣處
 Vicinity of, 相近○毗連
 Vicious man, 小人○下作
 者
 Victim for sacrifi-
 ce, 犧牲
 Victor, 得勝的○贏
 者
 Victor's song, 凱歌
 Victory, a 大捷○戰勝

Victualler, 辦伙食
 Victualler's house, 飯店○高樓
 Victuals, 食物○伙食
 ○菜
 Victuals, dry 餓糧○乾糧
 View, a 景緻
 View, to 看○看○看
 ○視
 Vigil, new year's 守歲
 Vigilant, 謹慎
 Vigorous, 壯○好精神
 Vile, 卑賤的
 Villify, 毀謗○說短
 Village, 村○鄉村
 鄉閭
 Village headman, 黨正
 Villager, 鄉下老○村
 夫
 Villain, 奸細○狡猾
 ○奸惡
 Vindicate, 遭捷高皮
 Vines, 藤○蔓
 Vineyard, 葡萄園
 Vinegar, 醋
 Violate law, 犯法
 Violate (a wom-

an), 強姦
 Violently seize on, 強取○霸住
 Violet, 瑞草花
 Violin, 洋四弦
 Viper, 毒蛇
 Virago, 蠻婦
 Virgin, 閨女○未破
 之女
 Virility, 男勢
 Virtue, 德○善
 Virtue (in physi-
 c), 功
 Virtues, the five 五常
 Virtuous, 善良的○德
 行○賢
 Virtuous widow, 節婦
 Virulent poison, 猛毒
 Visage, 面容
 Visaged, thin 清減
 Viscera, the 五臟六腑
 Viscid, 有黏○稠膠
 Viscount, 子爵
 Visible, 可見得○看
 得見
 Vision, a 夢幻
 Visionary, 似捕風捉影

Visit, to 拜見○問候
 Visit, farewell, 送行
 Visit, miss a 失接
 Visit, return a 回拜
 Visit a friend, 探朋友○拜
 Visit the prince, 朝君
 Visit a superior, 謁見
 Visiting, 拜會
 Visitor, 人客○賓
 Visitor, receive 接客○迎客
 Visitor, wait for 候接
 Visitor, dismiss 送客
 Vitreous humor, 眼睛內水
 Vitriol, blue 藍礬
 Vitruvian scroll, 拖手記字
 Viviparous, 生產
 Vocabulary, 字彙
 Vociferate, 囂喊○吶喊
 Voice, 聲○聲音
 Voice, a good 好口針
 Vogue, not in 不時興
 Void an intention, 枉費心事
 make
 Volatilize (meta- 升錄
 la),

Volcano, 火山
 Volume, one 一本書
 Voluntary, 甘心的○情願
 Volunteer, 召募兵
 Voluptuary, 貪花浪子
 Vomit, 吐○嘔吐
 Vote for him, 選舉他
 Vow, to 許願
 Vow, pay a 發願○還願
 Voyage, to 行船
 Voyage, next 第二水
 Vulgar, 俗○粗鄙
 Vulgar dialect, 鄙俚○俚俗
 Vulgar, the 下流人
 W.
 WADDING, 砲塞子
 Waddle, 偏行○鴨步
 Wade, 涉○齊川
 Water, 火漆片
 Wag the tail, 搖尾
 Wager, 賭賽錢
 Wages, 工銀○工錢

Wagon, ○人工
 Wagon, covered 騾車
 Wagtail, 鶺鴒
 Wail, 哀哭
 Waist, 腰
 Waistcoat, 背心
 Wait, 候○等候
 Wait on, 服事○侍
 Waiting women, 女侍
 Waiting an oppo- 守候
 rtunity, 守機會
 Waiters, 走堂
 Waive a topic, 推開不講
 Wake, a 鬧喪
 Wakeful, 醒不著
 Waken, 醒○醒起
 Walk, 行○步行
 Walk hand in 携手行
 hand, 延入
 Walk in, 徘徊○徘徊
 Walk to and fro, 徘徊
 Walk, let us take a 請去逛
 Walking-stick, 鞭竿○竹竿
 Wall, a 一座牆
 Wall, a dividing 隔壁○間壁

Wall, an inclosing 圍牆
 Wall, the Great 萬里長城
 Walnut, 核桃○胡桃
 Wan, 焦白色
 Wander out of the way, 送路
 Wandering thoughts, 散思
 Wandering tribes, 行國之族
 Waning moon, 晦月○下弦
 Want, to 要
 Wanton, 邪淫的
 Wanton extermi- 蕩滅生靈
 nation, 伊○少○缺
 Wants, it 少
 Wants the 3d vol, 缺第三本
 War, to 交戰○打仗
 ○動干戈
 War, laws of 軍法
 Warbler, a 藍相思
 Warbling, 鳥鳴啾啾
 Ward off, 堵禦
 Wardrobe, 衣服櫃
 Ware, chatoyant 螺蚶器
 Warehouse, 棧房

Warm, 暖
 Warmhearted, 熱心○傾心
 Warming-pan, 湯婆○火爐
 Warn, 勸○勸諫
 Warning to, 警戒
 Warp, 經緯
 Warp a ship, 牽鍊
 Warped board, 板曲
 Warping, 耕紗
 Warrant, a 票○牌票
 Warrant, 包保貨
 Warrior, 世雄
 Wart, 飯蓋
 Wash, 洗
 Wash-basin, 洗面盤
 Wash-block, 砵
 Wash sand, 淘沙
 Washed, gold 鍍金
 Washed his hands and feet, 盥手濯足
 Washerwoman, 洗衣人
 Washstand, 面盤架
 Wasp, 黃蜂
 Wasp, solitary 螞蟥○細腰
 Waste time, do 勿虛度光陰

Waste, to 虛費
 Waste, a 野地
 Waste-paper, 廢紙
 Wasteful, 不敬惜物
 Watch, 時辰表
 Watch-case, 表殼
 Watch-crystal, 表蓋
 Watch-maker, 表匠
 Watch-spring, 法條
 Watch-tower, 更樓○樵樓
 Watch, to ○守舍
 Watch, wind a 看守○把守
 Watches, night 上鍊
 Watchful, 夜更
 Watching with, 眼利
 Watchman, 坐夜差
 Watchword, 更夫○看更
 Water, 暗號
 Water, high 水大
 —, low 水乾
 —, slack 漫水
 Water, to 澆水○灌
 Water-caltraps, 菱角
 Water-chestnut, 荸薺○馬蹄
 Water colors, box 水彩

of 顏色箱
 Water-engine, 水車
 Water-owl, 水禽
 Water-gate, 水閘
 Water-greens, 蕪菜
 Water-lily, 蓮花
 Watermelon, 西瓜
 Water-pail, 水桶
 Water-wheel, 過天車
 Watered gauze, 香雲紗
 Watering pot, 澆菜桶
 Waterspout, 龍上水
 Wattle, 竹籬○籬籬
 Wattles, 下冠
 Wave, 海浪
 Wave a flag, 搖旗
 Wavering, 思疑不定
 Wax, 蠟
 Wax candle, 蠟燭
 Way, 路○道○途
 Way, do it this, 這樣做
 Way, on the 路上
 Way, out the, 路之外○不
 Way, show the 引道
 Way, stands in

the 阻路
 Way, get out of 走開○避開
 the 走開○避開
 Waylay, 截路
 Wayward, 心性不定
 We, (Ourselves) 我們○我等
 We, 我們○我等
 Weak, 弱○無力的
 Weak tea, 淡茶
 Weakens one, it 損精神
 Weakly, 軟弱
 Wealth, 財○財帛
 Wealthy, 財主○富豪
 Wean, 斷乳
 Weapon, 兵器○軍器
 Wear, 穿衣
 Wear a cap, 戴帽
 Wear out patience, 斷難忍耐
 ce, 斷難忍耐
 Wear a ship, 下浪船
 Wearied, 打疲了○困倦
 Weasel, 鼯鼠
 Weather, 天氣○天色
 weather, hot 天時熱○熱天

weather, mild 天氣晴和
 Weather, pleasant 爽快時
 Weather-beaten, 白晝曬黑
 Weathercock, 風信旗
 Weave, 織
 Weaver, 織機人
 Web, spider's 蜘蛛網
 Web-footed, 似鴨脚
 Wedding-garment 婚服
 Wedding-sedan, 花轎
 Wedge, 尖木
 Wedge, to 楔
 Wednesday, 禮拜三
 Weed, 耘草○薅草
 Weeding-hook, 耘筲
 Weeds, 莠○狼○野草
 Week, 一個禮拜
 Weekly, 每禮拜
 Weep, 下淚
 Weevil, 米牛
 Weigh, 秤
 Weigh in scales, 兌
 Weigh anchor, 開船○起錨

Weight for papers, 鎖紙
 Weight (of clock), 鐘
 Weight, what is the, 秤得幾重
 Weights, 司碼○碼子
 Weld, 鍊鐵
 Well, 身上好○爽
 Well, are you, 實在好
 Well-bred, 知禮
 Well cooked, 煮爛
 Well, go, 你去則可
 Well known, 出色
 Well made, 做得合式
 Well written, 佳作○佳筆
 Well, a 井
 Well-curb, 井欄○井圈
 Well-rope, 汲水索
 Well-sweep 桔槔
 Wentle-trap, 珍瓏絲螺
 West, 西○西方
 Westward, 向西
 Wet, 濕
 Wet through, 浸透

Wet nurse 乳母
 Whale, 鯨魚○鯨
 Whalebone, 鯨魚骨
 Whampee, 黃皮
 Whampoa, 黃埔
 Whanghees, 竹筴
 Wharf, 船馬頭
 What? 甚麼○什麼
 What a pity! 何可惜
 What can I do? 怎奈何
 What do you want? 要什麼
 What further? 還有什麼
 What is heard, 耳所聽
 What mark is it? 什麼字號
 What was the cause? 其故何哉
 Whatever is brought, 不論所帶
 Whatever is done, 凡所做
 Whatever you please, 隨你便
 Wheel, 輪
 Wheel of a rudder, 輪舵
 Wheelbarrow, 手車

Wheelerwright, 輪輿匠
 Wheeze, 噴聲
 When? 幾時○何時
 When he comes we are going, 他來同去
 When he entered, 進來時
 When—then, 隨時○隨時
 Whence, 從那裡來
 Whenever, 不論何時
 Whenever I see it, 隨見
 Whenever I think of it, 每一念及
 Where? 那裡○何處
 Where has he gone? 往那處
 Where I was born, 初生之地
 Where is it? 在那裡○安
 Whereas, 照得
 Wherever, 或何處
 Wherefore? 何故○因何
 Wherefore this is issued, 合行出示
 Whereof to speak, nothing, 無可論

Wheresoever, 不論何處
 Whereupon, 於是
 Wherewith will you buy it? 將何買之
 Whether he comes or not, 不論他來否
 Whether it be well or not, 是否有益
 Whether—or, 是否抑或
 Whetstone, 磨刀石
 Whetstone, coarse, 磨石
 Which? 那一個
 Which box is it in? 放那箱
 Which do you like? 中意那一個
 Which he said, 他所說
 Which is it? 是那東西
 Whiff, 噴烟
 While, a, 一會
 While thinking, 想之際
 While, wait a, 少頃
 While a breath remains, 一息尚存

Whimsical, 心學多
 Whine, 詐嬌
 Whip, a, 馬鞭
 Whip, to, 打鞭
 Whip, muskete, 擡拂
 Whip'ash, 鞭索
 Whirl a sling, 飛鏢
 Whirlpool, 渦
 Whirlwind, 旋風
 Whiskers, 鬚
 Whisper, 附耳
 Whistle, 口吹
 Whistle, a, 銀鑼
 Whistling wind, 呼嘯風聲
 White, 白
 White of egg, 蛋白
 White of eye, 眼白
 White rice fish, 白飯魚
 Whiten, 白
 Whitewash, 洒灰水
 Whither away? 你往那裡去
 Whitish, 有些白色
 Whizzing, 藉聲
 Who? 誰
 Who asked? 何人問

Who comes? 誰來
 Who does not fear me? 那一個不怕我
 Who is it? 是誰
 Whoever comes, 凡來
 Whoever sells it, 狗何人來
 Whole, the, 總共
 Whole body wet, 一身濕
 Whole day, 終日
 Whole family, 全家
 Whole heart, 悉心
 Whole life, 一生
 Whole piece of cloth, 成疋布
 Wholesale, 一單賣
 Wholesome, 有益身體
 Whore, 娼妓
 Whoremonger, 烟花客
 Whose is this? 是誰的
 Whosoever, 不論何人
 Why, 為何

Why is he coming? 他來怎麼
 Wick, 燈草
 Wick, roll of, 一束燈心
 Wicked, 惡的
 Wide, 闊
 Widen, 使寬些
 Widgeon, 驕驕
 Widow, 寡婦
 Widower, 寡夫
 Wife, 妻
 Wife, my, 拙荆
 Wife, second, 繼妻
 Wife, your, 尊夫人
 Wife's elder brother, 內兄
 Wife's sister, 大姨
 Wife's yo. brother, 內弟
 Wig, 假頭髮
 Wig, a woman's, 髮髻
 Wild, 狂

Wild flowers, 野花
 Wilderness, 荒野○郊
 Will, 志○主意
 Will, H. I. M.'s 旨意○聖旨
 Will, a 遺囑○遺書
 Will go, I 我心要去
 Will not do it, he 絕不要作
 Will this do? 那樣可合麼
 Will you or not? 你肯不肯
 Will-o'-wisp, 鬼火○磷
 Willful, 任氣敢爲
 Willful murder, 故意的
 Willful murder, 故殺
 Willingly, 甘心○情願
 Willow, 柳○楊柳
 Willow, weeping 柳○垂柳
 Wince, 畏痛○抽搐
 Wind, 風
 Wind, fair 順風
 Wind, foul 逆風
 Wind, gust of 疾風
 Wind, high 狂風
 Wind-bound, 阻風
 Wind-glasses, 響碼

Wind-bread, 捲紗
 Wind subsided, 風息
 Wind around, 纏繞
 Winding road, 彎曲路
 Winding-sheet, 鋪被
 Wind-ass, 絞盤
 Window, 窗門
 Window-blind, 竹簾
 Window curtain, 布帘
 Windpipe, 咽喉
 Wine, 酒
 Wines, high (samshoo), 三燒○三忒
 Wine, Port 味酒
 Wine-glass, 玻璃酒盃
 Wine jar, 脚杯
 Wine-shop, 酒肆
 Wing, 翼○翅
 Wings, take 抽翅
 Wink, 闔眼○斬眼
 Wink at, 詐不見○姑
 Wink with eyes, 容
 Winnow, 使眼色○打
 Winnow, 簸揚○舂米

Winnowing fan, 颯扇○簸箕
 Winnowing sieve 簸篩
 Winter, 冬○冬天
 Winter caps, 後帽
 Wipe, 抹○拭
 Wire, iron 鐵線
 Wise, 智○智者
 Wiseacre, 假聰明
 Wish, 欲○愛○願
 Wish him well, 意○巴不得
 Wish, meets my 要
 Wishes, my best 曲志以從
 Wishful, 如我意
 Wit, 請安
 Wittch, 中心達於面
 Witchcraft, 目
 With, 捷機
 With this, agrees 問香婆○親
 With one, carry 婆
 With the hand, 邪術○方術
 With you, talk 與○同○共
 With a pen, write 合乎此
 Without fear, 隨帶
 Without it, better 知以字探
 Without each other, cannot be 和你講

With, together 兼
 With a pen, write 用筆寫字
 With which, 藉以
 Withdraw, 辭謝
 Withdraw from an affair, 謝事
 Withdrew, guest 容退散
 Withered flowers, 花殘○花謝
 Withered strength, 血氣枯竭
 Withhold, 替遲○替留
 Within, 內○內中
 Within a month, 程面
 Within a month, 不週一月
 Within a month, 一月之內
 Within a step of death, 不死在毫釐
 Within doors, 之間
 Without, 在家裡
 Without a cash, 在外○外面
 Without a cash, 無錢○未有
 Without fear, 錢
 Without it, better 無所可畏
 Without it, better 不如無
 Without each other, cannot be 不可相無

Without it, can-
ot do 少不得
Withstand, 拒
Witness, a 人証○干証
Witness this, 憑此為據
Wits, scared out
of his 驚得呆了
Wizard, 巫○懸光的
Wo, 禍
Wolf, 豺狼
Wolfish, 狠心的
Woman, 女人○婦人
Woman, an old 亞婆○老婆
Woman's affair,
an old, 婦女所為
Woman's work, 女紅○婦工
Womb, 胎○腹胞
Wonder, to 奇之○怪之
Wonder if 'twill
be, 見而異之
Wonderful, 出奇○奇異
Wont, it is his 習慣成自然
Wood, 木○木頭

Wood, a 林○樹林
Woodlark, 山麻雀
Woodman, 樵夫○打柴
Woodmonger, 賣薪客
Woodpecker, 啄木鳥
Woof, 緯
Wool, 羊毛○絨
Woolen cloth, 哆羅絨○大
Woolen goods, 疋頭
Word, 言
Words and actions, 言行
Word for, speak a 吹噓一言
Word man, the 這人字
Word, as good as
his 踐前言
Word, break his 反口○失信
Word, in a 總說
Work, 工夫
Work, extra 餘力
Work, at 做事○打工
Work, contract for 拜行
Work, good needle 好節針線
Work a bellows, 扯風箱
Work a scull, 搖櫓

Work by the day, 論日做工
Work clay, 練土
Workbag, 針線包
Workbox, 工夫箱
Workman, 匠人○工人
Workman, a skill-
ful 好手段○巧
Workmanship, 精工
Workmanship, of
the best 精工○製鍊
World, all the 人人○凡人
World, heedless 婆婆世界
World, ignorant
of the 不曉世務
World, next 幽冥○陰間
World, retire from 背世
World, sycophan-
tic 世態炎涼
World, the 世界○紅塵
World, the whole 普天下○通
World, this 天下○四海
陽世

Worldly affairs, 世間萬事
Worleys, 二尺二小呢
Worm, the earth 蚯蚓○地龍
Worms, 昆蟲
Worn out, 穿到破
Worry, 犬狂噬
Worse, 更不好
Worse and worse,
grows 日久習壞
Worse and worse,
illness is 日重一日
Worse health, 病加重了
Worship, to 拜○崇拜
Worst, 極惡
Worsted thread, 毛紗○毛線
Worth, 值○價
Worth a cash, not 不值一文
Worth eating, not 無可吃的
Worth seeing, 甚可看
Worth using, 堪用
Worthies, 賢人
Worthless, 廢物○不中
Worthless man, 小人的品行
賤的

Worthy to be emperor, 堪得作天子
 Would that could I go, 恨不能去
 Wound, 傷
 Wound, a 傷處
 Wounded head, wash a 頭有創則沐
 Wounded accidentally, 過失傷
 Wrangle, 相聞 ○ 爭論 ○ 相爭 ○ 相鬧 ○ 相爭
 Wrangle for, 爭競
 Wrangling noise, 喧嚷
 Wrap around, 纏
 Wrap up, 包 ○ 包裹 ○ 包起
 Wrapper, 包袱
 Wrath, 怒
 Wreak vengeance, 滿足 ○ 遂心
 Wreath, a 一條花鈿
 Wreck, a 破爛船
 Wren, 鷦鷯
 Wrench, screw 螺絲桿
 Wrench, to 扭拔

Wrestle, 纏鬪
 Wretch, 匪徒
 Wretched, 窮苦的
 Wretchedly, feel 精神不爽
 Wriggle, to 扭搖行
 Wriggling gait of a lady, 嫵娜
 Wring dry, 扭乾
 Wrinkled face, 鵝皮面 ○ 皺面
 Wrinkles, 皺紋 ○ 皺子
 Wrist, 手腕 ○ 手頭
 Write, 寫 ○ 寫字 ○ 揮毫 ○ 書
 Write in a book, 錄記
 Write down, 抄過
 Write, (compose) 制作 ○ 作文 ○ 章
 Writers, (clerks) 寫字的
 Writer at court, 筆帖式
 Write in a custom house, 清書
 Writer in offices, 書辦 ○ 書史 ○ 經丞
 Writer of memorials, 刑名師爺

Writer of petitions 稟帖師爺
 Writhe, 輾轉
 Writing, beautiful 寫得切細 ○ 佳筆
 Written by one, all 皆一人之筆
 Writing-desk, 寫字箱
 Writing materials 文房四寶
 Wrong, 有不是 ○ 非之事
 Wrong, don't do it 莫弄錯
 Wrong letter, written the 寫白了
 Wronged me, 惹我
 Wrong-headed, 偏性的
 Wrote it off hand, 信筆而寫
 Wrought iron, 熟鐵
 Wry mouth, 歪口

Y.

YAK, 齊
 Yam, 大薯
 Yangtze, kiáng, 洋子江
 Yard, a 天井 ○ 天塔
 Yard of cloth, 布一碼
 Yard of a mast, 桅

Yarkand, 葉爾羌
 Yarn, cotton 棉紗
 Yawn, to 打呵欠
 Yawn and stretch, to 欠伸
 Year, a 一年 ○ 週年
 Year, end of 年底 ○ 年下
 Year, last 舊年 ○ 昨年
 Year, next 明年 ○ 出年 ○ 次年
 Year, this 今年 ○ 本年
 Years old, he is six 他是六歲
 Years, 2 or 3 三兩載
 Yearly, 年年 ○ 每年
 Yeast, 酵
 Yeast cakes, 酒餅
 Yell, 呼聲
 Yellow, 黃色
 Yellow river, 黃河
 Yellowish, 淡黃的
 Yes, 是 ○ 是咯
 Yes, it is, 自然
 Yes, is it there? 在這處不在
 Yesterday, 昨日 ○ 昨天

Yesternight, 昨夜
 Yet, 到底
 Yet come in, not 還未進來
 Yet, not 未會 ○ 未嘗
 Yet more? 還有麼
 Yet further, 尚且
 Yew, 羅漢松
 Yield to, 投降
 Yield the path, 讓路
 Yield one's self up, 自行投到
 Yielding, 謙讓的
 Yoke, 牛軛
 Yolk, 蛋黃 ○ 殼
 You, 你 ○ 爾 ○ 汝
 You, gentlemen, 你們列位 ○ 各位爺們
 You, Sir, 尊駕 ○ 駕上
 You soldiers and people, all 爾等軍民
 Young man, a 年少的 ○ 後生
 Young of birds, 雛
 Young, when I was 年少時

Younger brother, 小弟 ○ 弟兄
 ○ 舍弟
 Younger than I, one year 比我少一歲
 Your, 你的
 Your daughter, 令愛
 Your country, 你的貴國
 Your father, 尊父
 Yourself, 你自己
 Youth, a 年輕的 ○ 幼年的
 Youths, 少年們

Z.

ZEALOUS, 發奮
 Zebra, 花條馬
 Zebu, 犏牛
 Zenith, 天頂
 Zigzag, 彖行
 Zinc, 白鉛
 Zodiac, 黃道
 Zone, torrid 熱道
 —, temperate 溫道
 —, frigid 寒道
 Zoology, 生物總論





Belongs

to

R. Y.

